



**Совет Безопасности**

Семьдесят первый год

*Предварительный отчет*

**7606**-е заседание

Вторник, 19 января 2016 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Кансела . . . . . (Уругвай)

|               |  |                      |
|---------------|--|----------------------|
| <i>Члены:</i> | Ангола . . . . .   | г-н Гашпар Мартинш   |
|               | Китай . . . . .  | г-н Лю Цзеи          |
|               | Египет . . . . .   | г-н Абулатта         |
|               | Франция . . . . .  | г-н Делятр           |
|               | Япония . . . . .   | г-н Иосикава         |
|               | Малайзия . . . . .   | г-н Ибрахим          |
|               | Новая Зеландия . . . . .   | г-н ван Бохемен      |
|               | Российская Федерация . . . . .                                       | г-н Загайнов         |
|               | Сенегал . . . . .  | г-н Сек              |
|               | Испания . . . . .  | г-н Грасия Альдас    |
|               | Украина . . . . .  | г-н Кислица          |
|               | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . . | г-н Уилсон           |
|               | Соединенные Штаты Америки . . . . .                                  | г-жа Пауэр           |
|               | Венесуэла (Боливарианская Республика) . . . . .                      | г-н Рамирес Карреньо |

**Повестка дня**

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

Доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453)

Письмо Постоянного представителя Уругвая при Организации Объединенных Наций от 6 января 2016 года на имя Генерального секретаря (S/2016/22)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-01106 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

### **Семидесятилетняя годовщина первого заседания Совета Безопасности**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Прежде чем приступить к обсуждению темы сегодняшних открытых прений, я хотел бы уделить несколько минут тому, чтобы отметить очень важное событие, а именно — семидесятую годовщину первого заседания Совета Безопасности, состоявшегося 17 января 1946 года.

Через несколько дней после проведения 11 января 1946 года первого заседания Генеральной Ассамблеи Совет Безопасности собрался для того, чтобы избрать своих первых непостоянных членов. В результате этих выборов в заседании Совета, которое состоялось неделю спустя, помимо пяти постоянных членов Совета приняли участие Австралия, Бразилия, Египет, Мексика, Нидерланды и Польша. На том историческом заседании было принято решение о том, что функции Председателя Совета Безопасности будут передаваться ежемесячно на основе ротации от одного его члена другому в английском алфавитном порядке. Таким образом, первой страной, занявшей место Председателя в Совете, стала Австралия.

В 1946 году этот орган состоял из 11 членов, что составляло 22 процента от общего членского состава Организации. Уругвай впервые вошел в состав Совета Безопасности в 1965 году. В этом году, спустя 51 год, он вновь стал членом этого органа. В настоящее время 15 членов Совета Безопасности представляют 8 процентов от 193 государств — членов Организации Объединенных Наций.

Важный вопрос, который мы должны задать себе сегодня, состоит в том, насколько эффективно на протяжении 70 лет своего существования Совет Безопасности выполнял свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, как это предусматривается в Уставе Организации Объединенных Наций. За всю свою историю Совет провел около 70 операций по поддержанию мира, из которых подавляющее большинство успешно выполнили свои мандаты. В других случаях для урегулирования конфликтов Совет прибегал к мерам в рамках своей сферы компетенции в соответствии с главами VI и VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако ситуации серьезных конфликтов, по-прежнему фигурирующие в повестке дня Совета, свидетельствуют о той огромной работе, которую

еще предстоит проделать в интересах поддержания международного мира и безопасности.

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте**

**Доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453)**

**Письмо Постоянного представителя Уругвая при Организации Объединенных Наций от 6 января 2016 года на имя Генерального секретаря (S/2016/22)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Албании, Армении, Аргентины, Австралии, Австрии, Бангладеш, Бельгии, Бразилии, Болгарии, Канады, Чили, Хорватии, Габона, Грузии, Германии, Греции, Гватемалы, Венгрии, Индии, Индонезии, Ирака, Исламской Республики Иран, Израиля, Италии, Японии, Казахстана, Кувейта, Латвии, Ливии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мексики, Черногории, Марокко, Нидерландов, Нигерии, Пакистана, Парагвая, Перу, Польши, Катара, Республики Корея, Румынии, Руанды, Саудовской Аравии, Словакии, Словении, Южной Африки, Швеции, Швейцарии, Сирийской Арабской Республики, Таиланда и Турции.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании следующих докладчиков: заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста г-жу Кристин Бирли и старшего советника по гуманитарным вопросам ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я также приглашаю принять участие в заседании следующих представителей: главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций г-на Жоао Вале де Алмейду и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций г-на Тети Антонию.

В соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой я также предлагаю членам Совета пригласить при-

нять участие в заседании Постоянного наблюдателя от Палестины, имеющей статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

Кроме того, в соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой я предлагаю членам Совета пригласить принять участие в заседании Постоянного наблюдателя от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/453, в котором содержится доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2016/22, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Уругвая при Организации Объединенных Наций от 6 января 2016 года на имя Генерального секретаря, препровождающего концептуальную записку по обсуждаемому пункту.

Я тепло приветствую первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиассона и предоставляю ему слово.

**Первый заместитель Генерального секретаря** (*говорит по-английски*): Я от всей души приветствую инициативу Уругвая по организации сегодняшних прений. Число ораторов ясно свидетельствует о неотложном характере и важности обсуждаемой сегодня темы.

За последние 40 лет был достигнут прогресс в деле установления международных норм в интересах усиления защиты гражданского населения и обеспечения привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях. Совет Безопасности играет центральную роль в этом отношении, за что мы ему глубоко признательны. Однако, несмотря на это, ситуация на местах остается мрачной и неутешительной. В конфликтах по всему миру огромное количество гражданских лиц становятся объектами преднамеренных или неизбирательных убийств, нанесения увечий, пыток и похищений. Широко распространены случаи сексуального насилия.

В военное время больницы должны служить убежищем. Однако в последнее время наблюдается резкий рост числа нападений на больницы и медицин-

ские центры. В Афганистане в результате авиаудара было уничтожено хирургическое отделение, что привело к катастрофическим последствиям. Больницы подвергаются нападениям в Йемене, и дети, которым удалось спастись от пуль и бомб, теперь погибают из-за отсутствия лекарственных средств и медицинской помощи.

Сегодня я присоединяюсь к словам Генерального секретаря и Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) Петера Маурера — и я рад, что сегодня здесь присутствует заместитель Председателя МККК, — который в октябре прошлого года призвал положить конец таким вопиющим нарушениям норм международного права. Он заявил: «Хватит. Даже на войне существуют правила. Настало время обеспечить их соблюдение».

В 2014 году гражданские лица составили 92 процента всех лиц, убитых или получивших ранения в результате применения оружия взрывного действия в населенных районах в ситуациях вооруженного конфликта. Такое уничтожение ни в чем не повинных людей не должно продолжаться. Только сегодня нам сообщили о том, что в период с января 2014 года по октябрь 2015 года в Ираке были убиты 19 000 гражданских лиц. Мы все должны добиваться принятия твердых политических обязательств воздерживаться от применения оружия взрывного действия в населенных районах в соответствии с нормами международного гуманитарного права, которые в настоящее время столь часто игнорируются.

Всем нам хорошо известно о страшной реальности в Мадае (Сирия), где на протяжении уже нескольких месяцев тысячи людей не получают продовольствия и медицинской помощи, что приводит к голоду и гибели населения. Давайте не будем забывать о том, что Мадаа — это лишь один из городов, где происходят такие постыдные события, а ведь речь идет о XXI веке. Осада была распространена в эпоху средневековья, однако сегодня мы видим, что к ней прибегают и в современном мире. Осада, в результате которой люди оказываются лишенными доступа к предметам первой необходимости, является одним из наиболее вопиющих нарушений норм международного права и оскорблением нашей общей человечности, что на днях было самым решительным образом осуждено Генеральным секретарем, который назвал эти нарушения военными преступлениями. Таким преступлениям

необходимо положить конец, и сделать это необходимо немедленно.

Барварские действия, которые чинят такие негосударственные экстремистские вооруженные группы, как ДАИШ, «Боко харам» и другие, порождают новые проблемы. Эти группы совершают дерзкие и жестокие убийства тысяч людей, похищают юных девушек, систематически ущемляют женщин в их правах, уничтожают культурные учреждения и подрывают мирные ценности религий. Очевидно, что их цель состоит в том, чтобы посеять страх и разногласия и разрушить социальную ткань наших обществ. Я настоятельно призываю государства-члены сделать все возможное для устранения этой угрозы в рамках решительного, всеобъемлющего и правового подхода.

Что может сделать международное сообщество в ответ на эти нарушения и события?

Во-первых, мы должны постоянно напоминать сторонам вооруженного конфликта об их обязанностях соблюдать нормы международного права, проявлять уважение к статусу всех гражданских лиц и гражданских объектов, включая сотрудников и помещения гуманитарных организаций, и обеспечивать их защиту. Продолжает расти число жертв среди сотрудников гуманитарных организаций, которые самоотверженно стремятся получить доступ к нуждающемуся населению. Мы все должны безоговорочно осудить нарушения и использовать все имеющиеся в нашем распоряжении инструменты для обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права. В этой связи мы нуждаемся в руководящей роли Совета.

Во-вторых, мы должны сделать гораздо больше для предотвращения конфликтов и ситуаций, в которых гражданское население подвергается опасности. В этой связи необходимо, чтобы Совет Безопасности рассматривал эти вопросы и принимал соответствующие меры, а также необходимо тщательно отслеживать случаи нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. В целом вся система Организации Объединенных Наций должна постоянно стремиться к ослаблению напряженности и урегулированию конфликтов с помощью посредничества и других мирных средств, предназначенных для разрешения споров, которые перечислены в статьях 33 и 34 главы VI Устава Организации Объединенных Наций, текст которого находится перед членами Совета.

В-третьих, в случае продолжения нарушений необходимо обеспечить привлечение виновных к ответственности. Правительства должны принять эффективные уголовные законодательства и укрепить свои судебные системы в целях привлечения виновных к судебной ответственности. Они должны создать национальные механизмы по установлению фактов и, при необходимости, учредить независимые комиссии по расследованию. В тех случаях, когда возможность привлечения виновных к ответственности на национальном уровне отсутствует, необходимо использовать такие судебные органы, как Международный уголовный суд. Все государства должны присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда.

В тех случаях, когда вспыхивает насилие и растет угроза возникновения конфликта, мы все обязаны действовать. Инициатива Генерального секретаря «Права человека прежде всего» требует решительных и безотлагательных действий от всех сотрудников Организации Объединенных Наций в случае возрастающего риска широкомасштабных нарушений. Мы решительно намерены привлекать внимание государств-членов к вызывающим беспокойство ситуациям. Неспособность предупреждать заранее с целью обеспечения привлечения к ответственности сама по себе является угрозой для мира и безопасности. Порождаемая этим безнаказанность придает преступникам смелости, провоцируя еще большую жестокость, свидетелями чего мы уже неоднократно становились. Она способствует подрыву международных норм в области прав человека и гуманитарного права и ведет к еще большим потерям среди гражданского населения.

В-четвертых, правительства обязаны сделать еще больше для обеспечения защиты лиц, перемещенных в результате конфликта, особенно тех, кто находится в уязвимом положении, в первую очередь женщин и детей. Необходимо укрепить политику и нормативно-правовую базу, направленные на защиту беженцев и перемещенных внутри страны лиц, и обеспечить их строгое соблюдение. Пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное вопросу о массовых перемещениях беженцев и мигрантов, которое должно состояться 19 сентября 2016 года, также предоставит возможность сосредоточить внимание на этих вопросах.

В докладе (см. S/2015/446) Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, озаглавленном «Объединяя наши силы в интересах мира: политические решения, партнерские связи и люди», отмечается значительный разрыв между ожиданиями и реальностью в том, что касается способности миссий защищать гражданских лиц. В последующем докладе Генерального секретаря (S/2015/682) объявлено о ряде мер по ликвидации этого разрыва. В рамках операций по поддержанию мира должны приниматься незамедлительные и решительные меры в ответ на угрозу для гражданского населения. Одним из примеров проявления такой решимости на практике служат действия сотрудников миссии в Южном Судане, которые открыли ворота миссии и впустили отчаявшихся людей на ее территорию. Кроме того, миссии должны напрямую и объективно сообщать о препятствиях и случаях бездействия. Миссии должны решительно выступать в защиту гражданских лиц. Им следует оказывать поддержку правительствам принимающих стран в их усилиях, направленных на защиту их населения, путем укрепления прав человека, верховенства права и инклюзивных учреждений.

Очень важен диалог между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Все они должны принять меры к тому, чтобы Организация Объединенных Наций ни в коем случае не бездействовала перед лицом нападений на гражданских лиц. Государства должны опираться на согласованные в прошлом году в Кигали принципы защиты гражданского населения, в том числе в рамках миротворческой деятельности. Политика абсолютной нетерпимости в отношении случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций должна строго соблюдаться. Генеральный секретарь со всей серьезностью относится к рекомендациям группы, созданной после поступления сообщений о нарушениях, совершенных в Центральноафриканской Республике. В настоящее время мы занимаемся разработкой эффективной программы, направленной на повышение эффективности профилактики, правоохранительной деятельности и корректирующих мер в области сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Я с удовлетворением отмечаю заявление Председателя Совета Безопасности, опубликованное в ноябре 2015 года, в котором вновь подтверждается приверженность Со-

вета решению вопроса о защите гражданских лиц в качестве одной из основных задач (S/PRST/2015/23). Когда гражданские лица порой подвергаются жестоким нападениям всех сторон, свидетелями которых мы сегодня становимся слишком часто, особо важно, чтобы вопрос об их защите занимал центральное место в обсуждениях Совета.

В заключение я хотел бы сказать, что защита гражданских лиц в вооруженных конфликтах будет одной из главных тем Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который должен состояться в Стамбуле 23 и 24 мая. Мы должны воспользоваться этой возможностью для того, чтобы достичь прогресса в деле решения серьезных проблем, стоящих перед нами в настоящее время. Уважение к нормам, установленным для защиты человечества, будет оставаться одной из приоритетных задач Саммита. Мы должны удвоить наши усилия и принимать все более конкретные меры для обеспечения защиты гражданского населения и укрепления уважения к нормам международного гуманитарного права и стандартам в области прав человека. Настало время восстановить уровень знаний, восстановить уровень осведомленности и восстановить доверие к этим инструментам, а также продемонстрировать на практике, что мы действительно хотим поставить человека в центр нашей работы в Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за его брифинг.

Сейчас слово предоставляется г-же Бирли.

**Г-жа Бирли** (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за направление Международному комитету Красного Креста (МККК) приглашения выступить в Совете Безопасности по вопросу о защите гражданских лиц, который занимает центральное место во многих резолюциях Совета, включая резолюции по Сирии, Южному Судану, Йемену, Ираку, Центральноафриканской Республике и региону озера Чад.

В 2015 году операциями МККК было охвачено более 40 миллионов человек, в том числе больше гражданских лиц, чем когда бы то ни было прежде за все время существования нашей организации. К сожалению, мы видим, что тенденция к росту гуманитарных потребностей, скорее всего, будут сохраняться и в течение следующего года.

Нормы международного гуманитарного права по защите гражданского населения во время вооруженных конфликтов, носящих международный и немеждународный характер, четко определены и имеют обязательную силу для всех сторон, участвующих в вооруженном конфликте, включая государства и негосударственные субъекты. Международный комитет Красного Креста по-прежнему убежден в том, что существующая нормативно-правовая база в области защиты гражданских лиц по-прежнему остается актуальной, а основная задача в деле защиты гражданских лиц заключается в обеспечении более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права всеми сторонами вооруженного конфликта.

Международному комитету Красного Креста, который работает на местах с жертвами вооруженных конфликтов, очевидно, что в конечном счете судьбу гражданского населения определяют политические меры. В случае невозможности нахождения политических решений вооруженного конфликта многие миллионы людей годами, десятилетиями или даже на протяжении всей жизни будут продолжать страдать от личных трагедий и от гуманитарных последствий такого конфликта.

В этом году исполняется пять лет с начала сирийского кризиса. Конфликт в Сирии во многих отношениях стал показательным конфликтом, вызвавшим огромные страдания гражданского населения. С точки зрения нарушений норм права этот конфликт наглядно показывает ограниченное толкование гуманитарного пространства, незаконное применение оружия и применение незаконного оружия, причем все эти факторы привели к массовому перемещению населения, что, в свою очередь, ложится тяжким бременем на системы оказания базовых услуг соседних государств и на их социальную структуру.

Взаимосвязь между страданиями людей и недостаточным уважением норм международного гуманитарного права становится как нельзя более очевидной во время общения со страдающими от серьезного недоедания жителями Мадаи, Фоаха и Кефраи, в чем на своем опыте убедились мои коллеги в последние недели. Умирают женщины, мужчины и дети, и если не обеспечить полное соблюдение норм международного гуманитарного права, смерть будет грозить еще большему числу людей. В настоящее время в связи с огромными гуманитарными потребностями необходима незамедлительная отмена блокады. Совет Безопасности

имеет возможность поддерживать и осуществлять конфиденциальное взаимодействие в целях обеспечения соблюдения закона в Сирии и за ее пределами. От имени гражданских лиц, которым МККК помогает в ходе вооруженных конфликтов по всему миру, я настоятельно призываю Совет сделать это.

Все вышесказанное свидетельствует о том, что еще многое предстоит сделать для урегулирования вооруженных конфликтов. В этой связи следует отметить важность и своевременность акцента Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций на приоритет политических усилий и необходимость поставить политическое решение в центр усилий Организации Объединенных Наций. МККК приветствует тот факт, что Группа признает защиту гражданских лиц в качестве одной из основных обязанностей Организации Объединенных Наций. Кроме того, мы признаем, что самым весомым вкладом в прекращение страданий гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов является их эффективное предотвращение и урегулирование.

С учетом этого МККК настоятельно призывает Совет стремиться к консенсусу при любой возможности и разрабатывать необходимые политические стратегии для предотвращения и прекращения вооруженных конфликтов. В случаях продолжения вооруженного конфликта и возможности применения норм международного гуманитарного права исключительно важно соблюдение международного гуманитарного права для обеспечения защиты гражданских лиц.

Ведение боевых действий, составляющих основу вооруженных конфликтов, является ключевым фактором, обуславливающим страдания гражданского населения. Ненадлежащее использование оружия, прямые и неизбирательные нападения на гражданских лиц и гражданское население, голод и перемещение населения, которые стали неотъемлемой частью военной стратегии, а также нападения на медицинские учреждения чересчур часто используются в совокупности, чтобы причинить гражданскому населению страдания, включая серьезные нарушения международных норм гуманитарного права.

По опыту МККК широкомасштабный ущерб и страдания, которые являются результатом вооруженного конфликта, ошибочно воспринимают как

неизбежные последствия войны, хотя, по сути, зачастую они представляют собой нарушения закона. Непомерные страдания гражданского населения в последние годы стали результатом неспособности сторон в конфликте учитывать необходимость защиты гражданского населения при проведении военных операций и обеспечивать надлежащий баланс между военной необходимостью и гуманитарными потребностями, что требуется в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Однако нарушения международного гуманитарного права происходят на ежедневной основе: в населенных районах неизбирательно используется оружие взрывного действия; гражданское население и гражданские объекты преднамеренно выбираются в качестве мишеней; члены гражданского общества становятся объектом вынужденного переселения, оказавшись в условиях продолжительной осады и будучи лишены средств к существованию; женщины и мужчины, девочки и мальчики становятся жертвами изнасилования и других видов сексуального насилия; школы подвергаются нападениям и используются в военных целях, что лишает их защиты в случае нападений; задержанные подвергаются суммарным казням, пыткам, содержатся в бесчеловечных условиях без соблюдения надлежащих правовых процедур. Такие нарушения норм международного гуманитарного права хорошо известны членам Совета, и на них часто содержатся четкие ссылки в резолюциях Совета, что отражает очевидную решимость положить конец этим нарушениям.

Использование оружия взрывного действия в населенных районах представляет собой один из примеров деятельности, которая вызывает серьезную обеспокоенность в связи с соблюдением норм, в частности, в городской среде. Эти вооружения могут приводить к неизбирательному ущербу, что зачастую влечет за собой разрушительные последствия для гражданского населения. Большое число гражданских лиц гибнет или получает ранения в результате применения такого оружия. Критически важные объекты инфраструктуры, на которые гражданское население рассчитывает в плане средств к существованию и собственного выживания, например, электростанции, водоочистные сооружения и больницы, могут постоянно, по нарастающей подвергаться разрушениям, чтобы лишить их возможности оказывать жизненно необходимые услуги для удовлетворения основных потребностей

населения. Именно по этим причинам МККК настоятельно призывает избегать применения оружия взрывного действия, обладающего большим радиусом поражения, в густонаселенных районах.

Для решения этой гуманитарной проблемы государства должны сообщать о своей концепции применения такого оружия и объяснить, каким образом применение оружия взрывного действия в населенных районах соответствует нормам международного гуманитарного права. Мы также просим, чтобы в рамках предстоящей третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию, на которой будут говорить о разработке новой программы развития городов, учитывались риски, с которыми сейчас сталкиваются многие миллионы людей, подвергающиеся угрозе вооруженных конфликтов и других ситуаций, чреватых насилием, в густонаселенных и быстро развивающихся городах.

Второй основной аспект соблюдения норм, который хотел бы подчеркнуть МККК, заключается в необходимости выполнения государствами и негосударственными вооруженными группами своих обязательств по удовлетворению основных потребностей населения под их контролем; в случае же, если они не в состоянии это сделать, они должны санкционировать быструю и беспрепятственную доставку гуманитарной помощи нуждающемуся в ней гражданскому населению при условии соблюдения своего права контроля за поставками. В том случае, если эти основные потребности не удовлетворены, стороны в вооруженном конфликте должны положительно реагировать на предложения об оказании услуг со стороны таких независимых гуманитарных организаций, как МККК, а также санкционировать их деятельность по оказанию гуманитарной помощи, в том числе предоставление защиты и помощи. Гуманитарная деятельность включает в себя все те действия, которые направлены на сохранение жизни, безопасности или поиск путей восстановления психического и физического здоровья лиц, пострадавших в результате вооруженных конфликтов. В рамках этого процесса стремление защитить достоинство человека имеет основополагающее значение.

Вопросы о гуманитарном доступе, необходимом для осуществления защиты и оказания помощи, представляют собой один из аспектов международного гуманитарного права, в отношении которого

Совет неизменно выражал серьезную обеспокоенность в 2015 году. Эти вопросы будут особенно актуальны в 2016 году, когда государства будут готовиться взять на себя новые обязательства в рамках гуманитарной деятельности на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам, который пройдет в мае в Стамбуле. МККК весьма рассчитывает на то, что на саммите государства вновь возьмут важные и конкретные обязательства по защите гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов и оказанию ему помощи. По итогам этого Саммита также должно возникнуть четкое понимание дополнительной, но существенно важной и законной роли гуманитарных организаций, которую они могут играть на местном и международном уровне в деле достижения этой гуманитарной цели.

Подтверждение конкретных обязательств в отношении соблюдения норм международного гуманитарного права по предоставлению доступа, защиты и помощи будет иметь особое значение в 2016 году в связи с беспрецедентным числом внутренне перемещенных лиц, беженцев и находящихся в уязвимом положении мигрантов, которые бегут и перемещаются из-за гуманитарных последствий вооруженных конфликтов. МККК приветствует проведение саммита Организации Объединенных Наций по вопросам регулирования крупномасштабных перемещений мигрантов и беженцев, который запланирован на сентябрь этого года, и мы полны решимости играть важную роль в его организации и обсуждениях. В то же время мы призываем Совет и впредь уделять пристальное внимание миллионам внутренне перемещенных лиц, которые пострадали в результате вооруженных конфликтов и многие из которых погибают в результате вооруженных конфликтов.

Необходимо в срочном порядке обеспечивать уважение и соблюдение норм международного гуманитарного права. Государства и негосударственные вооруженные группы должны соблюдать эти нормы, а также ликвидировать существующие пробелы в их осуществлении. Само существование обязательств и запретов недостаточно для того, чтобы прекратить страдания или положить им конец или не допустить нарушений в будущем. Нормы международного гуманитарного права должны быть известны и понятны сторонам в вооруженном конфликте для достижения поставленных целей. Это многогранный процесс, который требует принятия заинтересованными сторо-

нами надлежащих мер на национальном, региональном и международном уровнях.

Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную МККК возможность выступить в рамках этой важной дискуссии. Я надеюсь, что члены Совета услышали, что мы поощряем усилия Совета по защите гражданских лиц, а также настоятельно призываем все государства стремиться по возможности к достижению консенсуса, чтобы предотвратить и урегулировать вооруженные конфликты в качестве наиболее эффективного способа защиты гражданских лиц. В то же время в условиях продолжающихся вооруженных конфликтов соблюдение законности — единственный эффективный способ защиты гражданского населения и сокращения его страданий для государств и негосударственных вооруженных групп.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Бирли за ее брифинг. Теперь я предоставляю слово г-же Ройманс.

**Г-жа Ройманс** (*говорит по-английски*): Это заседание чрезвычайно важно, поскольку оно предоставляет Совету Безопасности и международному сообществу возможность дать оценку своей работе по защите гражданского населения. Как это ни печально, оценка представляется неутешительной.

Сегодня я выступаю от имени ОКСФАМ — гуманитарной организации, занимающейся вопросами развития. Две трети женщин, мужчин и детей, с которыми мы работаем, страдают в результате насилия и конфликтов, поэтому принцип защиты гражданского населения лежит в основе нашей миссии. Исходя из нашего опыта, мы знаем, что люди, с которыми мы работаем, нуждаются не просто в гуманитарной помощи; они нуждаются в защите. При этом ежедневно на территории от Йемена до Южного Судана мы отмечаем неспособность обеспечить защиту гражданских лиц и возникающие в связи с этим гуманитарные последствия.

Так, с начала конфликта в Йемене в стране зарегистрировано более 8000 погибших гражданских лиц. Примерно 14,4 миллиона человек проживают в условиях отсутствия продовольственной безопасности, причем не из-за природных условий, а из-за боевых действий и ухудшения ситуации в области безопасности.

Рабаб, 33-летняя женщина, которая сейчас проживает в Амране со своими шестью детьми, недавно рассказала ОКСФАМ следующее:

«Наши дети напуганы, мы устали, у нас нет дома, мы постоянно переезжаем с места на место, не зная, где мы можем оказаться завтра. Необходимо, чтобы иностранные правительства, которые поддерживают эту войну, совместно работали ради ее прекращения. Хватит кровопролития! Каждый день умирают ни в чем не повинные люди, а за что? Ради чего».

Из Сирии ежемесячно и ежедневно поступают сообщения о сбрасывании все новых бочковых бомб и о минометных обстрелах голодающего населения в осажденных городах. С 2011 года погибло уже 300 тысяч человек, и более половины жителей покинули свои дома.

В результате кровопролитных боев в Южном Судане уже погибли десятки тысяч человек, более чем 2 миллиона человек стали вынужденными переселенцами и еще большее число людей испытывает страшный голод. В то же время Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане сталкивается с трудностями в осуществлении своего мандата по защите гражданских лиц на всей территории страны.

Это лишь три из множества других стран во всем мире, где гражданское население подвергается угрозе, оказавшись в ловушке военного конфликта. Давайте же не будем забывать о судьбе этих мирных граждан сейчас, когда мы обсуждаем вопросы защиты и пытаемся коллективно преодолеть разрыв между риторикой и реальностью, а также между обещаниями, данными международным сообществом, и тем, что происходит в действительности.

Позвольте мне привести несколько примеров. Руководители стран мира должны подтвердить свою приверженность соблюдению норм международного гуманитарного права. Мы настоятельно призываем стороны в конфликтах воздерживаться от бомбардировок и обстрелов густонаселенных районов. Государства-члены должны поддержать идущий процесс выработки международного документа в части уточнения положений международного гуманитарного права в отношении использования оружия взрывного типа в густонаселенных районах.

Мы не устаем повторять, насколько важно значение имеет защита. Когда гражданские лица

сталкиваются с насилием, как это происходит в настоящее время в Бурунди, очень важно обеспечить, чтобы Совет Безопасности действовал своевременно, используя механизм раннего оповещения.

Совет Безопасности должен обеспечить осуществление принимаемых им резолюций. В Сирии, например, он осудил неизбирательные нападения, осаду и сознательное блокирование поступления жизненно важной помощи; сейчас он должен обеспечить выполнение этих требований.

Руководители стран мира должны также соблюдать положения Договора о торговле оружием. Соблюдение этого договора означает, что государства-члены должны обеспечить, чтобы любая передача оружия осуществлялась с соблюдением норм международного гуманитарного права и международных стандартов прав человека.

Неспособность защитить гражданское население привела к тому, что примерно 60 миллионов человек вынуждены были спешно покинуть свои дома, — больше, чем когда-либо со времени второй мировой войны, — зачастую избирая опасные и губительные маршруты в поисках безопасности. Все страны приняли обязательства по международному праву обеспечивать помощь и защиту всем людям, ищущим убежища, вне зависимости от того, откуда они прибывают.

Страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, должны оказывать всестороннюю поддержку в осуществлении мандата миротворческих миссий по защите гражданских лиц и быть готовыми и разрешать предпринимать необходимые действия, а при возникновении угрозы гражданскому населению применять силу.

При проведении миротворческих операций в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и в плане действий Генерального секретаря, необходимо придерживаться подхода, ставящего во главу угла интересы человека. Для этого необходимо полностью пересмотреть наши подходы, практические действия и культурные традиции. Большое значение в этом плане имеет налаживание взаимодействия с разными слоями общества, в частности с женщинами, в условиях безопасности и в атмосфере уважения. При проведении миротворческих опе-

раций под подходом, ориентированным на человека, также понимается выдвижение на руководящие должности большего числа женщин, в частности из среды военного персонала, где в процентном отношении их сейчас насчитывается всего 4 процента.

Фактически уже согласованы многие элементы, необходимые для защиты гражданских лиц, такие как международное гуманитарное право, Договор о торговле оружием, резолюции Совета Безопасности, осуждающие нарушения в Сирии, повестка дня по женщинам и миру и безопасности или мандаты миротворческих миссий.

Недостающим важным элементом являются практические действия, которые руководители стран мира должны предпринять для того, чтобы перевести свои обещания на язык конкретных мер. В отсутствие дальнейших действий со стороны Совета Безопасности и государств-членов резолюции и соглашения останутся пустым звуком, а гражданские лица, такие как Рабаб, будут по праву чувствовать себя никому не нужными.

Мы также должны продолжать изыскивать возможности для того, чтобы голоса мирных граждан были услышаны теми, кто находится у власти: в ходе заседаний по формуле Аррии, когда Совет Безопасности посещает страны, затронутые конфликтом, и здесь, в этом самом зале Совета.

Не позднее как вчера сирийская женщина прислала мне такое сообщение: «Нет ничего достойного внимания в том, что происходит с моей семьей и моими друзьями сейчас, кроме того, что мы по-прежнему здесь и не сдались». Стойкость этой женщины невероятна. Однако она как и все, кто проживает в охваченных конфликтом странах, нуждаются в конкретных мерах. Сейчас как никогда ранее от нас требуются практические шаги.

**Председатель (говорит по-испански):** Я благодарю г-жу Ройманс за предоставленную информацию.

Сейчас я хотел бы выступить с заявлением в качестве заместителя министра иностранных дел Уругвая.

Прежде всего, я хотел бы подчеркнуть, что для Уругвая большая честь созвать сегодняшние открытые прения Совета Безопасности для рассмотрения имеющего жизненно важное значение вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Он имеет жизненно важное значение потому, что

касается самого элементарного права человека, а именно права на жизнь, а также потому, что речь идет о самом авторитете нашей Организации и надеждах, которые возлагают на нее миллионы людей, оказавшихся в ситуации конфликта.

Обсуждаемый вопрос и сегодняшние прения имеют огромное значение. К ним можно подойти с разных точек зрения и каждому из нас можно поручить играть разную роль и сосредоточиться на разных приоритетах, идет ли речь о членах Совета Безопасности, где, например, созданы механизмы по защите гражданских лиц в ходе миротворческих операций Организации Объединенных Наций; странах, переживающих внутренний конфликт; странах, предоставляющих войска; или, среди прочего, сотрудниках гуманитарных организаций.

Но, несмотря на все эти различия, есть нечто чрезвычайно важное, что объединяет нас всех: моральная и юридическая ответственность и необходимость делать все возможное для обеспечения того, чтобы в таких ситуациях прилагались всевозможные усилия, чтобы гарантировать максимально возможный уровень защиты и минимальный риск для гражданского населения.

К сожалению, несмотря на мужественные усилия и значительный прогресс, мы по-прежнему далеки от того, чтобы делать все, что в наших силах. В пункте 4 последнего доклада Генерального секретаря (S/2015/453) говорится, что «шокирующая степень жестокости и повседневное пренебрежительное отношение к человеческой жизни и достоинству стали характерны для большинства современных вооруженных конфликтов». Смерти, пытки, вербовка детей в солдаты, насильственные исчезновения, сексуальное и гендерное насилие, массовые и внесудебные расправы, нападения на школы и больницы и нецелевое использование этих учреждений, а также нападения на сотрудников гуманитарных организаций — это лишь некоторые примеры трагических ситуаций, в которых продолжает страдать сегодня гражданское население, особенно женщины и дети.

Непосредственным результатом этой эскалации насилия стал беспрецедентный кризис, вызванный гуманитарной ситуацией и наплывом беженцев. В настоящее время в мире насчитывается более 60 миллионов беженцев, перемещенных лиц и лиц, ищущих убежища, и это рекордный показатель за всю историю человечества. Поэтому защита гражд-

данских лиц, несомненно, остается одной из крупнейших проблем, с которыми сталкивается система Организации Объединенных Наций. Это комплексная проблема, которая может повлечь за собой такие серьезные последствия, как проблема детей в условиях вооруженного конфликта; сексуальное и гендерное насилие; а также проблематика женщин и мира и безопасности. Для реагирования на эти вызовы существенно важно создать основные условия, к которым относятся уважение и соблюдение норм международного гуманитарного права, в частности четырех Женевских конвенций и двух дополнительных протоколов, во всех ситуациях вооруженных конфликтов и в тех случаях, когда эти документы применимы.

Еще один основной вопрос касается предотвращения. Предотвращение массовых нарушений прав человека носит сложный характер, однако, как представляется, является наиболее целесообразным. Надлежащее использование, совершенствование и укрепление механизмов раннего предупреждения, а также повышение согласованности усилий различных субъектов на местах входят в число основных инструментов предотвращения. В этой связи мы приветствуем инициативу Генерального секретаря под названием «Права человека прежде всего», в рамках которой основное внимание уделяется необходимости оперативно реагировать на случаи нарушения прав человека, разработке плана превентивных мер для защиты гражданского населения и повышению организационной готовности принимать меры в любой ситуации. В разработанном в рамках этой инициативы плане действий центральное место в усилиях Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов отводится повышению системной готовности и превентивным мерам по обеспечению уважения прав человека, что подтверждает центральную роль прав человека в деятельности Организации Объединенных Наций.

Вместе с тем, поскольку каждое государство несет первоочередную ответственность за защиту своего населения, лишь укрепление верховенства права, учреждений, ответственных за защиту и поощрение прав человека и основных свобод, социальной интеграции, недискриминации и терпимости позволит значительно сократить вероятность систематических нарушений прав человека. Можно сказать, что международное сообщество обязано предотвращать ситуации, которые приводят к нападениям на

гражданских лиц, на основе взаимодействия с местными властями. Кроме того, нашим общим долгом является борьба с безнаказанностью лиц, виновных в совершении наиболее жестоких актов насилия. Мы хотели бы подчеркнуть важность привлечения их к ответственности как один из ключевых элементов предупреждения. Мы должны использовать возможности различных органов, учрежденных международным сообществом с этой целью, в частности Международного уголовного суда. Нельзя мириться с совершением преступлений и допускать их безнаказанность, кто бы их ни совершал.

В тех случаях, когда угроза является неминуемой, следует принимать своевременные, решительные и законные меры реагирования. Необходимо активизировать усилия, направленные на обеспечение доступа к гуманитарной помощи для тех, кто в ней больше всего нуждается. Мы должны содействовать оперативному, безопасному и беспрепятственному доступу в затронутые районы. Следует напомнить о том, что более 15 лет назад этот орган признал, что преднамеренные действия в отношении гражданских или других находящихся под защитой лиц, а также систематические, вопиющие и повсеместные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека в ситуациях вооруженного конфликта могут представлять угрозу для международного мира и безопасности.

Наконец, с учетом того, что было отмечено и подчеркнуто ранее относительно различных точек зрения и приоритетных задач каждого из нас, позвольте мне как представителю страны, предоставляющей войска и приверженной защите гражданских лиц, кратко затронуть вопрос о роли операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Важно признать успехи, которых мы добились за последние годы. Никто не сомневается в том, что защита гражданских лиц должна быть одним из компонентов операций по поддержанию мира; по сути, вопрос заключается в том, как ее обеспечить. Сознавая, что поддержание мира представляет собой многоаспектную деятельность с участием многих заинтересованных сторон, Уругвай на протяжении целого ряда лет вносит свой скромный вклад с целью достичь как можно более широкого консенсуса по этому вопросу, поскольку, как мы всегда говорим, для обеспечения эффективной защиты все звенья

в этой цепи должны быть прочными. В частности, мы гордимся работой наших «голубых касок» на местах, а также откровенными, открытыми и конструктивными обсуждениями, которые мы вместе с Австралией поощряем с 2009 года и до сих пор.

Однако, несмотря на достигнутый прогресс, как об этом говорится в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций (см. S/2015/446), результаты на местах неоднозначны, причем разрыв между ожиданиями и осуществлением увеличивается. Соответственно, проблема разработки реалистичных и выполнимых мандатов, согласно рекомендации доклада Брахими (см. S/2000/809), остается актуальной 15 лет спустя.

Уругвай считает, что Генеральная Ассамблея и все соответствующие органы, в том числе Совет Безопасности, должны подробно обсудить рекомендации, содержащиеся в докладе Независимой группы, работой которой руководит президент и лауреат Нобелевской премии г-н Рамуш-Орта, а также в последующем докладе Генерального секретаря об их выполнении (S/2015/682), с тем чтобы осуществить эти меры, которые, в частности, могут привести к утверждению последовательных мандатов, и позволить нам сделать качественный скачок на пути к эффективному осуществлению, а также, что особенно важно, реализовать ожидания не только затронутых лиц, но и наши собственные.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Сейчас слово предоставляется другим членам Совета Безопасности.

**Г-н Уилсон** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) г-жу Бирли и Эвелин Ройманс из «Оксфам интернэшнл» за их брифинги.

Это действительно хорошо, что они обе присутствуют сегодня вместе с нами в этом зале.

Как вполне наглядно продемонстрировали выступившие с брифингами представители, в период после нашего предыдущего обсуждения этого же вопроса (см. S/PV.7450) перемены произошли явно не в нужном направлении. Мы остаемся свидетеля-

ми трагического сохранения и даже ухудшения некоторых тенденций в общей проблематике защиты гражданского населения. По-прежнему падают бочковые бомбы, по-прежнему нарушаются и попираются права человека и нормы международного гуманитарного права. Женщины и дети по-прежнему остаются жертвами похищений, торговли и даже еще более тяжких преступлений. Возникли также и новые тревожные тенденции, такие как преднамеренные нападения на медицинский персонал и больницы, более широкое использование блокад и голода в качестве методов ведения войны, а также вызывающие озабоченность обвинения в злоупотреблениях, выдвигаемые в адрес миротворцев Организации Объединенных Наций. На этом фоне центральный вопрос, которым нам следует задаться сегодня, заключается в том, какие изменения произойдут в будущем году. Из рассказанного сегодня всеми нашими докладчиками я выделил три конкретных аспекта.

Во-первых, заместитель Председателя МККК г-жа Бирли заявила, что наиболее значимым решением, которое государства и негосударственные группы могут принять во избежание страданий гражданского населения, является решение уважать право. Представительница ОКСФАМ Эвелин Ройманс заявила о том, что согласовано уже много мер и средств защиты гражданского населения, не хватает только их реализации. Как сказал первый заместитель Генерального секретаря, даже войны в конечном итоге необходимо вести по правилам. Как заявили Вы, г-н Председатель, больше никто уже не обсуждает вопроса о том, надлежит ли операциям по поддержанию мира выполнять задачи по защите гражданского населения. Теперь мы уже обсуждаем вопрос о том, как это делать. И именно на этом я и хотел бы сегодня сосредоточить свое заявление.

Этот год должен стать годом окончательного решения нами самого насущного вопроса в контексте защиты гражданского населения, а именно кризиса в Сирии. И здесь я вовсе не пытаюсь прибегать к его политизации. У нас должен быть перечень приоритетных задач, и этот вопрос должен фигурировать в нем первым. Миллионы мирных граждан, в поисках спасения покидающих свои дома, и тысячи других, рискующих всем, что у них есть, чтобы пересечь Средиземное море, — все они делают это в стремлении найти защиту и безопасность, в которых им было слишком долго отказано. Жестокость,

от которой они бегут, — будь то от рук ДАИШ или, что вероятнее, от рук Асада, — лишь усугубляется недостаточными мерами реагирования со стороны международного сообщества. Нам всем известно, что единственным способом положить конец боевым действиям является политическое урегулирование, но до тех пор, пока оно не найдено, необходимо делать больше в защиту тех, кто остается в тисках этого кризиса.

Именно поэтому 4 февраля Соединенное Королевство совместно с Кувейтом, Германией, Норвегией и Организацией Объединенных Наций организует в Лондоне конференцию в поддержку Сирии и региона. Эта конференция станет не просто мероприятием для преодоления финансового дефицита в ответ на призыв Организации Объединенных Наций, хотя это само по себе очень важно. Она также станет мероприятием, посвященным удовлетворению долгосрочных нужд тех, кто пострадал от этого кризиса, посредством оказания поддержки созданию рабочих мест, предоставления возможностей для получения образования и, что важнее всего, оказания на все стороны в конфликте еще более сильного давления, с тем чтобы те защищали гражданское население и соблюдали нормы международного гуманитарного права. Нам нужен всесторонний подход. Действуя таким образом, мы надеемся привести в их повседневную жизнь изменения к лучшему и укрепить доверие, которое необходимо положить в основу политического процесса. Но давайте не будем заблуждаться: соблюдение норм международного гуманитарного права само по себе мерой укрепления доверия не является. Это обязанность, причем наша общая обязанность.

Во-вторых, позвольте мне выйти за пределы Сирии и коснуться второго шага, который нам надо предпринять в текущем году и который заключается в обеспечении более строгого соблюдения международного гуманитарного права и прав человека в более широком контексте, а также в обеспечении привлечения к ответственности тех, кто этого не делает. Другие ораторы перечислили другие основные кризисы, занимающие приоритетное место в повестке дня Совета Безопасности, и, я полагаю, не будет лишним упомянуть их еще раз. Будь то в Йемене, Южном Судане или Бурунди, защита гражданского населения улучшит перспективы политического урегулирования, а не послужит им заменой. Когда органы власти страны отказываются

соблюдать международное гуманитарное право, когда они не желают или не способны преследовать лиц, совершающих преступления международного масштаба, мы должны обеспечивать их привлечение к ответственности посредством внутренних и, по мере необходимости, региональных и глобальных механизмов. Нам следует активнее задействовать Международный уголовный суд, и мы призываем все государства всесторонне сотрудничать с ним. Когда Совет передает на рассмотрение этого Суда ту или иную ситуацию, а государства не выполняют резолюции Совета, не оказывая Суду никакого сотрудничества, Совету надлежит принимать последующие меры. Совету также следует рассмотреть возможность передачи на рассмотрение Международного уголовного суда большего числа ситуаций. В прошлом мы не делали ни того и ни другого, и нам нельзя допускать, чтобы такие недостатки сохранялись и в 2016 году.

В-третьих, в нашем распоряжении имеются и другие инструменты, которые мы должны максимально полно задействовать в этом году. Соединенное Королевство гордится тем, что оказывает поддержку Международному комитету Красного Креста, и мы совместно со Швейцарией принимаем активное участие в его инициативе по укреплению и усилению механизмов для обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права. Мы выступаем за проведение еще одного совещания государств для рассмотрения данного вопроса и призываем все государства принять участие в этой инициативе. Кроме того, мы возлагаем большие надежды на проведение Всемирного саммита по гуманитарным вопросам как на возможность напомнить всему миру о необходимости защиты гражданского населения, обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права и выдвижения интересов всего человечества в центр процессов принятия политических решений. Что касается самой Организации Объединенных Наций, то нам следует задействовать ее инструменты для обеспечения всесторонней защиты гражданских лиц. Это означает выполнение рекомендаций о защите гражданского населения, содержащихся в упомянутых Вами, г-н Председатель, обзорах операций по поддержанию мира и миростроительной архитектуры.

Как только что подчеркнула г-жа Эвелин Ройманс, интересы людей и задачи защиты гражданского населения должны занимать центральное ме-

сто в процессах планирования миссий, наделения их ресурсами и проведения их деятельности на местах. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает обязательства Генерального секретаря информировать Совет о нарастающих опасностях для гражданского населения и о любых инцидентах, в которых миротворцы не выполняют своих задач по защите гражданского населения. Мы также с интересом ожидаем более откровенных оценок и рекомендаций относительно того, чего могут добиться миротворческие операции и каким образом они могут усовершенствовать процесс подготовки и представления ими докладов таким образом, чтобы благодаря им повысить уровень транспарентности и усилить подотчетность. В период, когда Организация Объединенных Наций справедливо подвергается тщательному изучению вследствие тревожных обвинений в злоупотреблениях, выдвигаемых в адрес тех, кто проводит операции под ее флагом, мы должны продемонстрировать, что в этом году мы будем делать даже еще больше в защиту тех, о ком мы обязаны заботиться.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть следующий аспект: защита гражданских лиц в вооруженном конфликте лежит в основе деятельности Организации Объединенных Наций. Это тот аспект, по которому о нас чаще всего судят в мире за пределами зала Совета, и, тем не менее, эта задача является самой сложной для достижения успехов в ее выполнении. Мы сознаем, что стоящие перед нами вызовы огромны, но нам нельзя и впредь из года в год проводить подобные прения, не предпринимая никаких конкретных шагов к тому, чтобы положить конец страданиям. С наступлением этого года пришла и для нас пора действовать.

**Г-н Грасия Альдас** (Испания) (*говорит по-испански*): Испания присоединяется к заявлению, которое позднее будет сделано наблюдателем от Европейского союза.

Мы благодарим Уругвай за организацию сегодняшних исключительно важных прений. Мы считаем крайне необходимым способствовать предотвращению конфликтов и усилению мер реагирования Организации Объединенных Наций на возникающие конфликты, поскольку Организация выполняет ключевую роль в разрешении споров мирными средствами. Применение оружия для разрешения споров самым отрицательным образом сказывается

на тех, кто в конфликтных ситуациях оказывается в наиболее уязвимом положении. Мы убеждены, что ключом к поддержанию международного мира служит посредничество, и оно является отличительной чертой нашей внешней политики. Запрещение нападений на гражданское население и применения голода в качестве средства ведения войны, защита медицинского и гуманитарного персонала и обеспечение беспрепятственного доступа для поставок гуманитарной помощи — такова суть международного гуманитарного права.

Все стороны в вооруженном конфликте — будь то государственные или негосударственные субъекты, принимают ли они участие во внутрисударственном или межгосударственном конфликте, — должны соблюдать это право. Тем не менее почти все без исключения современные конфликты приводят к огромным людским потерям среди гражданского населения. Нас тревожит растущее число нападений на больницы и врачей в зонах конфликтов. Такие нападения противоречат элементарным нормам международного гуманитарного права. Нам всем хорошо известна чрезвычайно важная работа, которую проводят такие организации, как Международный комитет Красного Креста и «Врачи без границ». Испания вместе с Египтом, Новой Зеландией и Уругваем работают сейчас над конкретной инициативой по оказанию медицинской помощи во время вооруженных конфликтов, которую мы представим Совету Безопасности в качестве нашего вклада в усилия по прекращению таких нападений, обеспечению защиты медработников, медицинских учреждений и их транспорта, а также предоставлению доступа к медицинскому обслуживанию в условиях конфликта. Испания также рада принятию в мае прошлого года резолюции 2222 (2015), в которой говорится об угрозах в адрес журналистов и нападениях на них. Мы с признательностью отмечаем исключительно важную роль, которую журналисты играют в деле защиты гражданского населения в периоды конфликтов. Во время нашего пребывания на посту Председателя Совета Безопасности в декабре мы будем отмечать десятую годовщину принятия резолюции 1732 (2006), что предоставит нам отличную возможность для дальнейшего содействия нашим усилиям в этой области.

На протяжении последних нескольких лет мы становимся свидетелями все более широкого применения оружия взрывного действия в густонаселенных районах, в частности использования бочко-

вых бомб в Сирии, что уже привело к гибели более 30 000 человек в прошлом году. Испания решительно осуждает такие действия. Важно, чтобы государства заявили о своей поддержке международных обязательств и положили конец применению оружия взрывного действия в населенных районах, а также обеспечили более эффективную защиту гражданского населения в будущем.

Такие нападения на гражданское население совершаются в атмосфере безнаказанности, что свидетельствует о пренебрежении к нормам международного гуманитарного права. Испания активно поддерживает инициативу Швейцарии и Международного комитета Красного Креста, касающуюся обеспечения более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права. В тех случаях, когда соответствующие государства не хотят или не могут привлекать к ответственности виновных, в нашем распоряжении имеется важный инструмент — Международный уголовный суд, способный гарантировать, что такие преступления не останутся безнаказанными. Совет призван играть важную роль в том, что касается передачи дел Суду, но сегодня мы не справляемся с этой задачей. Неспособность передать на рассмотрение Суда ситуацию в Сирии, а также принять последующие меры в связи с двумя переданными ему ситуациями — в Дарфуре и Ливии — заставляет усомниться в серьезности нашей приверженности делу борьбы с безнаказанностью. Что касается ответственности по защите, то мы согласны с тем, что защита гражданского населения является в первую очередь обязанностью государства. Однако когда у государства нет возможности или желания обеспечивать это, такая ответственность также ложится на международное сообщество и, в частности, на Совет Безопасности, действующий от его имени.

Признание важности политического решения в деле предотвращения конфликтов не означает, что мы должны упускать из вида оперативные аспекты защиты гражданских лиц, что было подчеркнуто в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446). В этой связи наша страна высоко оценивает тот факт, что в своем докладе, посвященном обзору операций по поддержанию мира, Генеральный секретарь заявил об учреждении должности старшего советника по вопросам защиты гражданских лиц в рамках всех миссий, который будет иметь конкретный мандат

в этой области и входить в состав Канцелярии Специального представителя. Испания готова играть свою роль в совместных усилиях, направленных на повышение эффективности операций по поддержанию мира. Что касается состоявшегося в сентябре прошлого года в Нью-Йорке саммита, посвященного операциям по поддержанию мира, то Испания вошла в число стран, взявших на себя новые обязательства по оказанию помощи операциям по поддержанию мира, в том числе в контексте различных аспектов подготовки.

Кроме того, женщины и дети испытывают на себе несоразмерное воздействие конфликтов. Испания никогда не устанет отмечать, что во время конфликта происходит усугубление всех форм насилия в отношении женщин и детей. Мы также наблюдаем тревожную активизацию усилий, направленных на более систематическое использование сексуального и гендерного насилия в условиях конфликта. Нередко оно используется в качестве не только средства ведения войны, но и орудия террора. Одним из примеров этого является тот факт, что в июне прошлого года Прокурор Международного уголовного суда заявила, что в ее Канцелярию было направлено самое большое число сообщений о случаях сексуального насилия в Дарфуре со стороны вооруженных групп. Насилие в отношении женщин — это также одно из первых четких свидетельств надвигающегося кризиса. Обеспечение защиты женщин зависит от усилий по предотвращению конфликтов, а также является необходимым условием для стабилизации страны, переживающей вооруженный конфликт.

В глобальном исследовании, посвященном обзору резолюции 1325 (2000) и опубликованном в октябре прошлого года, также подчеркивается важность участия женщин в урегулировании конфликтов, особенно в тех случаях, когда конечной целью является построение более стабильного и прочного мира. Кроме того, насилие, совершаемое в отношении детей в ходе вооруженных конфликтов, может принимать различные формы, включая похищения, принудительную вербовку, сексуальное насилие, торговлю людьми, рабство, нанесение увечий и убийства. Мы также не устанем говорить об абсолютной необходимости соблюдения основополагающих норм гуманитарного права. Не менее важно, чтобы в мирных соглашениях четко учитывались потребности детей-жертв конфликтов в таких сфе-

рах, как защита, реабилитация и реинтеграция. Что касается подотчетности, то мы будем и впредь выступать за укрепление национальных судебных систем и расширение сотрудничества между Международным уголовным судом и Советом Безопасности. Борьба с безнаказанностью не только поможет восстановить достоинство жертв, но и станет сдерживающего фактора.

В заключение я хотел бы поблагодарить Председателя за организацию этих исключительно важных прений, которые помогут придать новый импульс борьбе с варварством, отрицательно сказывающимся на наиболее уязвимых слоях населения. Испания по-прежнему твердо привержена делу защиты гражданского населения в частности и укреплению международного гуманитарного права в целом.

**Г-н Кислица** (Украина) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря за его вступительное заявление в ходе сегодняшних прений. Кроме того, я внимательно заслушал брифинги, с которыми выступили заместитель Председателя Международного комитета Красного Креста и представитель ОКСФАМ.

Украина высоко оценивает инициативу Уругвая по организации открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Украина по-прежнему полностью привержена укреплению защиты гражданского населения в вооруженном конфликте. В частности, мы полностью поддерживаем то внимание, которое Совет уделяет положению женщин и детей, пострадавших в результате вооруженных конфликтов, — вопросу, по которому Украина уже приняла ряд конкретных политических директив.

Мы высоко оцениваем доклад Генерального секретаря от июня 2015 года (см. S/2015/433) по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также его доклад (см. S/2015/446) о выполнении рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. Как отмечено в этих докладах, положение на местах по-прежнему зачастую характеризуется отсутствием готовности сторон в вооруженном конфликте выполнять свои обязательства и защищать гражданское население в соответствии с нормами гуманитарного права, прав человека и прав беженцев. Мы

призываем все стороны в вооруженном конфликте выполнять в полном объеме свои обязательства.

Последние события делают сегодняшние прения еще более актуальными. Только в прошлую пятницу Совет Безопасности провел важное заседание, посвященное тяжелой гуманитарной ситуации в Сирии (см. S/PV.7505). Такая ситуация требует принятия мер в целях обеспечения защиты гражданского населения и спасения жизни людей. Украина в полной мере разделяет серьезную обеспокоенность, выраженную Генеральным секретарем в его докладах, посвященных положению в Центральноафриканской Республике, Дарфуре, Демократической Республике Конго, Ираке, Афганистане, Южном Судане, Ливии, Мали и других странах, в которых гражданские лица, в частности женщины и дети, по-прежнему становятся жертвами различных форм крайне жестокого насилия, что приводит к серьезному гуманитарному кризису и масштабным перемещениям населения.

В частности, мы разделяем обеспокоенность в связи с продолжающимися нападениями на медицинских работников, объекты и транспортные средства. Мы также обеспокоены все более частыми угрозами в отношении журналистов в ситуациях вооруженных конфликтов. Мы вновь заявляем о своей приверженности выводам, сделанным по этому вопросу в ходе прений, организованных по инициативе Литвы в мае прошлого года (см. S/PV.7450). Мы полностью поддерживаем резолюцию 2223 (2015), принятую по итогам этих прений.

Что касается гуманитарной помощи, то стороны в конфликте должны делать все возможное для обеспечения эффективного и своевременного доступа к гуманитарной помощи, включая грузы и материалы. Мы по-прежнему серьезно обеспокоены гуманитарными последствиями применения оружия взрывного действия в населенных районах. Мы должны активизировать международное сотрудничество в целях введения более строгих норм в области защиты гражданских лиц от последствий применения оружия взрывного действия в таких районах. Защита гражданского населения представляет собой одну из очевидных целей проведения операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

Успех миссий по поддержанию мира зачастую определяется их способностью защищать гражданских лиц. В то же время мы признаем необходимость проведения основополагающей реформы, направ-

ленной на дальнейшее повышение эффективности операций по поддержанию мира, с тем чтобы реагировать на меняющиеся угрозы и проблемы в сфере безопасности, с которыми мы сегодня сталкиваемся. Мы должны обеспечить, чтобы миссии располагали достаточными ресурсами и чтобы деятельности по защите гражданского населения уделялось приоритетное внимание. Мандаты должны быть реалистичными и не порождать ложных ожиданий. В свою очередь, мы надеемся на то, что миссии могут обеспечить максимальную эффективность при использовании этих ресурсов для защиты гражданского населения. Строгое проведение политики абсолютной нетерпимости по отношению к правонарушениям из числа миротворцев также является еще одним жизненно важным и необходимым фактором в деле защиты гражданских лиц, особенно женщин и детей, в условиях конфликта.

Украина хотела бы также подчеркнуть необходимость предоставления миротворческим миссиям четких мандатов по защите гражданских лиц. Четкий характер этих мандатов крайне важен, но этого недостаточно. Необходимо рассмотреть три других ключевых элемента. К их числу относятся оперативное управление деятельностью миссий по поддержанию мира, конкретные стратегии для воинских контингентов, а также хорошие рабочие отношения между миссиями по поддержанию мира и субъектами, занимающимися гуманитарной деятельностью на местах.

В ходе этих прений по вопросу о защите гражданских лиц мы не можем не высказаться по поводу российской агрессии в отношении Украины, которая унесла жизни тысяч ни в чем не повинных гражданских лиц во многих селах и городах на востоке Украины за последние два года. Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он обратил особое внимание на ситуацию на оккупированной территории Украины в своем докладе за июнь (S/2015/453). Содержащиеся в этом докладе выводы о положении в области защиты гражданского населения говорят о том, что гражданские лица в Украине сталкиваются с многочисленными проблемами в результате иностранной военной агрессии. В ходе бомбардировки Волновахи, Мариуполя и Краматорска с применением реактивных систем залпового огня под названием «Град», «Смерч» и «Ураган» погибли и получили ранения большое число гражданских лиц, в том

числе дети, что только демонстрирует чудовищные преступления, которые совершают боевики и незаконные вооруженные группы, находящиеся под контролем Российской Федерации и действующие против гражданского населения. В связи с тем, что эти города расположены вдали от зоны конфликта, мы можем сделать вывод о том, что гражданские лица преднамеренно подвергались обстрелу.

Те, кто затягивает этот конфликт, полны решимости превратить жизнь обычных людей в сущий ад и навсегда заблокировать деятельность международных и украинских гуманитарных организаций под незаконным предлогом необходимости сертификации этих организаций. В то же время так называемые российские автоколонны с гуманитарной помощью пересекают украинскую границу без согласия и инспектирования со стороны украинских властей, а также без координации с Международным комитетом Красного Креста. Помимо того, что эти автоколонны, по сути, содержат контрабандный товар, поскольку их груз никому не известен и не подлежит инспекции, после прибытия практически каждой автоколонны в регионе немедленно начинается новая эскалация атак сепаратистов.

Несмотря на то, что положение на оккупированной территории по-прежнему остается нестабильным, украинское правительство делает все возможное для облегчения страданий людей, оказавшихся в этой ситуации; в частности, оно прилагает все возможные усилия, чтобы укрепить социальные гарантии и гарантии безопасности для внутренне перемещенных лиц. Законодательство в области оказания гуманитарной помощи было значительно упрощено для обеспечения более широкого доступа к населению, нуждающемуся в помощи. В нынешних непростых условиях правительство Украины делает все возможное для оказания гуманитарной помощи гражданскому населению в оккупированных районах Донецка и Луганска, в том числе внутренне перемещенным лицам. Парламент Украины принял 20 октября 2014 года закон о правах и свободах внутренне перемещенных лиц. В то же время кабинет министров принимает меры в целях осуществления государственной программы по обеспечению поддержки, социальной адаптации и интеграции украинских граждан, которые были вынуждены покинуть временно оккупированную территорию Украины.

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте становится все более сложной задачей. Тем не менее нельзя допустить, чтобы эти сложности каким-либо образом перечеркивали наши коллективные усилия по эффективному преодолению нынешнего ужасного положения дел в нашей стране. Украина будет и впредь играть решительную и активную роль в этом процессе. Мы хотели бы также выразить искреннюю надежду на то, что лица, нарушающие нормы международного гуманитарного права, предстанут перед судом.

В заключение я хотел бы выразить глубокую признательность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за его весьма плодотворное сотрудничество в деле оказания помощи, необходимой для удовлетворения неотложных потребностей внутренне перемещенных лиц в Украине.

**Г-н Лю Цзеи** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует инициативу Уругвая по проведению этих открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также прибывшего в Нью-Йорк и председательствующего на этом заседании заместителя министра Канселлу. Я хотел бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря Элиассона за его брифинг; замечу, что я также внимательно следил за выступлениями заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста г-жи Бирли и представителя ОКСФАМ.

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте, в особенности женщин и детей, стала одной из важных составляющих мандатов всех соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Вопрос об охране и безопасности гуманитарного персонала также привлекает все большее внимание международного сообщества. Китай поддерживает международное сообщество в его усилиях по принятию конкретных и эффективных мер для обеспечения эффективной защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. В этой связи я хотел бы обратить внимание на следующие четыре момента.

Во-первых, все стороны в вооруженном конфликте должны выполнять свои обязанности по защите гражданского населения. Правительства государств несут главную ответственность по защите ни в чем не повинных гражданских лиц и должны

защищать их от ущерба в результате конфликтов и войн. Конфликтующие стороны должны действовать в строгом соответствии с нормами международного права и международного гуманитарного права, а также соответствующими резолюциями Совета Безопасности и брать обязательства по защите гражданского населения. Что касается нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенных в ходе вооруженных конфликтов, то соответствующие страны должны проводить расследование таких деяний и наказывать правонарушителей по всей строгости закона.

Во-вторых, необходимо укрепить меры по предотвращению и урегулированию конфликтов, чтобы избавить гражданское население от страданий в результате вооруженных конфликтов. Международное сообщество должно уделять внимание устранению коренных причин, которые порождают конфликты, а также снижению напряженности, контролю за конфликтами и сглаживанию противоречий, обеспечению социально-экономического развития, инклюзивного политического диалога и национального примирения, которые необходимы для достижения мира и стабильности. Находясь в центре нашей системы коллективной безопасности, Совет Безопасности должен укреплять превентивную дипломатию, предотвращать вооруженные конфликты и их эскалацию. Кроме того, он должен прилагать активные усилия в целях достижения политического урегулирования, чтобы таким образом свести к минимуму воздействие вооруженных конфликтов на гражданское население.

В-третьих, в деле защиты гражданских лиц операции по поддержанию мира должны строго выполнять порученные им Советом мандаты, сохранять объективность и нейтралитет, а также избегать того, чтобы оказаться стороной в конфликте. В ходе операций по поддержанию мира выполнение мандатов по защите гражданских лиц должно быть направлено на оказание помощи заинтересованным странам в деле укрепления защиты гражданского населения, причем такая практика не может заменить собой усилия национальных властей и сторон в конфликте по выполнению своих обязанностей и обязательств по защите гражданских лиц. В ходе разработки мандатов по защите гражданского населения Совету следует учитывать на основе комплексного подхода ситуацию на местах, а также возможности и условия миротворческих миссий, для достижения четкого,

реалистичного и выполнимого мандата, обеспечивающего достаточные и эффективные гарантии получения ресурсов и технических средств.

В-четвертых, следует надлежащим образом проводить операции по оказанию гуманитарной помощи в условиях вооруженного конфликта. Все стороны в вооруженном конфликте должны неукоснительно выполнять свои обязанности и обязательства по защите гуманитарного персонала и избегать нападений на них или других действий, которые могут причинить им вред. При проведении операций по оказанию гуманитарной помощи в условиях вооруженного конфликта Организация Объединенных Наций и другие гуманитарные организации должны следовать положениям Устава Организации Объединенных Наций и соблюдать руководящие принципы в отношении операций по оказанию гуманитарной помощи, в полной мере уважать суверенитет и территориальную целостность соответствующих стран и принимать меры по налаживанию контактов с соответствующими странами и ведению с ними диалога и консультаций в отношении гуманитарного доступа. Все стороны в вооруженном конфликте должны обеспечивать своевременный доступ к гуманитарной помощи пострадавших гражданских лиц.

**Г-н Делятр** (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность первому заместителю Генерального секретаря Яну Элиассону; старшему советнику по гуманитарным вопросам ОКСФАМ г-же Эвелин Ройманс и вице-президенту Международного комитета Красного Креста г-же Кристин Бирли за их выступления и приверженность делу. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этого чрезвычайно важного заседания. Эти первые открытые прения в 2016 году по вопросу о защите гражданских лиц являются как никогда своевременными и необходимыми. Позвольте мне подчеркнуть три момента, которые помогут мне объяснить причины этого.

Во-первых, брифинги, которые мы заслушали, свидетельствуют о том, что сегодня защита гражданских лиц подвергается беспрецедентному испытанию. В основе четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны, являющейся неотъемлемой частью международного гуманитарного права, лежит подготовленный делегациями Франции и Финляндии, хотя в конечном итоге не вошедший в текст, проект преамбулы о «вечных

принципах этого закона, который является основой и гарантией безопасности цивилизации». Вновь затрагивая тему о защите гражданских лиц в 2016 году, мы возвращаемся к этим истокам сейчас, получая ужасающие снимки голодающего гражданского населения из осажденного города Мадаия. Как нам известно, режим использует чудовищную тактику осады и голода там и во многих других местах. Этим заслуживающим осуждения деяниям необходимо положить конец, с тем чтобы начать межсирийский диалог. В то же время в Сирии ДАИШ продолжает совершать внесудебные казни и похищать женщин и детей. Перед лицом таких чудовищных действий Франция будет всегда призывать к мобилизации усилий, как мы сделали это в пятницу в ходе открытого заседания по вопросу о положении в осажденных городах в Сирии (см. S/P V.7605).

К сожалению, потребуется слишком много времени, чтобы перечислить все чудовищные ситуации в Йемене, Южном Судане, Судане, бассейне озера Чад, а также многие другие кризисные ситуации, однако мы не должны забывать о том, что защита гражданских лиц, за которую главную ответственность несет, прежде всего, каждое государство, — это отнюдь не уступка и не одолжение соответствующих сторон, а скорее их непреложная обязанность. Преднамеренным и неизбежным нападениям на гражданских лиц, а также на медицинский и гуманитарный персонал необходимо положить конец без каких-либо условий в различных местах, где они происходят.

Обеспечение более тщательного соблюдения норм международного гуманитарного права там, где защита гражданских лиц является одним из ключевых компонентов, стало одной из центральных тем тридцать второй Международной конференции Движения Красного Креста и Красного Полумесяца. Франция поддержала эту инициативу и хотела бы выразить признательность Конференции за ее неизменную приверженность делу на протяжении четырех лет проведения консультаций между государствами. Франция подтверждает свою приверженность этому процессу и свою готовность активно продолжать эти консультации.

Во-вторых, с учетом этого я хотел бы подчеркнуть, что защита гражданских лиц по-прежнему является для Франции как моральным долгом, так и обязательным условием достижения прочного мира и безопасности. И в этом же состоит одна из

ключевых задач Совета Безопасности. Позвольте мне привести несколько примеров из множества.

В Мали вмешательство французских сил в сотрудничестве с африканскими и малийскими силами позволило положить конец режиму джихадистов, подавляющему местное население. После этого Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали смогла развернуть свои силы на основании широкого мандата по защите гражданского населения, что позволило стабилизировать ситуацию в стране и восстановить правопорядок. В Центральноафриканской Республике вмешательство Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике при содействии французских сил помогло избежать массовых злодеяний. Франция с удовлетворением отмечает усилия Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, которая оказала поддержку в создании специализированного уголовного суда и задержании лиц, подозреваемых в совершении тяжких преступлений. В ее мандате нашел отражение новаторский подход к содействию необходимым мерам, принимаемым Францией в рамках ее борьбы с безнаказанностью, а именно в рамках Международного уголовного суда. Способствуя стабилизации положения, которое по-прежнему остается шатким, ее действия свидетельствуют о взаимосвязи между борьбой с безнаказанностью и обеспечением защиты гражданских лиц. Франция подтверждает свою поддержку деятельности Международного уголовного суда в рамках выполнения им своей задачи по рассмотрению дел, касающихся наиболее серьезных преступлений, в тех случаях, когда отсутствуют возможности для отправления правосудия или готовность к этому.

В-третьих, в свете этих вызовов сегодня мы, как никогда ранее, должны отвести вопросу о защите гражданских лиц центральное место в повестке дня Совета Безопасности, применяя подход, основанный на постоянном совершенствовании. Это подчеркивается в плане действий Генерального секретаря в области защиты гражданских лиц и в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446). Хотя мы никогда не должны забывать о том, что защита гражданских лиц является ответственностью государства, она неотделима от мира. В этой связи Франция ратует за

принятие ощутимых мер, таких как расширение возможностей компонентов миротворческих миссий, обеспечивающих соблюдение прав человека и защиту гражданского населения, создание систем раннего предупреждения, проведение подготовки сотрудников полиции и жандармерии и так далее. Однако эти усилия будут эффективными лишь в том случае, если миротворческая деятельность будет образцовой на практике и оправдывает ожидания людей, защиту которых она призвана обеспечивать. С этой целью Франция полностью поддерживает две инициативы Генерального секретаря, первой из которых является его политика абсолютной нетерпимости в отношении сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации. Недавние сообщения о случаях сексуального насилия в Центральноафриканской Республике показали, что Организации Объединенных Наций, как и странам, предоставляющим войска, чрезвычайно важно реагировать без промедления и без каких-либо поблажек для виновных в совершении преступлений, если таковые имели место. В рамках текущих судебных разбирательств Франция, в свою очередь, решительно настроена пролить свет на эти события и при необходимости назначить в показательном порядке наказания. Что касается политики должной осмотрительности, то Организация Объединенных Наций должна быть готова пересмотреть свою поддержку, оказываемую некоторым вооруженным силам, в тех случаях, когда игнорируются вопросы защиты гражданских лиц и доказаны нарушения прав человека. Кроме того, мы согласны с рекомендациями Группы высокого уровня, касающимися активизации усилий по расследованию событий и ведению информационно-пропагандистской деятельности в тех случаях, если военный или полицейский компонент миссии не выполняет свой мандат по защите.

Год 2016 начинается с огромных вызовов в области защиты гражданского населения. Мы должны оказывать конкретное и решительное давление на стороны, для того чтобы достичь реального прогресса в отношении положения гражданского населения на местах в Сирии и оживить политический процесс, оговоренный в резолюции 2254 (2015). Что касается нашего присутствия на местах, то миссия Совета Безопасности готовится вновь посетить Бурунди в целях поощрения инклюзивного междурундийского диалога в период, когда напряженность нарастает пугающими темпами и когда Арушское соглашение должно сейчас, как никогда ранее, оставаться ориен-

тиром для соответствующих участников. Мы должны принимать конкретные меры и демонстрировать нашу решимость с целью обеспечить наивысшую степень защиты работников здравоохранения и сотрудников медицинских учреждений, а также самих этих учреждений. Это исключительно важно еще и потому, что с октября 2015 года три объекта организации «Врачи без границ» подверглись бомбардировке в Йемене, а также одна из больниц этой организации в Кундузе, Афганистан.

Защита гражданского населения, которая является главной темой моего выступления, сейчас как никогда ранее должна оставаться одной из важнейших задач Совета и его программы работы на 2016 год. Именно поэтому мы должны следовать замечательному примеру Международного комитета Красного Креста, таких неправительственных организаций, как «Врачи без границ» и ОКСФАМ, а также многих других добровольцев, работающих на местах, которые демонстрируют самоотверженность, мужество и профессионализм. Ставки высоки и важны сами по себе. Кроме того, на карту поставлен авторитет всей нашей Организации.

**Г-н Ибрагим** (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы еще раз приветствовать Вас, г-н Председатель, в Нью-Йорке и поздравить Вас и делегацию Уругвая с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе месяце. Пользуясь также этой возможностью, я хотел бы отметить присутствие здесь высокопоставленных представителей Испании и Украины. По мнению Малайзии, проведение этих открытых прений своевременно по причинам, которые указаны в информативной концептуальной записке (S/2016/22, приложение), распространенной Председателем.

Наша делегация хотела бы выразить признательность тем, кто проводил брифинги, — первому заместителю Генерального секретаря Яну Элиасону, вице-президенту Международного комитета Красного Креста Кристин Бирли и представительнице гражданского общества — г-же Эвелин Ройманс, ОКСФАМ. Их брифинги дали нам много ценной информации по обсуждаемой теме.

Я хотел бы также заявить о том, что наша делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем делегации Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединившихся стран.

Малайзия по-прежнему глубоко озабочена тем, что умышленные и неизбирательные нападения на мирных граждан становятся все более характерной чертой ситуаций и конфликтов, рассматриваемых Советом. Особого сожаления заслуживает тот факт, что увеличилось число умышленных нападений на сотрудников гуманитарных и медицинских организаций и медицинские учреждения в зонах конфликтов. Увеличение частотности таких нарушений международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека наряду с беспрецедентным уровнем жестокости и варварства, демонстрируемых участниками различных конфликтов по всему миру, свидетельствуют о тревожной тенденции полного игнорирования давно установленных гуманитарных норм и стандартов. Нельзя допустить, чтобы такой установившийся в последнее время уровень безнаказанности сохранился.

Мирные граждане, оказавшиеся в зонах конфликтов, переносят дополнительные страдания и лишения вследствие перемещения и невозможности удовлетворить свои элементарные потребности. Женщины и дети больше всего подвергаются угрозе сексуального и гендерного насилия. «Культура безнаказанности» еще больше отравляет и без того тяжелую атмосферу враждебности, создаваемую конфликтами. Нельзя сказать, что нам не хватает норм международного права или других применимых норм для регулирования поведения государств и негосударственных субъектов во время конфликтов, особенно когда речь идет о защите гражданского населения. Чего нам не хватает, так это соблюдения таких стандартов участниками конфликтов, с одной стороны, и необходимой политической воли у международного сообщества, с другой стороны, с тем чтобы можно было вести решительную борьбу с угрозами для безопасности гражданского населения. В этой связи мы выражаем мнение, согласно которому задачи, поставленные в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Независимой группы высокого уровня (S/2015/682), сохраняют свою актуальность.

Как главный орган, который несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности оказался на высоте своего положения, проводя в жизнь масштабную программу нормотворческой деятельности и уста-

новления базовых стандартов защиты гражданского населения. Большое внимание, которое Совет уделяет тематическим повесткам дня, включая базовые стандарты защиты гражданского населения, особенно в отношении защиты детей в вооруженных конфликтах и связанных с конфликтами ситуаций сексуального насилия, отражает его твердое намерение добиваться результатов в этой области.

В то же время мы хотели бы также с признательностью отметить ответные меры системы Организации Объединенных Наций, особенно подчеркнув тот факт, что все больше миротворческих операций Организации Объединенных Наций теперь имеют полномочия на защиту гражданского населения. В связи с этим мы полностью поддерживаем точку зрения, согласно которой, поручая своим миротворцам задачи по обеспечению защиты гражданского населения, Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы миротворцы имели надлежащую подготовку и экипировку и получали необходимую материально-техническую поддержку для того, чтобы иметь возможности эффективно выполнять поставленные перед ними задачи. Наша делегация хотела бы, пользуясь этой возможностью, воздать должное мужественным мужчинам и женщинам, которые ежедневно рискуют своей жизнью ради выполнения этих важных задач. Руководствуясь принципами инклюзивности и национальной ответственности, мы сознаем также важность рекомендаций Генерального секретаря, касающихся более широкого привлечения местного населения и неправительственных организаций, а также повышения роли невооруженных сотрудников организаций по защите в решении задач, связанных с защитой гражданского населения.

На протяжении почти пяти лет Совет и международное сообщество занимаются вопросами, связанными с ухудшением положения в Сирии. За этот период Совет принял меры новаторского характера для обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь дошла до гражданского населения, и в число этих мер входит принятие резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014). В этой связи наша делегация отметила предложения Испании и Новой Зеландии относительно нейтральной позиции медицинского персонала, которая, насколько мы понимаем, направлена на обеспечение того, чтобы принцип нейтральности охватывал медицинский персонал и медицинские учреждения, оказывающие жизненно важные услуги

в условиях конфликтов. Мы считаем, что выдвигение этих предложений является важной и особенно актуальной инициативой, у которой есть шанс на более широкое применение и осуществление во всех конфликтных ситуациях. Малайзия готова тесно сотрудничать с Испанией и другими членами Совета для достижения таких результатов. Это является нашей реакцией на призыв Соединенного Королевства к принятию конкретных мер.

В заключение Малайзия хотела бы подтвердить свою убежденность в том, что твердое намерение Совета обеспечивать защиту гражданского населения в ходе конфликтов должно касаться всех ситуаций. В этой связи мы хотели бы напомнить в первую очередь о тяжелом положении гражданского населения на оккупированных палестинских территориях — населения, которое, видимо, рассматривается как менее достойное защиты со стороны Совета. Палестина и ее народ не могут бесконечно долго оставаться ахиллесовой пятой Совета. Малайзия еще раз призывает Организацию Объединенных Наций обеспечить защиту оккупированной палестинской территории в соответствии с нормами международного гуманитарного права, в первую очередь Женевскими конвенциями. Такая защита во многом способствовала бы борьбе с безнаказанностью на оккупированной территории, а также миру и безопасности в регионе в ожидании окончательного всеобъемлющего урегулирования, направленного на прекращение израильской оккупации. Совет должен направить ясный сигнал о том, что необходимо положить конец безнаказанности и что все стороны, включая государственные и негосударственные субъекты, должны нести ответственность за нарушения международного гуманитарного права.

**Г-жа Пауэр** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя и Уругвай за руководство обсуждениями вопроса о защите гражданского населения здесь, в Совете Безопасности, благодаря проведению этих прений, а также за то, что Уругвай сыграл также такую важную региональную и международную роль в области миротворчества. Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря, г-жу Бирли и г-жу Ройманс за их брифинги. Позвольте мне выразить глубокую признательность и восхищение благородной работой по спасению человеческих жизней, которую ОК-СФМ и Международный комитет Красного Креста,

а также их добровольцы ежедневно проводят в Сирии и в других зонах конфликтов по всему миру.

В предыдущий четверг представитель ЮНИСЕФ в Сирии г-жа Ханна Сингер сумела проникнуть в осажденный город Мадайя, и ее провели в подвал наспех организованной больницы. Там два мальчика-подростка лежали в одной койке. Сингер обратила внимание на то, что их тела выглядели, как скелеты. Один из врачей ЮНИСЕФ подошел к одному из этих подростков — к 16-летнему мальчику по имени Али. Он выглядел совсем слабым. Когда доктор проверил его пульс, оказалось, что пульс не прощупывается. Врачи попытались оживить его, но поняли, что это бесполезно. По словам Сингер, которые приводит агентство Франс-Пресс, второй подросток, который лежал рядом, сильно разволновался и спросил: «Он умер? Он умер?». Сидевшие рядом члены семьи Али, которые сами голодали, тихо плакали. У них даже не было сил громко рыдать от осознания того, что их мальчик умер.

Али был одним из не менее чем 35 человек, которые умерли от голода в городе Мадайя с 1 декабря, причем восемь из них умерли только за последние девять дней. Ум Султан, жительница Мадайи, сказала представителю «Эмнести Интернэшнл»:

«Каждый день я слышу о том, что кто-то болен и не может подняться с постели. Теперь мой муж — один из них. Он не может подняться с постели, а когда он пытается это сделать, то падает в обморок. Я его уже больше не узнаю; от него остались лишь кожа да кости. Я просила дать мне еды, но никто не может помочь. Мы все находимся в том же самом тяжелом положении».

Лишь недавно были приняты меры для того, чтобы автоколонны с продовольственной и медицинской помощью дошли до 40 000 человек, страдающих в городе Мадайя, и до 20 000 человек, осажденных вооруженными группами в городах Эль-Фуа и Кафрайя. Наконец, началась эвакуация некоторых из сотен людей, которые, как утверждают, находятся на грани смерти. Понятно, что она началась до абсурда поздно. Автоколонны должны и далее использоваться для проведения эвакуации; необходимо срочно получить разрешение на их проезд, но прежде всего должна быть снята осада со всех населенных пунктов. Я говорю о Мадайе, о которой сегодня уже упоминали другие выступавшие, потому что для живущих там людей кризис еще далеко не закончил-

ся. Сегодня, по пути в Организацию Объединенных Наций, мы все почувствовали первый действительно сильный холод нынешней зимы. А теперь представьте себе, что вам, чтобы хоть как-то спастись от этого лютого зимнего холода, приходится жечь все деревянные предметы, которые имеются в вашем доме. Представьте себе, что вам приходится жечь пластик, как это начали делать те, у кого закончилось все деревянное. Представьте себе, что вам приходится питаться листьями и травой, а затем представьте, что наступила зима и оставила вас без травы и листьев, от которых зависит ваша жизнь. Представьте себе, что вы — мать или отец подростка, такого, как Али, и что на ваших глазах ваш ребенок умирает, а вы не можете ему помочь.

Мы должны пытаться поставить себя на место других. В этом состоит наш долг. Эти семьи любят так же, как любят наши семьи. Речь идет о людях, которые нуждаются в том, чтобы мы делали для них больше, чем делали до сих пор. Они нуждаются в медицинской эвакуации, которую запросила Организация Объединенных Наций и на проведение которой согласие поступает через час по чайной ложке. С этим нельзя мириться. Всего насчитывается 15 осажденных районов, два из которых блокируют вооруженные оппозиционные группы, один — «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), а остальные 12 из 15 — государство — член Организации Объединенных Наций. Только вдумайтесь в это. Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы не допустить появления изображений истощенных детей и мирных граждан из терпящих бедствие районов. Из 15 которых 12 сегодня осаждает государство — член Организации Объединенных Наций.

Я привожу пример Мадайи еще и потому, что этот населенный пункт служит наглядной иллюстрацией темы сегодняшних прений. Он напоминает нам о цене человеческой жизни, когда мы говорим о защите гражданского населения. И он показывает, почему мы должны говорить о защите гражданского населения, независимо от присутствия миротворцев в том или ином конкретном районе. Но прежде всего, он напоминает нам о растущем пренебрежении к просьбам о гуманитарном доступе, который в свое время был принципом, который соблюдался как общее правило, хотя, конечно, всегда были исключения — нарушения норм международного гуманитарного права и, что особенно тревожно, явное

неуважение к человеческой жизни. Именно этим мы сейчас и занимаемся, противодействуя попыткам умышленно причинить такое зло гражданскому населению и детям.

Более 4 миллионов сирийцев в настоящее время живут в районах, куда гуманитарная помощь Организации Объединенных Наций поступает с большим трудом. В какой уже раз сирийский режим обещает выполнить свои самые элементарные обязательства перед своими гражданами. В какой уже раз он соглашается разрешить доставку жизненно необходимой помощи голодающим людям. Однако в очередной раз обещания сирийского режима не выполняются. В прошлом году на более половины всех запросов Организации Объединенных Наций о поставках гуманитарной помощи через линии противостояния Дамаск не удосужился даже ответить. Мы обращаемся к тем государствам — членам Организации Объединенных Наций, которые имеют влияние на сирийский режим и которые являются его партнерами в нынешнем конфликте, а иногда и выручают его, с убедительной просьбой употребить свое влияние, чтобы заставить его, прежде всего, своевременно откликаться на запросы Организации Объединенных Наций, но самое главное — удовлетворять их. По оценкам Организации Объединенных Наций, если режим удовлетворит все неисполненные на сегодня запросы помощь получают 1,4 миллиона человек.

Как это ни прискорбно, но сегодня наряду с использованием голода как метода ведения войны режим прибегает и к другим страшным тактическим приемам: использует в качестве орудия войны продовольствие и применяет «бочковые бомбы» и химическое оружие и систематически подвергает пыткам мирных граждан, а если говорить об ИГИЛ, то его боевики применяют самые варварские и страшные методы, какие мы когда-либо видели, включая принуждение детей казнить своих родителей, облавы на гражданское население, чему мы были свидетелями в прошедшие выходные в Дайр-эз-Зауре, где были хладнокровно казнены от 100 до 300 человек, и обращение в сексуальное рабство женщин, таких, как Надия, которая выступала перед нами в декабре на заседании, на котором рассматривался вопрос о борьбе с торговлей людьми. О какой неприкосновенности жизни можно здесь говорить? О каком уважении к достоинству человека в условиях сегодняшнего вооруженного конфликта? Йемен, Южный Судан, Центральнаяафриканская Республика, Бурун-

ди — этот список можно продолжать и продолжать. Гражданское население не только не пользуется защитой — зачастую оно становится объектом целенаправленных нападений.

Позвольте мне коротко обозначить три направления, на которых мы — а под «мы» я имею в виду Совет Безопасности, Организацию Объединенных Наций и каждого из нас, то есть государства-члены, можем и должны добиться скорейших улучшений.

Первое из них должно быть очевидным. Это передача информации. Когда руководители и эксперты Организации Объединенных Наций или любое из наших государств-членов узнают от наших местных партнеров о надвигающейся угрозе или наступлении потенциального кризиса, они или мы должны незамедлительно информировать об этом Совет. Когда к работнику неправительственной организации, или сотруднику Организации Объединенных Наций, или представителю государства-члена поступает шокирующая информация, он не должен держать ее в себе, а постараться всеми способами предать ее гласности, я не знаю каким образом, возможно повсюду делиться ею и бить тревогу. Кроме того, Совет должен незамедлительно получать информацию от Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) в тех случаях, когда контингенты миротворцев, которым поручена защита гражданского населения, не справляются с этим требованием своего мандата. Как свидетельствуют документы, такое случается очень часто. В этом случае в Совете мы можем попытаться использовать свое влияние в столичных кругах с точки зрения наших двусторонних связей и нашего влияния как членов Совета, чтобы добиться принятия надлежащих мер.

На основе информации, приведенной в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/682), ДОПМ должен с большей регулярностью привлекать внимание Совета к наиболее острым проблемам защиты гражданского населения и предлагать стратегии по их устранению. То есть широко информировать нас, а не объяснять все внутренними трудностями, которые вполне могут быть, чтобы Совет был в курсе происходящего, как это в принципе и должно быть.

Второе направление касается эффективности и подотчетности миротворческих операций. Практически все миротворцы в настоящее время име-

ют мандат на защиту гражданского населения, что сегодня является одним из наших мощнейших инструментов достижения этой цели, даже если этот мандат имеется не везде и не у всех. Совету надлежит также позаботиться о том, чтобы личный состав всех контингентов прошел соответствующую подготовку и достаточное обучение и получил необходимое оснащение, а также нес ответственность за невыполнение своего мандата.

С самого начала мы должны обеспечить, чтобы задача защиты гражданского населения полностью учитывалась в процессе планирования миссий. Именно этот приоритет должен определять ход разработки стратегий и порядок распределения необходимых ресурсов. Мы также должны позаботиться о том, чтобы развертываемые войска были достаточно подготовлены. Другие ораторы уже затрагивали вопрос о важности Кигальских принципов, и мы поддерживаем инициативу Руанды. Соединенные Штаты в приоритетном порядке помогают странам, которые поставляют воинские контингенты и которые поддерживают Кигальские принципы или иным образом демонстрируют твердое намерение полностью выполнять мандаты миссий. После развертывания миссии руководство Организации Объединенных Наций должно быть готово заменять любой контингент, не обеспечивающий эффективную защиту гражданского населения, а также, конечно, любой контингент, чей личный состав замечен в недостойном поведении по отношению к гражданскому населению, включая случаи сексуальной эксплуатации и сексуального домогательства. Дополнительные 50 000 военнослужащих и сотрудников полиции, обещанные на сентябрьском саммите по вопросам поддержания мира, открывают перед Организацией Объединенных Наций новые возможности в плане замены проштрафившихся контингентов. Эту возможность необходимо использовать, в связи с чем мы приветствуем решение Организации Объединенных Наций отозвать миротворцев Демократической Республике Конго из Центральноафриканской Республики, расценивая его как важное подтверждение абсолютной нетерпимости к любым нарушениям. Необходимо обеспечить всю полноту ответственности со стороны личного состава этой и других миссий по всем выдвинутым обвинениям.

И, наконец, в-третьих, Совет и Организация Объединенных Наций также должны понять, что их собственная ответственность за защиту граждан-

ского населения не ограничивается теми странами, в которых развернуты миротворческие миссии. От Мадагаскара до Бурунди, где сохраняется угроза безопасности гражданского населения, Совет должен быть готов использовать все необходимые средства, которые имеются в его распоряжении. Мы можем расходиться в мнении о том, какой именно инструмент является самым лучшим, но мы должны согласиться с тем, что нужно открыть ящик с инструментами и попытаться извлечь оттуда как можно больше инструментов, чтобы иметь как можно больше шансов повлиять на ход событий. Сюда может входить оказание постоянного давления на двусторонней основе, разработка посреднических подходов и миротворческих вариантов и рассмотрение возможности применения санкций в отношении тех, кто организует и совершает нападения на гражданское население или на миротворцев.

Мы должны задуматься над тем, сколько миротворцев подверглось нападениям в 2015 году, и задаться вопросом о том, а кто из нападавших на миротворцев Организации Объединенных Наций — тех самых миротворцев, которых направил Совет Безопасности — когда-либо вообще привлекался к ответственности. Для этого мы должны взять данные за более чем десять лет. В результате нетрудно будет убедиться, что виновные в совершении нападений на миротворцев чувствуют себя в полной безнаказанности, однако мы и представители тех государств — членов Организации Объединенных Наций, которых направляет Совет, можем представить себе, какие именно чувства испытывает средний гражданин, когда он становится жертвой нападения.

Мы можем также активизировать, чем, как я думаю, мы и занимаемся в последнее время, взаимодействие Совета Безопасности с региональными организациями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Отдельные государства-члены, каждый из которых имеет свои особые двусторонние отношения и возможности, также должны подобрать для себя все необходимые инструменты из нашего ящика.

Кроме того, государства-члены и все подразделения Организации Объединенных Наций должны воспользоваться инициативой Генерального секретаря «Права человека прежде всего», которая предусматривает, что распространение правовой тематики в масштабах всей Организации это не благое

пожелание, а насущная необходимость. Она не из разряда чего-то приятного, чем следует заняться, как считают некоторые государства-члены и кое-кто в самой Организации Объединенных Наций, а абсолютная необходимость, если мы действительно серьезно настроены обеспечить защиту гражданского населения.

В заключение следует отметить, что сегодняшние открытые прения предоставляют возможность обсудить давно назревший вопрос о том, как обеспечить более эффективную защиту гражданского населения. В то же время я надеюсь, что тем самым мы пошлем в равной степени актуальный сигнал: как бы часто не совершались нападения на гражданское население, какой бы чудовищный или варварский характер они не носили и где бы не происходили — в Сирии или другой стране, Совет Безопасности никогда не смиритсЯ с ними как с новым, но уже ставшим привычным и в какой-то мере неизбежным злом. Доведение гражданского населения до состояния голода, сжигание целых деревень, обращение женщин в сексуальное рабство — все это не издержки или неизбежные последствия войны; это преднамеренные чудовищные и варварские акты. Именно для предотвращения таких актов и была создана Организация Объединенных Наций. Совет Безопасности должен и впредь быть решительно настроен на борьбу с ними. Он должен активизировать свои усилия, чтобы победить в этой борьбе. Мы должны решительнее привлекать к ответственности тех, кто посягает на безопасность гражданского населения и оказывающих ему помощь сотрудников гуманитарных организаций.

**Г-н ван Бохемен** (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Председателя Совета Безопасности с возвращением в Нью-Йорк. Я также хотел бы выразить благодарность первому заместителю Генерального секретаря, представителю Международного комитета Красного Креста г-же Кристин Бирли и представителю Оксфордского комитета помощи голодающим г-же Эвелин Руйджманс за их выступления.

Как уже говорили многие выступившие до меня, мрачным фоном нашей сегодняшней дискуссии является то, что за всю историю Организации Объединенных Наций гражданское население, оказавшееся в ситуации вооруженного конфликта, никогда не подвергалось большей опасности, чем та, которая угрожает ему сегодня. Нынешнее заседание пред-

ставляет шанс откровенно обсудить задачу защиты гражданских лиц, а также то, как Совет Безопасности справляется с этой задачей. Защита гражданских лиц с 1999 года включается в качестве отдельного тематического пункта в повестку дня Совета. Мы признаем нормативное значение этого процесса и значительные усилия, предпринятые для продолжения дискуссии. Вместе с тем, после более 15 лет подготовки докладов, организации дебатов и принятия профильных резолюций и заявлений Председателя мы должны признать, что реальные условия жизни гражданского населения в зонах конфликта по-прежнему являются невыносимыми.

По мнению Новой Зеландии, в том, что касается защиты гражданских лиц, Совет должен перейти от слов к действиям и постараться существенно улучшить положение реальных людей в реальных жизненных ситуациях. Я хотел бы остановиться на трех направлениях, где, как мы считаем, Совет мог бы перевести свои слова на язык практических действий.

Мы не устаем повторять в этом зале, что предотвращение конфликтов является намного более предпочтительным вариантом по сравнению с устранением их последствий. В то же время этот факт в лучшем случае признается Советом весьма неохотно. Совет обычно не спешит принимать меры, пока ситуация не обострится окончательно, даже при наличии явных признаков ее обострения. В течение более шести месяцев Новая Зеландия призывала Совет заняться растущей угрозой конфликта в Бурунди. Мы с удовлетворением отмечаем, что в этой стране наконец-то удалось достигнуть согласия и что завтра миссия Совета уезжает из Бужумбуры. Важно, чтобы Совет прислушивался к бурундийским сторонам и консультировался с ними. Мы одинаково заинтересованы в сотрудничестве как с правительством, так и с оппозицией, в том, чтобы обратить вспять нынешнюю тенденцию к сползанию в конфликт и принять комплексные и конструктивные меры к достижению примирения.

Мы считаем, что Совет в сотрудничестве с региональными партнерами мог бы лучше справиться с задачей разработки гибких и практических мер реагирования на все новые риски конфликтов. Наглядным примером тому является Демократическая Республика Конго, где выборы запланированы на этот год. Нам известно, что неопределенность и напряженность в связи с предстоящими выборами растут. Совету вместе с Африканским союзом

следовало бы подумать над тем, как помочь Демократической Республике справиться с этими рисками и как отреагировать, если ситуации пойдет наперекосяк.

Что касается операций по поддержанию мира, то благодаря присутствию и действиям миротворцев Организации Объединенных Наций на сегодня удалось спасти неисчислимое количество жизней, и мы воздаем должное мужеству и профессионализму сотрудников Организации Объединенных Наций, которым поручена эта жизненно важная миссия. Но, как на это уже обращали внимание другие ораторы, мы могли бы делать больше для обеспечения того, чтобы мандаты по защите гражданских лиц осуществлялись с большей эффективностью.

Мандаты должны быть четкими, реалистичными и обеспечиваться надлежащими ресурсами. Они должны разрабатываться с учетом изменяющихся условий. При этом должны приниматься во внимание мнения стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. В прошлом году Новая Зеландия способствовала более эффективному взаимодействию Совета, Секретариата и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, по вопросам формирования и продления мандатов, предвосхитив формат трехсторонних консультаций, за проведение которых высказалась в своем докладе (см S/2015/446) Независимая группа высокого уровня по миротворческим операциям. Мы считаем, что таким консультациям должно отводиться более заметное место в работе Совета. Их ценность была признана в декабрьском заявлении его Председателя, принятым по инициативе Чада (S/PRST/2015/26).

В прошлом марте Совет Безопасности согласился с предложением Новой Зеландии о проведении сотрудниками Секретариата регулярных неофициальных брифингов, чтобы на постоянной основе информировать Совет о ключевых событиях в работе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Это представляет собой конструктивный шаг, который можно было бы с пользой для дела использовать и в других ситуациях повышенного риска, стоящих на повестке дня Совета, в частности в ситуациях, требующих мандатов по защите.

Нынешний процесс принятия решений нуждается в ситуационном анализе, который базируется на актуальной, высококачественной информации о но-

вых рисках и реальных практических угрозах. Хотя Совет не является органом, принимающим оперативные решения по дислокации миротворческих сил, мы нуждаемся в формировании более четкого представления о рисках и угрозах, с которыми сталкиваются миротворцы и гражданское население, чью защиту они призваны обеспечить. Это одно из очевидных направлений совершенствования нашей работы, где мы будем продолжать настаивать на необходимости добиваться большей открытости.

Под эффективной защитой гражданского населения понимается обеспечение доступа к жизненно важной гуманитарной помощи, как того требуют нормы международного гуманитарного права. Речь идет о деятельности, которую вначале возглавили Австралия, Люксембург и Иордания, а затем Новая Зеландия, Иордания и Испания и которая преследует цель попытаться улучшить доступ гуманитарных организаций к гражданскому населению в Сирии, в частности в осажденных и труднодоступных районах. В резолюции 2258 (2015), которая была принята единогласно в прошлом месяце, этому вопросу уделяется особое внимание.

Регулярные сообщения, которые приходят из Мадаиди, Эль-Фуа и Кафраи, наглядно свидетельствуют о неспособности сирийского правительства и групп вооруженной оппозиции защитить население и выполнить свои обязательства по международному праву. Обнадеживает тот факт, что на прошлой неделе в эти населенные пункты все же удалось доставить помощь, в которой так остро нуждаются их жители. Эти поставки не должны прекращаться, и такой же беспрепятственный доступ необходимо обеспечить в 14 других населенных пунктах на территории Сирии.

Мы глубоко обеспокоены сообщениями о жестокости боевиков организации «Исламское государство Ирака и Леванта» в Дайр-эз-Зауре и были бы признательны получить от Секретариата более подробную информацию на этот счет. Помимо трудностей с доступом, по словам Генерального секретаря, в ходе многих конфликтов, стоящих на повестке дня Совета, также фиксируются нападения на медицинский персонал, медицинские учреждения и медицинский транспорт. Продолжают иметь место нарушения международного гуманитарного права, которые требуют к себе пристального внимания. Новая Зеландия и Испания вместе с Египтом, Уругваем и другими странами намереваются выступить

с инициативой, направленной на повышение уровня практической защиты медперсонала и медицинских объектов в ситуациях вооруженного конфликта.

Стало уже аксиомой, что персонал Организации Объединенных Наций не может представлять угрозу для гражданских лиц, которых он обязан защищать. И все же к нам продолжают поступать сообщения о сексуальных надругательствах и сексуальной эксплуатации населения, травмированного и без того ужасными конфликтными ситуациями.

Мы принимаем к сведению заявленную Генеральным секретарем нулевую терпимость сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и мы благодарим его за то, что он выполняет свое обязательство требовать вывода контингентов, которые продолжают совершать нарушения, тогда как правительства этих стран не принимают эффективных мер по пресечению нарушений и исправлению сложившегося положения. Совет должен получать информацию о мерах, принятых как для того, чтобы обеспечить судебное преследование предполагаемых правонарушителей, так и для того, чтобы потребовать от стран, предоставивших этот персонал, нести ответственность за поведение своего персонала.

И, наконец, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его ежегодный доклад о защите гражданских лиц. Новая Зеландия с нетерпением ждет возможности обсудить с членами Совета следующий ежегодный доклад, который будет опубликован позднее в этом году, а также способы обеспечения того, чтобы он был рассмотрен упорядоченно и своевременно и чтобы мы отреагировали соответствующим образом.

**Г-н Сек** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, делегация Сенегала тепло приветствует инициативу Вашей страны по проведению сегодняшних важных открытых прений, которые дают нам возможность вновь выразить нашу глубокую коллективную приверженность защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Г-н заместитель министра, то, что Вы сами приехали в Нью-Йорк для руководства нашими прениями, заслуживает одобрения. Делегация Сенегала хотела бы также поздравить первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиассона, вице-президента Международного комитета Красного Креста г-жу Кристин Бирли и старшего советника по

гуманитарным вопросам ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс.

Нарисованная в докладе Генерального секретаря мрачная картина состояния защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453) напоминает нам о том, что, несмотря на прогресс, достигнутый в нормотворческой области, борьба за эффективную защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте еще далеко не закончена. Правда заключается в том, что сильная поддержка соответствующих юридических документов и механизмов со стороны международного сообщества, к сожалению, еще далека от воплощения в конкретные дела на местах, где положение по-прежнему вызывает большую тревогу. Поэтому необходима подлинная мобилизация и более высокая активность Совета для обеспечения более эффективной защиты всех гражданских лиц, особенно женщин и детей.

В этой связи Совет Безопасности должен усилить бдительность и активизировать усилия для обеспечения соблюдения всеми сторонами в конфликте, правительствами, а также негосударственными субъектами своих обязательств по международному праву в области защиты гражданских лиц.

Делегация Сенегала полагает, что предупреждение и посредничество ведут к наименьшим издержкам, в том числе с точки зрения человеческих потерь, в области обеспечения защиты гражданских лиц и что содействие прочному миру — это самый верный путь к созданию таких условий. Усилия по предупреждению должны основываться на системе быстрого анализа и раннего предупреждения, дающей нам возможность принимать более гибкие меры.

В этой связи укрепление сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, которые, как правило, лучше понимают причины конфликта и местные социально-экономические процессы, а также участие политических, религиозных и общественных лидеров могут сыграть позитивную роль в деле защиты гражданских лиц. Кроме того, для нас представляется важным сотрудничество с неправительственными организациями, работающими в охваченных конфликтами районах.

В любом случае Организация Объединенных Наций, особенно Совет Безопасности, должна играть жизненно важную роль в этой области, поскольку она несет главную ответственность за поддержание

международного мира и безопасности и, соответственно, за обеспечение безопасности людей во всем мире. Вот почему действия Совета должны быть сосредоточены больше на создании подлинной культуры предотвращения нарушений международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Что касается борьбы с безнаказанностью, то необходимо активно поддерживать существующие уголовные трибуналы, особенно Международный уголовный суд.

Совет располагает целым рядом инструментов, которые варьируются от превентивного размещения до направления сил по поддержанию мира или миростроительству. В докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) подчеркивается тот факт, что миротворческие операции Организации Объединенных Наций ежедневно вносят большой вклад в защиту тысяч гражданских лиц благодаря осуществлению мониторинга и защите прав человека, своему физическому присутствию, мерам сдерживания и защиты, а также благодаря поддержке усилий по укреплению верховенства права в ходе политического взаимодействия со сторонами в конфликте.

На практике миротворцы должны быть обеспечены средствами и возможностями, необходимыми для надлежащего и эффективного осуществления их мандатов, особенно с учетом того факта, что миссии проводятся во все более враждебных и сложных условиях, которые, разумеется, усложняют выполнение ими их обязанностей по обеспечению защиты.

Сенегал принял ряд положений о защите гражданских лиц, на которых я остановлюсь подробнее.

Во-первых, Сенегал очень давно приступил к процессу согласования своих национальных правовых рамок с международными стандартами в этой области, а также утвердил национальную стратегию защиты гражданских лиц в рамках миротворческих операций.

В плане действий начальников штабов Вооруженных сил Сенегала на 2016 год, который нацелен на подготовку войск в области прав и защиты гражданских лиц, говорится: «Внутри и за пределами национальных границ Вооруженные силы Сенегала не должны допускать злоупотреблений. Более того, они должны защищать уязвимые группы населения, такие как женщины и дети».

Другими словами, защита гражданских лиц в районах операций является главной причиной присутствия сенегальских войск. Поддержка Сенегалом принятых в Кигали принципов защиты гражданского населения является частью той же политики. Для проведения в жизнь этой политики наша страна полна решимости укреплять потенциал своих вооруженных сил в области права вооруженных конфликтов, делая упор на подготовке личного состава и на планировании и проведении операций, для того чтобы сенегальские мужчины и женщины, принимающие участие в вооруженном конфликте на любом уровне, лучше знали и, самое главное, строго выполняли свои обязанности по международному гуманитарному праву.

Я хотел бы привести два примера действий, предпринятых сенегальскими силами безопасности и обороны. Во-первых, сенегальские силы безопасности и обороны постоянно сотрудничают с Международным комитетом Красного Креста (МККК), благодаря чему армейские школы и центры подготовки получают знания в области международного гуманитарного права в результате регулярной работы под эгидой МККК. В 2012 и 2014 годах были проведены два семинара по подготовке инструкторов примерно для 30 сенегальских офицеров, а на следующий год запланировано проведение циклов конференций для миротворческих контингентов.

Второй пример касается тесного сотрудничества Вооруженных сил Сенегала с неправительственной организацией «Спаси детей», в результате которого, в частности, на уровне начальников штабов был создан комитет под названием «Секция по правам ребенка и по вопросам защиты», ответственный за осуществление и координацию деятельности по подготовке военнослужащих в области прав и защиты ребенка до, во время и после конфликтов. Вторым результатом сотрудничества с организацией «Спаси детей» стало принятие плана действий по учебной подготовке сотрудников в области прав детей и их защиты на 2016 год.

Что касается наказаний, которые могут быть введены, то предусмотрен ряд строгих дисциплинарных мер в случае подтвержденных нарушений международного гуманитарного права — насилия, надругательств, изнасилования и так далее — одним или несколькими военнослужащими вооруженных сил Сенегала. Эти меры включают в себя тюремное за-

ключение для высшего командного состава; арест для сержантского и офицерского состава; репатриацию; принятие дисциплинарных мер с возможностью увольнения в запас; гражданский суд и/или военный трибунал. В любом случае для вооруженных сил Сенегала информирование и учебная подготовка в сфере международного гуманитарного права являются первостепенными приоритетами, в основе которых — стремление добиваться реализации двух целей. Первая из них заключается в соблюдении наших юридических документов и международных обязательств; вторая — в защите репутации нашей армии, профессионализм и республиканский характер которой признаны во всем мире.

Все это способствует осуществлению моей страной политики абсолютной нетерпимости к правонарушениям. Концепция «Армия и нация едины» является идеалом для вооруженных сил Сенегала, девиз которых: «Нас можно убить, но нельзя запятнать нашу честь». Этот идеал и девиз нашли свое воплощение в судьбе мужественного покойного капитана Мбайе Дианя, который посвятил всю свою профессиональную карьеру защите гражданских лиц, в итоге, к сожалению, ценой собственной жизни. Выполнив множество опасных заданий, капитан Мбайе Диань погиб в период геноцида в Руанде, пытаясь спасти сотни беззащитных, ни в чем не повинных людей от неминуемой смерти. В память о покойном сенегальском офицере и в знак признания его заслуг Организация Объединенных Наций приняла историческое решение учредить медаль имени капитана Мбайе Дианя за исключительное мужество, которой ежегодно награждаются мужчины и женщины, проявившие мужество и похвальную приверженность защите уязвимых. В 2015 году медаль не вручалась по причине отсутствия достойных кандидатов. Сенегальская делегация хотела бы предложить миротворцам, «голубым каскам», равняться на капитана Мбайе Дианя, где бы они ни выполняли свои благородные обязанности, с тем чтобы к ним как представителям сил Организации Объединенных Наций обращались за помощью и чтобы они пользовались доверием населения стран, в которых они служат. Это доверие лежит в основе миротворчества, укрепляет социальные связи и снижает напряженность, порожденную конфликтом, которая присуща всем аспектам жизни общества.

**Г-н Абулатта** (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Уругвай за

инициативу по организации этих важных прений, посвященных защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и за подготовку концептуальной записки, призванной обогатить наше обсуждение (см. S/2016/22, приложение).

Я хотел бы выразить нашу признательность заместителю министра иностранных дел Уругвая г-ну Хосе Луису Канселе за выполнение обязанностей Председателя в ходе нашего обсуждения. Я хотел бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря Элиассона, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и старшего советника по вопросам гуманитарной деятельности организации ОКСФАМ за их брифинги.

Конфликты, существующие в нынешнем мире, и тяжелое положение гражданских лиц, в особенности, на Ближнем Востоке и в Африке, носят беспрецедентный характер; они являются для нас побудительным мотивом наших усилий по утверждению принципа ответственности по защите гражданских лиц в условиях конфликта, в частности, наиболее уязвимых групп, включая женщин и детей. Красноречивым примером неотложности этой проблемы, возможно, являются жестокие расправы, от которых страдают гражданские лица в Сирии в результате конфликта, продолжающегося в течение последних пяти лет, а также нарушения закона, от которых страдает палестинский народ, подвергающийся оккупации в течение более 60 лет.

Защита таких групп входит в компетенцию Совета Безопасности. Многие заседания Организации Объединенных Наций проводились с целью обсуждения концепции защиты гражданских лиц. В этой связи следует отметить резолюции Совета по правам человека, посвященные защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, предложенные Египтом и принятые Советом в 2011 году. Этот вопрос относится к сфере полномочий Совета Безопасности, и поэтому защита гражданских лиц, подвергающихся неотвратимой опасности, стала частью мандата миротворческих операций. Прошло пятнадцать лет со времени принятия резолюции 1265 (1999) Совета Безопасности, однако по-прежнему нет ясности в отношении оптимального способа осуществления мандата миротворческих операций в контексте защиты гражданских лиц. Государства — члены Организации Объединенных Наций еще не достигли согласия в том, что касается масштабов и практиче-

ского применения силы в ходе миротворческих операций с целью защиты гражданских лиц.

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго располагала обширным мандатом, который включал в себя беспрецедентный военный компонент в форме бригады оперативного вмешательства. Хотя были примеры успеха, данный мандат не смог обеспечить достаточную защиту гражданских лиц в Демократической Республике Конго, которые по-прежнему страдают от зверств, совершаемых вооруженными группами.

В Южном Судане Организация Объединенных Наций обеспечила прямую защиту гражданских лиц в комплексах Организации Объединенных Наций; однако хотя метод прямой защиты представляется моральной необходимостью, он является весьма дорогостоящим и нерациональным. Он также не обеспечивает защиту сотен тысяч гражданских лиц, которые подвергаются опасности за пределами комплексов Организации Объединенных Наций, причем число таких людей продолжает расти.

Египет подчеркивает, что операции по поддержанию мира являются лишь одним из инструментов защиты гражданских лиц. Они не обязательно являются оптимальным или наиболее эффективным способом устранения опасностей, с которыми сталкиваются гражданские лица. В связи с этим мы подчеркиваем, что главная ответственность за защиту гражданских лиц возложена на соответствующую страну, и что целью операций по поддержанию мира является укрепление возможности государств выполнять свои обязательства.

Миротворческие миссии должны уважать принципы суверенитета и национальной ответственности, а также культурные особенности стран пребывания. Кроме того, эффективная защита гражданских лиц в вооруженном конфликте не должна ограничиваться физической защитой. Она должна также включать в себя обеспечение политических решений с целью прекращения конфликтов и предотвращения их возобновления, а также устранение коренных причин конфликта. Мы должны более широко применять комплексный подход, который направлен на устранение нищеты и социально-экономической изоляции и повышает роль национальных институтов и механизмов, целью которых является предотвращение конфликтов и их урегулирование, в частности,

секторов правосудия и безопасности. Возможно, это самая важная идея, которую можно извлечь из докладов Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры (см. S/2015/490). В будущем следует уделять больше внимания возникающим проблемам, с которыми сталкиваются гражданские лица, в первую очередь проблеме международного терроризма.

И последние. Успех в реализации принципа защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах зависит от достижения глобального консенсуса в отношении этой концепции. Она должна опираться на соответствующие концепции и точки зрения, которые пользуются широкой поддержкой в Организации Объединенных Наций, и не должна зависеть от любых других противоречивых концепций.

**Г-н Рамирес Карреньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы рады видеть, что братская латиноамериканская страна председательствует в Совете Безопасности. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за успешное руководство Вашей страной работой Совета в январе и за созыв сегодняшних важных прений. Мы приветствуем брифинги первого заместителя Генерального секретаря г-на Яна Элиассона, старшего советника по вопросам гуманитарной политики ОКСФАМ г-жи Эвелин Ройманс и заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста г-жи Кристин Бирли. Мы высоко оцениваем большую гуманитарную работу, которую они ведут во всем мире.

В соответствии с Женевской конвенцией 1949 года и дополнительными протоколами 1977 года к ней гражданские лица, которые не участвуют в боевых действиях, не могут подвергаться нападениям или насилию ни при каких обстоятельствах. Особое внимание следует уделять детям, женщинам, престарелым, инвалидам и перемещенным лицам. К сожалению, во многих современных вооруженных конфликтах потери среди гражданского населения намного превышают потери среди комбатантов. Гражданские лица, оказавшиеся в ситуации вооруженного конфликта, нуждаются в защите, особенно когда в конфликте участвуют террористические группировки, которые не признают согласованных норм и международно-правовых документов. Чрезвычайная жестокость и

абсолютное неуважение к человеческой жизни и достоинству, которые мы сегодня видим во многих конфликтах с участием террористов, особенно на Ближнем Востоке и в Африке, вызывают тревогу. Такие группировки, как «Исламское государство Ирака и аш-Шама» (ИГИШ), «Боко харам» и Фронт «ан-Нусра», совершают неизбирательные нападения на гражданских лиц. Они пытаются, похищают, отправляют в безвестность и вербуют гражданских лиц с помощью силы, изгоняют людей из их домов, разлучают с их семьями и лишают их возможности осуществлять самые элементарные права человека. Человеческие издержки таких действий со временем имеют разрушительные последствия.

Венесуэла осуждает осаду гражданских населенных пунктов в ситуации вооруженного конфликта в Сирии, независимо от того, чьими руками это делается. Мы призываем уделить внимание, в частности, ситуациям, которые сложились в Мадайе, Кафрае и Фуа и которые идут вразрез с нормами международного гуманитарного права. Однако конфликт в Сирии носит жестокий характер; главным врагом в нем выступает терроризм, который продолжает демонстрировать неуважение к человеческой жизни. Примером такого неуважения является нападение, совершенное в Пальмире в августе прошлого года, когда боевики ИГИШ, захватив этот город, убили всех пленных, в том числе известного археолога, 81-летнего Халеда аль-Асада, и уничтожили объекты мирового наследия. Еще одним примером стало нападение, совершенное в Дейр-эз-Зоре в прошлую субботу, когда боевики ИГИШ вошли в город и убили 300 человек, большинство из которых были женщины, дети и старики. Они их убили просто за то, что те были родственниками сирийских комбатантов.

Такие примеры говорят о полном игнорировании боевиками этой террористической организации человеческих законов и об угрозе с их стороны людям, которые находятся в осажденных городах и деревнях. Никто, включая мирных граждан, не застрахован от сумасбродных действий боевиков ИГИШ и других террористических группировок. Поэтому нам нужно работать сообща и принимать решительные меры для ликвидации этой угрозы. С учетом этого нового феномена Совету Безопасности следует скорректировать работу своих механизмов защиты гражданских лиц.

Число лиц, перемещенных в результате нынешнего конфликта, превышает самой большой показатель со времен Второй мировой войны. По некоторым оценкам, на территории своих стран насчитывается 38 миллионов вынужденных переселенцев, и еще 19,5 миллионов человек живут на правах беженцев за рубежом. В Афганистане в 2014 году жертв среди мирного населения было больше, чем в любом предыдущем году, начиная с 2009 года. В Ираке число лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи, составляет 8,2 миллиона человек. В Ливии кровопролитные столкновения между вооруженными группировками и ополченцами имеют несоразмерные последствия для детей. Более 400 000 человек покинули свои дома, сотни тысяч человек не имеют доступа к гуманитарной помощи.

В результате нападений Израиля на палестинское население в Газе в 2014 году более 1500 палестинцев погибли, в том числе 500 детей, и более 1100 человек получили ранения. Пятьсот тысяч палестинцев были изгнаны из своих домов, а дома и средства к существованию десятков тысяч были преднамеренно уничтожены. Ситуация палестинцев по-прежнему тяжелым грузом лежит на совести Совета Безопасности и служит неопровержимым доказательством необходимости защиты гражданских лиц в ходе затянувшейся оккупации Израилем палестинских территорий.

Что касается конфликта в Йемене, то, по некоторым оценкам, до 15,9 миллиона человек — 60 процентов всего населения — нуждаются в срочной гуманитарной помощи.

В Сирии численность перемещенных лиц составляет 6,6 миллиона человек, и более 4,6 миллиона гражданских лиц стали беженцами.

В Центральноафриканской Республике в прошлом году вооруженные ополченцы завербовали в свои ряды порядка 6000–10 000 детей, более одной пятой населения переместилось, и 430 000 человек перебрались в соседние страны.

В Демократической Республике Конго перемещено 2,8 миллиона человек и почти 450 000 человек живут на положении беженцев.

Куда бы мы ни посмотрели, везде мы видим тревожную и деструктивную реальность, которая требует нашего внимания и решительных действий.

Присутствие в зонах конфликтов миротворческих операций Организации Объединенных Наций может иметь ключевое значение для защиты гражданских лиц. От них требуется действовать беспристрастно, исходя из необходимости обеспечения собственной безопасности и согласования своих действий с принимающим государством. На острие усилий, которые Организация Объединенных Наций прилагает для защиты гражданских лиц, должны быть стратегии, не предусматривающие применения оружия. Миротворческие операции, по своей сути являющиеся чисто политическими инструментами, могут защищать гражданских лиц особенно эффективно и содействовать углублению доверия между сторонами и, тем самым, прекращению конфликта и заключению мирного соглашения. При планировании, развертывании и завершении миротворческих операций Организации Объединенных Наций на местах следует руководствоваться необходимостью поиска политического решения.

Кроме того, миротворческие операции имеют целью положить начало открытым и откровенным переговорам со всеми сторонами конфликта с целью поиска всех других возможных вариантов, которые могут стать альтернативой насилию и, таким образом, способствовать углублению уважения между всеми игроками на местах, независимо от их политических взглядов, идеологических представлений, этнического происхождения, религии или связей с военным руководством. В этом плане исключительно важную роль играют гуманитарные организации, такие как Международный комитет Красного Креста. Успех этой организации, использующей стратегии, которые не предусматривают применения оружия для защиты гражданских лиц, до некоторой степени зависит от ее способности создавать крепкие союзы с такими игроками и тесно работать с местными общинами. На местах эффективно работают также многие неправительственные, национальные и международные организации, которые используют стратегии, не предусматривающие применения оружия для защиты гражданских лиц.

В этой связи с целью создания благоприятных для защиты гражданских лиц условий Организации Объединенных Наций следует активно использовать такие важные ресурсы, уделять внимание практике и возможностям местных комитетов и гуманитарных организаций, работающих на местах. Совету Безопасности и Секретариату в свою оче-

редь следует активизировать усилия для проведения коллективных и предметных консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и их всестороннего вовлечения в планирование и выполнение мандатов. Мы подчеркиваем, что на всех оперативных этапах миротворческих миссий такие консультации должны проводиться на высшем уровне в столицах стран и к участию в них должны привлекаться специалисты, эксперты и представители военного руководства.

Помимо уже упомянутых мною задач, операции по поддержанию мира могут вносить важный вклад в защиту гражданских лиц в качестве сдерживающей силы. В этом плане важная роль отводится присутствию миссии на местах. Военное патрулирование и развертывание войск являются для местных общин одной из самых надежных гарантий безопасности, которая может быть им обеспечена.

Все только что описанные мною мероприятия в совокупности могут в значительной мере способствовать усилению защиты гражданского населения. Однако в тех ситуациях, когда гражданскому населению грозит неминуемая опасность нападения, миротворческие контингенты должны всегда быть готовы к решительным действиям. Поэтому, чтобы справиться с такими ситуациями, они должны располагать достаточными силами и техникой и иметь необходимую воинскую подготовку.

В заключение хотелось бы сказать, что нынешняя реальность такова, что пока наша Организация будет продолжать уделять недостаточное политическое внимание предотвращению конфликтов и направлять на эти цели недостаточный объем ресурсов и пока она не будет с большей оперативностью реагировать на кризисы и выделять на это больше ресурсов, но при этом, опять-таки, уделять мало политического внимания и выделять недостаточно ресурсов на этапе реконструкции и восстановления государств, мы будем не в состоянии улучшить положение тех групп гражданского населения, которые больше всех страдают от насилия. Мы должны исправить сложившуюся ситуацию и сосредоточить все наши усилия в первую очередь на предотвращении конфликтов и на недопущении их повторения.

Совету Безопасности необходимо сосредоточиться на предотвращении конфликтов, а не на вмешательстве в уже существующие в угоду национальным интересам его членов. Совет должен выступать га-

рантом нерушимости целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Конфликты в Ираке, Ливии, Сирии и Йемене переросли в настоящие людские трагедии, сопровождавшиеся распадом государств, использованием терроризма для свержения правительств и нарушениями принципов невмешательства и уважения суверенитета государств. Совет Безопасности должен сосредоточиться на политическом урегулировании этих конфликтов как наиболее эффективном средстве защитить страдающее от них гражданское население.

**Г-н Гашпар Мартинш** (Ангола) (*говорит по-английски*): Я приветствую Вас, г-н Председатель, в связи с Вашим возвращением в Нью-Йорк. Мы рады видеть Вас в этом зале. Мы также благодарим председательствующую в Совете уругвайскую делегацию за организацию этих открытых прений для обсуждения крайне важного вопроса, касающегося защиты гражданского населения.

Мы присоединяемся к заявлениям, которые будут сделаны позднее Постоянным наблюдателем от Африканского союза и представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединившихся стран.

Мы также благодарим первого заместителя Генерального секретаря Элиассона за его брифинг и рекомендации, а заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста г-жу Кристин Бирли и старшего советника по гуманитарной политике ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс за их выступления и за ознакомление членов Совета с реальными ситуациями, которые мы иногда просто обсуждаем здесь. Они помогли нам лучше разобраться в этих ситуациях, что очень важно.

Ангола разделяет точку зрения, согласно которой защита является наиболее эффективным средством противодействия потенциально конфликтной ситуации. Ответственность за защиту своего гражданского населения несут государства. Международное сообщество выполняет вспомогательную, но очень важную роль, заключающуюся в противодействии весьма серьезным угрозам, которым подвергается гражданское население в условиях вооруженного конфликта. Но при этом не следует упускать из виду то, что концепция «ответственности по защите», на которой зиждется защита гражданского населения, не должна использоваться для преследования интере-

сов, противоречащих самому понятию защиты гражданского населения.

Согласно последнему докладу Генерального секретаря о защите гражданских лиц (S/2015/453), к концу 2014 года число лиц, внутренне перемещенных из-за различных конфликтов и насилия, достигло рекордной цифры и составило 38 миллионов человек, и еще 30 миллионов человек бежало в поисках убежища за границу. В 2015 году эти цифры выросли еще больше и сейчас во всем мире насчитывается примерно 59,5 миллиона беженцев, внутренне перемещенных лиц и искателей убежища. Согласно данным Управления Верховного комиссара по делам беженцев, в 2015 году только в Европу через Средиземное море прибыло более 950 тысяч беженцев, спасающихся от войн и насилия в их странах. Об этом в ходе наших сегодняшних прений также говорили многие выступавшие.

Для современных конфликтов характерны особая жестокость и полное презрение к человеческой жизни и достоинству. На фоне получивших широкое распространение угроз безопасности и пренебрежения нормами международного гуманитарного права и стандартами прав человека продолжают массовые нарушения и злоупотребления правами человека. Гражданские лица гибнут в результате как умышленных и целенаправленных, так и неизбежных нападения. Их подвергают пыткам, калечат, берут в заложники, насильно вербуют в вооруженные группы, либо они просто исчезают. Людей изгоняют с родных мест, разлучают с их семьями и лишают самого необходимого. Несмотря на создание Советом Безопасности, Организацией Объединенных Наций и другими международными органами мощной нормативно-правовой базы, несмотря на то, что концепция защиты гражданских лиц получила отражение в различных резолюциях и заявлениях Председателя Совета Безопасности, и несмотря на усиление мер защиты в рамках миротворческих операций, мандаты по защите прав человека не привели к значительному улучшению защиты гражданского населения в ситуации конфликта.

В этой связи Ангола подчеркивает верховенство международного права, а именно Женевских конвенций 1949 года и, в частности, Четвертой Женевской конвенции и дополнительных протоколов к ней, а также норм, закрепленных в международно-правовых документах.

Что касается обсуждаемой темы, то для нас особый интерес представляют три следующих важных вопроса.

Во-первых, одной из ключевых проблем во многих ситуациях вооруженного конфликта по-прежнему является отсутствие доступа к гуманитарной помощи вместе с вызывающей тревогу практикой создания препятствий для доставки такой помощи — практикой, которая используется в качестве одного из тактических приемов ведения войны и которая обрекает гражданское население на дополнительные тяготы и мучения. Нападения на работников гуманитарных организаций и на такие гражданские объекты, как школы и больницы, и отказ гражданскому населению в доступе к предметам первой необходимости являются нарушениями международного гуманитарного права, которые мы решительно осуждаем.

Во-вторых, общей для всех конфликтов чертой стало жестокое обращение с гражданским населением, преднамеренные нападения на объекты гражданской инфраструктуры и отсутствие какой бы то ни было ответственности, что еще больше осложняет и без того тяжелое положение гражданского населения. То, что такие нарушения международного права очень часто остаются безнаказанными, в то время как пострадавшие не имеют доступа даже к мало-мальскому правосудию, вызывает тревогу. С таким положением дел нельзя больше мириться.

В-третьих, катастрофические гуманитарные последствия для гражданского населения и объектов гражданской инфраструктуры имеет широко распространенное применение взрывных устройств. Мы согласны с высказанным Генеральным секретарем в его последнем докладе мнением относительно разработки политических норм для ограничения применения взрывных устройств в густонаселенных районах в качестве одного из средств значительного усиления защиты гражданского населения.

Мы признаем крайне важную роль миротворческих миссий в обеспечении защиты гражданского населения и в качестве важного инструмента реализации глобальной решимости предотвращать и улаживать конфликты мирными средствами. Независимая группа высокого уровня по миротворческим операциям совершенно правильно отнесла защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах к числу основных принципов международного гуманитарно-

го права и моральной ответственности Организации Объединенных Наций. Кроме того, Группа вновь заявила о необходимости укрепления партнерских отношений и сотрудничества с региональными организациями, в частности с Африканским союзом, принимая во внимание тот факт, что большинство операций по поддержанию мира проводится в Африке. Через несколько дней, во время нашей поездки в Африку, в частности в Бурунди, у Совета будет возможность обсудить вопрос о защите гражданского населения с Африканским союзом.

В заключение хочу отметить, что Ангола полностью поддерживает сформулированные Группой высокого уровня рекомендации, касающиеся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также призыв к созданию устойчивых, предсказуемых и гибких механизмов финансирования для поддержки миротворческих операций Африканского союза. И наконец, мы напоминаем о том, что основополагающая цель Организации Объединенных Наций заключается в использовании превентивной дипломатии в целях снижения риска вооруженных конфликтов, а также в реализации принципа, лежащего в основе международных усилий, который заключается в предотвращении опасности, обеспечении мирного урегулирования ситуаций и защите находящегося под угрозой гражданского населения.

Судя по широкой поддержке и заинтересованности членов, сегодняшние открытые прения ясно свидетельствуют о том, что Совет Безопасности до сих пор не делает того, чего от него ждут, а также, что существует значительный разрыв между политикой и практикой. Давайте же воспользуемся этими прениями для того, чтобы подтвердить нашу приверженность Совету, и используем эту замечательную возможность, которую они предоставляют Совету.

**Г-н Иосикава (Япония)** (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы приветствовать заместителя министра иностранных дел Уругвая Его Превосходительство г-на Хосе Луиса Канселу.

(*говорит по-английски*)

Я также выражаю признательность первому заместителю Генерального секретаря, заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) и представителю организации ОК-СФАМ за их брифинги. Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и высоко оценить неустанные

усилия гуманитарных сотрудников Организации Объединенных Наций, МККК, ОКСФАМ и других гуманитарных неправительственных организаций, которые, зачастую с риском для жизни, участвуют в гуманитарных операциях, чтобы помочь тем, кто страдает в ходе вооруженных конфликтов.

Тема сегодняшних прений, «Защита гражданских лиц в вооруженных конфликтах», является одной из самых актуальных тем в повестке дня Совета Безопасности. Ужасающая ситуация в Сирии, которую Совет активно обсуждает на протяжении многих лет, наглядно свидетельствует о важности этого вопроса. Япония присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Швейцарии от имени Группы друзей по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. С учетом того, что в заявлении Швейцарии будут затронуты многие аспекты, упомянутые в концептуальной записке Председателя (S/2016/22, приложение), в своем выступлении я хотел бы сосредоточиться лишь на двух аспектах: соблюдении норм и подотчетности.

Как отмечается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2015/453), представленном в июне 2015 года, обеспечение соблюдения норм в ходе вооруженных конфликтов по-прежнему представляет проблему для международного сообщества. Тридцать вторая Международная конференция Красного Креста и Красного Полумесяца, которая состоялась всего месяц назад, предоставила международному сообществу реальную возможность продемонстрировать свою приверженность обеспечению более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права. Одним из важных результатов, на достижение которого многие из нас надеялись, могло стать утверждение всеобъемлющих механизмов и укрепление нормативно-правовой базы в области международного гуманитарного права. Однако, к большому сожалению, мы не смогли прийти к согласию. Сейчас больше, чем когда-либо ранее, нужны механизмы, эффективно способствующие соблюдению норм международного гуманитарного права соответствующими сторонами. Государства-члены должны неустанно и в рамках более широкого подхода стремиться к созданию таких механизмов. Япония будет и впредь участвовать в обсуждениях этого вопроса с другими государствами-членами.

В случае несоблюдения свою роль должна играть подотчетность. Эффективное обеспечение подотчет-

ности удерживает от несоблюдения. Я убежден в том, что у нас есть уникальный инструмент, позволяющий повысить уровень подотчетности в тех случаях, когда недостаточно национальных судебных систем; мы все знаем, что это Международный уголовный суд (МУС). Недавно мы стали свидетелями того, как МУС впервые завершил цикл судопроизводства по делу о преступлениях, совершенных в отношении гражданских лиц, включая выдачу ордеров на арест, выдачу обвиняемого, проведение судебного процесса, вынесение решения и, наконец, отбытие наказания. В данном случае для завершения этого цикла потребовалось более восьми лет.

Я полностью отдаю себе отчет в том, что государства — члены Организации Объединенных Наций придерживаются различных мнений и взглядов относительно МУС, однако он является первым постоянно действующим международным уголовным судом. Это не специальный суд. Это первый постоянный международный уголовный суд, который может привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений в отношении гражданских лиц. С учетом того, что число государств — участников МУС составляет 123, — то есть почти две трети всех членов Организации Объединенных Наций, — МУС может быть наиболее эффективным из имеющихся инструментов привлечения к ответственности. В этой связи я хотел бы настоятельно призвать государства-члены, которые еще не сделали этого, стать государствами — участниками МУС. Давайте же превратим Суд в подлинно универсальный орган, чтобы иметь возможность более эффективно предотвращать совершение преступлений в отношении гражданского населения. Я убежден в том, что Совет Безопасности, со своей стороны, может сделать больше для укрепления сотрудничества и взаимодействия с МУС. Япония готова работать над достижением этих целей вместе с государствами-членами как в Совете, так и за его пределами.

В заключение я хотел бы заметить, что работая над обеспечением защиты гражданского населения, важно также поощрять концепцию безопасности человека. По моему мнению, недостаточно просто защищать гражданских лиц от физического ущерба. Необходимо также защищать человеческое достоинство. Уязвимые группы населения в условиях вооруженного конфликта не могут восстановить чувство собственного достоинства в том случае, если вынуждены существовать в крайней нищете

и в страхе. Необходимо расширять их права и возможности, чтобы они стали конструктивными силами в своих общинах, с помощью таких мер, как совершенствование систем здравоохранения и образования. Япония, будучи решительным сторонником концепции безопасности человека, будет и впредь расширять гуманитарную помощь и помощь в целях развития для удовлетворения таких нужд.

*(говорит по-испански)*

И наконец, хочу отметить, что уже почти 13 ч. 00 м.; эти прения начались почти три часа тому назад. Должен выступить еще один член Совета, и многие ораторы ожидают своей очереди. Сегодня у нас в списке 77 ораторов. Я думаю, что мы, члены Совета Безопасности, должны немного упорядочить процедуру и ограничить время выступлений, чтобы все государства-члены, не только члены Совета, но все члены Организации Объединенных Наций, желающие выступить, могли это сделать до 17 ч. 30 м.

**Председатель** *(говорит по-испански)*: Я благодарю представителя Японии за теплые слова — мы обязательно примем все необходимые меры для повышения эффективности работы Совета.

**Г-н Загайнов** (Российская Федерация): Мы также благодарим уругвайское председательство за предложение вновь обратиться к вопросу о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта.

Хотелось бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря и других докладчиков за их оценки и полезную информацию.

Проблематика защиты гражданских лиц прочно вошла в повестку дня Совета Безопасности в качестве одного из ключевых элементов урегулирования вооруженных конфликтов, поддержания международного мира и безопасности в целом. К сожалению, жестокость и пренебрежительное отношение к человеческой жизни характерны для ряда современных вооруженных конфликтов. Мирные жители гибнут и получают увечья в результате неизбирательного применения силы или целенаправленных нападений, подвергаются пыткам и иным жестоким и бесчеловечным видам обращения и наказания, различным формам насилия. Ужасающие зверства в отношении гражданского населения, в том числе женщин и детей, совершаются ИГИЛ и связанными с этой преступной структурой террористическими группировками, бесчинствующими в Ираке, Сирии и других странах.

Обеспечение защиты мирного населения остается первоочередной задачей вовлеченных в конфликт сторон. Важную роль в успехе национальных усилий в этой сфере может сыграть содействие правительствам со стороны международного сообщества. Что касается силовых мер реагирования, то они возможны лишь с санкции Совета Безопасности и при неукоснительном соблюдении положений Устава Организации Объединенных Наций. Мы разделяем рекомендации Независимой группы высокого уровня по обзору миротворческих операций и специальных политических миссий и подготовленные на их основе рекомендации Генерального секретаря относительно необходимости использования политического диалога в качестве приоритетного инструмента по разрешению конфликтных ситуаций, в том числе в контексте защиты гражданских лиц. Рассматриваем данную задачу как один из элементов деятельности миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, имеющих мандат по главе VII Устава.

Ключевыми ориентирами в этой области должны оставаться положения Устава Организации Объединенных Наций и базовые принципы ооновского миротворчества. Мы можем согласиться с периодически звучащими заявлениями о необходимости их гибкой, в зависимости от меняющихся обстоятельств «на земле», интерпретации, прежде всего в контексте возможности применения силы «голубыми касками». Безусловно, недопустимыми являются преступления в отношении гражданского населения со стороны самих миротворцев, такие как вопиющие случаи сексуального насилия, о которых стало известно в последние месяцы.

Придаем большое значение созданию благоприятных условий для адекватного и своевременного оказания гуманитарного содействия нуждающемуся населению. Отмечаем усилия Международного комитета Красного Креста и других гуманитарных организаций на этом направлении. Совет неоднократно призывал стороны вооруженных конфликтов соблюдать положения международного гуманитарного права, касающиеся уважения и защиты гуманитарного и медицинского персонала, работающего в зонах вооруженных конфликтов. Тем не менее ситуация в этой области оставляет желать лучшего, а жизни и здоровье тех, кто оказывает помощь пострадавшим, по-прежнему подвергаются неоправданным угрозам. Так, в октябре 2015 года

десятки людей погибли в результате авиаудара по больнице международной неправительственной организации (НПО) «Врачи без границ» в Кундузе. Совсем недавно вновь был нанесен авиаудар по медицинскому центру этой НПО в Йемене.

Современные вооруженные конфликты сопровождаются массовым перемещением гражданского населения. Беспрецедентное со времен Второй мировой войны увеличение числа людей, вынужденных покинуть свои дома, и постоянный рост гуманитарных потребностей являются серьезным испытанием Организации Объединенных Наций на прочность.

Преодоление современного миграционно-гуманитарного кризиса, причиной которого в значительной степени стали спровоцированные извне конфликты на Ближнем Востоке и в Северной Африке, возможно лишь путем политического урегулирования и социально-экономической стабилизации в странах исхода мигрантов. Особого внимания требуют вопросы обеспечения и защиты их прав в принимающих государствах, учета специфики и традиций различных культур и религий, предотвращения «автоматического» отождествления вынужденных мигрантов с потенциальными террористами.

Залогом успеха в деле избавления мирного населения от выпадающих на его долю в ходе вооруженных конфликтов страданий является соблюдение Устава Организации Объединенных Наций, норм международного гуманитарного права и соответствующих решений Совета Безопасности, а также отказ от политизированных, избирательных и односторонних подходов к данной проблеме. Только в этом случае принимаемые решения будут по-настоящему эффективными и позволят обеспечить подлинную защиту гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов.

Нельзя не заметить, что важность и острота темы защиты гражданских лиц, ее зачастую весьма эмоциональное звучание делают ее привлекательной для недобросовестного использования в целях политических спекуляций. К сожалению, так произошло и сегодня. Очевидно, расчет делается на то, что озвучивание на фоне дискуссий по этой теме очередной порции необоснованных обвинений в адрес России может придать им некую убедительность.

Гражданские лица, в том числе женщины и дети, составляют значительную часть среди погиб-

ших и раненых в результате конфликта на Украине. К этому трагическому результату привела не вообразимая российская агрессия, а отказ в 2014 году киевских властей от диалога с Востоком и попытка решить проблему посредством осуществления масштабной силовой операции, цинично названной «антитеррористической». За данным 1 июля 2014 года Президентом Украины торжественным обещанием никогда не применять силу против мирных людей и не бить по жилым кварталам последовали массированные обстрелы населенных пунктов Донецкой и Луганской областей, а количество жертв среди мирного населения стало нарастать с каждым днем. Немало бед продолжает нести экономическая блокада региона со стороны Киева.

Самый надежный путь положить конец страданиям жителей Донбасса — скорейшее урегулирование кризиса на основе четкого выполнения Минских договоренностей. Стороны конфликта, прежде всего украинские власти, должны найти политическую волю для реализации тех решений, которые закреплены в минском комплексе мер.

**Председатель (говорит по-испански):** Я хотел бы напомнить выступающим о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно выполнить свою работу. Делегациям, подготовившим пространные заявления, предлагается распространить их в письменном виде и выступать в зале Совета с сокращенными вариантами заявлений. Хочу также призвать ораторов следить за темпом речи в ходе выступления, чтобы устные переводчики могли надлежащим образом справиться со своей задачей.

Теперь я предоставляю слово представителю Руанды.

**Г-н Гасана (Руанда) (говорит по-английски):** Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Вас и Вашу делегацию за организацию этих важных прений. Я хотел бы также выразить признательность первому заместителю Генерального секретаря Яну Элиассону за его брифинг, в котором он вновь подтверждает свою твердую приверженность делу защиты гражданских лиц, что особенно проявляется в его усилиях по формированию культуры предотвращения конфликтов. Кроме того, я хотел бы выразить признательность заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста г-же Кристин Бирли и старше-

му советнику ОКСФАМ по гуманитарным вопросам г-же Эвелин Ройманс за их участие в сегодняшнем заседании и за проделанную ими работу, несмотря на связанные с ней проблемы и риски.

Наша история только укрепила нашу решимость поддерживать меры по защите гражданского населения, оказавшегося сегодня в условиях вооруженных конфликтов, а также оказывать в этом направлении посильное содействие. Гибель даже одного человека — это уже много. Мы все можем согласиться с этим утверждением. Мы убеждены в том, что Вы, г-н Председатель, также разделяете это мнение, поскольку Уругвай стал одним из первых государств, подписавших принятые в Кигали Принципы защиты гражданского населения.

Прежде всего позвольте мне поделиться нашими взглядами относительно интерпретации международным сообществом мандата по защите гражданских лиц. Некоторые страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, считают, что развернутые силы защищают уже одним своим присутствием, что предполагает более статичный подход к защите гражданского населения. Другие страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, придерживаются более инициативного подхода к обеспечению защиты гражданских лиц и проявляют повышенную активность при выполнении своего мандата. Однако такие расхождения в точках зрения относительно мандата по защите гражданских лиц — не новость. Со времени создания немногим более 70 лет назад Организации Объединенных Наций Совет Безопасности принял ряд резолюций и стратегий, направленных на защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте, включая историческую резолюцию 1265 (1999). Тем не менее в 1994 году во время геноцида, развязанного в Руанде против тутси, погибли более одного миллиона человек. Это был один из самых мрачных эпизодов современной истории человечества и миротворчества.

Сегодня, спустя более 20 лет после геноцида в отношении тутси, мы продолжаем спрашивать себя — почему? Почему Организация Объединенных Наций практически ничего не сделала, чтобы защитить руандийцев? Почему международное сообщество не вмешалось и не предотвратило самый быстроразвивающийся геноцид XX столетия. И даже сегодня четкого ответа на эти вопросы нет. В нашем регионе, регионе Великих озер, работает миротворческая миссия, кото-

рая, по идее, должна обеспечивать защиту гражданских лиц, затронутых вооруженным конфликтом, но мы уже в который раз видим, что ей с трудом удается справиться с выполнением этой важнейшей задачи. Несмотря на присутствие крупнейших миротворческих сил — Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и бригады оперативного вмешательства Организации Объединенных Наций, — которые оснащены всеми видами техники, сил и средств, мы все еще сталкиваемся с проблемой перемещающихся по региону преступников, нападающих на гражданских лиц. Я имею в виду, главным образом, так называемые «Демократические силы освобождения Руанды», которые в прошлом проповедовали в Руанде геноцид.

Хотя мы понимаем, что ответственность за защиту гражданских лиц лежит, в первую очередь, на принимающей стране, сегодня нашим главным источником разочарования является постоянная неспособность международного сообщества своевременно и оперативно реагировать на конфликты, которые могут перерасти в кровопролитие, и, таким образом, эффективно защищать мирное население.

Сейчас я хотел бы коснуться некоторых проблем, которые, по нашему мнению, серьезно влияют на выполнение мандатов по защите гражданских лиц в современных миротворческих миссиях.

Во-первых, мы все еще не пришли к единому мнению относительно того, что влечет за собой применение силы. Этот момент вызывает у нас озабоченность, поскольку перед тысячами миротворцами по всему миру стоит задача спасти жизнь гражданских лиц. Нам нужно четко и скрупулезно определить, что влечет за собой применение силы, особенно когда угроза гражданским лицам, возможно, исходит от группировок, связанных с принимающим правительством. Мы должны стремиться к единомыслию в этом вопросе.

Во-вторых, нам нужно обеспечить продуманное и эффективное оперативное развертывание. Даже если мы должны мобилизовать необходимую численность войск, требуемое принадлежащее контингентам имущество и т.д., все это ничего не стоит, если мы не можем обеспечить быстрое развертывание. Как отмечается в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям,

«содержание сил, способных к действительно оперативному и эффективному развертыванию,

всегда будет сопряжено с определенными расходами, но зато любая более или менее надежная система, которая обеспечивала бы быстрое реагирование для спасения человеческих жизней и предотвращения возникающих конфликтов, может в принципе позволить избежать принятия впоследствии более масштабных и более дорогостоящих мер» (S/2015/446, пункт 197).

В-третьих, мы должны избегать шаблонных подходов, которые ограничивают мандаты по защите гражданских лиц и соответствующие миссии по поддержанию мира. Для нас, международного сообщества, настало время действовать решительно, стратегически и гибко. Применение скорректированных подходов означает проведение оценки ситуации на местах и сил и средств, необходимых для надлежащей защиты гражданских лиц, и такие оценки, как отмечает Группа высокого уровня, должны учитывать «имеющийся потенциал противодействия и местные средства защиты» (*там же*, пункт 94). Шаблонные мандаты и миссии должны остаться в прошлом.

В-четвертых, хотя страны, предоставляющие войска и полицию, а также Организация Объединенных Наций делают многое для обеспечения гражданским лицам защиты, рост масштабов насилия в отношении гражданских лиц испытывает на прочность основополагающие принципы и возможности наших операций и говорит о том, что сделать еще предстоит многое. Наш опыт на местах свидетельствует о том, что операции, которые плохо подготовлены и не имеют адекватных сил и средств для прекращения массового насилия в отношении гражданских лиц, будут неэффективными и могут даже потерпеть провал.

В-пятых, для обеспечения гражданским лицам надежной защиты мы должны понять коренные причины конфликтов, с которыми мы имеем дело. Понимание этих причин, в свою очередь, даст нам возможность понять, как и почему совершаются нападения на гражданских лиц, а это позволит определить надлежащие меры реагирования на угрозы гражданским лицам.

Наконец, ожидания в отношении защиты гражданских лиц часто не соответствуют фактическими возможностями миротворцев. Оба эти момента следует учитывать при разработке мандатов. Мы считаем, что в мандатах, стратегиях, организационной структуре миссий и при выделении им ресурсов должен учитываться характер угроз гражданским

лицам и пути их устранения, как это предусматривают ориентиры, изложенные в принятых в Кигали принципах защиты гражданского населения. Как известно членам Совета, эти принципы были приняты на Международной конференции высокого уровня, которую мы провели в нашей стране в мае 2015 года. В концептуальной записке (S/2016/22, приложение) правильно отмечается, что изложенные в принятых в Кигали принципах ориентиры предлагают активные, практические пути, которые могут позволить устранить нынешние проблемы в выполнении мандатов по защите гражданских лиц.

Мы благодарим государства-члены, в том числе Вашу страну, Уругвай, г-н Председатель, за оперативное одобрение этих принципов. Мы призываем другие страны присоединиться к нам в этих усилиях. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями и другими государствами-членами мы надеемся включить эти принципы в основную концепцию защиты гражданских лиц. Это поможет нам преодолеть проблемы, с которыми мы сталкиваемся в области защиты гражданских лиц и выполнения данного мандата.

В последующие месяцы — я думаю, в апреле, — вместе с Африканским командованием Соединенных Штатов Америки и Нидерландами мы будем принимать международную конференцию, которая станет мероприятием в развитие конференции по вопросам защиты гражданских лиц, состоявшейся в Кигали в прошлом году. Мы надеемся, что в этой конференции примут участие и члены Совета.

Позвольте мне также подчеркнуть роль региональных и субрегиональных организаций, которые, на наш взгляд, могут повысить эффективность выполнения мандатов по защите гражданских лиц вследствие своей культурной и географической близости, знания местной динамики конфликтов, а также благодаря своей способности к быстрому развертыванию. Я надеюсь, что Совет будет продолжать максимально использовать их сравнительные преимущества и вовлекать их в процесс развертывания миссий, в том числе в консультации по вопросам разработки мандатов.

В заключение я хотел бы процитировать следующие слова президента Поля Кагаме:

«Мы не можем повернуть время вспять, не можем мы и возратить понесенные утраты, но мы

можем определить будущее и обеспечить, чтобы случившееся никогда не повторилось вновь».

**Г-н ди Агьяр Патриота** (Бразилия) (*говорит по-испански*): Я искренне поздравляю Вас, г-н Председатель, и Постоянное представительство Уругвая при Организации Объединенных Наций с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и благодарю за созыв этого заседания и за подготовку отличной концептуальной записки (S/2016/22, приложение).

(*говорит по-английски*)

Я также благодарю первого заместителя Генерального секретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и представителя ОКСФАМ за их информативные брифинги. Разрешите мне выразить признательность Международному движению Красного Креста и Красного Полумесяца за ту самоотверженную работу, которую оно проводит даже в крайне опасных условиях.

Мы присоединяемся к заявлению, которое будет сделано представителем Швейцарии от имени Группы друзей по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Мы наблюдаем, как перекликается содержание трех широкомасштабных обзоров, посвященных международному миру и безопасности, и все они очень актуальны для наших прений, посвященных защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Очевидно, что есть много общего между докладом Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), докладом Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры (см. S/2015/490) и глобальным исследованием по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000), посвященной женщинам и миру и безопасности. Эти три документа, которые были хорошо встречены всеми членами Организации, подчеркивают главенство политики и призывают к принятию более единообразного подхода к «сохранению мира». Все три обзора поддерживают основополагающую концепцию, согласно которой предотвращение и урегулирование конфликтов мирными средствами являются самым эффективным способом защиты гражданского населения от бедствий войны.

И наоборот, порочное представление о том, что защиту гражданского населения можно лучше обе-

спечить посредством применения силы, не находит никакого реального подтверждения и в большинстве случаев усугубляет страдания ни в чем не повинных людей и приводит к негативным гуманитарным последствиям. Нельзя игнорировать жестокие уроки Ливии: виток войны и разрушения, если только привести его в действие, невозможно с легкостью обуздать. Главный моральный постулат медицины со времен Гиппократа — «не навреди» — должен применяться к многосторонним обсуждениям в качестве одного из базовых принципов защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов.

Кроме того, Бразилия всегда выступала за то, чтобы применение силы, если и когда оно санкционируется Советом Безопасности в качестве последнего средства защиты, было ответственным. Это означает, что действия должны быть продуманными и соразмерными и должны быть строго ограничены целями мандата. Мы считаем, что с этой целью можно было бы предпринять два практических шага, основанных на существующих в Совете Безопасности механизмах. Во-первых, нам следует позаимствовать из процедур, связанных с миротворческой системой, практику отчетов перед делегациями и проведения для них брифингов. Во-вторых, нам следует создать механизмы наблюдения, учредив группы экспертов по образцу комитетов Организации Объединенных Наций по санкциям. Международное сообщество вправе ожидать полной подотчетности от тех, кто уполномочен прибегать к силе.

Последний доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453) рисует мрачную картину. Негосударственные субъекты, включая террористические группы, не соблюдающие нормы международного гуманитарного права и международные нормы в области прав человека, преднамеренно выбирают в качестве мишеней гражданских лиц, в частности уязвимые группы населения, в качестве военной тактики. Такие нарушения права заслуживают самого решительного осуждения.

В то же время чрезвычайно важно, чтобы правительства государств приложили все необходимые усилия с целью выполнения их обязательств по международному гуманитарному праву, включая, в частности, предотвращение неизбирательных нападений на гражданское население и подлежащие защите объекты, такие как школы и больницы. Как

отмечено в концептуальной записке, распространенной делегацией Уругвая, одна из главных целей сегодняшнего обсуждения должна заключаться в обеспечении более строгого соблюдения гуманитарных принципов и правовой подотчетности. Это заседание также должно подтвердить универсальный и обязательный характер Женевских конвенций, а также других обязательств, установленных соответствующими разделами обычного права.

Для того чтобы обеспечить безопасность гражданских лиц в условиях конфликта, мы должны неустанно стремиться укреплять наши правовые, политические и дипломатические основы, целью которых является более строгое соблюдение международного гуманитарного права и обеспечение его осуществления. В ходе тридцать второй Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, проведенной в прошлом месяце в Женеве, Бразилия поддержала создание добровольного и неполитизированного форума государств с целью обмена знаниями в области международного гуманитарного права и обсуждения гуманитарных тенденций и задач. Мы должны гарантировать, чтобы межправительственный процесс, начатый Конференцией, способствовал достижению будущей договоренности по этому вопросу.

Предстоящий Всемирный саммит по гуманитарным вопросам в Стамбуле, который должен пройти в мае, даст еще одну хорошую возможность подтвердить нашу приверженность международному гуманитарному праву, включая необходимость защитить гражданских лиц от последствий вооруженного конфликта и повысить уровень международного сотрудничества. Точно так же на пленарном заседании высокого уровня, посвященном беженцам и мигрантам, которое должно состояться до начала общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии в сентябре этого года, будут обсуждаться конкретные меры защиты этих особо уязвимых групп населения.

Диалог по вопросу о гуманитарном партнерстве под председательством Бразилии и Швеции создал хорошую неофициальную площадку для изучения вопроса о том, как улучшить глобальные меры реагирования на ключевые гуманитарные проблемы и задачи со стороны государств-членов, Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

Наконец, Совет Безопасности, осуществляя свои prerogative в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности, должен и впредь решать возникающие проблемы в гуманитарной области и в области защиты на приоритетной основе. Мы приветствуем просьбу Совета к Генеральному секретарю чаще представлять доклады о защите гражданских лиц, которые в настоящее время должны представляться каждые 12 месяцев, и призываем Совет проводить регулярные заседания по этому вопросу.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Таиланда.

**Г-н Бамрунгфонг** (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего Таиланд поздравляет Уругвай с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в январе месяце. Моя делегация также хотела бы выразить признательность делегации Уругвая за всеобъемлющую концептуальную записку (см. S/2016/22, приложение), а также первому заместителю Генерального секретаря, вице-президенту Международного комитета Красного Креста и старшему советнику по гуманитарным вопросам ОКСФАМ за их содержательные брифинги.

Таиланд присоединяется к заявлению Сети безопасности человека, которое будет сделано Постоянным представителем Словении.

Таиланд разделяет серьезную озабоченность международного сообщества по поводу увеличения числа жертв среди гражданского населения в условиях вооруженного конфликта. Не существует никаких законных оснований, которые могут оправдать умышленные нападения на ни в чем не повинных гражданских лиц, включая сотрудников гуманитарных организаций, по военным или политическим причинам. Я хотел бы подробнее остановиться на актуальных вопросах, которые Таиланд считает очень важными.

Во-первых, защита гражданских лиц является обязанностью прежде всего правительств стран пребывания. В тех случаях, когда у правительств есть политическая воля, но нет возможностей, международное сообщество может содействовать укреплению потенциала для устранения коренных причин конфликта и для принятия превентивных мер, касающихся, например, верховенства права, благого управления,

социальной справедливости, реформирования силовых структур, социально-экономического развития и обеспечения равенства.

Во-вторых, миротворческие операции с мандатами в области защиты исключительно важны, когда правительство страны пребывания не выполняет свои обязанности по защите. Мандат миссии должен быть ясно одобрен Советом Безопасности. Важно также, чтобы миротворцы имели ясный мандат, обязанности и систему подчинения. Для обеспечения авторитета миссии и ее успеха надо ввести в действие инструкции по защите гражданских лиц и кодекс поведения в конкретных обстоятельствах, особенно в тех случаях, когда необходимо применение силы. Надо организовать комплексную подготовку личного состава до его командирования и регулярную переподготовку в составе миссии, как рекомендовано Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям. Миротворцы должны также обладать знаниями в области международного права.

В-третьих, ресурсное обеспечение миротворческих миссий должно быть адекватным и предсказуемым, чтобы миссии могли эффективно выполнять поставленные перед ними задачи.

В-четвертых, изменяющийся характер конфликтов диктует необходимость защиты гражданских лиц. Совет Безопасности должен анализировать ситуацию на местах и регулярно проводить обзор сферы действия мандатов миротворческих миссий на основе оценки обстановки и рисков, подготовленной Секретариатом. Это позволит Совету вовремя использовать надлежащий инструментарий. Также крайне важно, чтобы Совет проводил работу в тесном контакте со странами, предоставляющими войска, в интересах укрепления последовательности и скоординированности мер реагирования.

В-пятых, Таиланд всячески поддерживает включение советников по вопросам защиты гражданских лиц, а также сотрудников, ведающих вопросами защиты детей и женщин, в состав миротворческих операций, имеющих мандаты в области защиты. Раннее выявление нарушений в области прав человека и применения другой тактики войны спасет больше жизней ни в чем не повинных людей.

В-шестых, увеличение числа жертв среди гражданского населения является очевидным свидетельством несоблюдения норм международного права и

универсальных принципов. Решительные и неоднократные призывы международного сообщества в адрес участников конфликтов, включая негосударственные вооруженные группы, соблюдать международные нормы в области прав человека и нормы в области международного гуманитарного права, а также осуществлять все соответствующие резолюции Совета были проигнорированы. Поэтому Таиланд поддерживает работу миссий по установлению фактов и комиссий по расследованию, которые помогут положить конец безнаказанности и привлечь к ответственности тех, кто совершил серьезные преступления против гражданских лиц.

Наконец, мы считаем настоятельно необходимым укрепить координацию между соответствующими органами Организации Объединенных Наций в целях защиты гражданских лиц, а также принять меры для устранения коренных причин конфликтов. Таиланд также подчеркивает незаменимую роль региональных и субрегиональных организаций, местных общин и гражданского общества в этом отношении. Их знания и понимание конкретной обстановки на местах могут внести вклад в усилия Совета по оперативному реагированию на непосредственные угрозы для гражданского населения.

В заключение хочу подчеркнуть, что Таиланд будет и впредь играть конструктивную роль и тесно взаимодействовать с международным сообществом в этой важной области с целью обеспечения защиты гражданских лиц и облегчения их страданий.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Венгрии.

**Г-жа Бодьяи** (Венгрия) (*говорит по-английски*): Постоянно думать о немыслимом, готовиться к неожиданностям, быть полностью уязвимым и одиноким в глобальном мире — вот что значит быть обычным гражданским человеком в условиях вооруженного конфликта.

Я хотела бы поблагодарить Уругвай за организацию сегодняшних открытых прений. Венгрия присоединяется к заявлению, которое будет сделано от имени Европейского союза.

С нашей точки зрения, тысячи гражданских лиц не только страдают от последствий вооруженных конфликтов, но и становятся жертвами военных стратегий различных сторон в конфликте. Международное сообщество должно активизировать свои

усилия в целях обеспечения более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права. Венгрия надеется, что участники Международной конференции обществ Красного Креста и Красного Полумесяца смогут достичь договоренности относительно механизма, который обеспечит более строгое соблюдение норм международного гуманитарного права, хотя обсуждения по этому вопросу будут продолжены. Кроме того, мы должны принимать во внимание тот факт, что грань между международными и внутренними вооруженными конфликтами постепенно стирается, что может привести к возникновению неопределенности в отношении применимых норм и их толкования. По этой причине мы считаем исключительно важным продолжить диалог по текущим вопросам в области международного гуманитарного права.

Венгрия придает огромное значение защите женщин и детей. Мы поддерживаем международные инициативы по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, особенно в отношении наиболее уязвимых слоев населения, а также вносим свой вклад в реализацию проектов Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию всех форм таких преступлений. Правительство Венгрии также оказывает поддержку международным проектам по защите детей, пострадавших в результате вооруженных конфликтов и гуманитарных кризисов, в том числе в Афганистане, Сирии, Ираке, Судане и Центральноафриканской Республике.

Защита гражданских лиц должна быть неотъемлемой частью всех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, наделенных соответствующим мандатом. Необходимо проводить постоянные консультации и укреплять взаимодействие между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими контингенты, по вопросам, связанным с возможными пробелами в мандатах миссий. Как мы всегда подчеркивали, мы согласны с тем, что привлечение к ответственности и искоренение безнаказанности имеют ключевое значение для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Венгрия хотела бы активно вносить вклад в реализацию инициативы по подготовке многостороннего договора о взаимной правовой помощи и выдаче в целях внутреннего уголовного преследования за наиболее серьезные преступления — инициативы, которая пользуется поддержкой Международного уголовного

суда и ряда государств и направлена на расширение и повышение эффективности горизонтального сотрудничества между государствами в процессе преследования за военные преступления, преступления против человечности и геноцид.

По мнению Венгрии, наиболее эффективным способом защиты гражданских лиц является предотвращение вооруженных конфликтов. Организация Объединенных Наций должна использовать все имеющиеся в ее распоряжении инструменты в области раннего предупреждения и политического посредничества для предотвращения новых вспышек и деэскалации боевых действий. Мы также хотели бы вновь заявить об актуальности принципа ответственности по защите в контексте нашей сегодняшней дискуссии. Для того чтобы Совет смог принимать более своевременные и решительные меры реагирования, мы приняли активное участие в разработке кодекса поведения, касающегося действий Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями.

В заключение я хотела бы настоятельно призвать те государства-члены, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой инициативе, предоставляющей не только уникальный шанс расширить возможности Совета Безопасности в плане предотвращения злодеяний и реагирования на них, но и возможность сохранить наследие и легитимность Совета как гаранта международного мира и безопасности.

Поскольку это мое первое выступление в Совете Безопасности в этом году, я хотела бы поздравить Председателя и всех членов Совета.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Индии.

**Г-н Акбаруддин** (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я признателен Вам за продолжение традиции, благодаря которой в начале года мы имеем возможность поделиться своими мнениями по такому важному вопросу, как защита гражданских лиц.

В новом тысячелетии Совет Безопасности расширил сферу охвата мандатов и действий с тем, чтобы включить в них требование, касающееся обеспечения защиты гражданских лиц от непосредственной угрозы физического насилия, в рамках большинства операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых с 1999 года. В

этой связи мы рассматриваем сегодняшние прения в качестве способа постоянного изучения накопленного опыта. Позвольте мне поделиться нашими соображениями по этой важной теме.

Во-первых, Индия осуждает жестокое применение насилия в отношении гражданского населения, кем бы оно ни совершалось. Эта болезнь не нова. Войны, разжигаемые имперскими устремлениями, свидетельствуют о недостаточном уважении к жизни гражданских лиц в ходе военных кампаний прошлого. Однако за последние несколько лет характер угроз, с которыми гражданские лица сталкиваются в контексте миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, существенно изменился.

Во-вторых, мы считаем, что защита гражданского населения является в первую очередь национальной ответственностью. Поэтому приоритетное внимание должно уделяться вкладу в наращивание национального потенциала, а не в разработку механизмов вмешательства. Местные сообщества приняли стратегии защиты с целью выживания на этапе до развертывания миссий Организации Объединенных Наций и будут также использовать их после свертывания миссий. В этой связи подходы, разрабатываемые в процессе миротворческой деятельности, должны опираться на анализ общественного капитала принимающих общин в интересах обеспечения их собственной защиты.

В-третьих, решения проблем, связанных с угрозой применения насилия в отношении гражданского населения, необходимо искать в рамках международного права. Меры реагирования международного сообщества должны основываться на применении надлежащих методов пропорционально предполагаемой угрозе.

Как показывает наш опыт, миротворцы, как правило, оказываются на высоте в тех случаях, когда требуется их помощь. Я хотел бы напомнить о примере капитана Саларии, который в ноябре 1961 года возглавлял одну из индийских пехотных бригад в составе Операции Организации Объединенных Наций в Конго (ОНУК) в ходе операций против сил жандармерии Катанги в целях создания в северной части Катанги нейтральной зоны ради восстановления мира для гражданского населения в Элизабетвиле. Капитан Салария и большинство из 45 индийских миротворцев ОНУК погибли, пожертвовав

собственной жизнью, даже несмотря на то что на тот момент понятие защиты гражданских лиц не было частью мандата Операции. Тем не менее, в 1962 году Индия признала эту попытку «голубых касок» защитить гражданское население, посмертно наградив их высшей военной наградой за храбрость, орденом Парам Вир Чакра. К сожалению, чтобы принять такое же решение и наградить их медалью Дага Хаммаршельда за тот же самый подвиг — защиту гражданского населения — Организации Объединенных Наций потребовалось более 35 лет.

Как развивающаяся страна с опытом работы в области миротворчества мы считаем, что более частые и регулярные консультации между Советом, Секретариатом и странами, предоставляющими войска, способствовали бы повышению авторитета и эффективности Совета в области защиты гражданского населения. Отсутствие таких консультаций вредит всем: странам, принимающим у себя миротворческие миссии; странам-поставщикам контингентов, которые рискуют жизнью своих солдат, посылая их служить Организации Объединенных Наций; Совету как институту и всей Организации Объединенных Наций. В конечном счете, когда решения Совета оказываются ошибочными, дурную репутацию как орган зарабатывает именно Организация Объединенных Наций.

И наконец, по определению, миротворчество — это мера временная и переходная. Поэтому, по видимому, пришло время обдумать возможность пересмотреть сложные и многоаспектные миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций и решать задачи защиты гражданского населения в ситуациях вооруженного конфликта в рамках целенаправленной работы по миростроительству, что сделает переход к постконфликтному обществу более устойчивым. Работа по миростроительству должна вестись с самого начала, а причины вооруженного конфликта должны устраняться в рамках национального примирения и широкого политического процесса, обеспечивающего заинтересованность всех сегментов общества в мирном сосуществовании.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Швеции.

**Г-н Скоог** (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени стран Северной Европы — Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и

нашей страны, Швеции. Полный текст моего выступления будет распространен по другим каналам, я же для краткости ограничусь некоторыми важнейшими — с нашей точки зрения — моментами.

Прежде всего, я хотел бы выразить признательность, уважение и восхищение Оксфордскому комитету помощи голодающим, Международному комитету Красного Креста и другим гуманитарным организациям за ту работу, которую они проводят изо дня в день, и я настоятельно призываю всех оказывать им всяческую поддержку в этой работе.

Осажденный город Мадаия в Сирии дает нам самый последний пример тех ужасающих и абсолютно недопустимых страданий, которые вооруженный конфликт причиняет гражданскому населению. Другой пример — чудовищные цифры потерь среди гражданского населения от рук «Исламского государства Ирака и Шама». Защита уязвимых групп населения является одной из главных задач Организации Объединенных Наций, и мы должны позаботиться о том, чтобы Организация Объединенных Наций соответствовала этой задаче, как это предусмотрено в ее Уставе. Поэтому наши сегодняшние прения являются своевременными и необходимыми.

В настоящее время защита гражданского населения является главной частью мандатов 10 из 16 миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Хотя главная ответственность за защиту своего гражданского населения лежит на принимающих государствах — как об этом сегодня говорили многие выступавшие, — миротворческие операции Организации Объединенных Наций должны помогать государствам в выполнении этой обязанности. Миротворческие операции как и многие другие элементы системы Организации Объединенных Наций призваны также играть превентивную роль и информировать Совет Безопасности об опасностях, грозящих гражданскому населению. Для этого в соответствии с инициативой «Права человека прежде всего» необходимо полностью задействовать такие инструменты, как своевременное проведение брифингов специальными советниками Генерального секретаря по вопросам предупреждения геноцида и ответственности по защите, способствующих раннему информированию о потенциальных кризисных ситуациях. Я хотел бы отметить три следующих особенно важных аспекта защиты гражданского населения.

Первый из них — проведение политики абсолютной нетерпимости к гендерному насилию, включая сексуальные домогательства и сексуальную эксплуатацию. Ни при каких обстоятельствах Организация Объединенных Наций не должна выглядеть неспособной привлечь к ответственности виновных, кем бы они ни были. Необходимо вплотную заняться и вопросом об особых потребностях в защите женщин и девочек.

Второй — это подпитка оружием районов конфликтов, усиливающая риски для гражданского населения. Механизмом для борьбы с этим явлением служит Договор о торговле оружием с его гуманитарными целями, и мы настоятельно призываем все страны присоединиться к этому Договору. Мы также поддерживаем призыв Генерального секретаря к сторонам в конфликтах не применять оружия взрывного действия с большой зоной поражения в населенных районах. Нападения на образовательные учреждения и случаи использования школ и университетов в военных целях учащаются. Поэтому в странах, переживающих конфликты, необходимы принимать специальные меры, обеспечивающие безопасность образования для детей и молодежи.

Третий аспект касается применения норм международного гуманитарного права для защиты гражданского населения в условиях конфликта. Мы все отвечаем за обеспечение их соблюдения и предотвращение их нарушений и за привлечение к ответственности за невыполнение этих норм. Необходимость обеспечить беспрепятственную и постоянную доставку гуманитарной помощи гражданскому населению в районах конфликта — это не только моральный долг всех участников конфликта, но и их правовая обязанность.

Роль, которую играют миротворческие миссии Организации Объединенных Наций в обеспечении защиты гражданского населения в тех случаях, когда государства-члены и вооруженные группы ее не обеспечивают, невозможно переоценить. Как поставщики контингентов, мы не должны уклоняться от этой задачи. Однако мы знаем, что эта задача не только трудная, но и опасная. В интересах повышения эффективности работы миссий следует учитывать налагаемые на страны ограничения. Необходимо улучшить взаимодействие с местными и национальными властями и обеспечить соответ-

ствующее обучение и оснащение личного состава сил Организации Объединенных Наций. Зачастую определяющее значение имеет подготовка, которую организуют местные власти.

Страны Северной Европы активно занимаются этими вопросами и в последнее время накопили большой опыт, участвуя, в частности, в работе Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Мали (МИНУСМА). Эффективная защита гражданского населения требует тесного сотрудничества с другими странами, предоставляющими войска, и координации с местными властями. В МИНУСМА создана целевая группа по защите гражданского населения, состоящая из гражданского, военного и полицейского персонала; кроме того, МИНУСМА обучает личный состав сил безопасности, наращивая их собственный потенциал защиты мирных жителей.

Однако в конечном счете усиление потенциала миротворческих миссий Организации Объединенных Наций требует реалистичных мандатов, надлежащей подготовки личного состава и достаточных ресурсов. Мы присоединяемся к Генеральному секретарю в его призыве к Совету Безопасности обеспечить с этой целью активную политическую и оперативную поддержку и поддерживаем акцент на политическом урегулировании конфликтов в его докладе о выполнении рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446).

Если 2015 год был годом размышлений и рекомендаций, то год 2016 должен стать годом их выполнения и годом конкретных действий.

**Г-н Алдай Гонсалес** (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика благодарит Уругвай за организацию этого заседания, а Первого заместителя Генерального секретаря Элиассона и представителей гражданского общества за их брифинги.

Защита гражданского населения занимает центральное место среди целей и задач Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций и является той меркой, по которой оценивают Организацию Объединенных Наций и ее миротворческие операции. Это один из главных принципов международного гуманитарного права и моральная обязанность всех государств-членов. Вместе с тем, история учит, что зачастую самые правильные при-

зывы и законы нарушаются или игнорируются и потому их одних недостаточно, чтобы предотвратить или прекратить вооруженный конфликт или обеспечить защиту гражданского населения в таком конфликте. Результаты работы Совета Безопасности и системы Организации Объединенных Наций по защите гражданского населения не поддаются однозначной оценке: в одних случаях благодаря своевременно принятым мерам удавалось спасти жизни, в других действовать быстро и более эффективно не позволяли системные ограничения по причине отсутствия консенсуса в Совете или обоснованные соображения суверенности.

Как мы видим на примере длительных и сложных конфликтов на Ближнем Востоке и в Центральной и Западной Африке, гражданское население все в большей степени подвергается опасности либо из-за того, что военными целями становятся школы и больницы, либо из-за того, что сотни тысяч людей лишаются своевременного доступа к гуманитарной помощи. В обоих случаях речь идет о вопиющих нарушениях норм международного гуманитарного права, поэтому мы считаем, что наша обязанность по защите должна быть подкреплена обязанностью наращивать наш потенциал реагирования.

Миротворческие мандаты Организации Объединенных Наций предусматривают специальную подготовку и рекомендации и инструкции по наиболее эффективным способам защиты гражданского населения и прав человека. Однако включение гражданских советников по вопросам защиты детей и женщин до сих пор не привело к изменению реального положения на местах.

Как предлагает Независимая группа высокого уровня по миротворческим операциям, важно во всех случаях, когда это возможно, привлекать правительства и добиваться, чтобы они участвовали в разработке концепций и стандартов и дополняли развертывание специализированного персонала Организации Объединенных Наций, выполняя свои обязанности в качестве основных субъектов, ответственных за защиту гражданских лиц. Присутствие миссии Организации Объединенных Наций не снижает ответственность правительства принимающей страны, а ответственность государства не должна приводить к ослаблению обязанностей миротворческих миссий. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем обновленную памятную записку, содер-

жающуюся в приложении к заявлению Председателя по вопросу о защите гражданских лиц, распространенному в ноябре 2015 года (S/PRST/2015/23), и подчеркиваем ее важность в качестве одного из практических инструментов повышения эффективности анализа и диагностики, осуществляемых Советом по теме защиты.

Главными причинами возникновения угроз международному миру и безопасности по-прежнему являются распространение оружия массового уничтожения и обладание таким оружием, а также тот факт, что наиболее могущественные страны могут ставить себя выше норм международного права. В рамках всех усилий Совета, направленных на выполнение им своей главной обязанности, разоружение и нераспространение остаются одной из основных задач. Легкость, с которой можно приобрести обычное оружие, особенно благодаря незаконному обороту, во много раз усиливает воздействие конфликтов на гражданское население и увеличивает риск, которому оно подвергается. Мексика вновь обращается с призывом к осуществлению Договора о торговле оружием, в частности, для обеспечения гарантий того, что в ходе поставок оружия, осуществляемых государствами-членами, государство-получатель будет соблюдать нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека.

Как отмечают Независимая группа высокого уровня и Генеральный секретарь в своих соответствующих докладах (S/2015/446 и S/2015/453), предотвращение должно занимать центральное место в рамках всех усилий, направленных на поддержание международного мира и безопасности. Мы убеждены в том, что, если Совет Безопасности будет в состоянии прогнозировать потенциальные угрозы и более эффективно реагировать на них, это будет способствовать более эффективному предотвращению кризисов, не позволяя им перерасти в неконтролируемые вооруженные конфликты, чреватые серьезными последствиями для гражданского населения. В этой связи мы выражаем надежду на то, что предстоящая в ближайшие дни поездка членов Совета в Бурунди станет одним из важных шагов в этом направлении.

Мы поддерживаем содержащиеся в докладах Независимой группы и Генерального секретаря рекомендации, направленные на повышение эффективности операций по поддержанию мира в таких

областях, как планирование, оценка, наращивание потенциала и осуществление руководства, а также на предоставление им реалистичных мандатов, разработанных с учетом конкретных условий и связанных с политическими решениями более широкого плана. В частности, мы настоятельно призываем Совет рассмотреть рекомендацию Группы о налаживании более тесного взаимодействия миротворческих миссий с местными общинами и неправительственными организациями на местах в целях создания условий, благоприятствующих созданию эффективной защиты, а также обеспечения оперативного реагирования на потенциальные угрозы.

Задержки и бездействие в деле защиты гражданских лиц могут означать разницу между жизнью и смертью. По мнению Мексики, многосторонняя система коллективной безопасности, особенно Совет Безопасности, по-прежнему представляет собой наилучший вариант для претворения в жизнь опыта, накопленного в ходе нашей работы, направленной на достижение прочного мира. Синтез усилий в области предотвращения и политического влияния с оперативным реагированием на местах может помочь нам добиться того, чтобы Организация больше не сворачивала свою деятельность в местах, где она более всего необходима, и не покидала тех, кто находится в наиболее уязвимом положении, когда они более всего нуждаются в защите.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово предоставляется представителю Израиля.

**Г-н Розт** (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Уругвай с вступлением в состав Совета Безопасности и председательством в этом месяце. Нам прекрасно известно, как трудно быть Председателем Совета Безопасности, особенно в первый месяц членства. Г-н Председатель, мы хотели бы пожелать Вам удачи и выразить Вам нашу признательность.

В начале моего выступления позвольте мне процитировать Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде генерал-майора Ромео Даллера, а именно его незабываемый рассказ о геноциде в Руанде:

«Больше всего меня преследуют глаза тех людей, которые пребывали в полной растерянности. Они смотрят на меня, на мой голубой берет, и говорят: „Что, черт возьми, происходит? Мы

были на пути к миру. Вы присутствовали там в качестве гаранта. Почему же я здесь гибну?« Эти глаза смотрели на меня отовсюду, и они абсолютно правы. Как получилось, что моя миссия потерпела провал?»

После геноцида в Руанде прошел 21 год, но задача защиты гражданских лиц по-прежнему остается одной из наиболее острых проблем и главной обязанностью международного сообщества. За прошедшее десятилетие число людей, нуждающихся в международной гуманитарной помощи, утроилось. Подавляющее большинство этих людей — гражданские лица, пострадавшие в результате вооруженных конфликтов и других сложных чрезвычайных ситуаций. Сегодня мужчины и женщины в различных регионах мира подвергаются опасности. Гражданские лица становятся заложниками в игре, в которой государства и негосударственные субъекты используют их для получения политического влияния. Как это ни больно, нападения на гражданских лиц становятся повседневным явлением, а мы ежедневно получаем сообщения о совершении новых зверств, которые потрясают человеческое сознание.

Нигде в мире ситуация не является столь драматичной, как в Сирии. Жертвами нападений и убийств, совершаемых смертоносным режимом Асада, становятся сотни тысяч гражданских лиц. Несмотря на то, что Совет Безопасности принял целый ряд резолюций, требующих, чтобы сирийское правительство разрешило беспрепятственную доставку гуманитарной помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, попытки доставить гуманитарную помощь через границу и через линии боевых действий затруднены ввиду сложной ситуации в области безопасности и сложной оперативной обстановки. Тем временем люди продолжают страдать.

Мы все были свидетелями страданий жителей сирийского города Мадаея, где 42 000 человек были взяты в заложники Асадом и его сторонниками из «Хизбаллы». Город и его жители находятся в осаде, окруженные колючей проволокой, наземными минами и снайперами. Оставшись без базового доступа к продовольствию, мужчины, женщины и дети ежедневно умирают от голода и в результате суровых зимних погодных условий. Они вынуждены есть домашних питомцев и варить суп из травы. В репортаже о Сирии «Си-эн-эн» описывает ситуацию на местах следующими словами: «Голод в дан-

ном случае вызван отнюдь не стихийным бедствием — засухой, или наводнением, или неурожаем. Этот голод является результатом действий людей».

Позвольте мне заявить об очевидном. Использование голода в качестве одного из средств ведения войны прискорбно и представляет собой военное преступление. Отчаянная ситуация, сложившаяся в Мадае, представляет собой пример, привлечший внимание общественности, но при этом, по оценкам, в этом городе находится лишь десятая часть от общего числа лиц, оказавшихся в осажденных или труднодоступных районах в то время, как условия постоянно ухудшаются. «Хизбалла», выполняющая приказы Ирана и Сирии, вербующая детей для участия в военных действиях в Сирии, несет основную ответственность за страдания жителей Мадае. Это не должно вызывать удивления. Запугивание гражданского населения является частью образа действий «Хизбаллы». Именно так она действует. Израиль неоднократно предупреждал о том, что, если позволить «Хизбалле» беспрепятственно продолжать свою деятельность, это приведет к еще большему числу смертей, к еще большим тяготам и страданиям. На протяжении многих лет «Хизбалла» совершает неизбирательные ракетные обстрелы густонаселенных районов Израиля, используя население южной части Ливана в качестве «живых щитов».

В качестве одного из примеров можно привести деревню Мхайбиб в южной части Ливана, на территории которой, как и на территории других близлежащих деревень, «Хизбалла» создала военную инфраструктуру. Эти деревни, в которых мирные жители ведут повседневную жизнь, были превращены в военные базы. Кто представляет интересы этих людей? Кто защищает этих людей от «Хизбаллы»? Согласно последним сообщениям, в этой деревне, состоящей всего лишь из 90 домов, находится не менее девяти складов оружия, пяти площадок для запуска ракет, четырех пехотных позиций, трех подземных туннелей, трех противотанковых позиций и одного командного пункта. Позвольте мне еще раз повторить очевидное. Умышленно подвергать опасности жизни ни в чем не повинных гражданских лиц — это военное преступление.

Поскольку Уругвай является одним из новых членов Совета Безопасности, я хотел бы проинформировать Вас, г-н Председатель, о том, что, к сожалению, опасность, угрожающая жизни как ливанских, так и

израильских гражданских лиц редко упоминается в этом зале заседаний. Совет Безопасности несет ответственность за выявление растущих угроз и предотвращение их эскалации. Совет Безопасности должен направить четкий сигнал «Хизбалле» и Ливану о том, что это неприемлемо. Тактика захвата заложников из числа гражданского населения в целях получения политического и военного преимущества постепенно становится одним из основных методов ведения войны государствами и негосударственными субъектами. Защита гражданских лиц в таких условиях наряду с обеспечением выполнения негосударственными субъектами своих обязательств в соответствии с международным гуманитарным правом является нашей главной коллективной задачей.

В рамках рассмотрения доклада Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) мы с удовлетворением отмечаем факт признания в нем того, что в случаях существования непосредственной угрозы Организация Объединенных Наций должна брать на себя трудную задачу по обеспечению защиты гражданских лиц. Кроме того, признание взаимосвязи между применением более широкого политического подхода и ответственностью Организации Объединенных Наций перед гражданским населением будет способствовать выработке реалистичных мандатов с возможностью их осуществления и с планом действий.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы воздать должное мужеству мужчин и женщин-миротворцев, которые отдали свои жизни при исполнении служебных обязанностей в самых опасных уголках планеты. В адрес тех, кто продолжает нести службу, я хотел бы вновь выразить признательность Израилю за их работу. Они помогли изменить в лучшую сторону жизнь миллионов людей, которые остро нуждаются в защите.

На следующей неделе Генеральная Ассамблея отметит Международный день памяти жертв Холокоста. Мы не понаслышке знаем о зверствах, на которые способно человечество. Международное сообщество дало обещания, однако не смогло сдержать многие из них. Мы должны выполнить данное 70 лет назад обещание о том, что такое никогда больше не повторится. Мы не должны позволить диктаторам и террористическим организациям диктовать «правила игры». На

карту поставлено слишком много жизней. Именно такой сигнал Совет должен послать сегодня.

**Г-н Кабентаев** (Казахстан) (*говорит по-испански*): Я выражаю признательность председательствующей делегации Уругвая за проведение этих прений по вопросу о защите гражданских лиц, особенно уязвимых перед лицом нападений в ходе конфликтов, которые сегодня приобретают все более интенсивный характер и сопровождаются нарушениями прав человека в беспрецедентных масштабах. Поэтому Казахстан призывает к полному и неукоснительному осуществлению представленного в июне 2015 года доклада Генерального секретаря о выполнении соответствующих рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/453).

Независимая группа высокого уровня предложила привести мандаты по защите гражданских лиц в соответствие с комплексной политической стратегией. Миротворческие миссии, наделенные мандатом на применение силы, должны обеспечивать защиту гражданского населения. Мы полностью поддерживаем предложения Генерального секретаря, касающиеся активного использования невоенных инструментов защиты, в том числе проведение эффективной политической информационно-пропагандистской работы, тщательное отслеживание событий и неусыпный мониторинг наряду с проведением всеобъемлющих реформ в секторе безопасности, обеспечением верховенства закона и благого управления и пресечением безнаказанности.

Казахстан придает первоочередное значение безопасности гражданских лиц, что подтверждается его участием в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Западной Сахаре и в Кот-д'Ивуаре.

Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, созданное по инициативе Казахстана, стало хорошей площадкой для сотрудничества и диалога в Азии и имеет большой потенциал в плане содействия предотвращению конфликтов и миростроительству.

По предложению президента Казахстана Нурсултана Назарбаева в заключительный документ пятого Съезда лидеров мировых и традиционных религий, который прошел в июне 2015 года в Астане, был включен призыв ко всем сторонам в мировых конфликтах прекратить насилие, объявить о

перемирия и путем переговоров выйти на договоренности о прекращении военных действий, обеспечить защиту гражданского населения и найти способы мирного снижения любой напряженности.

Убеждены, что Совет и государства-члены должны решительно поддержать долгосрочные усилия Генерального секретаря и его специальных посланников. Мы поддерживаем деятельность региональных отделений Организации Объединенных Наций, которые являются площадками превентивной дипломатии. Казахстан предложил создать в Алма-Ате региональный центр Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и оказанию гуманитарной помощи, который дополнит усилия Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии на обширной территории Евразийского региона.

В качестве действующего Председателя Рабочей группы по вопросам гендерного равенства Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и одного из авторов плана действий ОБСЕ по проблематике женщин, мира и безопасности наряду с Австрией, Финляндией и Турцией Казахстан призывает осуществить резолюцию 1325 (2000), в которой основное внимание уделяется центральной роли прав женщин, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в глобальной деятельности по обеспечению мира и безопасности.

Казахстан выдвигает свою кандидатуру на место непостоянного члена Совета Безопасности на период 2017–2018 годов и особо отмечает свою готовность уделять первоочередное внимание вопросам защиты гражданского населения.

**Г-н Хошру** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать перед Советом Безопасности от имени Движения неприсоединения (ДНП).

Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вхождением Уругвая в состав членов Совета и его вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце, а также поблагодарить Вас за проведение этих прений и подготовку концептуальной записки (S/2016/22, приложение). Кроме того, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его представленный в июне 2015 года доклад (S/2015/453) по находящемуся на нашем рассмотрении вопросу, а

первого заместителя Генерального секретаря за его сегодняшний брифинг.

Происходящие в мире события свидетельствуют о продолжающихся страданиях огромного числа гражданских лиц. Несмотря на все усилия, прилагаемые на международном уровне, в том числе соответствующими гуманитарными организациями, весьма прискорбно, что гражданские лица до сих пор составляют подавляющее большинство жертв вооруженных конфликтов. Как об этом говорится в последнем докладе Генерального секретаря, за прошедшее десятилетие количество людей, нуждающихся в международной гуманитарной помощи, утроилось. Подавляющее большинство этих людей — гражданские лица, затронутые вооруженным конфликтом или оказавшиеся в сложной чрезвычайной ситуации, на долю которых приходится примерно 80 процентов кризисов, требующих принятия мер международного гуманитарного реагирования. В настоящее время приблизительно 42 процента малоимущего населения мира проживает в государствах, затронутых конфликтом, и в государствах с нестабильной обстановкой, и ожидается, что к 2030 году этот показатель увеличится до 62 процентов. Нападения непосредственно на школы и больницы стали обычной практикой в ходе многих вооруженных конфликтов.

По мнению ДНП, следует и впредь уделять должное первоочередное внимание поощрению знания, уважения и соблюдения государствами своих обязанностей в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, в том числе международными стандартами в области прав человека и нормами международного гуманитарного права, в частности положениями четырех Женевских конвенций 1949 года и Протоколов к ним 1977 года.

ДНП призывает все стороны в вооруженных конфликтах удвоить свои усилия по обеспечению соблюдения своих правовых обязательств, в частности, пресекать атаки на гражданское население и гражданское имущество и уделять приоритетное внимание своей ответственности за обеспечение общей защиты от возникающих в ходе военных операций угроз для гражданских объектов, медицинских учреждений, транспортных средств и грузов помощи, а также доставки такой помощи.

Движение вновь осуждает активизацию нападений на сотрудников гуманитарных организаций,

что создает угрозу их безопасности, и настоятельно призывает правительства государств — членов Организации Объединенных Наций обеспечить, в соответствии с надлежащими положениями международного права, защиту персонала гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций. В то же время ДНП подчеркивает необходимость соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости и территориальной целостности всех государств и невмешательства в их дела. Непременным условием предоставления доступа гуманитарным организациям на территорию той или иной страны и продолжения их деятельности является также согласие этой страны.

Миссии Организации Объединенных Наций — это один из наиболее важных имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций инструментов для защиты гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. В 1999 году Совет Безопасности поручил миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций выполнение мандатов по защите, что предусматривает создание эффективных механизмов раннего оповещения, выделение необходимых ресурсов для отслеживания инцидентов, их предотвращения и реагирования на них и поддержку усилий, прилагаемых властями принимающей страны для выполнения своих обязанностей по защите гражданских лиц. Кроме того, миссии Организации Объединенных Наций оказывают содействие в создании условий для защиты посредством поддержки усилий по учреждению эффективных институтов правопорядка и безопасности.

Движение неприсоединения подчеркивает, что миротворческие операции Организации Объединенных Наций, в частности те, которые обладают мандатами по защите гражданских лиц, должны руководствоваться принципами Устава Организации Объединенных Наций. Движение подчеркивает, что защита гражданских лиц является главной ответственностью принимающей страны. В связи с этим ДНП подчеркивает, что соответствующие миротворческие миссии, наделенные мандатом по поддержанию мира, должны решать свои задачи без ущерба для главной ответственности правительства принимающей страны по защите гражданских лиц. Мы подчеркиваем, что успешное выполнение задач, связанных с защитой гражданских лиц, требует интеграции усилий на всех уровнях и комплексного подхода, который включает своевременное предоставление необходимых ресур-

сов, материально-техническую поддержку и необходимую подготовку, а также четко определенные и осуществимые мандаты.

В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что сегодняшние открытые прения дадут нам возможность оценить пути и средства обеспечения более эффективной защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Нам необходимо указывать не только на достигнутые на сегодняшний день успехи, но на ожидающие нас в будущем вызовы. Позвольте мне вновь выразить от имени Движения неприсоединения твердую убежденность в важности защиты гражданских лиц в конфликтных ситуациях, обеспечения ответственности за нарушение положений международного гуманитарного права и прекращения безнаказанности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Люксембурга.

**Г-жа Лукас** (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря и заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста за их вклад в сегодняшние важные открытые прения, а председательствующую делегацию Уругвая — за похвальную инициативу по их организации. Я хотела бы также поблагодарить представителя ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс за ее брифинг, который обогатил нашу дискуссию.

Люксембург полностью присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза, а также к заявлению, с которым выступит представитель Швейцарии от имени Группы друзей по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Теперь позвольте мне подчеркнуть несколько моментов в своем национальном качестве.

Сказать, что международное право не полностью соблюдается в большинстве вооруженных конфликтов, свидетелями которых мы являемся сегодня по всему миру, это не сказать ничего. Регулярность, с которой оно нарушается, является предметом серьезной обеспокоенности. Неуважение к защите гражданского населения — несмотря на то, что ей отводится центральное место в международном гуманитарном праве, — является оскорблением нашей совести. Но гражданские лица не только лишены права на защиту. Ситуация намного хуже: в конфликтах, которые мы наблюдаем по всему миру, на гражданское население

зачастую преднамеренно совершаются нападения, чтобы посеять террор и заставить население целых городов покинуть свои дома.

Конфликт в Сирии, продолжающийся почти пять лет, продемонстрировал всю жестокость нарушений, которым может подвергаться гражданское население. С одной стороны, оно оказалось в ловушке между правительственными силами, которые без колебаний неизбирательно бомбят густонаселенные районы, школы и больницы, используя бочковые бомбы и пытаясь завоевать осажденные города, уморив их население голодом, как об этом столь прискорбно свидетельствуют репортажи из Мадае, а с другой — кривокожными экстремистскими группами, подобными ДАИШ, которые возникли в ходе конфликта и которые совершенно не ценят человеческую жизнь. Около двух лет назад в своей резолюции 2139 (2014) Совет Безопасности потребовал, чтобы все осады были немедленно сняты; он потребовал незамедлительно обеспечить безопасный и свободный доступ для всех гуманитарных учреждений; он напомнил о том, что использование голода среди гражданского населения в качестве средства ведения войны запрещено по международному гуманитарному праву. К сожалению, около 400 000 сирийцев по-прежнему живут в осажденных городах, более 4,5 миллиона человек живут в труднодоступных районах, и 13,5 миллиона человек в Сирии нуждаются в гуманитарной помощи. Так больше не должно продолжаться; и это не может больше продолжаться.

Мы все согласны с тем, что наилучший способ защиты гражданских лиц — сделать все возможное для предупреждения возникновения конфликта. Поэтому необходимо, чтобы Совет Безопасности использовал все имеющиеся в его распоряжении инструменты в области предотвращения. Своевременная информация должна предоставляться Совету Генеральным секретарем, специальными советниками по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите, Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ее коллегой Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта в соответствии со статьей 99 Устава Организации Объединенных Наций и инициативой «Права человека прежде всего». Все это исключительно важно.

Еще одним ключевым элементом должно стать постоянное повышение эффективности операций по поддержанию мира. Мы надеемся, что обзор, который предложил провести Генеральный секретарь, будет содействовать укреплению потенциала миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, которые играют важнейшую роль в защите гражданских лиц. В то же время необходимо осуществлять политику абсолютной нетерпимости. Страны, предоставляющие войска, должны играть важную роль в обеспечении того, чтобы их персонал понимал свои обязанности по защите гражданских лиц и чтобы он был должным образом подготовлен для решения такой задачи. В этом контексте мы высоко оцениваем принятые в мае 2015 года в Кигали принципы по защите гражданских лиц.

И, наконец, как мы неоднократно говорили в этом зале, мы должны привлекать к ответственности лиц, которые совершили тягчайшие преступления против гражданских лиц. Борьба с безнаказанностью должна занимать центральное место в наших усилиях, для того чтобы мы могли исправить ошибки прошлого и предотвратить злодеяния в будущем.

Первый Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который состоится в мае этого года в Стамбуле, даст возможность подтвердить нашу приверженность международному гуманитарному праву и внести вклад в повышение эффективности защиты гражданских лиц. Давайте же полностью воспользуемся этой возможностью.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Швейцарии.

**Г-н Лаубер** (Швейцария) (*говорит по-английски*): Мне приятно выступить от имени членов Группы друзей по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а именно: Австралии, Австрии, Бельгии, Бразилии, Канады, Франции, Германии, Италии, Японии, Лихтенштейна, Люксембурга, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства, Уругвая и нашей страны — Швейцарии.

Группа друзей благодарит председательствующую в Совете Безопасности делегацию Уругвая за организацию сегодняшних открытых прений, которые крайне важны для обеспечения того, чтобы вопрос защиты гражданских лиц по-прежнему занимал центральное место в повестке дня Совета. Мы также благодарим первого заместителя Генерального се-

кретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) и представителя ОКСФАМ за брифинги, проведенные ими сегодня утром. Мы особо приветствуем инициативу председательствующей в Совете делегации пригласить представителей этих двух очень важных неправительственных организаций принять участие в сегодняшнем заседании.

Как отметил Генеральный секретарь и Председатель МККК в сделанном ими 31 октября 2015 года совместном предупреждении, мир находится на поворотном этапе, и мы должны активно реагировать на проблему растущего неуважения к нормам международного гуманитарного права и ухудшения защиты гражданских лиц во многих конфликтах. Мы не можем оставаться равнодушными к огромным человеческим страданиям, вызванным вооруженными конфликтами, и его последствиям для международного мира и безопасности. Международное сообщество должно подтвердить принципы, связанные с защитой гражданских лиц, как это предусмотрено в международном гуманитарном праве, праве в области прав человека и беженском праве, а также в международном уголовном праве. Сторонам в конфликте необходимо постоянно напоминать о том, что даже у войны есть правила и что эти правила применимы ко всем.

Последний доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц (S/2015/453) является суровым напоминанием о том, что мы должны продолжать свои коллективные усилия по решению проблем, связанных с защитой гражданских лиц в вооруженном конфликте. Неизбирательные нападения на гражданское население стали характерной особенностью многих современных конфликтов. Им подвергаются даже школы и медицинские учреждения. Сложные и стремительно меняющиеся условия безопасности, а также ограничения доступа, применяемые к гуманитарным работникам, препятствуют доставке гуманитарной помощи. Растет число участников вооруженных конфликтов, открыто игнорирующих действенность давно установленных норм международного гуманитарного права. Например, уважение к обязательствам, регулирующим ведение военных действий, включая принципы избирательности, соразмерности и предосторожности, а также запрет на преднамеренное нападение на гражданских лиц и гражданские объекты подрывается, в том числе в ситуациях, находящихся на рассмотрении Совета.

Слишком часто несоблюдение самых основных принципов гуманности сопровождается атмосферой повсеместной безнаказанности и полным отсутствием возмещения ущерба жертвам. Поэтому мы должны упорно добиваться привлечения к ответственности тех, кто несет ответственность за самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность у международного сообщества. Совет Безопасности обладает уникальными возможностями для содействия миру и справедливости. Мы призываем Совет использовать имеющиеся у него многочисленные возможности для поощрения и обеспечения привлечения к ответственности. Это включает принятие мер реагирования на сообщения о совершении злодеяний, установление фактов и истины о предполагаемых нарушениях, передачу дел в Международный уголовный суд и контроль за их рассмотрением, проявление твердости в борьбе с безнаказанностью за прошлые преступления в любых ситуациях и включение перед миротворческими операциями, в рамках их соответствующих мандатов, задачи оказывать содействие в борьбе с безнаказанностью.

Совет Безопасности должен продемонстрировать свою руководящую роль и систематически и активно стремиться поддерживать, по мере необходимости, основные нормы защиты гражданских лиц. В этой связи Группа друзей приветствует заявление Председателя Совета по защите гражданских лиц от 25 ноября 2015 года (S/PRST/2015/23), в котором подтверждается приверженность Совета защите гражданских лиц и его намерение продолжить рассмотрение данного вопроса на регулярной основе. Группа друзей приветствует, в частности, обращенную к Генеральному секретарю просьбу представлять доклад Совету каждые 12 месяцев, что является важным шагом на пути к обеспечению более частого представления информации по вопросу о защите гражданских лиц в Совете. Памятная записка, содержащаяся в приложении к заявлению Председателя, является отличным инструментом для обеспечения защиты гражданских лиц и должна использоваться на более систематической основе всеми соответствующими заинтересованными сторонами.

Обеспечение более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права остается ключевой задачей в деле защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. На тридцать второй Международной конференции Красного Креста и Крас-

ного Полумесяца, состоявшейся в Женеве в декабре 2015 года, был достигнут консенсус по ряду актуальных вопросов и возможных путей их решения. Они включают сексуальное и гендерное насилие, обеспечение защиты при оказании медицинской помощи, защиту лиц, лишенных свободы, и соблюдение норм международного гуманитарного права. Что касается последнего, то мы сожалеем об отсутствии готовности взять на себя обязательство придерживаться более оперативного и более решительного пути продвижения вперед. Тем не менее в ходе Международной конференции были отмечены пробелы и слабые места в применении норм международного гуманитарного права и необходимость их устранения. Это проложило путь для начала межправительственного процесса, направленного на достижение согласия в отношении функций и возможностей потенциального форума государств по международному гуманитарному праву и способов активизации применения международного гуманитарного права с использованием потенциала Международной конференции и региональных форумов по международному гуманитарному праву. Мы ожидаем, что все правительства примут конструктивное и добросовестное участие в этом межправительственном процессе, сокоординаторами которого будут Швейцария и МККК.

Группа друзей приветствует рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе, озаглавленном «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: осуществление рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям» (S/2015/682), а также рекомендации, содержащиеся в докладе Группы по миротворческим операциям в отношении защиты гражданских лиц (см. S/2015/446). Обзор представляет ключевые возможности для укрепления потенциала миротворческих операций Организации Объединенных Наций в целях задействования всех их компонентов, включая сотрудников по гражданским вопросам, для эффективной защиты гражданских лиц. Мы рассчитываем принять участие в определении путей достижения этой цели. Политическую активность и поддержку политического урегулирования следует рассматривать в качестве одних из основных элементов этих усилий. Лучшим способом защиты гражданских лиц является, в первую очередь, предотвращение вооруженных конфликтов и, если это невозможно, прекращение вооруженного конфликта путем переговоров и всеобъемлющего урегулирования.

Группа друзей всецело поддерживает обращение к Совету призыв Генерального секретаря использовать свое коллективное политическое влияние в целях выработки политических решений. Группа друзей также принимает к сведению принятые в Кигали в мае 2015 года принципы защиты гражданского населения, направленные на укрепление защиты гражданских лиц странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в рамках операций по поддержанию мира. Группа друзей подчеркивает, что проводимая Генеральным секретарем политика абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств является как никогда актуальной в свете последних обвинений, в частности, в Центральноафриканской Республике. Мы приветствуем усилия Генерального секретаря по укреплению мер реагирования Организации Объединенных Наций и призываем государства-члены, включая страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, сделать то же самое.

В мае 2016 года страны всего мира соберутся в Стамбуле на первом Всемирном саммите по гуманитарным вопросам. Саммит должен проложить путь для принятия более последовательных и энергичных мер по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Мы призываем все государства-члены использовать это мероприятие в качестве уникальной возможности подтвердить важность обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права. Мы также призываем государства-члены и соответствующие стороны продолжать свои усилия по обеспечению центральной роли деятельности по обеспечению защиты при оказании гуманитарной помощи, включая гендерные аспекты и защиту других уязвимых групп. Это потребует от всех нас политической приверженности делу, сильного руководства, эффективной координации, значительных усилий по наращиванию потенциала и систематического мониторинга, предоставления информации и последующей деятельности по вопросам защиты.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Германии.

**Г-н Шиб** (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений по столь актуальному вопросу и поблагодарить докладчиков за то, что они поделились с нами своими ценными соображениями.

Германия присоединяется к заявлению, которое будет сделано от имени Европейского союза, а также к заявлению, с которым только что выступил представитель Швейцарии от имени Группы друзей по защите гражданского населения в вооруженном конфликте.

Мы ежедневно сталкиваемся с ужасными новостями о погибших, раненых, искалеченных, изнасилованных и замученных мирных жителях. Почти 60 миллионов человек по всему миру находятся в положении перемещенных лиц. Многие из них бежали от насилия. Прискорбно то, что гражданское население платит высокую цену в любом вооруженном конфликте. Усугубляющей причиной страданий гражданского населения является шокирующее несоблюдение норм международного права многими сторонами в вооруженных конфликтах. Такие террористические группировки, как «Исламское государство Сирии и Леванта», «Боко харам» и «Аш-Шабааб» совершают преднамеренные нападения на гражданских лиц, с тем чтобы деморализовать своих оппонентов. А в некоторых случаях такой отвратительной практикой не брезгают даже государства, как это было продемонстрировано применением правительством Сирии бочковых бомб против своего собственного народа.

Умышленное создание препятствий для поставок гуманитарной помощи, неизбирательные нападения на жилые районы, рынки и школы, мор гражданского населения голодом в качестве метода ведения боевых действий и даже применение ядовитого газа, убийства и пытки пленных, равно как и насильственные исчезновения людей — все это стало циничной «визитной карточкой» сирийского конфликта, бедствия которого уже слишком долго мучают гражданское население страны. Речь идет не только о том, что нормы международного гуманитарного права и права в области прав человека вопиющим образом попираются негосударственными вооруженными группами; повышать необходимо также и осознание государствами их обязанности соблюдать эти правовые режимы. Полное отсутствие ответственности за их нарушения в еще большей мере усугубляет пренебрежительное отношение к международному праву в условиях конфликтов.

Об этом уже говорили другие выступавшие до меня ораторы, но сказать об этом еще раз никогда не будет лишним: международное сообщество должно приумножить свои усилия к тому, чтобы принудить

стороны конфликтов к соблюдению международного права. Совету Безопасности, наделенному уникальными полномочиями и мандатом, изначально отведена первостепенная роль в этом отношении. Мир ждет от Совета конкретных мер, когда в условиях конфликта гражданское население подвергается жестоким расправам и когда в опасности оказываются их жизнь и здоровье, а также передачи виновных в таких злодеяниях в руки правосудия, если этого не удастся сделать другим механизмом. В то же время очевидно, что нашим приоритетом должно оставаться, прежде всего, предотвращение преступлений в отношении гражданского населения, и нам по-прежнему нельзя жалеть для этого никаких усилий.

Германия приветствует усилия к укреплению защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах, прилагаемые в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Полезным руководством в этом отношении служат доклады Генерального секретаря о будущем операций по поддержанию мира, его регулярные доклады о защите гражданских лиц и доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446). В этой связи я хотел бы еще раз заявить о нашей постоянной поддержке инициативы Генерального секретаря «Права человека прежде всего».

Десять миротворческих миссий уже наделены мандатами по защите гражданского населения. В одной из них — в Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) — защита гражданских лиц стала особенно насущной задачей. Проблемы громадны, условия сложны, а ресурсы ограничены. На положении внутренне перемещенных лиц находятся порядка 1,6 миллиона человек, и около 200 тысяч нашли защиту на базах Миссии. Германия одобряет всесторонний и инклюзивный подход, разработанный МООНЮС для того, чтобы лучше защищать гражданское население. Поощрение диалога и взаимодействия с рядовыми членами местных общин имеет решающее значение для ослабления напряженности и обуздания насилия. Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы поблагодарить персонал МООНЮС за его самоотверженность и неустанную работу, нацеленную на обеспечение безопасности гражданского населения.

Особенно отвратительным аспектом многих вооруженных конфликтов является применение в качестве тактики военных действий сексуального и

мотивированного гендерными соображениями насилия. Это относится, к сожалению, также и к Южному Судану. Германия решительно поддерживает особое внимание, уделяемое МООНЮС подобного рода преступлениям, столь катастрофически сказывающимся на жизни общества. Покушения на физическое и психологическое благополучие женщин и на их достоинство нельзя допускать нигде в мире. Мы рады тому, что с октября 2015 года мы, в Германии, имеем возможность предоставлять высококвалифицированных и специализирующихся в этой области полицейских для группы, которая поможет МООНЮС и южносуданскому обществу вести борьбу с сексуальным и мотивированным гендерными соображениями насилием.

Я хотел бы завершить свое выступление подтверждением непоколебимой приверженности Германии защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Как и в прошлом, это будет оставаться одним из наших главных приоритетов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Австралии.

**Г-жа Бёрд** (Австралия) (*говорит по-английски*): Мы высоко ценим, г-н Председатель, то партнерство, которое Австралия на протяжении семи последних лет поддерживает с Уругваем в плане защиты гражданского населения, и мы приветствуем Вашу руководящую роль в этом вопросе в первый месяц вашего пребывания в Совете.

Поскольку человеческие издержки для оказавшегося в тисках конфликта гражданского населения продолжают расти, мы должны использовать все возможности для того, чтобы добиваться более решительных мер — как с применением, так и без применения оружия — для защиты гражданских лиц. Единого способа для решения задачи защиты гражданского населения не существует. Организация Объединенных Наций должна задействовать все имеющиеся в ее распоряжении средства для того, чтобы обеспечить всесторонний подход к делу защиты мирных граждан во всех ее политических усилиях и усилиях по обеспечению безопасности и оказанию помощи. Австралия глубоко встревожена открытым несоблюдением многими сторонами конфликтов норм международного гуманитарного права. Существующих механизмов для обеспечения такого соблюдения недостаточно.

Австралия была глубоко разочарована тем, что в ходе состоявшейся в декабре тридцать второй Международной конференции обществ Красного Креста и Красного Полумесяца государствам не удалось согласовать какой бы то ни было механизм для обеспечения соблюдения таких норм. Налицо очевидная необходимость существования специального форума для обмена между государствами мнениями и опытом относительно обеспечения соблюдения международного гуманитарного права. Мы настоятельно призываем все государства приложить добросовестные усилия к его созданию.

Центральное место при защите гражданского населения занимает обязанность удовлетворять его нужды, в том числе путем обеспечения поставок гуманитарной помощи. Систематические и получившие широкое распространение усилия по блокированию жизненно необходимой помощи посредством отказа в предоставлении гуманитарного доступа, превратились в прискорбную характерную черту современных конфликтов. Мы приветствуем в качестве позитивного шага поставки на прошлой неделе в четыре осажденных района Сирии крайне необходимых медикаментов и продовольствия. Однако полный, безусловный и надежный доступ ко всем нуждающимся людям должен быть безотлагательно предоставлен на всей территории страны всеми сторонами, в частности сирийским правительством. Практика осады мирного населения с целью заморить его голодом бесчеловечна и противозаконна. Любые такие осады должны быть незамедлительно сняты.

Там, где миротворческие миссии наделены четко определенным мандатом защищать гражданское население, военные и полицейские должны выполнять в этом плане возложенные на них функции, в том числе, по мере необходимости, с применением оружия. Активное миротворчество является крайне важным инструментом в руках Совета для защиты мирного населения. Совет должен своевременно получать анализ тенденций развития конфликтов и анализ потребностей в реальном времени для защиты гражданского населения в складывающихся в тех или иных странах ситуациях. В поддержку таких усилий следует укреплять также и невооруженный гражданский потенциал миротворческих операций.

Как было подчеркнуто Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям, для проработки мандатов операций в пользу мира

с учетом конкретной обстановки на местах абсолютно необходимы обмен информацией, совершенствование процесса мобилизации вооруженных сил и обеспечение привлечения к ответственности тех, кто совершает тяжкие преступления. Международному сообществу также надлежит делать больше в поддержку эффективных политических процессов, способствующих построению миролюбивых и инклюзивных обществ и позволяющих правительствам выполнять свои обязанности по защите своего гражданского населения.

Наконец, в преддверие Всемирного саммита по гуманитарным вопросам мы призываем Генерального секретаря детально проработать четкие и тщательно продуманные меры, которые следует принимать всем субъектам к тому, чтобы усилить защиту гражданских лиц и соблюдение международного права. Деятельность по защите гражданского населения лежит в самой основе деятельности Организации Объединенных Наций. Мы должны задействовать все имеющиеся в нашем распоряжении средства — политические, гуманитарные, служащие обеспечению безопасности и экономическому развитию, — чтобы укрепить нерушимость и центральное значение защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Бельгии.

**Г-н Бюфен** (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия благодарит председательствующую в Совете Безопасности делегацию Уругвая за организацию сегодняшних открытых прений, а также всех ораторов за их заявления. Текущие события, к сожалению, свидетельствуют об актуальности и необходимости таких прений.

Бельгия всецело поддерживает заявление, сделанное представителем Швейцарии от имени Группы друзей по вопросам защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также заявление, которое позднее будет сделано наблюдателем от Европейского союза.

В своем национальном качестве я хотел бы затронуть два аспекта. Во-первых, Бельгия приветствует рекомендации Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. В контексте сегодняшних открытых прений я хотел бы выразить полную и всемерную поддержку работы Генерального секретаря по реализации этих рекомендаций, в

частности тех, которые касаются защиты гражданского населения. В связи с этим я считаю полезным привести следующую цитату из доклада Независимой группы высокого уровня:

«Организация Объединенных Наций не должна оставаться в стороне, когда гражданское население подвергается угрозам или когда убивают гражданских лиц: миссии должны демонстрировать решимость в отношении использования всех имеющихся у них возможностей для защиты гражданского населения, подвергающегося непосредственной угрозе» (S/2015/446, пункт 92).

Во-вторых, Бельгия полностью поддерживает рекомендации Генерального секретаря в каждой из областей, затронутых в его докладе от 18 июня 2015 года (S/2015/453), а именно: более строгое соблюдение норм международного права; гуманитарный доступ; применение взрывных устройств в населенных районах; выявление и учет числа жертв среди гражданского населения; перемещенные лица и роль Совета Безопасности в обеспечении защиты гражданских лиц.

Теперь я хотел бы осветить три особых аспекта этих рекомендаций.

Во-первых, что касается гуманитарного доступа, ужасающие снимки и свидетельские показания, которые мы получаем из Мадаи, где сотни людей в буквальном смысле голодают, напоминают нам о том, насколько трагичным является положение гражданского населения в Сирии. Тем временем сирийские власти приняли решение предоставить гуманитарный доступ в город, и находящееся в опасности население начинает получать первые партии гуманитарной помощи.

Мы призываем стороны в конфликте обеспечить доступ к гуманитарной помощи для всего гражданского населения и ни при каких обстоятельствах не использовать тактику осады, в соответствии с их международно-правовыми обязательствами.

Обеспечение гуманитарного доступа, а также защиты объектов медицинской инфраструктуры должно оставаться одной из приоритетных задач Совета Безопасности. Этот сигнал Бельгия направила в период своего председательства в Группе донорской поддержки Международного комитета Красного Креста (МККК) в 2015 году, поддержав инициативу «Оказание медицинской помощи под угрозой», а также на-

правив в январе 2014 года письмо от имени министра иностранных дел, одобренное 28 министрами, в котором всем сторонам конфликта в Сирии напомнили об их обязательствах по соблюдению норм международного гуманитарного права, касающихся доступа к медицинской помощи и содействия работе гуманитарных организаций.

Во-вторых, что касается предотвращения, то «голубые каски» обязаны вмешиваться в тех случаях, когда гражданские лица находятся в опасности, при необходимости применяя силу. Наряду с выполнением этого обязательства необходимо проделать значительную работу по предотвращению в рамках операций Организации Объединенных Наций, проводя подготовку миротворцев до их развертывания и налаживая контакты с принимающими странами. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны обеспечить предоставление необходимых средств для выполнения этих существенно важных задач.

Превентивное направление деятельности носит комплексный характер и требует укрепления многих звеньев в цепи оперативной деятельности миротворческих миссий, с тем чтобы они могли уделять должное внимание вопросам защиты гражданского населения. Совместный план действий, разработанный Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаментом полевой поддержки, представляет собой прочную основу в этой связи. Мы настоятельно призываем Генерального секретаря представлять регулярные доклады о достигнутом прогрессе и трудностях в осуществлении.

В-третьих, что касается борьбы с безнаказанностью, то мы должны обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении наиболее серьезных преступлений против гражданских лиц, за их деяния. Я хотел бы напомнить Совету Безопасности о необходимости передать ситуацию в Сирии на рассмотрение в Международный уголовный суд. Бельгия поддерживает призыв Генерального секретаря ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций ратифицировать Римский статут. Мы также призываем их поддержать Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда, которое является незаменимым документом, обеспечивающим надлежащее функционирование Суда.

С другой стороны, я считаю, что необходимо признать усилия, прилагаемые правительством Центральноафриканской Республики для учреждения Специального уголовного суда при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций и ДОПМ. То, что Совет Безопасности предоставил Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) мандат для содействия работе Специального уголовного суда, особенно в его оперативной деятельности, является весьма позитивным шагом. Я призываю Совет Безопасности и государства-члены и впредь поддерживать этот инструмент и обеспечивать содействие МИНУСКА Специальному уголовному суду в его текущей работе.

Наконец, перед нами стоит вопрос об уголовной ответственности миротворцев, а также должностных лиц Организации Объединенных Наций и экспертов миссии. 6 января были получены сообщения о новых случаях сексуального насилия в Центральноафриканской Республике; на этот раз, как представляется, они были совершены военнослужащими МИНУСКА. Организация Объединенных Наций должна служить примером для остальных и делать все возможное для того, чтобы такие события не повторились. Мы приветствуем усилия, предпринятые Генеральным секретарем в этой связи, и призываем его продолжать действовать в том же духе, а также призываем государства-члены оказать любую необходимую помощь.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Ирака.

**Г-н Альхаким** (Ирак) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вашу страну, Уругвай, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и пожелать Вам всяческих успехов в Вашей работе. Кроме того, я хотел бы выразить признательность делегации Соединенных Штатов за ее усилия на посту Председателя Совета в прошлом месяце.

Защита гражданских лиц и их имущества, а также гражданских объектов в условиях вооруженных конфликтов является нашей общей этической и правовой обязанностью. Эта обязанность подразумевает пресечение нападений на гражданские объекты в военное время и в условиях конфликта. Боевики «Исламского государства Ирака и Шама» совершают систематические и жестокие нападения на ни в

чем не повинных и незащищенных гражданских лиц, и эти нападения принимают следующие формы: суммарные казни, сексуальное насилие, похищения, торговля женщинами и детьми, изнасилования, принудительная вербовка детей-солдат, осквернение религиозных объектов и мест отправления культа, разграбление и разрушение культурных ценностей, а также посягательства на основные свободы. Эти группы используют гражданское население в качестве живого щита в ходе боевых действий против сил безопасности и вооруженных сил.

Ирак и его партнеры ведут войну против терроризма. Однако мы также привержены обеспечению защиты гражданских лиц, иными словами, обеспечению уважения их прав и имущества, в соответствии с нормами международного гуманитарного права. Мы хотим оградить гражданское население от опасностей войны и последствий боевых действий. Мы стремимся не допустить нанесения им вреда путем открытия безопасных коридоров для их эвакуации из зоны боевых действий в подходящее время. Именно это мы сделали недавно в Тикрите, Байджи и Рамади, эвакуировав 3700 семей, находившихся в осажденном положении.

Мы настоятельно призываем силы безопасности, военные и военно-воздушные силы использовать в качестве мишеней только враждебные военные объекты и наносить высокоточные удары. Мы принимаем меры по открытию центров для перемещенных лиц и предоставлению им жилья, продовольствия и медицинского обслуживания в то время, пока районы, из которых они были эвакуированы, освобождают от террористических групп, а также планируем содействовать их возвращению после восстановления.

Мы привержены защите гражданского населения, и правительство Ирака принимает меры для оказания помощи жертвам террористических операций и выплаты компенсаций тем, кому был нанесен ущерб в результате военных операций.

ДАИШ совершает страшные деяния в отношении женщин, детей, гражданского населения, стариков, этнических меньшинств — по сути, всех слоев иракского общества, которым в этой войне с терроризмом необходима помощь. Ирак обращается с призывом ко всему человечеству, к силам международной коалиции и их партнерам как можно скорее начать оказывать нам стабильную помощь в борьбе

с террористическими группами. Необходимо также ускорить возвращение перемещенных лиц и восстановление инфраструктуры в разрушенных городах.

Ирак благодарит международные гуманитарные организации за помощь, которую они оказывают перемещенному гражданскому населению в Ираке. Эти организации должны и далее сотрудничать с Ираком в целях удовлетворения гуманитарных и медицинских потребностей страдающего гражданского населения в Ираке.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Кувейта.

**Г-н аль-Джаралла** (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Уругвай с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы еще раз выразить свою признательность делегациям Уругвая, Японии, Украины, Сенегала и делегации братского Египта, который представляет арабские страны, и пожелать им всем успеха. Я хотел бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Яна Элиассона, вице-президента Международного комитета Красного Креста г-жу Кристин Бирли и представителя ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс за их важные брифинги по такому сложному вопросу, как стоящая перед международным сообществом проблема защиты гражданского населения в условиях вооруженного конфликта.

Сегодняшние кризисные ситуации во всем мире дают нам тревожные свидетельства тех растущих страданий, которые конфликты несут гражданскому населению. В мире насчитывается более 60 миллионов перемещенных лиц, и это помимо растущего числа нуждающихся в международной гуманитарной помощи, большую часть которых составляет гражданское население в условиях вооруженного конфликта и сложных чрезвычайных ситуаций. Мы должны действовать решительно и заставлять стороны в конфликтах выполнять свои обязанности по отношению к гражданскому населению, чтобы обеспечить гуманитарным организациям доступ к пострадавшему гражданскому населению и положить конец нарушениям Устава Организации Объединенных Наций и международных норм в области прав человека и норм международного гуманитарного права. Мы должны также проводить работу, направленную на укрепление международных механизмов, криминализацию запрещенных деяний и обеспече-

ние того, чтобы этими деяниями, виновные в которых должны привлекаться к ответственности, занимались соответствующие судебные органы. Безнаказанность недопустима, и именно в этом и состоит суть вопроса, который мы сегодня обсуждаем.

С тех пор, как в 1999 году вопрос о защите гражданского населения был включен в повестку дня Совета, Совет Безопасности принял по данной проблематике целый ряд заявлений Председателя и резолюций, последней из которых стала резолюция 2249 (2015). Эта резолюция, принятая в ноябре прошлого года, еще раз подтверждает приверженность Совету делу защиты гражданского населения. Тем не менее, несмотря на все эти резолюции, заявления и усилия Организации Объединенных Наций и ее соответствующих органов защитить гражданское население во всем мире, международное сообщество пока не может обеспечить его защиту. Напротив, мы видим, что масштабы трагедий, массовых убийств, перемещений и миграции растут. Усиливаются разногласия между постоянными членами Совета, и все чаще применяется право вето, что еще больше осложняет эту проблему, а нарушения — продолжаются.

Нельзя обсуждать вопрос о защите гражданского населения, не учитывая страданий безоружного палестинского народа. Вот уже более 60 лет оккупации, агрессии, репрессий, несправедливости и арестов, нарушающих самые основные принципы международного гуманитарного права, Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему совершает свои нарушения, бросая вызов всему международному сообществу и игнорируя международные нормы в области прав человека и международного гуманитарного права. Эта ситуация требует от Совета оперативных действий, способных обеспечить международную защиту безоружных палестинцев.

Сирийский кризис, с его четвертью миллиона погибших и миллионами перемещенных сирийцев, стал самым серьезным гуманитарным кризисом в современной истории. Каждый день программы новостей рассказывают нам о тяжелом положении сирийцев в осажденном городе Мадая и в других городах, где сирийцев морт голодом. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций заявил, что использование голода в качестве средства ведения войны в условиях вооруженных конфликтов является военным преступлением. Поэтому Совет должен положить

конец этому кризису и нарушениям прав человека в этой стране.

Интересы защиты гражданского населения требуют, чтобы мы обеспечивали доставку гуманитарной помощи. Организация Объединенных Наций готовится к четвертой конференции по вопросу о гуманитарной ситуации в Сирии. Эта конференция состоится в Лондоне 4 февраля 2016 года под совместным председательством Соединенного Королевства, Норвегии, Германии и Кувейта. Она организуется в продолжение усилий, предпринятых в ходе трех предыдущих конференций в Кувейте, на которых нам удалось собрать 7 млрд. долл. США, из которых 1,3 млрд. долл. США были объявлены Кувейтом. Лондонская конференция по Сирии станет новым рубежом, поскольку она даст возможность удовлетворить давние потребности всех тех, кто страдает от конфликта в Сирии, определить новые направления работы и просвещения и, прежде всего, способствовать привлечению всех заинтересованных сторон к более активному участию в защите и облегчении страданий гражданского населения. Мы подчеркиваем необходимость активного участия в этой конференции и надеемся, что эта гуманитарная акция будет поддержана необходимой политической волей, в соответствии с резолюцией 2254 (2015), что позволило бы найти решение для этой гуманитарной трагедии и положить конец страданиям наших сирийских братьев как внутри страны, так и за ее пределами.

Действия хуситских вооруженных формирований и сил сторонников бывшего президента Салеха, который намерен вернуться к власти с помощью оружия, создают непосредственную угрозу для безопасности государств — членов Совета сотрудничества стран Залива и усугубляют гуманитарную ситуацию в Йемене. Продолжающаяся блокада мухафазы Таиз в Йемене стала примером того, какие препятствия там создаются для гуманитарного доступа к гражданскому населению, и насколько серьезны масштабы нынешнего гуманитарного кризиса. Действия хуситских вооруженных формирований и сил сторонников бывшего президента Салеха противоречат резолюции 2216 (2015), в которой содержится призыв к политическому урегулированию этого конфликта. В этом контексте мы призываем восстановить мир, безопасность и стабильность в интересах братского народа Йемена и в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

В заключение мы вновь заявляем о своей поддержке той роли, которую Организация Объединенных Наций играет в деле защиты гражданского населения в условиях вооруженного конфликта, в частности в рамках миротворческих миссий, которые должны действовать в соответствии со своими четкими мандатами. Мы подчеркиваем важность сегодняшних прений, поскольку решение этой проблемы является одним из определяющих аспектов всей деятельности Совета Безопасности. Совет должен принять необходимые меры для защиты гражданского населения в условиях вооруженного конфликта и привлечь к ответственности тех, кто нарушает нормы международного гуманитарного права.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Лихтенштейна.

**Г-н Баррига** (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Совместное предупреждение Генерального секретаря и Президента Международного комитета Красного Креста, озвученное 31 октября 2015 года, не оставляет сомнений, что неуважение к благополучию гражданского населения в условиях вооруженного конфликта достигло беспрецедентного уровня и напоминает времена самого мрачного средневековья. В осажденных городах голодают семьи, в больничных палатах от бомб гибнут пациенты, а сексуальное насилие и нападения на сотрудников гуманитарных организаций достигли небывалых масштабов — и все это не только явные нарушения норм международного гуманитарного права, но, попросту, настоящее варварство.

Шокирует то, что не все такие действия и стратегии можно приписать экстремистам, повстанцам и негосударственным субъектам; за некоторые из них несут ответственность государства. Как можно требовать от негосударственных субъектов соблюдать хотя бы базовые принципы международного гуманитарного права, когда этого не делают даже государства — участники Женевских конвенций? С несоответствием между успешным соблюдением Женевских конвенций на бумаге и серьезным пренебрежением их положений на практике нельзя мириться.

Дискуссии по международному гуманитарному праву иногда заходят в тупик, наталкиваясь на аргументы, принижающие его значение в свете научно-технических достижений в сфере военной промышленности, однако ни чем не повинные граждане по-прежнему чаще всего страдают от военных

действий с использованием традиционных видов вооружений. Во многих случаях нет необходимости прибегать к сложным юридическим аргументам, для того чтобы прийти к выводу о том, что данный акт является серьезным нарушением международного гуманитарного права. Очевидно, что несоблюдение базовых норм международного права является на сегодняшний день самой большой проблемой. Поэтому мы сожалеем о том, что на состоявшейся недавно международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца не удалось согласовать более конкретные меры для повышения эффективности соблюдения таких норм.

Представленные предложения были весьма скромными и преследовали цель учесть интересы некоторых придерживающихся иной точки зрения государств. Поэтому мы призываем Швейцарию и Международный комитет Красного Креста в качестве координаторов этого процесса добиваться заключения соглашения. Однако в нынешней кризисной ситуации мы не можем ждать еще четыре года. Необходимо как можно скорее рассмотреть дополнительные шаги по повышению эффективности соблюдения этих норм как в Совете, так и вне его. Мы также выражаем надежду на то, что Всемирный гуманитарный саммит придаст импульс этим усилиям.

В любом вооруженном конфликте защита гражданских лиц является прежде всего ответственностью и юридической обязанностью сторон в конфликте, как правило государств и негосударственных субъектов. В то же время Совет и, в частности, миротворческие операции Организации Объединенных Наций на местах также призваны играть важную роль. В целом мы поддерживаем рекомендации Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, однако нас удивило то, что в докладе не упоминается об одном важном аспекте — привлечении к ответственности тех, кто совершает военные преступления и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, что очень важно для недопущения совершения таких преступлений в будущем, чтобы покончить с безнаказанностью и восстановить жертв в их правах. Миротворческие операции Организации Объединенных Наций могут играть большую роль в борьбе с безнаказанностью, включая оказание поддержки национальным, гибридным или международным механизмам привлечения к ответственности и установления истины. В частности, миротворческие операции Организации Объединенных

Наций могут вносить более весомый вклад в работу Международного уголовного суда. Необходимо активизировать борьбу с безнаказанностью и со стороны самого Совета, от которого требуются более принципиальные и конкретные решения, например, о передаче в МУС таких ситуаций, как ситуации в Сирии и Корейской Народно-Демократической Республике, а также о принятии необходимых последующих мер.

И, наконец, пользуясь этим случаем, я хотел бы напомнить членам Совета, а также государствам, не являющимся его членами, о том, что они приглашаются присоединиться к Кодексу поведения в отношении мер Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями. Сто девять государств, включая восемь нынешних членов Совета, уже сделали это. Кодекс являет собой пример решимости поддерживающих его государств активно содействовать принятию Советом Безопасности своевременных и решительных мер по предотвращению или прекращению массовых зверств. Мы приветствуем позитивную реакцию членов Совета на эту инициативу и убеждены в том, что их список будет продолжать расширяться. В Кодексе также получила отражение уверенность в том, что защита гражданских лиц является не просто еще одним тематическим вопросом, которым занимается Совет, а одной из главных обязанностей Совета. Поэтому мы призываем всех членов Совета приложить гораздо более активные усилия, продемонстрировать более энергичное стремление к сотрудничеству и выполнить свой долг и взять под свою защиту ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, страдающих от конфликтов во всем мире.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя.

**Г-н Мансур** (Палестина) (*говорит по-английски*): Я выступлю с сокращенным вариантом своего заявления. Однако среди членов Совета Безопасности будет распространен его полный текст.

Мы поздравляем Уругвай с его членством в Совете Безопасности и исполнением обязанностей его Председателя в этом месяце, а также благодарим его за созыв сегодняшних важных прений для обсуждения вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Мы проводим свое заседание в критически важный момент, когда мы являемся свидетелями огромных страданий миллионов гражданских лиц в ходе конфликтов во всем мире, особенно на Ближнем Востоке, где гражданское население несет на себе тяжкое бремя вооруженных конфликтов во всех их формах, включая иностранную оккупацию. Это вызвало самую огромную волну беженцев со времени второй мировой войны, что имело серьезные гуманитарные, социальные, экономические, психологические последствия и создало серьезную угрозу для детей, женщин и мужчин, которые вынуждены разделить судьбу беженцев, а также для стран, находящихся в состоянии конфликта, принимающих беженцев стран и международного сообщества в целом.

Палестинскому народу, в том числе 5,5 миллиона палестинских беженцев, которые олицетворяют собой самый затяжной миграционный кризис в мире, знакомы та боль и та трагедия, через которые проходят люди в результате таких потрясений и перемещений, поскольку палестинцы по-прежнему страдают от той же самой несправедливости, которая обернулась катастрофой для палестинского народа в 1948 году и вот уже почти полвека обрекает его на жизнь в условиях незаконной и агрессивной оккупации. Его страдания продолжают не только из-за отсутствия справедливого решения конфликта, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, но также из-за неспособности международного сообщества обеспечить соблюдение международного гуманитарного права перед лицом его серьезных нарушений и защиту гражданских лиц, пока не будет найдено такого решения.

Намерения авторов Женевских конвенций и Дополнительных протоколов вполне очевидны. Они состояли в том, чтобы обеспечить защиту гражданских лиц в ситуации вооруженного конфликта и свести к минимуму их уязвимость и страдания. Тем не менее, гражданские лица продолжают страдать в ходе вооруженных конфликтов из-за отсутствия уважения к международному гуманитарному праву, что происходит очень часто, и из-за неспособности привлечь к ответственности тех, кто совершает серьезные нарушения и преступления, включая Израиль, оккупирующую державу, который продолжает причинять вред и страдания палестинскому народу и при этом пользуется абсолютной безнаказанностью.

Мы неоднократно призывали обеспечить защиту палестинского народа — не только в последнее время, но и на протяжении десятилетий, когда наш народ подвергался жестоким репрессиям, находясь под игом израильской оккупации, когда в результате военных рейдов, ударов с воздуха, бомбардировок и совершения террористических нападений на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, гибли и получали увечья мирные палестинцы, которых также подвергали задержаниям, заключали под стражу, избивали и пытали, насильственно выселяли и перемещали и незаконно блокировали и против которых принимались другие серьезные меры коллективного наказания. Эту достойную сожаления ситуацию подтверждают многочисленные доклады Организации Объединенных Наций, включая недавно опубликованный ежегодный доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2015/409), где документально подтверждены пагубные последствия израильской оккупации для палестинских детей и их чрезвычайная уязвимость. Тем не менее, в течение десятилетий, несмотря на призывы самого Совета Безопасности обеспечить их защиту, мирные палестинцы до сих пор не имеют эффективной защиты от таких систематических нарушений и преступлений.

Еще в 1987 году Совет Безопасности в резолюции 605 (1987) принял к сведению «необходимость рассмотреть меры по обеспечению беспристрастной защиты палестинского гражданского населения, находящегося под израильской оккупацией» и просил Генерального секретаря рассмотреть эту ситуацию и представить доклад «о путях и средствах обеспечения безопасности и защиты палестинских гражданских лиц, находящихся под израильской оккупацией». К сожалению, рекомендации, содержащиеся в докладе от 21 января 1988 года (S/19443), так и не были реализованы ввиду отказа Израиля выполнить резолюцию 605 (1987) и из-за отсутствия политической воли привлечь его к ответственности и настоять на соблюдении им норм международного гуманитарного права для обеспечения защиты гражданских лиц, находящихся под его оккупацией.

За резолюцией 605 (1987) последовали другие соответствующие резолюции с призывом к соблюдению норм международного гуманитарного права на оккупированной палестинской территории, в частности резолюция 904 (1994), в которой Совет выразил серьезную обеспокоенность в связи с жертвами

среди палестинцев и подчеркнул «необходимость обеспечения защиты и безопасности для палестинского народа», призвав

«принять меры, с тем чтобы гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на всей оккупированной территории, включая, в частности, временное международное или иностранное присутствие» (резолюция 904 (1994), пункт 3).

Обязательства оккупирующей державы по международному гуманитарному праву, в том числе обязательства по обеспечению безопасности и благополучия гражданского населения Палестины, неоднократно подтверждались Советом, Генеральной Ассамблеей, конференциями Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, а также последовательно сменявшими друг друга верховными комиссарами Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе г-жой Мэри Робинсон, которая в 2001 году подчеркнула, что

«защита пострадавших должна иметь приоритетное значение для Организации Объединенных Наций, ее учреждений и программ... Защита должна быть предоставлена населению на оккупированных территориях в строгом соответствии с четвертой Женевской конвенцией».

Однако все эти призывы оказались тщетными. Хотя в 1997 году в Хевроне было развернуто временное международное присутствие — незначительный невооруженный международный гражданский контингент, продолжающий и сегодня обеспечивать жителям этого города ограниченную защиту, — нарушения, с которыми сталкиваются палестинские граждане, так и не прекратились и совершаются и по сей день, только с большей интенсивностью и безнаказанностью. Последствия этих нарушений для гражданского населения огромны: погублено множество жизней, потеряны целые поколения, что только подчеркивает необходимость обеспечения палестинского народа более масштабной и эффективной защитой. Международное сообщество несет четкие обязанности, причем это особенно касается Совета и Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, которые надо выполнять. Ни одна сторона, которая с уважением относится к закону и правам человека и стремится к миру, не должна рассматривать защиту как нечто необоснованное или не-

вообразимое. Гражданские лица — дети, женщины и мужчины — не должны использоваться в качестве пушечного мяса, и следует прилагать все усилия, чтобы оградить их от жестокостей войны и защитить их жизнь.

Особая ответственность Организации Объединенных Наций неоднократно подчеркивалась, в частности, в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, в котором говорится, что

«защита гражданского населения в условиях вооруженного конфликта — это один из основных принципов международного гуманитарного права, а для Организации Объединенных Наций еще и моральная ответственность» (S/2015/446, пункт 82),

и содержится осуждение системных ограничений, в том числе отсутствия консенсуса между членами Совета Безопасности, что препятствует усилиям Организации Объединенных Наций по удовлетворению потребностей гражданских лиц во многих конфликтах.

В этой связи мы также обращаем особое внимание на жизненно важную роль, которую могли бы играть гуманитарные организации, как и гражданское общество, в деле обеспечения гражданского присутствия, выполняющего функции по защите. Что касается Палестины, то мы признаем важный вклад Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и других учреждений системы Организации Объединенных Наций, оказывающих помощь и предоставляющим защиту наиболее уязвимым слоям населения, в том числе детям, а также работу гражданского общества. Она включает в себя, в частности, программу Всемирного совета церквей, в рамках которой наших граждан сопровождают охранники, и мы настоятельно призываем к активизации таких усилий. В частности, мы призываем Генерального секретаря в срочном порядке изучить и активизировать потенциал Организации Объединенных Наций в этом направлении в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Кроме того, в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу режимов защиты (S/2015/809, приложение), о проведении которого президент Махмуд Аббас запросил Генерального се-

кретаря, и он представил его в октябре в Совете Безопасности, содержатся важные прецеденты, которые необходимо в полной мере учитывать, как и другие соответствующие доклады, призванные укрепить способность Совета решать вопросы, связанные с потребностями в защите в условиях конфликтов во всех регионах мира. Это исследование объемом в несколько десятков страниц было распространено среди членов Совета Безопасности не для того, чтобы его положили в долгий ящик. Оно было распространено для того, чтобы они его изучили, обсудили и сделали на его основе выводы в отношении практических мер по обеспечению защиты палестинского народа. Для палестинского народа такой призыв носит как никогда неотложный характер с учетом неустойчивой и опасной ситуации, которая по-прежнему требует постоянного международного внимания и действий. Мы настоятельно призываем международное сообщество и, прежде всего Совет Безопасности, принять этот вызов и действовать в целях обеспечения защиты гражданского населения, а также соблюдать права человека в Палестине и в регионах по всему миру, где ни в чем не повинные гражданские лица подвергаются страданиям в условиях конфликта, и восстановить доверие к международному гуманитарному праву и самому Совету.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Италии.

**Г-н Карди** (Италия) (*говорит по-английски*): Италия присоединяется к заявлениям, с которыми выступят наблюдатель от Европейского союза и пресс-секретарь Группы друзей по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте; поэтому я хотел бы сделать следующие замечания в своем национальном качестве по поводу этой своевременной инициативы, за которую мы благодарим председательствующую делегацию.

Число преднамеренных нападений на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, такие как школы и больницы, постоянно растет. Италия поддерживает декларацию о безопасных школах, которая касается использования школ вооруженными силами и негосударственными вооруженными группами в нарушение применимых норм международного права. Обеспечение постоянного гуманитарного доступа по-прежнему остается одной из главных проблем. Число беженцев и внутренне перемещенных лиц достигло рекордного

уровня. Безнаказанность в связи с этими нарушениями по-прежнему, к сожалению, очень распространена. Вот проблемы, с которыми мы сталкиваемся.

На этом фоне Италия приветствует последний доклад Генерального секретаря по данной теме (см. S/2015/453) и принятое в ходе председательства в Совете Безопасности Соединенного Королевства заявление Председателя S/PRST/2015/23, в котором подтверждается приверженность Совета этому делу, а также отмечается актуальность проведения Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который должен состояться в Стамбуле и стать платформой для укрепления наших коллективных усилий, которые Италия ежедневно прилагает по спасению мигрантов и беженцев, прибывающих с противоположного берега Средиземного моря. Позвольте мне остановиться на нескольких моментах.

Во-первых, имеются вопросы, касающиеся подотчетности и соблюдения требований. Важно, чтобы Совет постоянно напоминал сторонам в конфликте об их обязательствах в соответствии с международным гуманитарным правом и стандартами в области прав человека и беженского права, а также систематически осуждал нарушения существующих норм. В этой связи Италия поддерживает предложения об укреплении режима соблюдения норм международного гуманитарного права, в том числе в рамках форума, в котором государства могли бы участвовать в более систематическом, неполитизированном и добровольном диалоге. Кроме того, я хотел бы подчеркнуть важность Международного уголовного суда как одного из основных органов в деле распространения идеи о том, что безнаказанности не может быть места. Мы считаем, что Совет Безопасности должен организовать форум, в котором было бы возможно на регулярной и более широкой основе обсуждать вопросы, касающиеся международного уголовного правосудия и привлечения к ответственности, с учетом присутствующих деликатных моментов, а также необходимости содействия национальным усилиям, направленным на укрепление местных судебных органов.

Во-вторых, существует проблема гуманитарного доступа и потребностей. Совместно с Координатором чрезвычайной помощи Совету необходимо систематически напоминать сторонам в конфликте об их обязательствах по обеспечению оперативного и беспрепятственного гуманитарного доступа, а

также неизменно осуждать отказы в предоставлении такого доступа. Также важно расширять права и возможности местных общин и гражданского общества, которые играют ведущую роль в предоставлении помощи и поощрении гуманитарных ценностей. Мы также должны помнить о том, что женщины, дети и лица с ограниченными возможностями, как правило, больше других страдают в результате вооруженных конфликтов, и поэтому мы всегда должны помнить об их особых потребностях. В этой связи позвольте мне напомнить о вкладе Италии на прошлой неделе во Всемирную продовольственную программу — доставке жизненно важных продуктов питания осажденному населению Сирии, в том числе в городе Мадая.

В-третьих, что касается операций по поддержанию мира, то Италия приветствует рекомендации, содержащиеся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), а также признает, что защита гражданских лиц является задачей для всей миссии. Для ее выполнения можно использовать большое число невоенных инструментов, включая активную политическую информационно-просветительскую деятельность, предоставление достоверных отчетов и поддержание связей с общинами. Прохождение подготовки в период до развертывания миссии также имеет существенно важное значение, в том числе по вопросам, касающимся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Италия всецело поддерживает политику абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций в этом отношении.

Предотвращение конфликтов является не только правильным, но и наиболее эффективным методом. Наилучшим путем обеспечения эффективной защиты гражданского населения являются согласованные посредством переговоров способы урегулирования конфликтов, реализация Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) для устранения коренных причин конфликтов, превентивный потенциал правосудия, заострение внимания на предотвращении и посредничестве за счет расширения возможностей на этом направлении Организации Объединенных Наций, в том числе финансовых. Поэтому я подчеркиваю большое значение механизмов раннего предупреждения, таких, например, как разработанный Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида и Специ-

альным советником по вопросу об ответственности по защите документ «Основы анализа особо тяжких преступлений». Я приветствую регулярное представление Совету докладов по этим вопросам.

В заключение я хотел бы напомнить о принятых в Кигали по инициативе правительства Руанды Принципах защиты гражданского населения. Италия была в числе первых, кто подписался под этим сводом подлежащих добровольному соблюдению принципов, которым определяется, что для эффективной защиты гражданского населения при проведении миротворческих операций требуются надлежащая воинская подготовка личного состава, его адекватное снаряжение и твердая политическая воля. Мы убеждены, что под этими Принципами подпишутся и будут следовать им все большее число стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Пакистана.

**Г-жа Лодхи** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних тематических прений. Это говорит о важности данного вопроса, тем более что гражданские лица теперь составляют все возрастающую долю среди жертв конфликтов, происходящих в нынешнюю в эпоху, которую Генеральный секретарь недавно метко охарактеризовал как эпоху мегакризисов. Наша делегация также выражает признательность первому заместителю Генерального секретаря и заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста за их содержательные выступления.

Страдания гражданского населения, оказавшегося под перекрестным огнем вооруженных конфликтов, невыразимы. Десятки тысяч людей, в том числе женщин, детей и престарелых, по трагическому стечению обстоятельств становятся жертвами конфликтов, к возникновению которых они не имеют никакого отношения. Потери среди гражданского населения растут, как и растут его потребности в гуманитарной помощи. В опубликованном сегодня Организацией Объединенных Наций докладе приводится тот факт, что в результате непрекращающегося конфликта в Ираке с 1 января 2014 года по 31 октября 2015 года там погибло почти 19 тысяч мирных граждан и еще более 36 тысяч человек получили ранения. Цифры действительно ошеломляющие. Миллионы людей покидают родные места, спасаясь от кровопролитного и жесто-

кого конфликта и бесконечных беспорядков или преследований. Для многих из тех, кто бежал, опасная дорога к спасению оказалась дорогой к смерти.

Защита гражданских лиц является одной из основных обязанностей системы Организации Объединенных Наций, но главную ответственность за защиту всех мирных граждан несут принимающие страны. Нормативная основа имеется, и международное сообщество не перестает настоятельно требовать от всех сторон в конфликте выполнять их обязанности и соблюдать нормы международного гуманитарного права и стандарты прав человека. Но, к сожалению, в лучшем случае эти принципы и стандарты соблюдаются sporadically, а вот нарушаются по-прежнему постоянно, особенно негосударственными субъектами, но не только ими. Как показывают последние примеры, голод используется в качестве одного из приемов осадной стратегии, а сплошные бомбардировки не исключают вероятности гибели мирных граждан. Наиболее вопиющими примерами такой безнаказанности являются уничтожение больниц и нападения на медицинских работников. Все это создает громадные препятствия для законного гуманитарного доступа к пострадавшему населению и влечет за собой смерть и разрушения, которых можно было бы избежать. Поэтому мы всемерно поддержали бы усилия по обеспечению соблюдения норм международного права и по привлечению виновных к ответственности.

Своевременным является также то внимание, которое уделено этой теме в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446). Мы поддерживаем ее рекомендации на предмет улучшения воинской подготовки миротворцев и активизации трехстороннего диалога и сотрудничества. Мы, тем не менее, убеждены в том, что основополагающие принципы миротворчества вовсе не препятствуют выполнению задач по защите гражданского населения. Такие задачи ставятся Советом Безопасности, и применение силы для их исполнения является неотъемлемой частью этих принципов. В докладе также содержится настоятельный призыв проявлять крайнюю осмотрительность при постановке задач, предусматривающих применение силы.

Пакистан, который входит в число стран, предоставляющих самые многочисленные контингенты в мире, гордится тем, что последовательно выполняет задачи по упреждающей защите граждан-

ского населения, когда такие задачи ставятся перед нами Советом. Мы уже продемонстрировали, что этого можно добиваться с помощью решительных сдерживающих мер, не прибегая к фактическому применению силы. Действия пакистанских военных в составе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре служат примером активной защиты гражданского населения при одновременном соблюдении принципов миротворчества.

Мы высоко ценим признание в докладе Генерального секретаря того, что проводимые Пакистаном операции по борьбе с терроризмом «планируются заблаговременно, с тем чтобы ограничить степень воздействия на гражданское население» (S/2015/453, пункт 20), однако наша делегация хотела бы еще раз заявить о том, что речь идет о правоохранных мерах, а не действиях в связи с вооруженным конфликтом. Мы, разумеется, решительно осуждаем целенаправленные нападения на гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов. Мы даже временно эвакуируем гражданское население из тех районов, где проводятся правоохранные операции, чтобы уберечь его от преднамеренных нападений террористов. Общеизвестно, что террористы не связывают себя никакими соображениями гуманности. Они не испытывают жалости даже к школьникам, как это продемонстрировало прошлогоднее подлое нападение на одну из пешаварских школ, показавшее, насколько низко в своей бесчеловечности опустился воинствующий экстремизм. Но даже несмотря на это ответные меры государств в борьбе с терроризмом должны быть тщательно взвешенными, четко спланированными и хорошо выверенными, чтобы уберечь мирных граждан и обеспечить соблюдение прав человека. Любые просчеты при осуществлении таких мер будут играть лишь на руку террористам, а сами меры окажутся контрпродуктивными.

Наконец, наиболее эффективным средством защиты гражданского населения, как на это указывали другие выступавшие, является предотвращение возникновения вооруженных конфликтов, устранение коренных причин конфликтов и отыскание пользующихся широкой поддержкой мирных политических способов улаживания споров и конфликтов. Это, как мы считаем, и есть та стратегия, которая приведет нас к стабильному и прочному миру и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я представляю слово Постоянному наблюдателю от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

**Брат Кэрролл** (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить председательствующую в Совете делегацию Уругвая за привлечение внимания международного сообщества к вопросу о защите гражданских лиц в ситуации вооруженного конфликта.

Одним из прискорбнейших моментов в эволюции вооруженных конфликтов является то, что их жертвами становятся все больше и больше ни в чем не повинных людей. В начале прошлого века гражданские лица составляли приблизительно 5 процентов погибших, тогда как в 90-е годы этого же столетия на их долю приходилось уже 90 процентов всех жертв. Ситуация продолжает ухудшаться. Во всех докладах и исследованиях на эту тему за последние шесть месяцев, в частности в опубликованном в июне 2015 года докладе Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453), единогласно утверждается, что как преднамеренные, так и неизбирательные нападения на гражданское население продолжают нарастать.

Их последствия очевидны для всего мира: громадные потери среди гражданского населения, в том числе гибель большого числа детей; массовые вынужденные перемещения населения; беженский и миграционный кризис; преднамеренное уничтожение объектов гражданской инфраструктуры, таких как школы и медицинские учреждения; использование гражданского населения в качестве орудия войны посредством, в частности, лишения его доступа к продовольствию и другим предметам первой необходимости; полное пренебрежение безопасностью работников гуманитарных организаций и журналистов; и прочие явные нарушения международного гуманитарного права.

К этим чудовищным преступлениям так или иначе причастно все международное сообщество, например своим молчанием и безразличием или в силу того факта, что уничтожение объектов гражданской инфраструктуры и кровавые расправы над ни в чем не повинными мирными гражданами совершаются при помощи того самого оружия, которое производится и поставляется мировыми промышленными корпо-

рациями и распродается на открытых или «черных» рынках или просто передается или предоставляется в аренду государствам-клиентам. Масштабы ответственности далеко превосходят возможности тех, чьими руками совершаются кровавые расправы над гражданским населением.

Никто не может оставаться безразличным к этой трагедии. Мы должны принять безотлагательные меры. Во-первых, все без исключения должны осудить это варварство и самым решительным образом. Во-вторых, международное сообщество обязано сделать все возможное для того, чтобы положить конец этим чудовищным преступлениям, в том числе посредством законного применения силы в целях пресечения злодеяний и военных преступлений. В-третьих, необходимо усовершенствовать и, при необходимости, укрепить инструменты, имеющиеся в распоряжении Совета и международного сообщества для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте и привлечения виновных к ответственности. В-четвертых, международное сообщество и отдельные государства должны проявить волю и готовность использовать такие инструменты. В-пятых, виновные должны быть привлечены к ответственности. В-шестых, гражданские лица, пострадавшие от массовых злодеяний и военных преступлений, заслуживают всей той помощи, которую мы можем и должны им оказать.

Одинадцатого января в своем обращении к членам дипломатического корпуса, аккредитованным при Святом Престоле, Папа Франциск присоединился к голосу жертв войны и заявил:

«Мы слышим, как Рахиль плачет о детях своих, ибо их нет. Это плач тысяч людей, спасающихся бегством от чудовищных войн, преследований, нарушений прав человека или политической и социальной нестабильности, что зачастую делает их жизнь на родине невозможной. Это крик тех, кто вынужден бежать от неимоверной жестокости в отношении самых уязвимых — женщин, детей и инвалидов — или от мученичества, обусловленного лишь их религиозной принадлежностью».

От имени Папы Франциска наша делегация хотела бы выразить глубокую благодарность странам, общинам и людям, которые протягивают руку помощи в духе солидарности и братства на фоне столь многочисленных человеческих страданий. В

частности, Папа выражает признательность Ливану и Иордании, а также таким находящимся на передовой линии странам, как Италия, Греция и Турция, за их усилия и приверженность спасению жизни людей и облегчению этих ужасных страданий. Такие страны нуждаются в поддержке всего международного сообщества для решения проблем, вызванных массовым перемещением беженцев и мигрантов.

Существует множество взаимосвязанных проблем, которые могут быть решены только посредством установления мира на основе диалога и переговоров. Нас обнадеживает прогресс, достигнутый в поиске политических решений некоторых из наиболее ожесточенных конфликтов на Ближнем Востоке. Помощь гражданским лицам, оказавшимся под перекрестным огнем и используемым в качестве средства ведения войны, требует предоставления всесторонней поддержки продолжающемуся диалогу и переговорам. Мир, достигнутый с помощью таких средств, станет наилучшей гарантией недопущения повторения войн в будущем.

Использование гражданских лиц в качестве средства ведения войны представляет собой самую безнравственную форму человеческого поведения. Международное сообщество должно оказаться на высоте, искоренив это зло добром, перековав мечи на орала, а копья — на серпы, преодолев безразличие с помощью солидарности, а также отказавшись от узких национальных и геополитических интересов с тем, чтобы избавить всех нас от бедствий войны.

**Г-н Джинга (Румыния)** (*говорит по-французски*): Румыния присоединяется к заявлению, которое будет сделано от имени Европейского союза. Я хотел бы сделать несколько замечаний в своем национальном качестве.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте — центральному вопросу в контексте ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности. Обеспечение защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов является одной из главных проблем современности. Свидетельством этого служит проведение двух чрезвычайных заседаний Совета Безопасности по вопросу о гуманитарной ситуации в Сирии на прошлой неделе.

Мы считаем, что доклады Генерального секретаря от июня (S/2015/453) и сентября 2015 года (S/2015/682) весьма полезны для наших прений. В основе последнего из них лежат соответствующие замечания и рекомендации Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. Я также благодарю первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиасона и заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста за весьма актуальные, хотя и неутешительные брифинги, с которыми они сегодня выступили.

Поскольку Совет Безопасности впервые обсуждает этот вопрос после принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция Генеральной Ассамблеи 70/1), я хотел бы выразить удовлетворение Румынии как активного сторонника Повестки дня в связи с включением цели 16, касающейся содействия построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечения доступа к правосудию для всех и создания эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Эта цель имеет важное значение для секторальных аспектов защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте.

С учетом многих нынешних конфликтов мы вынуждены вновь подчеркнуть, что ответственность за обеспечение защиты гражданских лиц во время вооруженных конфликтов несут государства, и что именно государства должны осуществлять судебное преследование тех, кто нарушает международные нормы, в том числе нормы международного гуманитарного права. Это обязательство в равной мере касается всех сторон в конфликте. Мы решительно осуждаем любые нападения на гражданских лиц и призываем все правительства и воюющие стороны обеспечить защиту населения и содействовать мирному урегулированию конфликтов.

В тех случаях, когда государства не хотят или не могут выполнять свои обязательства, к решению проблемы должно незамедлительно подключаться международное сообщество. Совет Безопасности обязан обращаться в Международный уголовный суд (МУС) в целях обеспечения защиты гражданского населения. Румыния считает, что борьба с безнаказанностью является одним из основных инструментов защиты гражданского населения. Именно поэтому мы призываем все государства, которые еще не сделали

этого, ратифицировать Римский статут и наладить сотрудничество с МУС. Это также является одним из обязательных условий для предотвращения геноцида и злодеяний.

Румыния принимает участие в миссиях по поддержанию мира начиная с 1991 года, и румынские военнослужащие и полицейские никогда не были причастны к инцидентам, характерным отсутствием уважения к местному гражданскому населению. Это потому, что мы проводим политику нулевой терпимости в отношении любых надругательств. В 2015 году мы приняли участие в 10 из 18 миссий по поддержанию мира под флагом Организации Объединенных Наций, а также в четырех миссиях Департамента по вопросам охраны и безопасности. Мы намерены внести свой вклад и в этом году. На протяжении трех месяцев до развертывания наши мужчины и женщины, участвующие в миссиях под флагом Организации Объединенных Наций, а также под флагами Европейского союза и НАТО, проходят строгий инструктаж, в том числе по вопросам, касающимся уважения гражданского населения и прав человека с особым упором на защите женщин и детей.

Румыния всегда считала, что эффективная защита гражданских лиц в вооруженном конфликте может быть усилена благодаря взаимодействию и сотрудничеству с региональными и субрегиональными организациями. Всего два месяца назад мы отмечали десятую годовщину принятия резолюции 1631 (2005) — первой резолюции Совета Безопасности по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. В качестве автора этого документа Румыния с удовлетворением отмечает последний доклад Генерального секретаря, в котором говорится о том, что за последние годы мы добились значительного прогресса в этой области.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Жоао Вале де Алмейде.

**Г-н Вали ди Алмейда** (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна — член Процесса стабилизации и ас-

социации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина и Грузия.

Я хотел бы выразить признательность первому заместителю Генерального секретаря Яну Элиасону, заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) г-же Кристине Бирли и старшему советнику ОКСФАМ по гуманитарным вопросам г-же Эвелин Ройманс.

Защита гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта по-прежнему вызывает острую обеспокоенность, и мы признательны Уругваю за выбор важной темы для открытых прений в Совете Безопасности. Европейский союз и его государства-члены разделяют возмущение, выраженное Советом в ноябре 2015 года в связи с тем, что гражданские лица до сих пор составляют подавляющее большинство среди жертв сегодняшних конфликтов (см. S/PRST/2015/23). Кроме того, мы согласны с тем, что, по мнению Генерального секретаря, выраженному в его докладе под названием «Жизненно важное и твердое обязательство: реализация ответственности по защите» от июля 2015 года (S/2015/500), наблюдаемое попрание норм международного гуманитарного права со стороны некоторых государств и негосударственных вооруженных групп, а также их повсеместная безнаказанность стали одной из наиболее серьезных проблем в деле защиты гражданских лиц.

ЕС и его государства-члены привержены поощрению соблюдения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, а также международного беженского права во всем мире. Соблюдение этих законов имеет исключительно важное значение для обеспечения защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также в целях оказания помощи жертвам насилия самым эффективным образом. Широко распространенное несоблюдение сторонами в вооруженном конфликте своих обязательств вызывает глубокую озабоченность. Мы также озабочены ростом целенаправленных нападений на медицинские миссии и персонал в явное нарушение этих обязательств. Мы сожалеем о том, что не удалось достичь согласия по резолюции об учреждении нового форума в целях укрепления соблюдения норм международного гуманитарного права в ходе тридцать второй Международной конференции Движения Красного Креста и Красного Полумесяца в Женеве в декабре 2015 года. Однако участники согласились с настоятельной необходимостью

улучшения соблюдения норм международного гуманитарного права, а также взяли обязательство работать для достижения этой цели в предстоящие годы. Мы призываем все государства к участию в идущем обсуждении вопроса, как такой новый форум мог бы начать работу.

ЕС осуществляет руководящие указания в отношении содействия соблюдению норм международного гуманитарного права и в полной мере использует все имеющиеся в его распоряжении средства. ЕС и его государства-члены полны решимости продолжать свои усилия по содействию распространению информации и профессиональной подготовке по вопросам международного гуманитарного права в рамках Европейского союза, а также наращиванию усилий по решительному и последовательному пропагандированию норм международного права, включая международное гуманитарное право.

Особые потребности в защите женщин и детей требуют пристального внимания. Аналогичное внимание следует также уделять проблеме сексуального насилия, а также использования сексуального насилия в качестве тактики ведения военных действий, затрагивающей женщин, детей и мужчин. Дети в непропорционально большей степени страдают в результате вооруженных конфликтов, и случаи серьезных нарушений, совершаемых в отношении детей, продолжают возрастать. Положение детей в Сирии вызывает особую обеспокоенность.

Национальные власти несут главную ответственность за обеспечение привлечения к ответственности за нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и злоупотребления в области прав человека. Однако в тех случаях, когда национальные власти не способны или не желают принять необходимые меры, чтобы обеспечить привлечение к ответственности, для этого должны использоваться другие механизмы. Международный уголовный суд (МУС) должен осуществлять свою юрисдикцию в тех случаях, когда это уместно. Совет Безопасности призван играть важную роль в этой связи с учетом его глобального мандата, предусматривающего передачу дел в Суд. ЕС решительно поддерживает МУС и его работу. Однако каждое дело, переданное на рассмотрение МУС, представляет собой в то же время неудачу национальных правительств и международного сообщества в плане предотвращения конфликтов и злодеяний. С учетом масштабов сексуальных и гендерных

преступлений, совершаемых во время вооруженных конфликтов, ЕС с удовлетворением отмечает особое внимание, уделяемое Прокурором МУС рассмотрению таких преступлений.

На протяжении целого ряда лет мандаты многих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и других миссий включали в себя защиту гражданского населения. Это по-прежнему является одним из критически важных аспектов, часто имеющим решающее значение для обеспечения успеха и легитимности операции. ЕС приветствует тот факт, что защита гражданских лиц занимает центральное место в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как отмечено в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446), а также в докладах Генерального секретаря. Акцент на роли политических процессов, предотвращении конфликтов, раннем предупреждении и налаживании партнерских отношений в этих докладах также имеет ключевое значение для прогресса в усилиях по защите гражданских лиц.

Однако остаются многочисленные проблемы в плане эффективного осуществления мандатов по защите, и мы должны продолжать работу по их решению. Например, эффективное осуществление требует более эффективного планирования поддержки миссий, более активного применения накопленного опыта, а также более глубокого понимания того, как оказать поддержку принимающим государствам в их усилиях по защите гражданских лиц. Операции должны располагать необходимыми средствами для преодоления как коренных причин кризисов, так и их наиболее заметных последствий. Миротворцы должны обеспечивать защиту гражданского населения, подвергающегося угрозе физического насилия, в соответствии с положениями своих мандатов. Различным уровням угроз должно соответствовать адекватное и соразмерное применение силы, при необходимости.

Во многих отношениях профессиональная подготовка является ключевым элементом повышения эффективности защиты гражданских лиц в миссиях. Такая подготовка на этапе перед развертыванием миссии и во время ее функционирования должна включать инструктаж по вопросам защиты детей, а также по предупреждению сексуальной эксплуатации и надругательств. ЕС поддерживает политику абсолютной нетерпимости Организации Объ-

единенных Наций в этой связи. Нет ничего более пагубного для легитимности международных операций по поддержанию мира и усилий по восстановлению доверия местного населения, чем миротворцы, подвергающие домогательствам тех, кого они призваны защищать. ЕС, со своей стороны, обеспечивает профессиональную подготовку по вопросам защиты гражданских лиц, предотвращения злодеяний, по гендерным аспектам и защите детей, а также по стандартам в области прав человека и международного гуманитарного права в качестве неотъемлемого элемента учебной программы для персонала своих миссий в Сомали, Мали и Нигере.

Миротворческие операции Организации Объединенных Наций должны также играть ключевую роль в осуществлении ответственности по защите, так как они часто развернуты на переднем крае в условиях, когда государство не может или не хочет защищать гражданских лиц от угрозы жестоких преступлений. В связи с этим миротворческие операции Организации Объединенных Наций необходимо укомплектовывать персоналом и оснащать таким образом, чтобы персонал мог более эффективно взаимодействовать с местным населением и организациями гражданского общества, включая группы по правам женщин, преследуя основополагающую цель реагировать на предупредительные сигналы и сокращать риск жестоких преступлений. Осуществление инициативы «Права человека, прежде всего» должно внести позитивный вклад в этой связи.

В тех случаях, когда международные усилия терпят крах и совершаются особо тяжкие преступления, обеспечение подотчетности имеет ключевое значение. В тех случаях, когда это предусмотрено мандатом, или когда принимающее государство дало согласие, операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны быть укомплектованы оборудованием и персоналом, обладающим экспертными знаниями для оказания помощи в рамках транспарентного расследования, а также поддержки в сборе доказательств профессиональным образом. ЕС привержен оказанию помощи государствам в укреплении их систем правосудия и пенитенциарных учреждений, с тем чтобы они могли осуществлять расследование и привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении зверств. Кроме того, жизненно важное значение имеет более тесное сотрудничество между МУС и миссиями на местах. Когда предстоит развертывание операции по поддержанию мира в

стране, ситуация в которой находится на рассмотрении МУС, ее мандат должен санкционировать содействие или оказание помощи МУС, включая оказание помощи органам власти в том, что касается защиты свидетелей, ареста и передачи лиц, в отношении которых Суд выдал ордера на арест.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что ЕС остается верным партнером Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности может рассчитывать на нашу поддержку в деле усиления защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах, в том числе путем оказания поддержки миротворческим операциям Организации Объединенных Наций и в рамках наших собственных миссий. Мы будем и далее содействовать соблюдению международного гуманитарного права и повышению ответственности за серьезные нарушения.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Польши.

**Г-н Винид** (Польша) (*говорит по-английски*): Я благодарю Уругвай за созыв сегодняшних важных прений. Польша присоединяется к заявлению, с которым только что выступил наблюдатель от Европейского союза, но в моем национальном качестве я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний.

Во-первых, вопрос защиты гражданских лиц сегодня приобретает как никогда большое значение. Миллионы гражданских лиц все еще страдают от кровопролитных военных нападений, гражданские лица ищут защиты на базах Организации Объединенных Наций, сотрудники гуманитарных организаций подвергаются постоянным нападениям. Поскольку Совет Безопасности несет главную ответственность за обеспечение международного мира и безопасности, ему в этом плане отводится ключевая роль.

Польша приветствует тот факт, что вопрос о защите гражданских лиц рассматривается в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446) и последующем докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций этой Группы (S/2015/682). В настоящее время четкими мандатами по защите гражданских лиц наделены девять операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, поэтому мы призываем Секретариат продолжить прилагать усилия для разработки соответствующих страте-

гий, рекомендаций и обеспечения профессиональной подготовки.

В представленном на наше рассмотрение докладе Генерального секретаря (S/2015/453) четко определяются главные проблемы, которые существуют в области защиты гражданских лиц, а именно: ограниченный гуманитарный доступ, нападения на гуманитарных и медицинских работников и объекты, а также применение оружия в населенных районах. Мы согласны с тем, что разработка политических стандартов в целях сдерживания или ограничения применения оружия взрывного действия в населенных районах могла бы значительно повысить степень защиты гражданского населения.

Во-вторых, для устранения коренных причин кризисов и их наиболее серьезных последствий миротворческие операции следует обеспечить более совершенными средствами. Существует острая необходимость в укреплении потенциала в области раннего оповещения и оперативного реагирования. Мы обязаны изучить новые возможности и взять на вооружение новые технологии. Нам также нужно продолжать прилагать усилия для формирования в операциях по поддержанию мира четкого понимания смысла концепции «защита гражданских лиц». Вне всякого сомнения, следует всячески отстаивать такую универсальную ценность, как человеческая жизнь. Заботясь о жизни тех, кого мы призваны защищать, мы не должны забывать о тех, на кого возложена задача по защите. Проблемы, с которыми сталкиваются миротворцы, нередко не получают должной оценки. Миротворцы защищают гражданских лиц в очень суровых и трудных условиях, зачастую не имея достаточных для этого ресурсов.

В-третьих, миротворческие операции Организации Объединенных Наций должны играть решающую роль в оказании принимающим государствам помощи в выполнении ими своей обязанности защищать. В этом плане позитивный вклад должна внести реализация инициативы «Права человека прежде всего». В центре усилий, которые Организация Объединенных Наций прилагает для защиты гражданских лиц, должны стоять отслеживание нарушений в области прав человека и информационно-пропагандистская работа, укрепление правопорядка и законности, повышение стандартов в сфере государственного управления и политического участия.

Мы никогда не должны забывать о наиболее уязвимых группах населения, женщинах и детях, которые нуждаются в нашем пристальном внимании. Число людей, непосредственно затронутых вооруженными конфликтами, к сожалению, не уменьшается. Мы подчеркиваем, что главную ответственность за защиту своих граждан несут национальные власти.

И последнее, но не менее важное замечание. Позвольте мне заявить, что Польша по-прежнему привержена поощрению соблюдения международного гуманитарного права, правозащитного и беженского права во всем мире. Уважение к этим областям международного права имеет принципиальное значение для оказания помощи жертвам. Однако политизация внешней помощи и поляризация государств вокруг гуманитарных вопросов остаются огромной проблемой. В этой связи мы благодарны Генеральному секретарю за созыв Всемирного гуманитарного саммита, а правительству Турции — за его решение провести этот саммит в Стамбуле в мае месяце. Данный саммит будет редкой возможностью собрать вместе всех заинтересованных субъектов и перестроить глобальную гуманитарную систему на следующие годы. Мировое сообщество в последний раз собиралось вместе для обсуждения вопросов гуманитарной помощи почти 25 лет назад.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Индонезии.

**Г-н Аншор** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по исключительно важному вопросу и поздравить Вас с вступлением Уругвая на пост Председателя Совета в январе месяце.

Наша делегация также хотела бы выразить признательность первому заместителю Генерального секретаря, представителям Международного комитета Красного Креста и ОКСФАМ за их брифинги.

Эти прения представляются своевременными, особенно если учесть, что гражданские лица сегодня составляют подавляющее большинство жертв современных вооруженных конфликтов и непрекращающейся тенденции к нарушению международного гуманитарного права, которая в зонах современных конфликтов приобретает тревожные масштабы. Поэтому наша делегация искренне приветствует тот факт, что Совет продолжает прилагать усилия для

того, чтобы этот исключительно важный вопрос оставался в числе важнейших пунктов его повестки дня. Наша делегация надеется, что сегодняшнее обсуждение направит решительный и четкий посыл всем сторонам конфликтов относительно настоятельной необходимости соблюдать международное гуманитарное право без каких-либо предварительных условий.

Наша делегация считает актуальными оценки и рекомендации, которые содержатся в последнем докладе Генерального секретаря по рассматриваемому вопросу (S/2015/453), опубликованном в июне 2015 года. В частности, наша делегация поддерживает идею укрепления системы отслеживания, учета и документирования потерь среди гражданского населения. Наша делегация считает, что в Организации Объединенных Наций нужно создать общую систему систематического учета потерь среди гражданского населения на основе отслеживания и регистрации нарушений международного гуманитарного права в сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими общественными организациями. Такие механизмы могут быть очень полезными для информирования международного сообщества об уровне соблюдения международного гуманитарного права любой стороной вооруженного конфликта, любым государством и негосударственным субъектом. Такие механизмы могут служить основой для совершенствования стратегий и политики в этом плане, в том числе путем привлечения виновных к ответственности. Эти механизмы могут также служить средством для разработки военной стратегии, направленной на сокращение потерь среди гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов.

Наша делегация также поддерживает намерение Генерального секретаря представлять доклад по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте на ежегодной основе, а не каждые 18 месяцев, как это делается сейчас. Более того, вопросы защиты гражданских лиц в вызывающих озабоченность ситуациях, включая положение дел в области соблюдения международного гуманитарного права в нынешних конфликтах, требуют постоянного внимания и действий со стороны международного сообщества.

Что касается более широкого контекста защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, то наша делегация хотела бы подчеркнуть жизненно важную необходимость обеспечения гуманитарного

доступа и защиты гуманитарного персонала в зонах конфликтов. Наша делегация считает, что Совету следует играть более активную роль в обеспечении того, чтобы все стороны вооруженного конфликта, включая негосударственных субъектов, делали все возможное для соблюдения международного гуманитарного права, обеспечивали гуманитарный доступ и гарантировали безопасность и физическую неприкосновенность лиц и объектов, которые находятся под защитой международного гуманитарного права. В этом плане Совет должен постоянно оказывать активную политическую и оперативную поддержку.

Относительно защиты гражданских лиц в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира наша делегация полагает, что для выполнения мандатов по защите гражданских лиц необходимы общая доктрина защиты гражданских лиц и практические руководящие принципы. Миссии должны иметь четкие, заслуживающие доверия и реально выполнимые мандаты с подробными инструкциями в отношении применения силы. Наша делегация также согласна с одной из рекомендаций Группы высокого уровня по миротворческим операциям относительно того, что миссиям надо определять также и пределы своей деятельности. Помимо необходимости устранения несоответствий между предъявляемыми к миротворцам требованиями и предоставляемыми им ресурсами, наша делегация подчеркивает беспристрастность «голубых касок» и важность обеспечения их безопасности и защиты. Эти аспекты тоже имеют основополагающее значение для успешного выполнения ими своих задач.

Миротворческие операции Организации Объединенных Наций следует проводить в более широком контексте урегулирования и предотвращения конфликтов. Надежные политические способы урегулирования конфликтов служат наиболее эффективными и надежными средствами защиты гражданского населения. Такая концепция подразумевает устранение коренных причин конфликтов. Поэтому важно уделять надлежащее внимание созданию национальных потенциалов в области прав человека, верховенства права и правосудия в рамках инклюзивного процесса развития стран и деятельности по предотвращению конфликтов.

Наконец, наша делегация разделяет мнение, согласно которому предстоящий Всемирный саммит

по гуманитарным вопросам обеспечит замечательную возможность для более глубокого и всестороннего рассмотрения данного вопроса.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Словении.

**Г-н Логар** (Словения) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Сети безопасности человека — межрегиональной группы, в состав которой входят несколько стран, а именно Австрия, Чили, Коста-Рика, Греция, Ирландия, Иордания, Мали, Норвегия, Панама, Швейцария, Таиланд, Южная Африка в качестве государства-наблюдателя и собственно наша страна, Словения.

Чтобы сэкономить время, я зачитаю свое заявление в сокращенном виде. Его полный текст будет размещен на нашем веб-сайте.

Я хотел бы начать с выражения делегации Уругвая признательности за организацию сегодняшних открытых прений. Я также хотел бы поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря, вице-президента Международного комитета Красного Креста и представителя ОКСФАМ за их брифинги.

Гражданские лица по-прежнему составляют большинство среди потерь в вооруженных конфликтах. Регулярное обсуждение этой темы имеет первостепенное значение в работе Совета Безопасности в интересах более эффективного обеспечения безопасности и достоинства гражданских лиц, затронутых вооруженными конфликтами. Для преодоления тяжелого гуманитарного положения, в котором находятся люди в Сирийской Арабской Республике, Южном Судане, Йемене — упоминая лишь немногие из пострадавших стран, — требуются срочные меры реагирования.

Первым необходимым шагом на пути к усилению защиты гражданского населения является обеспечение соблюдения всеми сторонами в конфликте норм в области прав человека и международного гуманитарного права. Государства должны выполнять свои обязанности по обеспечению быстрого и беспрепятственного доступа чрезвычайной гуманитарной помощи к нуждающемуся в ней гражданскому населению и содействию такому доступу, а также по обеспечению свободы передвижения гуманитарного персонала. В более долгосрочной перспективе для нахождения более надежных способов решения насущной задачи защиты гражданского

населения необходимо политическое урегулирование вооруженных конфликтов наряду с превентивными мерами во избежание их возобновления. Сеть безопасности человека высоко ценит усилия, прилагаемые в рамках инициативы Генерального секретаря «Права человека прежде всего», нацеленные на повышение роли всей системы Организации Объединенных Наций в более своевременном и эффективном предотвращении широкомасштабных нарушений прав человека и международного гуманитарного права и реагировании на них.

Мы по-прежнему являемся свидетелями тяжелых преступлений и актов насилия, в том числе сексуального насилия, совершаемых в отношении гражданских лиц, особенно женщин и девушек, в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Мы недвусмысленно осуждаем сексуальное и гендерное насилие и полны решимости принимать меры по предупреждению таких отвратительных преступлений и наказанию за них. Однако при этом мы сознаем, что женщины являются не только жертвами вооруженных конфликтов, но и проводниками позитивных перемен. Поэтому в решении вопросов защиты гражданского населения следует учитывать резолюцию 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности, глобальное исследование о ходе ее выполнения, резолюцию 2242 (2015) и другие соответствующие резолюции.

Вооруженные конфликты пагубно сказываются на жизни детей. Мы со всей решимостью осуждаем все формы насилия в отношении детей. Международному сообществу надлежит делать больше в защиту прав детей как во время вооруженных конфликтов, так и после них, и гарантировать им безопасное и защищенное детство. Мы также призываем прилагать больше усилий по повышению информированности общественности о тяжелом положении детей-беженцев и детей, ставших внутренне перемещенными лицами, и об их гуманитарных правах.

Еще одним ключевым элементом деятельности по защите гражданского населения является привлечение к ответственности. Государства должны выполнять свои обязанности по международному праву и привлекать к ответственности виновных в преступлениях, совершенных в отношении гражданских лиц. Сеть безопасности человека особо отмечает полезную работу следственных комиссий и миссий по установлению фактов в расследовании и

доказывании предполагаемых нарушений международного права. Когда государства не желают или не способны передать преступников в руки правосудия, одним из дополнительных средств для предотвращения безнаказанности и восстановления достоинства пострадавших от злодеяний, их семей и общин служит передача таких дел в Международный уголовный суд.

Совет Безопасности наделил полномочиями по защите гражданского населения уже несколько миротворческих миссий. Сеть безопасности человека особо указывает на необходимость разработки четких и выполнимых мандатов и их обеспечения достаточными ресурсами и средствами для выполнения мандата по защите. Сеть безопасности человека поддерживает рекомендацию Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям о том, чтобы все миротворцы, входящие в состав развернутых сил, были надлежащим образом подготовлены, экипированы и действовали под надлежащим командованием, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности по защите гражданского населения. Сеть безопасности человека считает, что Совету Безопасности необходимо продолжать активно заниматься вопросом защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах и призывает его и впредь обсуждать его на регулярной основе.

Теперь мне хотелось бы высказать ряд дополнительных соображений в своем национальном качестве. Я хотел бы также подчеркнуть, что Словения присоединяется к заявлению, сделанному несколько минут назад наблюдателем от Европейского союза.

Гражданские лица по-прежнему составляют большинство среди потерь в конфликтах и слишком часто становятся жертвами умышленных нападений, совершаемых сторонами в конфликте. Трагедия Мадаи служит суровым напоминанием о том, что гражданские лица не только подвергаются обстрелам и бомбежкам, но и переживают другие вызванные конфликтами страдания. Обеспечение гуманитарного доступа и соблюдения гуманитарных принципов должно оставаться в центре наших усилий. Мириться с безнаказанностью за нарушения международного гуманитарного права больше нельзя. Стороны в конфликте должны выполнять свои обязанности в плане незамедлительного предоставления беспрепятственного гуманитарного доступа и содействия его обеспечению.

Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который состоится позднее в этом году, станет исторической возможностью для укрепления поистине глобального партнерства всех компонентов существующей гуманитарной системы и других субъектов, с тем чтобы предотвращать человеческие страдания и положить им конец, а также устранять коренные причины кризисов.

В последние несколько лет в принимаемых Советом Безопасности резолюциях по конкретным странам все чаще содержатся призывы обеспечить, чтобы задача защиты гражданского населения стала одной из приоритетных в ходе выполнения миротворческих мандатов. В настоящее время 10 из 16 операций Организации Объединенных Наций в пользу мира наделены мандатами, в основе которых лежит защита гражданского населения. Поскольку эти операции играют центральную роль в деятельности по защите гражданских лиц, Совету абсолютно необходимо рассмотреть вопрос о наделении такими мандатами всех миротворческих миссий, причем с особым упором на защиту наиболее уязвимых групп, таких как дети, престарелые и инвалиды.

Важную роль в деятельности по защите гражданских лиц играют женщины. Их равноправное и всестороннее участие жизненно необходимо в усилиях по предотвращению конфликтов, поддержанию мира, урегулированию конфликтов, миростроительству и постконфликтному восстановлению. Их участие имеет решающее значение в наших поисках наилучших решений для облегчения страданий гражданского населения в конфликтных ситуациях.

Для смягчения наносимого гражданским лицам ущерба надлежит особое внимание уделять также предотвращению и пресечению сексуального насилия в условиях конфликта, равно как и роли миротворческих операций в этом отношении. Миротворцы Организации Объединенных Наций должны подавать пример, участвуя в усилиях по предотвращению и пресечению сексуального насилия и надругательств, а не сами совершать такие сексуальные надругательства, и им следует уважать проводимую Организацией Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости в отношении всех форм сексуальной эксплуатации и надругательств.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что дальнейшая поддержка и неизменная приверженность

Совета имеют решающее значение для обеспечения защиты гражданских лиц на местах.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я представляю слово представителю Южной Африки.

**Г-н Мминеле** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Южная Африка хотела бы поздравить Вас и делегацию Уругвая с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Мы также благодарим Вас за организацию этих своевременных прений по вопросу, который по-прежнему является актуальным.

В соответствии со своими юридическими обязанностями, определенными в рамках международного права, государства несут главную ответственность за защиту своих граждан. Однако сегодня международное сообщество сталкивается со все более сложными проблемами ввиду изменения характера конфликтов, которые стали асимметричными и в ходе которых преследуется цель совершения нападений на гражданское население, наиболее уязвимое во время вооруженного конфликта.

Эти прения представляют собой полезную возможность оценить ответные меры, принимаемые нами в подобных обстоятельствах, а также удостовериться в том, что имеющиеся в нашем арсенале инструменты эффективны с точки зрения выполнения нашей коллективной ответственности. Поэтому крайне важно гарантировать, чтобы в процессе реагирования на это жесточайшее насилие и противодействия ему мы сами не совершали акты, несущие страдания и смерть тем самым гражданским лицам, которых мы пытаемся защитить.

Принимая участие в сегодняшних своевременных прениях, наша делегация хотела бы сделать три следующие замечания.

Во-первых, Совет Безопасности может обеспечить наиболее эффективную защиту гражданских лиц путем активизации и расширения своих усилий в области предотвращения конфликтов и поиска политических решений. Палестина, Ливия и Сирия являются наглядными примерами невыразимых страданий, которым подвергаются гражданские лица из-за неспособности Совета урегулировать эти конфликты политическими методами. Избирательное применение мандатов по защите гражданского населения и злоупотребление ими подрывают авторитет международного сообщества в процессе достижения

этой цели. Кроме того, выбор военного решения, включая вооружение членов оппозиции, размывает различие между гражданскими лицами и комбатантами и, следовательно, превращает мирное урегулирование споров в менее привлекательный вариант.

Во-вторых, мы хотели бы подчеркнуть, что, несмотря на то, что государства по-прежнему несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, находящихся в пределах их границ, группы вооруженной оппозиции должны также нести ответственность за обеспечение защиты безоружных гражданских лиц. Совету следует принять меры к тому, чтобы несоблюдение этих принципов как государственными, так и негосударственными субъектами не оставалось безнаказанным. Гарантия привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении наиболее серьезных преступлений, особенно преступлений, вызывающих озабоченность международного сообщества, представляет собой весьма важный аспект обеспечения доверия к защите гражданских лиц и имеет ключевое значение для отправления правосудия на глобальном уровне. Следовательно, укрепление подотчетности является одним из важнейших элементов в деле обеспечения более строгого соблюдения сторонами вооруженного конфликта своих международных обязанностей.

И наконец, что не менее важно, Южная Африка считает, что развертывание миротворцев должно действовать политическим или мирным процессам. Однако если таким процессам чинятся препятствия и невоенные инструменты защиты оказываются недостаточными, то миротворческие миссии с четким мандатом по защите гражданских лиц должны сыграть свою роль в деле защиты гражданского населения, в том числе с помощью применения силы. Развертывание бригады оперативного вмешательства Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго является достойным примером успеха, который может быть достигнут за счет применения силы против тех, кто препятствует мирному процессу.

Как подчеркивается в докладе Независимой группы экспертов высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), три принципа миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций не должны служить оправданием неспособности защитить гражданских лиц или обеспечить активную защиту миссий, и при тол-

ковании этих принципов следует проявлять определенную гибкость для того, чтобы миротворцы могли выполнить свой мандат. Однако для этого потребуется обеспечить миссии по поддержанию мира адекватными ресурсами и предоставить им необходимые полномочия и возможности. Кроме того, Организация Объединенных Наций, опираясь на главу VIII Устава, могла бы использовать сравнительные преимущества, присущие региональным механизмам в деле защиты гражданских лиц в условиях конфликтов, как это было продемонстрировано в Сомали и Дарфуре.

В заключение хочу отметить, что профилактические меры, поощрение и защита прав человека и поддержка усилий в области развития в стабильных условиях, в конечном счете, являются наиболее эффективной в долгосрочной перспективе стратегией защиты и, более того, обеспечения благополучия гражданских лиц, ответственность за которых несет государство.

Наша делегация выражает надежду на то, что в результате этой тематической дискуссии будут выработаны конкретные меры, в первую очередь Советом, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

**Г-н Мунзер** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы еще раз поблагодарить Вас, г-н Председатель, с избранием Вашей страны в состав Совета Безопасности, а также с ее вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Я хотел бы также поздравить других новых членов Совета и поблагодарить за созов этого важного заседания.

Создание Организации Объединенных Наций дало народам всего мира надежду на то, что Организация будет выполнять свои обязанности, в частности, поддерживать международный мир и безопасность и защищать человечество от страданий войны. Однако Организация Объединенных Наций не сумела реализовать надежды отцов-основателей; она не сумела положить конец войнам или порождать им страданиям, несмотря на тот факт, что прошло более 16 лет с тех пор, как Совете Безопас-

ности впервые обсудил вопрос о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Опыт свидетельствует о том, что защита гражданских лиц в вооруженном конфликте всегда представляет собой избирательный процесс и является примером двойных стандартов, что идет вразрез с самыми основополагающими нормами международного права и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Последствия такого вмешательства в жизнь народов совершенно очевидны. Сожаления или признания ошибок, допущенных в процессе попыток облегчить страдания народов, не достаточно для того, чтобы возродить надежду или восстановить пострадавшие государства.

Наша страна хотела бы подчеркнуть ряд следующих аспектов.

Во-первых, добрые услуги, которые используются для предотвращения кризисов или урегулирования споров мирными средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, являются наиболее эффективным способом защиты гражданских лиц.

Во-вторых, главная ответственность за обеспечение защиты гражданских лиц от всех опасностей, включая террористические акты, возложена на плечи государства. Государство является авторитетом, несущим ответственность за поддержание мира и стабильности на всей своей территории.

В-третьих, защита гражданских лиц в вооруженном конфликте может стать реальностью только при условии полного соблюдения норм международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций, включая, в первую очередь и главным образом, суверенитет, суверенное равенство и невмешательство во внутренние дела других государств.

В-четвертых, неприемлемо рассматривать вопрос о защите гражданских лиц избирательным образом, тем самым превращая его в средство содействия достижению политических целей и удовлетворению интересов некоторых влиятельных государств за счет других государств-членов. Некоторые члены Организации, включая членов Совета Безопасности, используют защиту гражданских лиц в качестве предлога для продвижения своих интересов, что подрывает авторитет как Совета, так и Устава.

В-пятых, к вопросу о защите гражданских лиц необходимо подходить всеобъемлющим образом и с учетом всех аспектов, которые могут нанести ущерб гражданским лицам, а также избегая односторонних мер, которые Организация Объединенных Наций признает незаконными. Гражданские лица не должны подвергаться страданиям или обрекаться на медленную смерть в результате того, что они лишены средств к существованию. Нельзя допускать, чтобы они были вынуждены покинуть свои дома, искать убежище, оказываясь в ситуациях, в которых они могут подвергнуться шантажу. Для обеспечения защиты гражданского населения в ситуациях вооруженных конфликтов необходимо, чтобы государства-члены также соблюдали резолюции Совета Безопасности, касающиеся борьбы с терроризмом и его финансирования.

Наша делегация хотела бы вновь обратиться с призывом обеспечить защиту мирных граждан, страдающих под израильской оккупацией на оккупированных сирийских арабских Голанах и других оккупированных арабских территориях, и положить конец агрессивной практике Израиля, оккупирующей державы, а также ее оккупации. Молчание Совета в отношении совершаемых Израилем нарушений международного права, международного гуманитарного права, прав человека и других международных документов, касающихся борьбы с терроризмом, позволяет Израилю верить в то, что он освобожден от ответственности и что он может поддерживать террористические группы на оккупированных сирийских арабских Голанах и в других регионах, которые угрожают как региональному, так и международному миру и безопасности, а также подрывают нормы и положения международного права.

В заключение отмечу, что, к сожалению, некоторые делегации используют это заседание для того, чтобы повторить свои необоснованные заявления о ситуации в нашей стране, для того чтобы помешать принятию любых позитивных мер, направленных на урегулирование кризиса в Сирии, включая предстоящие переговоры в Женеве. Также вызывает сожаление то, что значительное число ораторов не упомянуло о первопричинах сирийского кризиса, включая действия террористических групп, пользующихся поддержкой некоторых государств, в частности Саудовской Аравии, Турции, Катара; преступную израильскую оккупацию сирийской территории; а также односторонние

меры, навязываемые нашей стране. Правительство Сирийской Арабской Республики вновь обращается к Совету Безопасности с просьбой взять на себя ответственность по Уставу Организации Объединенных Наций и положить конец израильской оккупации. Мы также требуем привлечь израильские власти к ответственности за нарушение ими резолюций Совета Безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Хорватии.

**Г-н Дробняк** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Уругвай, нового члена Совета Безопасности, и пожелать ему всяческих успехов в выполнении его важного мандата.

Хорватия присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза. Я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

Мы благодарим Уругвай, Председателя Совета, за организацию сегодняшних своевременных прений по вопросу о защите гражданских лиц. Этот вопрос требует нашего постоянного и самого пристального внимания, особенно сейчас, когда мы являемся свидетелями беспрецедентного уровня человеческих страданий во многих частях мира. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад по этой теме (S/2015/453).

Мы ежедневно видим в средствах массовой информации сообщения и фотографии с изображением мирных жителей в Сирии, Йемене, Ираке, Южном Судане и многих других конфликтных зонах, которые несут тяжкое бремя этих конфликтов, спасаясь бегством с этих мест, и ведут борьбу за выживание в невыносимых условиях. Число людей, которым необходима гуманитарная помощь, неуклонно растет. В этом контексте мы надеемся, что Всемирный гуманитарный саммит станет важным шагом вперед на пути к изысканию устойчивых решений глобального гуманитарного кризиса.

В мире происходит много конфликтов, и порой они приобретают затяжной характер, поэтому может показаться, что слишком часто мы относимся к ним как к обычному явлению. Но к конфликтам и человеческим страданиям нельзя относиться подобным образом. Ситуация в сирийском городе Мадае, в котором люди умирают от голода, это лишь одна из многих трагедий, которые не могут оставить нас равно-

душными. В этой связи позвольте мне заявить о том, что Хорватия присоединяется к призывам международного сообщества, обращенным ко всем сирийским сторонам, особенно к режиму, и решительно требует, чтобы они положили конец осадам, незамедлительно предоставили беспрепятственный гуманитарный доступ и соблюдали нормы международного гуманитарного права. Защита гражданских лиц и прекращение широко распространенных зверств и страданий людей в Сирии всегда должны быть в центре усилий международного сообщества.

К сожалению, фотографии, поступающие из Мадае и других сирийских городов, напоминают нам о том, что пережили многие люди в нашем регионе четверть века назад. В феврале мы будем отмечать двадцатую годовщину официального окончания осады Сараево в Боснии и Герцеговине, которая продолжалась почти четыре года, — это самая длительная осада города в XX веке. В этом году Хорватия отметит двадцать пятую годовщину осады Вуковара, города, который около трех месяцев находился в осаде и подвергался постоянным обстрелам со стороны сербских сил. Важно подчеркнуть, что, по крайней мере, некоторые из тех, кто несет ответственность за зверства, совершенные в Вуковаре и Сараево, предстали перед Международным трибуналом по бывшей Югославии.

Привлечение виновных к ответственности должно рассматриваться в качестве части общего уравнения по защите гражданского населения. Стороны в конфликте должны обеспечивать полное соблюдение норм международного гуманитарного права. Совершенно очевидно, что осады, принуждение к голоду и отказ в помощи являются незаконными действиями; это — преступления, наказуемые по международному праву. Поэтому мы подчеркиваем важную роль Международного уголовного суда в контексте защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Все те, кто нарушает права человека в условиях вооруженных конфликтов, должны знать, что они ответят за совершенные преступления. Именно поэтому Хорватия поддерживает просьбу о передаче ситуации в Сирии в Международный уголовный суд.

Мы признаем, что главную ответственность за защиту гражданского населения несет государство, но международное сообщество также должно нести свою долю ответственности по защите и принимать через Совет Безопасности коллективные меры

в том случае, если и когда национальные власти не способны защитить свое население.

Мы также весьма обеспокоены сообщениями о предполагаемом использовании кассетных боеприпасов в Йемене, Сирии и других конфликтных зонах. В сентябре прошлого года Хорватия организовала у себя первую Конференцию по рассмотрению действия Конвенции по кассетным боеприпасам. Мы твердо поддерживаем общую цель этой Конвенции, которая, по нашему мнению, осуществляется в целом успешно — мы заклеили применение кассетных боеприпасов, которые не должны использоваться кем бы то ни было, где бы то ни было и ни при каких обстоятельствах. Мы также приветствуем гуманитарные аспекты Конвенции, которая устанавливает высокие стандарты для оказания помощи жертвам кассетных боеприпасов, их социально-экономической реинтеграции и наращивания местного и регионального потенциалов. Хорватия была одним из авторов резолюции 63/71 Генеральной Ассамблеи, первой в истории резолюции по этому вопросу.

Хорватия также глубоко озабочена последствиями вооруженных конфликтов для женщин и детей, особенно тем фактом, что сексуальное насилие в отношении женщин по-прежнему используется в качестве тактики войны. Сексуальное насилие является не только одним из самых гнусных преступлений, совершаемых в отношении женщин в условиях конфликта, но и наименее заметным. Поэтому Хорватия считает, что мы должны продолжать выступать против сексуального насилия и что международное сообщество может и должно делать гораздо больше для предупреждения сексуального насилия в условиях конфликтов и реагирования на него. Для нас также чрезвычайно важно, чтобы изнасилования и другие формы сексуального насилия в конфликтах были признаны в качестве военных преступлений и преступлений против человечности, что также находится в компетенции Международного уголовного суда.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что предотвращение конфликтов должно лежать в основе всех наших усилий по обеспечению защиты гражданских лиц. Поэтому мы приветствуем тот факт, что обзоры деятельности в области миротворчества и миростроительства ставят предотвращение конфликтов во главу угла усилий по обеспе-

чению международного мира и безопасности. Мы также хотели бы подтвердить нашу твердую поддержку инициативы «Права человека прежде всего» и концепции ответственности по защите.

Синиша Главашевич, радиореporter, который погиб вместе с многими своими коллегами в Вуковаре в 1991 году, и чьи сообщения и репортажи из этого осажденного хорватского города свидетельствуют о трагедиях, связанных с жизнью в условиях осады, в одном из своих сообщений сказал о том, что война является поистине наиболее ужасным и разрушительным явлением в истории человечества. Я считаю, что в этом предложении прекрасно сформулированы те причины, в силу которых мы все должны стремиться более эффективно предотвращать конфликты, а если конфликты происходят, защищать гражданских лиц, поскольку, в конечном итоге, именно они платят за это самую дорогую цену.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Чили.

**Г-н Баррос Мелет (Чили)** (*говорит по-испански*): Мы благодарим делегацию Уругвая, исполняющую функции Председателя Совета, за организацию сегодняшних прений и за подготовку концептуальной записки (S/2016/22, приложение). Мы также благодарим первого заместителя Генерального секретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и старшего советника по гуманитарным вопросам ОКСФАМ за их брифинги.

Моя делегация присоединяется к заявлениям, сделанным Постоянным представителем Словении от имени Сети безопасности человека и Постоянным представителем Ирана от имени Движения неприсоединившихся стран.

Гражданские лица по-прежнему в наибольшей степени страдают от вооруженного конфликта. Их защита — это один из вопросов, которым Совет Безопасности должен и впредь уделять первоочередное внимание, особенно это касается его решений в отношении действий, предпринимаемых участниками конфликта. Ответственность по защите гражданских лиц в случае, если государство не может или не хочет принимать меры с целью обеспечения уважения прав человека и международного гуманитарного права, является ключевым элементом мер реагирования Организации и Совета. Кодекс поведения, касающийся отказа от применения пра-

ва вето в ситуациях геноцида, преступлений против человечности или военных преступлений, подготовленный Группой по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, членом которой является моя страна, и совместное заявление Франции и Мексики по этому вопросу, которое мы одобрили, являются конкретными предложениями в правильном направлении.

Доклады, посвященные текущим процессам обзоров, содержат аналогичные рекомендации. Мы признаем необходимость укреплять механизмы раннего предупреждения и роль, которую играют региональные и субрегиональные организации в этих усилиях. Политические и гуманитарные сигналы, которые направляет Совет Безопасности, должны, в первую очередь, подтверждать значение прав человека и оценивать информацию, предоставляемую самими миссиями и гражданским обществом.

Укрепление координации усилий между Советом, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом будет способствовать более эффективной защите гражданских лиц. Военнослужащие должны быть должным образом подготовлены, а миссии должны включать в свой состав советников по гендерным вопросам и советников по вопросам защиты женщин, детей и прав человека в качестве независимой категории с целью обеспечения защиты этих уязвимых людей и удовлетворения их особых потребностей. Мы хорошо осознаем особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины и дети. Осуществление резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюций, а также рекомендаций глобального исследования по этому вопросу, несомненно, поможет обеспечить их защиту. Мы настоятельно призываем Совет осуществить резолюции 2122 (2013) и 2242 (2015), проведя заседание Неофициальной группы экспертов по вопросу о женщинах и мире и безопасности с целью более эффективного решения этой задачи.

Аналогичным образом, положение детей в условиях вооруженного конфликта заслуживает особого внимания. Мы призываем к осуществлению резолюции 2143 (2014) и других соответствующих резолюций в интересах обеспечения защиты школ и университетов и отказа от их использования в военных целях в условиях конфликта в соответствии с Люсанским руководством и принятой в Осло декларацией о безопасных школах. Мы обязаны вести

борьбу против безнаказанности и подвергать судебному преследованию и наказывать тех, кто виновен в совершении преступлений против гражданского населения. Если государства не могут или не хотят привлекать к судебной ответственности предполагаемых преступников, Международный уголовный суд должен рассматривать такие преступления согласно Римскому статуту.

В заключение хочется выразить надежду на то, что в результате сегодняшних прений будет мобилизована более существенная политическая поддержка в целях защиты гражданских лиц в соответствии с положениями международного права в области прав человека и международного гуманитарного права.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Латвии.

**Г-н Мажейкс** (Латвия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений, посвященных вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Я также благодарю первого заместителя Генерального секретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста (МККК) и старшего советника по гуманитарным вопросам ОКСФАМ за их брифинги.

Латвия присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза.

Сегодня слишком многие конфликты во всем мире оказывают катастрофическое воздействие на гражданских лиц. Ни в чем не повинные гражданские лица, включая женщин и детей, часто составляют подавляющее большинство жертв или являются объектами преднамеренных нападений. В последнее время почти ежедневно мы слышим о самых ужасных преступлениях, таких как убийства, пытки, сексуальное насилие, похищения, рабство и другие преступления, совершаемых участниками вооруженных конфликтов или сторонниками насильственного экстремизма во многих регионах. Усиливающаяся роль в конфликтах незаконных вооруженных групп и террористических организаций еще более усугубляет положение гражданских лиц в зонах конфликтов. Конфликты и насилие вынуждают людей покидать свои дома, что приводит к появлению самого большого со времен Второй мировой войны числа перемещенных лиц и беженцев. Ежедневно требуется щедрая международная помощь для удовлетворения растущих гума-

нитарных потребностей людей, которые находятся в условиях опасных и сложных кризисов.

Неспособность защитить гражданское население равносильна несоблюдению международного права — гуманитарного права, беженского права и норм в области прав человека. Хотя на нормативном уровне наблюдается прогресс — соответствующие резолюции Совета Безопасности играют в этом важную роль, — растет число случаев несоблюдения норм международного гуманитарного права и примеров безнаказанности на месте событий.

Государства несут главную ответственность за защиту их населения от жестоких преступлений. Поэтому Латвия всецело поддерживает совместный призыв Генерального секретаря и Председателя МККК от 31 октября 2015 года приложить всемерные усилия в интересах достижения политических решений конфликтов, с тем чтобы обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права, привлечь виновных в нарушениях закона к ответственности, предоставить беспрепятственный доступ к гуманитарному и медицинскому персоналу и соответствующим объектам, обеспечить их защиту, а также обеспечить удовлетворение потребностей внутренне перемещенных лиц и беженцев. Латвия является твердым сторонником принципа ответственности по защите. Мы ожидаем, что это обязательство будет подтверждено посредством резолюции Генеральной Ассамблеи.

Латвия считает, что необходимо оказывать содействие защите гражданских лиц в процессе всех видов деятельности Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности должен рассматривать данный вопрос на приоритетной основе при урегулировании ситуаций, вызывающих озабоченность. Его неспособность предпринять незамедлительные действия, чтобы предотвратить конфликт или прекратить его и потребовать обеспечения подотчетности, является для жертв конфликта серьезным ударом. Мы призываем постоянных членов Совета Безопасности воздерживаться от применения права вето в случаях жестоких преступлений, и в связи с этим мы решительно поддерживаем инициативы Франции и Мексики, а также Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности.

Укрепление деятельности по предотвращению конфликтов и принятие во внимание ранних сигналов предупреждения играют ключевую роль. Мы

выражаем признательность Генеральному секретарю за продвижение его инициативы «Права человека прежде всего», которая была разработана с тем, чтобы права человека и защита гражданских лиц рассматривались как ответственность Организации в рамках всей ее системы. Латвия считает, что все три обзора Организации Объединенных Наций — посвященных женщинам и миру и безопасности, миротворческим операциям и архитектуре в области миростроительства — будут способствовать укреплению мер реагирования Организации Объединенных Наций на конфликты. Нас особенно обнадеживает тот факт, что в обзорах отмечается роль женщин во всех сферах деятельности по достижению мира и безопасности.

Латвия приветствует тот факт, что защита гражданских лиц в вооруженном конфликте вышла на передний план в ходе многих операций по поддержанию мира. Однако эффективное осуществление мандатов в области защиты по-прежнему представляет собой сложную задачу, и его следует совершенствовать посредством текущего обзора миротворчества. Латвия стремится способствовать усилиям Организации Объединенных Наций в области миротворчества и, помимо нашего участия в миссиях Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и НАТО, решила впервые принять участие в миротворческой миссии. На прошлой неделе парламент Латвии поддержал идею участия латвийских военнослужащих в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Но мы также намерены активизировать наше практическое участие в Глобальной коалиции по борьбе с «Исламским государством Ирака и Леванта», известным также как «Даиш», и будем вносить свой вклад в профессиональную подготовку иракских сил безопасности.

Мы не можем быть безразличными к человеческим страданиям и призывам о помощи. Старые и новые проблемы в области защиты гражданских лиц в конфликтах, которые происходят от Сирии до Украины, как подчеркивается в последнем докладе Генерального секретаря, должны быть безотлагательно решены. Международному сообществу следует активнее демонстрировать свою приверженность обеспечению более высокого уровня защиты гражданских лиц.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Республики Корея.

**Г-н О Джун** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и делегацию Уругвая с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, который является первым месяцем Вашего членства в Совете. Разрешите мне также поблагодарить Вас за созыв сегодняшних своевременных прений для обсуждения вопроса о защите гражданских лиц.

В наступившем году мы сталкиваемся с печальными реалиями во всем мире, поскольку многие конфликты, с которыми нам приходится иметь дело, чреваты пагубными последствиями для гражданских лиц, в первую очередь для женщин и детей. В прошлом Совет Безопасности неоднократно заявлял об острой необходимости защиты гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов. Резолюция 2222 (2015) о защите журналистов, резолюция 2175 (2014) о гуманитарных операциях и резолюция 2150 (2014) о предотвращении геноцида и борьбе с ним — это лишь отдельные последние примеры. В феврале 2013 года, когда наша страна председательствовала в Совете, Совет Безопасности принял заявление Председателя (S/PRST/2013/2), в котором подробно рассматриваются вопросы защиты гражданских лиц и беженцев, включая гуманитарный доступ, необходимость защиты гуманитарного персонала, борьбу с сексуальным и гендерным насилием, а также необходимость положить конец безнаказанности за серьезные нарушения. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности продолжать безотлагательно и решительно заниматься этими вопросами.

В этой связи мы высоко оцениваем неизменную приверженность Генерального секретаря включению вопроса о защите гражданских лиц в планы всех миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Большая часть его сентябрьского 2015 года доклада (S/2015/453) посвящена определению возможностей наилучшего выполнения мандатов по защите гражданских лиц на местах, в том числе путем их увязки с существующими на местах условиями. Наша делегация также приветствует принятое Советом Безопасности 25 ноября 2015 года заявление Председателя (S/PRST/2015/23). Со своей стороны, правительство Республики Корея заявляет о своем участии в ведущейся дискуссии, чтобы воспользоваться нынешним политическим моментом для выполнения рекомен-

даций Генерального секретаря (S/2015/682) и Группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446). В прошлом году мы организовали две конференции по этому вопросу, одну в Нью-Йорке в мае, а вторую в Сеуле в октябре. Мы надеемся продолжить обсуждение в этом году.

Республика Корея также выступает в поддержку борьбы с безнаказанностью и за привлечение к ответственности тех, кто совершает тягчайшие международные преступления. Мы присоединились ко многим другим делегациям и поддержали Кодекс поведения в отношении мер Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, а также инициативу Франции и Мексики относительно неприменения права вето в случаях массовых зверств.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть, что главную ответственность за защиту гражданских лиц несут государства-члены. Поэтому именно мы должны привлекать к ответственности исполнителей жестоких преступлений, предусмотренных в соответствующих международных документах. Исходя из этих соображений, наша делегация настоятельно призывает членов Совета Безопасности воспользоваться возможностью, которую открывает десятая годовщина принятия Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), и подтвердить этот документ, особенно его пункты 138 и 139, касающиеся обязанности защищать. Совет Безопасности располагает широким кругом механизмов, позволяющих повышать дисциплину выполнения обязательств, привлекать к ответственности и решать нынешние проблемы в области защиты гражданских лиц. Сейчас задача состоит в том, чтобы мобилизовать коллективную волю Совета и обеспечить работу этих механизмов, и мы надеемся, что мнения, выраженные в ходе этих прений, помогут Совету успешно справиться с задачей обеспечения защиты гражданских лиц.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Грузии.

**Г-н Имнадзе** (Грузия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я тоже хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Уругвай как Председателя за руководство работой Совета и за организацию этих прений. Мы также выражаем признательность всем выступившим с брифингами за

ценный вклад, которые они сегодня внесли в нашу дискуссию.

Грузия присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза. Поскольку полный текст моего выступления будет распространен среди делегатов, я ограничусь следующими краткими замечаниями.

Со времени, когда Совет Безопасности впервые провел открытые прения по рассматриваемому нами сегодня вопросу (см. S/PV.3980), прошло более 15 лет. К сожалению, пока мы здесь выступаем, миллионы людей во всем мире страдают от пагубных последствий вооруженных конфликтов, которые лишают их основных прав и свобод, разъединяют с их семьями и вынуждают покидать места своего постоянного проживания. Задача защиты гражданских лиц в ходе конфликтов по-прежнему остается актуальной. От Сирии до Ирака, Йемена, Ливии и Центральноафриканской Республики, от Демократической Республики Конго, Нигерии, Южного Судана, Судана до Украины гражданских лиц убивают и калечат в вооруженных конфликтах. Уровень жестокости порой не поддается разуму. Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, несет коллективную ответственность за принятие всех необходимых мер для защиты гражданских лиц и обеспечения их основных прав.

Еще одним острым вопросом является способность международного сообщества разрешать плачевные ситуации в области прав человека в тех местах, в которых официальные власти не могут осуществить свои суверенные права и которые находятся под жестким военным контролем оккупирующей державы. В таких ситуациях международное правозащитное право и международное гуманитарное право, несмотря ни на что, должны беспрепятственно работать и обеспечивать мирному населению минимальный уровень защиты. Еще одним важным элементом является безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций к людям, нуждающимся в защите и помощи. Настоятельно необходимо, чтобы население, проживающее в зонах конфликтов, беспрепятственно получало гуманитарную помощь и чтобы международные организации имели возможность осуществлять свою деятельность с этой целью.

Для меня, как представителя страны, которой в недавнем прошлом пришлось противостоять полномасштабной военной агрессии против ее государ-

ственности и независимости, вопрос защиты гражданских лиц имеет особое значение. Спустя более семи лет после военного вторжения России в нашу страну 20 процентов нашей суверенной территории находятся под незаконной военной оккупацией, потому что Россия грубо нарушила свои обязательства по международному праву, включая Соглашение о прекращении огня от 12 августа 2008 года. Население, которое сегодня проживает в оккупированных районах Грузии, лишено элементарных человеческих прав и минимальных гарантий сохранения жизни, не говоря уже о гражданских, социально-экономических и культурных правах. В то же время сотни тысяч грузинских внутренне перемещенных лиц и беженцев обречены еще долгое время числиться вынужденными переселенцами.

В последние несколько лет оккупационный режим устанавливает вдоль линии оккупации заграждения из колючей проволоки, с тем чтобы разделить семьи и общины и предотвратить личные контакты между людьми. Это происходит на фоне непрекращающейся милитаризации и полного отсутствия любого международного механизма мониторинга в оккупированных районах. Эта ситуация получила отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи, докладах Генерального секретаря и Специального докладчика о правах внутренне перемещенных лиц. В частности, после неоднократных отказов в доступе на эти территории бывший Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Наванетхем Пиллэй назвала оккупированные грузинские районы «черной дырой» и «одним из самых недосягаемых на Земле мест, доступ куда международным учреждениям заказан».

Подробную информацию о том, что я только что рассказал, можно также найти в одном из ежеквартальных докладов о ситуации в области прав человека на оккупированных территориях Грузии, которые публикуются министерством иностранных дел, а также издаются в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, рассчитанных на всех, для кого они могут представлять интерес.

Единственным международным механизмом мониторинга, сегодня работающим на местах, является Миссия наблюдателей Европейского союза в Грузии, но даже этому механизму чинят препятствия в полном выполнении им своего мандата и

отказывают в доступе на оккупированные территории. Налицо безотлагательная необходимость, чтобы затронутому конфликтом населению была оказана беспрепятственная гуманитарная помощь, а соответствующим международным представителям была обеспечена возможность выполнять свои обязанности в соответствии с их мандатами.

Укреплению наших общих усилий, направленных на защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах, нет никакой альтернативы. Мы должны предпринять конкретные шаги для того, чтобы смягчить последствия боевых действий для гражданских лиц, а также защитить их права и свободы.

В заключение я хочу вновь заявить, что Грузия присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза, и призывает все соответствующие стороны обеспечить оперативный, безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарной помощи к пострадавшему населению в условиях неурегулированных конфликтов по всему миру. Наша страна, в свою очередь, готова вносить свой вклад в совместные международные усилия, направленные на обеспечение более эффективной защиты гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов и на постконфликтном этапе.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Канады.

**Г-н Грант** (Канада) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне от имени правительства Канады выразить наши самые глубокие соболезнования семьям и друзьям погибших в результате недавнего нападения в Уагадугу, среди которых числятся шесть занимавшихся предоставлением гуманитарной помощи работников и волонтеров из Канады. Мы желаем скорейшего выздоровления раненым.

Канада самым решительным образом осуждает все акты, угрожающие безопасности гражданских лиц, в том числе и тех, кто стремится улучшить жизнь находящихся в уязвимом положении людей по всему миру. Работая в сложных и опасных условиях, они никогда не перестанут прилагать усилия к тому, чтобы установить прочные связи между народами, одновременно создавая более справедливый и безопасный мир. Нападение, о котором я только что говорил, является еще одним напоминанием об угрозе, которую терроризм представляет собой как для граждан Канады, так и для граждан других государств во всех реги-

онах мира. Это напоминание о необходимости работать с партнерами для устранения глобальных угроз.

(*говорит по-английски*)

Я хотел бы выразить признательность делегации Уругвая за ее инициативу по проведению сегодня этих открытых прений и за предоставление делегациям широких возможностей для того, чтобы выразить свою обеспокоенность по поводу защиты гражданского населения. Крайне важно, чтобы Совет Безопасности уделял особое внимание нарастающим проблемам в области защиты. В связи с этим Канада хотела бы признать и поприветствовать недавнее заявление Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2015/23), которое позволит государствам на более регулярной основе и всеобъемлющим образом рассматривать эти проблемы.

Канада выражает глубокую обеспокоенность по поводу масштабов страданий гражданского населения, которое зачастую подвергается нападениям в условиях вооруженных конфликтов со стороны как государственных, так и негосударственных субъектов. Все более сложный характер вооруженных конфликтов, характеризующийся фрагментацией вооруженных групп, асимметричными боевыми действиями и регионализацией конфликтов, свидетельствует о том, что международное сообщество должно неизменно уделять внимание вопросу об удовлетворении потребностей населения, пострадавшего в результате насилия и вооруженных конфликтов. Слишком во многих местах мужчины, женщины и дети становятся жертвами неизбирательных нападений, сексуального насилия, отказа в получении гуманитарной помощи и других нарушений норм международного права. Сегодня воюющие стороны демонстрируют то, что Генеральный секретарь совершенно справедливо назвал повседневным пренебрежением к человеческой жизни и достоинству человека, а наравне с этим и неприемлемое неуважение к правилам ведения войны.

Канада считает, что основная проблема заключается не в законодательных и нормативных пробелах, а, скорее, в вызывающей тревогу неспособности в полной мере и надлежащим образом выполнять обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом. Осуществление в полном объеме норм международного гуманитарного права имеет исключительно важное значение для обеспечения защиты гражданских лиц в период вооружен-

ного конфликта. В связи с этим крайне важно, чтобы международное сообщество и Совет активизировали свои усилия и обеспечили соблюдение норм международного гуманитарного права, а также доступ гуманитарной помощи, поощряли и защищали права человека и, что наиболее важно, предотвращали и урегулировали конфликты.

*(говорит по-французски)*

Мы надеемся на то, что предстоящий Всемирный саммит по гуманитарным вопросам позволит нам привлечь внимание к вопросам защиты. Саммит предоставит нам возможность изучить ключевые аспекты действий, направленных на обеспечение защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах, такие как соблюдение норм международного гуманитарного права, борьба с сексуальным насилием, а также обеспечение безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарной помощи. Саммит позволит нам подготовить почву для более эффективного реагирования на гуманитарные нужды и потребности в области защиты, особенно в урегулировании нынешнего кризиса исторических масштабов, который стал результатом перемещения населения, спасающегося бегством от насилия.

В заключение следует отметить, что в то время как правительства стран несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, Организация Объединенных Наций и Совет также играют важную роль в этой области, помимо того, что они обладают всеми необходимыми средствами для предотвращения конфликтов, реагирования на них и их урегулирования. Гуманитарные операции, которые сейчас проводятся в Мадае и других осажденных районах, должны сохраняться и расширяться, однако они являются лишь одним из примеров того, что можно сделать. Рекомендации, вынесенные Независимой группой высокого уровня по миротворческим операциям, и такие перспективные инициативы, как принятые в Кигали принципы защиты гражданского населения, могут стать для нас руководством в деле укрепления нашего потенциала по защите гражданских лиц на местах.

Кроме того, мы настоятельно призываем Совет использовать в своих резолюциях, касающихся конфликтов и защиты гражданского населения, учитывающий гендерную проблематику подход. Одним из наиболее эффективных способов защиты женщин, мужчин и детей состоит в том, чтобы принимать во внимание различные последствия, кото-

рые конфликты имеют для каждой из этих групп, а также вклад, который эти группы могут внести в предотвращение и урегулирование конфликтов.

*(говорит по-английски)*

В заключение Канада обращает внимание на то, что мы должны проявить волю для того, чтобы реагировать на вызовы, с которыми мы сталкиваемся. Люди не должны терять надежду. Несмотря на пугающие обстоятельства, мы видим обнадеживающие признаки, которыми необходимо воспользоваться, а также возможности, которые нельзя упустить. Мы благодарим председательствующую делегацию Уругвая за эту возможность поделиться нашей обеспокоенностью. Мы рассчитываем на сотрудничество в области активизации усилий, направленных на усиление защиты гражданских лиц.

**Председатель** *(говорит по-испански)*: Теперь я предоставляю слово представителю Австрии.

**Г-н Кикерт** (Австрия) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Уругвая за созыв этих открытых прений. Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте всегда являлась для Австрии очень важной темой. Мы по-прежнему принимаем участие в усилиях, направленных на укрепление безопасности и защиты гражданских лиц, оказывая поддержку деятельности Организации Объединенных Наций и дополняя ее, в том числе путем проведения специализированных курсов профессиональной подготовки в тесном сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира.

Предупреждение и мирное урегулирование конфликтов по-прежнему является наиболее эффективным способом обеспечения безопасности и благополучия гражданского населения, а также усиления безопасности человека. В этой связи участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов имеет решающее значение для обеспечения инклюзивного и устойчивого развития. В то же время мы по-прежнему являемся свидетелями масштабных отвратительных преступлений в отношении женщин и детей, в том числе сексуального и гендерного насилия. В этой связи Австрия полностью поддерживает усилия по обеспечению более эффективного осуществления повестки дня по вопросам о женщинах и мире и безопасности, в том числе рекомендаций, содержащихся в глобальном исследовании по вопросу о

ходе осуществления резолюции 1325 (2000) от октября 2015 года, которое озаглавлено «Предотвращение конфликтов, преобразование системы отправления правосудия, обеспечение мира», а также повестки дня по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, что необходимо учитывать при решении вопроса о защите гражданских лиц.

Мы полностью поддерживаем рекомендации относительно роли операций в пользу мира в деле защиты гражданских лиц, которые содержатся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), а также доклад Генерального секретаря о ходе осуществления вынесенных Группой рекомендаций (S/2015/682). Австрия согласна с тем, что в случае предоставления операции по поддержанию мира соответствующего мандата защита гражданских лиц требует активных действий, которые могут включать в себя применение силы со стороны военного и полицейского персонала. Кроме того, необходимо сделать все возможное, чтобы защита гражданских лиц стала задачей всех компонентов миссии, что потребует надлежащей профессиональной подготовки и ресурсов, в том числе систем раннего предупреждения и технологий по защите гражданского населения, а также самоотверженности персонала. Мы приветствуем включение старших советников по вопросам защиты гражданских лиц в состав всех миссий, наделенных таким мандатом, и призываем Секретариат расширить свое присутствие.

Несмотря на усилия Совета и международного сообщества в целом, вооруженные конфликты по-прежнему приводят к огромным страданиям гражданского населения во всем мире, что еще больше усугубляет и без того тяжелую гуманитарную ситуацию в Сирии, Йемене и Южном Судане, а также в других странах. В связи с этим крайне важно покончить с сохраняющейся культурой безнаказанности и обеспечить привлечение виновных к ответственности. Мы призываем всех членов Совета Безопасности подписать кодекс поведения в отношении мер Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, в котором содержится обещание поддерживать своевременные и решительные действия Совета в ситуациях, связанных с особо тяжкими преступлениями, а также обещание не голосовать против резолюций Совета Безопасности, направленных на предупреждение или искоренение таких преступлений. Кроме того, невозможно переоценить ключевую роль

МУС, и мы призываем Совет в соответствии с положениям Римского статута передавать в Суд ситуации, в ходе которых могли быть совершены преступления. Мы также призываем все государства соблюдать свое обязательство всесторонне сотрудничать с МУС.

Полное соблюдение всеми сторонами норм международного гуманитарного права по-прежнему имеет неоспоримое значение для защиты гражданских лиц. В современном мире международное гуманитарное право сталкивается со многими серьезными вызовами: явным нарушением его норм некоторыми негосударственными субъектами, уничтожением культурного наследия и с нападениями на находящиеся под защитой лиц и учреждения. Рост числа беженцев из раздираемых войной регионов является прямым результатом постоянных нарушений международного гуманитарного права. В течение многих лет Австрия твердо поддерживает усилия по более эффективному соблюдению норм международного гуманитарного права и созданию с этой целью специального механизма и активно включилась в этот процесс после принятия резолюции 1 на 31-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца в 2011 году. К сожалению, по итогам работы 32-й международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца не удалось получить желаемых результатов.

В 2015 году в ходе непрекращающихся конфликтов только на Ближнем Востоке и в Северной Африке было убито 39 журналистов, большинство из которых было казнено «Исламским государством», и еще 54 журналиста было похищено. Столь высокое число свидетельствует о том, что вооруженные группы в регионе готовы на все, чтобы подавить критику и источники поступления независимой информации из зон конфликта. Безнаказанность за такие действия по-прежнему широко распространена и способствует дальнейшему насилию. Мы призываем Организацию Объединенных Наций обеспечивать актуальной и точной информацией об угрозах в ситуациях конфликта в адрес журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанного с ними персонала, что является одним из условий более последовательного подхода со стороны Совета к этой проблеме, в том числе в ходе обсуждения ситуаций в конкретных странах.

Австрия также подчеркивает свою озабоченность по поводу использования оружия взрывного типа в

густонаселенных районах как главной причины нанесения вреда гражданскому населению во многих странах. В большинстве вооруженных конфликтов число жертв среди гражданского населения в результате применения оружия взрывного типа существенно превышает число военных потерь. Это представляет собой серьезную гуманитарную проблему и значительную трудность для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте.

В заключение мне хотелось бы заверить Совет Безопасности в том, что Австрия будет и впредь в тесном контакте со всеми заинтересованными сторонами работать над дальнейшим укреплением режима защиты гражданских лиц.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Словакии.

**Г-н Галбави** (Словакия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений и за предоставленную нам возможность выступить на них. Я хотел бы поздравить Вашу страну с членством в Совете Безопасности и пожелать Вам всяческих успехов.

Наша делегация приветствовала принятие заявления Председателя от 25 ноября 2015 года (S/PRST/2015/23), в котором Совет Безопасности подчеркнул значение защиты гражданских лиц как одного из ключевых вопросов его повестки дня. Незамедлительные действия Совета Безопасности необходимы в ситуациях, представляющих угрозу для гражданского населения.

Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и представителя Оксфам за их соответствующие брифинги.

Мы крайне озабочены участившимися случаями вопиющих нарушений международного гуманитарного права, особенно негосударственными субъектами, и нападениями на гуманитарный персонал, а также на медицинских работников и медицинские учреждения. Непрерывающиеся конфликты во всем мире оказывают ужасающее воздействие на гражданское население. Согласно докладу Генерального секретаря (S/2015/453), показатели перемещения населения достигли самого высокого уровня со времени второй мировой войны. Сегодня насчитывается более 60 миллионов беженцев, включая 38 миллионов перемещенных внутри стран лиц, и их чис-

ленность продолжает расти. Гражданское население в осажденных городах, таких как Мадайя, Кафрая и Эль-Фуа, страдает от недоедания и отсутствия медицинской помощи, что просто недопустимо.

Наша делегация полностью присоединяется к заявлению, сделанному ранее наблюдателем от Европейского союза. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы осветить несколько дополнительных вопросов.

Во-первых, главную ответственность за защиту несут государства. Наша страна поддерживает дальнейшее развитие принципов ответственности по защите, основанной на трех компонентах.

Во-вторых, что касается миротворческих операций Организации Объединенных Наций, то отмечается много положительных сдвигов после 1999 года, когда первая миротворческая миссия в Сьерра-Леоне получила полномочия предпринимать шаги, необходимые для защиты гражданского населения. Мы выражаем признательность Секретариату за разработку им стратегии осуществления мандатов по защите гражданских лиц и призываем его сотрудников продолжать изыскивать способы более эффективного решения этой задачи. Мы высоко оцениваем сформулированное Генеральным секретарем в его соответствующих докладах предложение информировать Совет Безопасности о ситуациях, когда эскалация ситуации или отсутствие у миссии возможности обеспечить защиту мирных граждан подвергают жизнь граждан опасности. Мы также поддерживаем его рекомендацию представлять доклады о защите гражданских лиц каждые 12 месяцев и проводить открытые прения в Совете Безопасности в июне и декабре.

К сожалению, имеют место случаи, когда те, кто обязан обеспечить защиту, становятся преступниками. Наша страна, входящая в число стран, предоставляющих войска, проводит политику абсолютной нетерпимости по отношению к случаям сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства со стороны миротворцев Организации Объединенных Наций.

В-третьих, защита гражданских лиц и реформа сектора безопасности взаимно дополняют и укрепляют друг друга. И та, и другая направлена на защиту мирных граждан и их общин от физического насилия и в конечном счете на укрепление безопас-

ности человека и общественной безопасности. Мы считаем важным более детально прояснить связь между защитой граждан и реформой сектора безопасности, чтобы в процессе принятия решений в Совете Безопасности укрепить существующую между ними взаимосвязь и конвергенцию.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость положить конец безнаказанности и привлечь к ответственности тех, кто виновен в преступлениях против человечности. В ситуациях, когда национальные власти не могут или не хотят проводить национальные расследования, Международный уголовный суд играет незаменимую роль. Поэтому мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций ратифицировать Римский статут и поправки к нему и тем самым обеспечить его универсальный характер.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Марокко.

**Г-н Лаассель** (Марокко) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с председательством Вашей страны в Совете Безопасности в январе и поблагодарить Вашу делегацию за организацию этих открытых прений для обсуждения вопроса, который представляет интерес для всех нас и который касается защиты гражданского населения в ситуации вооруженного конфликта.

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы поблагодарить заместителя Генерального секретаря за его исчерпывающий брифинг, подводящий итоги нынешнего состояния защиты гражданских лиц и освещающий проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество в этом отношении.

В заключение я благодарю заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и представителя организации ОКСФАМ за их выступления и, особенно, за все усилия, которые предпринимаются сотрудниками этих организаций, которым приходится работать в условиях, нередко сопряженных с опасностью для их жизни.

Наша делегация присоединяется к заявлению представителя Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения.

Постоянное внимание и интерес со стороны Совета к этим вопросам, которые пользуются поддержкой не только у всех членов Организации Объеди-

ненных Наций, но и у неправительственных организаций и гражданского общества, привели к достижению значительного прогресса в разработке режима защиты гражданских лиц. Как отмечается в последнем докладе Генерального секретаря (S/2015/453) по этому вопросу, многочисленные резолюции и заявления Председателя, обновленные памятные записки и разработка мандатов, учитывающих потребности женщин и детей в условиях вооруженного конфликта, способствовали созданию прочной правовой базы. Однако очевидно, что, несмотря на эти достижения, положение гражданского населения, особенно женщин и детей, продолжает ухудшаться на фоне дальнейшего роста числа жертв, перемещенных лиц и беженцев. Данные за последнее десятилетие никогда не были такими высокими, по меньшей мере со времени второй мировой войны, и прогнозы на предстоящие десятилетия вряд ли внушают оптимизм. Прошлый год занимает особое место с точки зрения распространения этого пагубного явления.

Марокко решительно осуждает все неизбирательные нападения на гражданское население и призывает участников конфликта соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и международным стандартам прав человека. Хотя за защиту гражданских лиц отвечает прежде всего государство, очевидно, что в ситуации конфликта возможности государства могут оказаться недостаточными или вовсе отсутствовать. В этих случаях международное сообщество обязано поддерживать такие государства, укрепляя их потенциал и предоставляя необходимые средства для того, чтобы они могли взять на себя ответственность за защиту населения на своей территории. Поэтому Марокко наращивает свои усилия в области сотрудничества со странами, находящимися в состоянии конфликта или выходящие из этого состояния, в том числе по таким направлениям, как реформирование сектора безопасности и укрепление верховенства права.

Мы также должны твердо пообещать способствовать осуществлению и соблюдению соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, международного права, особенно стандартов прав человека, Женевской Конвенции 1949 года и дополнительных протоколов к ней. Недопустимо, что медицинские учреждения и школы становятся мишенями неизбирательных нападений и оружие неизбирательно применяется в густонаселенных районах,

поражая не только комбатантов, но и гражданское население. Мы считаем, что борьба с безнаказанностью должна стать центральной темой наших прений. Также недопустимо, что преднамеренным нападениям подвергаются журналисты и гуманитарные работники. Нормы международного гуманитарного права слишком часто игнорируются, несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности. Кроме того, мы вновь заявляем о том, что настоятельно необходимо уважать принципы равенства, независимости, суверенитета и территориальной целостности государств.

Оказание гуманитарной помощи — один из важных элементов деятельности по защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Оказание гуманитарной помощи нуждающимся должно оставаться одной из первоочередных задач международного сообщества, поскольку от этого зависит жизнь тысяч незащищенных людей. Принимая во внимание беспрецедентное число перемещенных лиц, бегущих от конфликта, международное сообщество должно удвоить усилия по оказанию необходимой помощи этим людям. Именно поэтому наша делегация считает, что Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который пройдет в Стамбуле в мае 2016 года, будет крайне важен, поскольку предоставит международному сообществу возможность пересмотреть способы оказания гуманитарной помощи и найти новые пути и средства совершенствования реагирования на кризисные ситуации, а также повышения эффективности и результативности деятельности по оказанию гуманитарной помощи. Эта деятельность не может быть эффективной без свободного и беспрепятственного доступа гуманитарных организаций к лицам, пострадавшим в результате конфликта.

Организованный в ноябре 2015 года делегациями Уругвая и Австралии семинар по вопросу о защите гражданских лиц позволил нам продолжить осмысление этого вопроса, с тем чтобы подчеркнуть важность политических способов урегулирования конфликтов и увязать их с настоятельной необходимостью обеспечения защиты гражданских лиц. Безусловно, одним из основных инструментов, имеющихся в распоряжении Совета Безопасности для обеспечения защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, являются операции по поддержанию мира, и в настоящее время вполне обоснованно проводится их обзор. Марокко полностью

присоединяется к рекомендациям, содержащимся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), особенно в том, что касается глав, посвященных странам, предоставляющим войска. Марокканские силы, которые направляются в состав операций по поддержанию мира вот уже более 60 лет, всегда считали защиту гражданских лиц одной из своих основных задач. Этот аспект должным образом принимается во внимание в процессе подготовки марокканских контингентов до развертывания, с тем чтобы они могли служить под флагом Организации Объединенных Наций. Одним из конкретных примеров является наступление, проведенное в районе Брии в Центральноафриканской Республике, которое позволило восстановить государственную власть на всей территории региона, обеспечить защиту гражданского населения и даже создать условия для возвращения большого числа внутренне перемещенных лиц.

Страны, предоставляющие войска, несут ответственность за защиту гражданских лиц, однако они разделяют эту ответственность с Советом Безопасности и Секретариатом. Для того чтобы воинские контингенты могли успешно выполнять возложенные на них задачи, Совет должен принимать во внимание реальное положение дел на местах и обеспечивать силы Организации Объединенных Наций необходимыми средствами. Секретариату следует также укреплять сотрудничество со странами, предоставляющими войска, и обеспечивать их более активное участие на этапах планирования. Эти элементы свидетельствуют о важном значении пересмотра и укрепления трехстороннего сотрудничества для выявления возможных препятствий и содействия успешному выполнению мандата развернутыми контингентами. Такие обсуждения могут проводиться в рамках неофициальных рабочих групп Совета Безопасности по вопросу о защите гражданских лиц и рабочих групп по операциям по поддержанию мира.

Поведение «голубых касок», несущих ответственность за защиту гражданских лиц, должно быть безупречным. Марокко решительно поддерживает политику абсолютной нетерпимости Генерального секретаря и принимает конкретные меры в этой связи. Марокко регулярно направляет национальных следователей в свои развернутые воинские контингенты, с тем чтобы расследовать любые воз-

никающие ситуации максимально осмотрительно и решительно. Повторю, что необходимо наладить более тесное сотрудничество с Секретариатом, особенно в сфере обмена информацией. Все эти элементы следует учесть в ходе предстоящего рассмотрения этого вопроса на заседаниях Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

В заключение я хотел бы подчеркнуть твердую приверженность Марокко защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта, которая является как главной обязанностью сил, служащих под флагом Организации Объединенных Наций, так и основной целью программ, направленных на укрепление потенциала государств. Мы надеемся, что идеи и предложения, выдвинутые в ходе этих прений, будут осуществлены на практике в целях повышения эффективности защиты гражданских лиц на местах. Мы должны объединить усилия, чтобы начать изменения, которых ожидают миллионы людей в конфликтных ситуациях во всем мире.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Парагвая.

**Г-н Гонсалес Франко** (Парагвай) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность правительству Уругвая за инициативу по проведению этих открытых прений по вопросу, который, к сожалению, по-прежнему является актуальным, даже после печального опыта двух мировых войн и бесчисленных вооруженных конфликтов.

Защита в ходе вооруженного конфликта всех лиц, не участвующих в боевых действиях, является безусловной обязанностью государства, даже если оно не подписало Женевские конвенции, поскольку эта обязанность закреплена в международном гуманитарном праве и является нормой обычного права. В настоящее время характер вооруженных конфликтов меняется. Сегодня они имеют мало общего с конфликтами XIX века, которые проходили на заранее определенных полях сражений вдали от населенных районов, и сторонами в которых являлись армии различных государств. Такие вооруженные конфликты сегодня исключение. Привычными стали нетрадиционные конфликты, и все чаще именно гражданские лица неизбирательно страдают от их последствий.

По мнению Парагвая, рост числа нетрадиционных конфликтов и новых технологий ни в коей мере не позволяет оспаривать применимость Женевских

конвенций. Мы убеждены, что международному сообществу следует направить свои усилия на доработку их положений и дополнительных протоколов к ним, с тем чтобы избежать наличия правовых лакун, которые могут помешать их осуществлению в ходе конкретных конфликтов, что в первую очередь негативно скажется на затронутом гражданском населении. По этой причине чрезвычайно важно должным образом обсудить вопрос об определении понятия вооруженного конфликта. Непризнание ситуации вооруженного конфликта влечет за собой неприменимость норм международного гуманитарного права и, следовательно, может стать причиной недостаточно эффективной защиты гражданских лиц, особенно наиболее уязвимых групп населения — тех, кто попросту оказался не в то время и не в том месте и попал в ловушку конфликтов между государствами и негосударственными субъектами или транснациональными вооруженными группами либо конфликтов между такими группами, или стал жертвой похищений, пыток, принудительной вербовки, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, либо был выселен из собственного дома и разлучен с семьей.

Мы убеждены в том, что политическая воля является одним из основных факторов, необходимых для обеспечения защиты гражданских лиц, независимо от их национальности или каких-либо других социально-экономических, культурных, религиозных или иных условий, а также защиты их человеческого достоинства, в частности на основе уважения и обеспечения соблюдения норм международного права, а также привлечения нарушителей к ответственности. Мы призываем государства в любых ситуациях, когда они сталкиваются с необходимостью достижения военных целей, обязательно руководствоваться своей главной обязанностью по обеспечению защиты. В этой связи мы призываем Совет принять меры для обеспечения неизменного соблюдения этого принципа, независимо от того, кто является стороной в конфликте. Мы подтверждаем, что проведение переговоров и заключение политических договоренностей в условиях вооруженного конфликта являются наилучшей гарантией обеспечения защиты людей и достижения долгосрочного и прочного мира. Мы подчеркиваем, что Совет Безопасности должен играть важную роль в этом вопросе.

Наконец, Парагвай подтверждает свою поддержку ко позиции, что все гражданские лица имеют право

на защиту и что в отношении лиц, находящихся в наиболее уязвимом положении, в частности детей, женщин и престарелых, принципы избирательности, соразмерности и профилактики должны служить основными ориентирами для действий сторон в вооруженных конфликтах.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Нидерландов.

**Г-н Менквелд** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить делегацию Уругвая за организацию открытых прений по такой важной теме, как защита гражданских лиц в вооруженном конфликте. Я хотел бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря г-на Элиассона, вице-президента Международного комитета Красного Креста (МККК) г-жу Бирли, а также представителя ОКСФАМ г-жу Эвелин Ройманс за их ценный вклад в сегодняшние прения. Я присоединяюсь к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза.

Как показывают нынешние конфликты в Сирии, Ливии, Йемене и других странах, именно гражданские лица, в том числе женщины и дети, являются основными жертвами жестокого насилия. Последние кадры из Мадаи и других регионов говорят сами за себя. Мы возмущены тем фактом, что осада гражданского населения становится средством ведения войны. Призыв, с которым Генеральный секретарь и Президент МККК выступили в октябре прошлого года, относительно принятия эффективных, решительных и своевременных мер в целях обеспечения защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, носил беспрецедентный характер и послужил мощным сигналом тревоги для всех нас.

Международное сообщество должно уделять внимание важной роли защиты гражданских лиц на самом высоком политическом уровне. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность своевременных брифингов специальных советников по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите для содействия раннему предупреждению потенциальных кризисов. Такой подход соответствует инициативе «Права человека прежде всего». Кроме того, я хотел бы подчеркнуть взаимодополняющий характер ответственности по защите и норм международного гуманитарного права и прав человека, включая защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Сегодня я хотел бы сделать следующие три замечания, касающихся защиты гражданского населения: во-первых, это необходимость соблюдения норм международного гуманитарного права; во-вторых, это мониторинг операций по поддержанию мира при одновременном проведении консультаций со странами, предоставляющими воинские контингенты, и, в-третьих, это подготовка миротворцев.

Во-первых, что касается соблюдения норм международного гуманитарного права, то Королевство Нидерландов выражает сожаление в связи с тем, что участникам 32-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца не удалось согласовать создание нового механизма, который позволил бы обеспечить более строгое соблюдение норм международного гуманитарного права. В тех случаях, когда нормы международного гуманитарного права соблюдаются всеми сторонами, это действительно позволяет обеспечить максимальную защиту гражданского населения в вооруженном конфликте. Однако мы ежедневно сталкиваемся с суровой реальностью — систематическим и зачастую преднамеренным несоблюдением норм международного гуманитарного права. Нам необходимо активизировать свои усилия в целях создания пользующегося широкой поддержкой механизма соблюдения при ведущей роли государств. Это наш долг перед всеми гражданскими лицами в вооруженном конфликте, которые в настоящее время не имеют защиты, как того требует международное гуманитарное право.

Во-вторых, что касается операций по поддержанию мира, то Совет Безопасности мог бы более внимательно следить за выполнением миротворцами задач, возложенных на них мандатом. Руководство и надлежащее управление в области защиты гражданских лиц являются важными элементами, необходимыми для успешного проведения и поддержания авторитета миссии. Руководство миссий должно взять на себя всю полноту ответственности и отвечать за обеспечение эффективной защиты гражданских лиц. Это включает в себя применение силы, и не только в порядке самообороны, для защиты гражданского населения в тех случаях, когда необходимо выполнить задачи, предусмотренные мандатом. Кроме того, все миссии должны сообщать о неудачах миротворцев в деле обеспечения защиты гражданского населения. Нидерланды подчеркивают важность проведения более структурированных консультаций между Со-

ветом Безопасности и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты в состав миссий Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем нынешние усилия, направленные на проведение неофициальных совещаний задолго до продления мандатов.

Наконец, что касается подготовки миротворцев, то в мае прошлого года Королевство Нидерландов приняло участие в конференции по защите гражданского населения, которая была организована Руандой в преддверии Саммита лидеров по вопросам поддержания мира в сентябре. Мы в числе первых подписали принятые в Кигали принципы, представленные в ходе этой конференции. Эти принципы представляют собой четкие и ясные рекомендации относительно эффективных способов осуществления мандатов по защите гражданских лиц в рамках операций по поддержанию мира. В частности, они касаются укрепления миротворческого потенциала по защите гражданского населения. В настоящее время вместе с Руандой и Соединенными Штатами мы занимаемся разработкой специализированных программ подготовки в области защиты гражданского населения в соответствии с обязательством, которое мы взяли на себя в ходе Саммита лидеров.

Главные цели такой подготовки включают в себя применение всеобъемлющего подхода в контексте миротворческой деятельности в целях защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также повышение эффективности руководства для того, чтобы функции в рамках военных и гражданских миссий реализовывались на практике в виде своевременных и решительных действий по защите гражданского населения. Такая подготовка будет предложена в экспериментальном порядке весной этого года. Мы рассчитываем на обмен конкретными результатами и приобретенным передовым опытом.

Королевство Нидерландов будет и впредь выступать в качестве конструктивного партнера по вопросам, касающимся реформирования миротворческих операций. Мы выступаем за комплексный подход к операциям в пользу мира, сочетающий в себе усилия в таких областях, как политический диалог, предотвращение конфликтов, верховенство права, защита гражданского населения, гендерная проблематика и развитие.

Доклад Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) со-

держит полезные рекомендации относительно укрепления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Королевство Нидерландов поддерживает работу этой Группы и рассчитывает на дальнейшее обсуждение хода осуществления рекомендаций. Королевство Нидерландов по-прежнему полностью привержено поддержке миротворческих операций в предстоящие годы в развитие прочной и давней традиции активного участия в усилиях миссий Организации Объединенных Наций по всему миру.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Гватемалы.

**Г-н Сандоваль Кохулун** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Мы благодарим делегацию Уругвая за организацию сегодняшних открытых прений, а докладчиков — за их выступления. Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем концептуальную записку, распространенную Председателем с тем, чтобы придать нашим прениям целенаправленный характер (S/2016/22, приложение).

Нынешние гуманитарные кризисы, с которыми сталкивается международное сообщество, требуют нашего всестороннего внимания. Число внутренне перемещенных лиц и беженцев, а также масштабы наблюдаемых в последние месяцы человеческих страданий вызывают чувство глубокого ужаса. Мы осуждаем нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека со стороны ряда государств и негосударственных вооруженных групп, а также их безнаказанность за совершение таких нарушений и злоупотреблений. Необходимо обеспечивать своевременный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи в целях удовлетворения основных потребностей гражданского населения в условиях конфликта.

Наша делегация в качестве страны, предоставляющей воинские контингенты, присоединяется к замечаниям г-на Элиассона и рекомендациям Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. Защита гражданского населения в условиях вооруженного конфликта — это один из основных принципов международного гуманитарного права, главная задача Совета Безопасности и моральная ответственность Организации Объединенных Наций.

Операции по поддержанию мира претерпели существенные изменения, а международная защита

была усилена благодаря осуществлению конкретных мандатов. Мы считаем, что такая эволюция была позитивной, поскольку это позволило уделить первоочередное внимание различным аспектам более широкого понятия защиты гражданского населения, в частности защите женщин и детей в ситуациях вооруженных конфликтов. Однако проблемы многочисленны, и поэтому мы считаем целесообразным обеспечить более эффективную координацию в целях укрепления роли Организации Объединенных Наций, в частности в том, что касается строгого соблюдения политики абсолютной нетерпимости ко всем формам сексуальной эксплуатации и надругательств. В этой связи мы приветствуем усилия Генерального секретаря по активизации деятельности Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов, осуществления и улаживания проблем в контексте всех форм ненадлежащего поведения.

Защита гражданского населения — это одна из правовых обязанностей. Мы должны добиться привлечения к ответственности тех членов сил безопасности, местных ополченских формирований или вооруженных групп, которые виновны в нарушении норм международного гуманитарного права или прав человека. Мы подтверждаем, что главную ответственность за незамедлительное расследование любых обвинений в сексуальной эксплуатации или насилии несут страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты.

Женщины и девочки в первую очередь страдают от разрушительных последствий военных конфликтов, особенно ввиду все более широкого распространения случаев гендерного насилия. Однако женщины не должны рассматриваться только как жертвы войны. Именно они обеспечивают выживание семьи в условиях хаоса и разрушений. Они активно действуют сохранению мира внутри своих общин. Однако нельзя отрицать тот факт, что есть еще возможности для поощрения более активного участия женщин в переговорах и поощрения их роли в качестве посредников, переговорщиков и технических экспертов в мирных процессах.

Кроме того, нас беспокоит появление все новых и более радикальных группировок, которые меняют ландшафт вооруженного конфликта. Именно поэтому мы считаем, что необходимо делать больший

упор на защите гражданских лиц в соответствии с изменяющимися обстоятельствами.

Жизненно важно укрепить потенциал общественных институтов, которые зачастую распадаются или становятся ослабленными в результате конфликта. Для этого, в свою очередь, необходимо обеспечить, чтобы действия по защите были, среди прочего, более слаженными и более эффективными, а также проводить соответствующую подготовку таких сил. Силы Организации Объединенных Наций не могут заменить собой государство, которое должно выполнять свою обязанность по защите своего гражданского населения. Когда государства не могут или не желают выполнять этой основной обязанности, это чревато серьезными гуманитарными последствиями.

Жизненно важно, чтобы все имеющиеся в распоряжении Совета инструменты использовались слаженно, чтобы они были адаптированы ко всем типам совершаемых преступлений и чтобы они содержали эффективные элементы сдерживания, подотчетности и правосудия, а также использовались в сотрудничестве, в частности, с Международным уголовным судом. Уроки, извлеченные из конфликтов, начиная от самых серьезных провалов и кончая самыми передовыми методами, должны служить в качестве полезного руководства к действию.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Армении.

**Г-н Мнацакян** (Армения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за правильный выбор темы для сегодняшних прений. В течение 2015 года мы получили важный задел для важного анализа положения дел в рамках Организации Объединенных Наций, включая доклады Генерального секретаря (см. S/2015/453), Консультативной группы экспертов (см. S/2015/490) и Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446).

Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря в связи с вызывающими тревогу проблемами в области защиты гражданских лиц в затронутых конфликтом районах, которые приобретают все более устойчивый характер. Хотя гуманитарные аспекты, касающиеся затронутого конфликтом населения, вызывают глубокую озабоченность, основная физическая безопасность гражданских лиц по-прежнему ставится под угрозу в результате, как

говорится в пункте 4 доклада Генерального секретаря, «шокирующей степени жестокости и повседневно пренебрежительного отношения к человеческой жизни». Тот факт, что удалось добиться значительного прогресса в укреплении нормативных основ защиты гражданских лиц, является, разумеется, похвальным. Однако постоянное увеличение числа жертв среди гражданского населения требует принятия более решительных мер.

Имеющийся анализ эффективен тогда, когда по его результатам предпринимаются соответствующие шаги. Он является достаточно всеобъемлющим в определении путей укрепления потенциала всех крупных субъектов в вопросе защиты. Мы хотели бы поделиться своими соображениями в отношении некоторых аспектов этого анализа.

Во-первых, вопрос об ответственности требует от Совета большей консолидации усилий и демонстрации решимости по отношению к сторонам, ответственным за отказ обеспечить базовый уровень безопасности или гуманитарной помощи затронутому населению.

Во-вторых, идея предоставления миротворческим операциям Организации Объединенных Наций мандата по предупреждению, защите и тактическому применению силы для защиты гражданских лиц, находящихся под угрозой физического насилия, заслуживает тщательного изучения. Репутация нашей Организации определяется не словами осуждения, а реальной защитой.

В-третьих, полевые миссии Организации Объединенных Наций по-прежнему являются важным источником информации в усилиях по выявлению признаков ухудшения ситуации и оповещения Организации о необходимости принятия скорейших мер. Предупреждение, как неоднократно признавалось во многих других случаях, является наилучшим средством защиты. В этой связи приоритетное внимание следует уделять укреплению потенциала полевых миссий, включая миссии соответствующих региональных организаций.

И, наконец, не менее важно отметить, что обеспечение защиты гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта тесно связано с недопущением массовых зверств, включая преступления геноцида. Мы вновь хотели бы подчеркнуть важность усилий Канцелярии специальных советников по предупреждению

геноцида и по вопросу об ответственности по защите в плане выявления новых рисков. В рамках нашей Организации следует и далее прививать культуру оценки каждой кризисной ситуации, затрагивающей гражданское население, через призму массовых зверств, включая геноцид.

В последнее время Армения и Нагорный Карабах сталкиваются со значительными вызовами в отношении безопасности гражданского населения в результате продолжающегося игнорирования Азербайджаном требований по соблюдению и выполнению соглашения 1994 года о прекращении огня. Азербайджан продолжает увеличивать число нападений на мирных граждан вдоль линии соприкосновения с Нагорным Карабахом и на границе с Арменией. В результате участвовавших нарушений прекращения огня и массовых обстрелов районов проживания гражданского населения и беспрецедентного по интенсивности применения тяжелой артиллерии был причинен значительный ущерб источникам существования жителей приграничных деревень. В сентябре 2015 года в результате обстрелов со стороны Азербайджана были убиты три женщины. Армения решительно осуждает нарушающие режим прекращения огня преднамеренные нападения, которые подрывают мирный процесс, продолжающийся в рамках Минской группы сопредседателей стран — членов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Армения вновь призывает Азербайджан прислушаться к призывам международного сообщества и в качестве первого шага согласиться на создание механизма по расследованию инцидентов нарушения прекращения огня и на отвод своих снайперов. Отказываясь от создания такого механизма, Азербайджан несет полную ответственность за эти нарушения и эскалацию напряженности.

И, наконец, продолжающиеся переговоры по мирному урегулированию нагорно-карабахского конфликта в рамках Минской группы сопредседателей стран — членов ОБСЕ является позитивным примером эффективного использования потенциала региональных организаций в урегулировании конфликта. Это пример того, что Генеральный секретарь называет прагматическим подходом к усилиям, прилагаемым в рамках глобального регионального партнерства.

Армения высоко ценит поддержку международного сообщества, Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря, оказываемую в формате Минской группы сопредседателей стран — членов ОБСЕ для мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта. Необходимо лишить Азербайджан возможности подрывать усилия сопредседателей и заставить его вступить в диалог и оказывать содействие усилиям по посредничеству.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Аргентины.

**Г-н Эстреме** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Уругвай в связи с занятием поста Председателя Совета Безопасности в январе месяце и подчеркнуть, что мы весьма рады вновь видеть Уругвай в Совете. Г-н Председатель, учитывая Ваш дипломатический опыт и историю Вашей страны, мы убеждены, что Вам удастся внести важный вклад в работу Совета Безопасности за двухлетний срок полномочий. Я хотел бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созов сегодняшних прений и выразить признательность докладчикам за представленную информацию.

К сожалению, в последнем докладе Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2015/453) подтверждается, что гражданское население по-прежнему составляет подавляющее большинство жертв таких конфликтов. В результате игнорирования различий между комбатантами и гражданскими лицами мирные граждане гибнут, получают увечья или становятся перемещенными лицами, а также возникают серьезные препятствия, или даже совершаются прямые нападения, в ходе доставки гуманитарной помощи. Поэтому Совет Безопасности должен по-прежнему сохранять приверженность защите гражданского населения в вооруженном конфликте посредством поощрения полного уважения международного права, в частности, международного гуманитарного права, норм в области прав человека и беженского права, а также с помощью борьбы с безнаказанностью.

Санционирование Советом эффективных мандатов и их выполнение в рамках миротворческих операций никоим образом не должно препятствовать выполнению первоочередного мандата таких операций по защите гражданского населения или отвлекать их от их миссии. Миротворческие операции должны иметь четкие мандаты и обеспечивать-

ся необходимыми ресурсами для своевременного и эффективного их выполнения.

Многие такие концепции содержатся в рекомендациях Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и в докладе Генерального секретаря о миротворческих операциях. Вместе с тем, один аспект, который не получил достаточного отражения в этих документах и на который хотела бы обратить внимание наша делегация, — это обязанность сил Организации Объединенных Наций соблюдать международное гуманитарное право.

В этой связи я хотел бы напомнить о бюллетене Генерального секретаря (ST/SGB/1999/13) по вопросу о соблюдении норм международного гуманитарного права силами Организации Объединенных Наций. Аргентина выражает надежду на то, что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира рассмотрит этот вопрос на своей следующей сессии, которая состоится в марте. Мы подчеркиваем, что Совету Безопасности было бы целесообразно включать в свои заявления напоминание — которое никогда не является лишним, — о том, что силы Организации Объединенных Наций, а также силы, принимающие участие в операциях, санкционированных Советом, также обязаны соблюдать нормы международного гуманитарного права.

Что касается гуманитарной помощи, то стороны в конфликте должны прилагать все возможные усилия к обеспечению эффективного и своевременного доступа к гуманитарной помощи, включая доставку грузов и оборудования. Такая помощь пользуется особой защитой в соответствии с нормами международного гуманитарного права, в связи с чем тревогу вызывает тот факт, что во многих случаях доступ к гуманитарной помощи затрудняется или в нем вовсе отказывают. Именно с учетом вышесказанного наша делегация выражает свою глубокую озабоченность и осуждение в связи с недавними событиями в Сирии, особенно в связи со случаями, упомянутыми сегодня утром первым заместителем Генерального секретаря, а в последние несколько дней — Генеральным секретарем, в частности, в отношении ситуации в городе Мадая. Крайне важно обеспечить доставку гуманитарной помощи гражданскому населению, с тем чтобы не допустить голода. Мы хотели бы напомнить о том, что, как это отметили первый заместитель Генерального

секретаря и Генеральный секретарь, умышленное использование голода в качестве тактики ведения войны в отношении гражданского населения, в том числе посредством создания преднамеренных препятствий, затрудняющих оказание чрезвычайной помощи, является серьезным нарушением норм международного гуманитарного права и военным преступлением.

Совершенно очевидно, что первейшая задача заключается в содействии соблюдению соответствующих стандартов. Существующая нормативная база по защите гражданских лиц должна быть воплощена в конкретные результаты на местах. По мнению Аргентины, один из приоритетов заключается в продолжении дискуссии по вопросу о создании новых механизмов, направленных на обеспечение более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права, равно как и на содействие налаживанию конструктивного, открытого и всеобъемлющего диалога между государствами и другими заинтересованными сторонами. Эти задачи могут быть выполнены, в частности, путем создания форума, в рамках которого государства могли бы регулярно обмениваться мнениями по актуальным вопросам; эта возможность рассматривалась в ходе тридцать второй Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, и ее обсуждение продолжится в последующие несколько лет.

Совету следует активизировать свои усилия по содействию соблюдению норм международного гуманитарного права. В этой связи Аргентина убеждена в том, что механизмы обеспечения привлечения к ответственности за содеянное играют превентивную роль. Наличие беспристрастных механизмов имеет исключительно важное значение для расследования нарушений норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. Важную роль играют специальные комиссии по расследованию, в том числе комиссии, учрежденные Советом по правам человека. В этой связи я хотел бы обратить особое внимание на деятельность Международной гуманитарной комиссии по установлению фактов, учрежденной в рамках Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года. Мы выражаем надежду на то, что Совет Безопасности будет и впредь признавать возможность использования Комиссии, о чем говорится в резолюции 1894 (2009) и заявлении Председателя S/PRST/2013/2.

Кроме того, в связи с необходимостью укрепления механизмов привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении тяжких преступлений, Аргентина обращает особое внимание на роль Международного уголовного суда. Важно, чтобы государство — участники Римского статута утвердили необходимые нормы в этой области. Кроме того, жизненно важное значение имеет сотрудничество всех государств с Судом. Необходимо также, чтобы Совет Безопасности проявлял более твердую приверженность борьбе с безнаказанностью за такие преступления. В этой связи следует отметить, что давно назрела необходимость внедрить эффективный метод контроля за передачей Советом дел в Международный уголовный суд. Мы настоятельно призываем Совет выполнить обязательство, взятое в упомянутом выше заявлении Председателя.

В заключение я хотел бы повторить, что в соответствии с нормами международного гуманитарного права и резолюциями Совета Безопасности любые нападения на гражданских лиц, особенно женщин и детей, или других находящихся под защитой лиц, а также на школы, культурные ценности и места отправления культа, равно как и вербовка детей и создание препятствий в процессе обеспечения доступа к гуманитарной помощи, представляют собой нарушения норм международного права. В этой связи мы еще раз заявляем о том, что нельзя совершать нападения на медицинских работников и сотрудников больниц, и решительно осуждаем многочисленные случаи подобных нападений, в частности нападения на сотрудников организации «Врачи без границ», совершенные в Йемене и других регионах, свидетельства о которых мы слышали.

И наконец, я хотел бы еще раз обратиться с настоятельным призывом к строгому соблюдению обязанностей, вытекающих из Гаагских конвенций 1899 и 1907 годов; Женевских конвенций 1949 года и дополнительных протоколов 1977 года; международных норм в области прав человека; норм международного беженского права и резолюций Совета Безопасности.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я представляю слово представителю Черногории.

**Г-н Перович** (Черногория) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за проведение этих важных прений по вопросу о защите гражданских лиц и выражаем признательность Уругваю за его решительную приверженность этому вопросу. Кроме

того, мы хотели бы поблагодарить ораторов, выступивших с брифингами, за их ценные презентации, которые напомнили нам о том, что этот пункт повестки дня по-прежнему занимает важное место в повестке дня Совета Безопасности.

Черногория присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза, однако я хотел бы высказать несколько замечаний в своем национальном качестве.

Изо дня в день мы получаем напоминания о том, что нормы и принципы международного гуманитарного права, призванного защищать гражданских лиц от последствий боевых действий, проверяются на прочность и, к сожалению, зачастую игнорируются. Умышленные, неизбирательные или несоразмерные нападения, а также сексуальное и гендерное насилие — это всего лишь несколько примеров этой тревожной и все более негативной тенденции, которая наблюдается в Сирии, Южном Судане, Центральноафриканской Республике и Ираке. Печально, но факт: гражданские лица по-прежнему составляют значительную долю жертв в большинстве вооруженных конфликтов.

В ситуациях, когда погибают или страдают мирные граждане, особенно женщины и дети, люди во всем мире рассчитывают на поддержку и защиту со стороны Организации Объединенных Наций и ее миротворцев. И мы задаемся вопросом, что еще можно сделать для предотвращения таких ситуаций и каким образом можно на практике улучшить защиту гражданских лиц в условиях конфликта? Мы стали свидетелями целого ряда важных и позитивных подвижек в области защиты гражданских лиц. Вместе с тем, Совет Безопасности должен прилагать больше усилий к решению вопроса о защите гражданских лиц на тематическом уровне. Для обеспечения защиты гражданских лиц и гарантированного привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных нарушений в отношении гражданских лиц, нам необходимо уделять пристальное внимание этим вопросам, предпринимать решительные действия и обеспечить полное участие в реализации этого пункта повестки дня на практике.

Необходимо уделять больше внимания защите гражданских лиц, находящихся в зонах конфликтов, и беженцев, вынужденных их покинуть. Мы должны сделать все возможное для смягчения страданий, обеспечения доступа гуманитарных организаций,

укрепления доверия и обеспечения защиты гражданских лиц. Гражданские лица, оказавшиеся сегодня в ловушке в районах, охваченных конфликтами, не могут ждать помощи до тех пор, пока не завершатся политические процессы. Не может быть никаких оправданий для страны, которая препятствует осуществлению резолюции, призванной открыть гражданскому населению доступ к продовольственной и медицинской помощи. Противодействие доступу к гуманитарной помощи путем совершения нападения представляет собой серьезное преступление, и важная роль Совета здесь заключается в обеспечении привлечения к ответственности виновных в совершении таких нарушений.

Черногория считает, что принципиальные значение имеют заблаговременные меры, направленные на предотвращение конфликтов и массовых нарушений прав человека. Мы с признательностью отмечаем важный прогресс, достигнутый в плане повышения эффективности осуществления мандатов по защите, которыми наделены миротворческие и другие миссии Организации Объединенных Наций.

Необходимо уделять приоритетное внимание вопросу защиты гражданских лиц в рамках проведения оценок на этапе планирования миссии, выделения ресурсов и осуществления деятельности на местах. Складывается впечатление, что проблем в области защиты гражданских лиц становится все больше. Весьма значительными являются проблемы, касающиеся материально-технического снабжения, мобильности и быстрого реагирования в трудных условиях, в разгар вооруженных конфликтов, порой в присутствии прибегающих к насилию экстремистских групп. Однако защита гражданских лиц — это обязанность не только военного персонала в составе миссии по поддержанию мира, но и главная обязанность самих государств. Поэтому нам крайне необходимо выполнить свои обязательства и использовать авторитет Совета для обеспечения выполнения государствами их первоочередной обязанности предотвращать конфликты и в максимальной мере облегчать страдания населения. Немаловажную роль в этом деле играют сами гражданские лица, равно как и неправительственные организации и общины населения.

Возникновение новых угроз международному миру и безопасности подразумевает более существенную роль новых технологий. Надлежащая воин-

ская подготовка контингентов до их развертывания таким образом, чтобы они были готовы и настроены реагировать на возникающие угрозы, имеет решающее значение для обеспечения их эффективности.

Защита гражданского населения от пагубного воздействия конфликтов имеет жизненно важное значение для деятельности Совета Безопасности; это именно та функция, по которой мир судит об Организации Объединенных Наций. Сейчас наступило как раз то трудное и сложное время, когда нужно принимать конкретные меры. Черногория по-прежнему преисполнена решимости способствовать выполнению общей задачи по защите жизней женщин, мужчин, девочек и мальчиков от последствий конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш.

**Г-н Момен** (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Мы выражаем Вам, г-н Председатель, нашу признательность за организацию сегодняшних прений.

Являясь одной из стран, предоставляющих наиболее многочисленные воинские контингенты, Бангладеш обычно занимает прагматичный подход к выполнению задач по защите гражданского населения — как на практике, так и в подготовке к этому делу, — одновременно соблюдая основополагающие принципы проведения миротворческих операций. Принимая участие в большинстве чрезвычайно сложных миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, мы на собственном опыте убеждаемся в актуальности задач по защите гражданского населения на местах, а в целом ряде случаев справлялись с этими задачами профессионально и даже с определенной инициативностью, даже когда мандат не был изложен в четкой и конкретной форме.

Мы включили в наши учебные программы воинской подготовки миротворцев всеобъемлющий курс защиты гражданского населения, предусматривающий обязательные демонстрационные учения. В 2014 году наш ведущий учебный институт по подготовке к операциям в пользу мира организовал через Мобильную группу Организации Объединенных Наций по подготовке кадров и при поддержке со стороны Японии специальный учебный курс по защите гражданского населения. Как заявила на прошлогоднем саммите по вопросам поддержания мира премьер-министр Шейх Хасина, нам следует и впредь включать в учебные программы по под-

готовке миротворцев обучение защите гражданских лиц в качестве одного из основных предметов, предназначенных для наших военнослужащих и полицейских.

Руководствуясь своим собственным опытом, мы хотели бы высказать пять соображений относительно защиты гражданских лиц, в том числе в контексте миротворческих мандатов.

Во-первых, надо уделять более пристальное внимание стратегическому анализу и оценке угроз гражданскому населению, чтобы Совет Безопасности мог четко понять, на что он может рассчитывать при выполнении миротворческих мандатов по защите гражданского населения. Для этого крайне необходимо поддерживать полноценную координацию и предметные консультации между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Секретариатом и страновыми группами с тем, чтобы усовершенствовать даваемые миссиям указания и способствовать слаженному подходу всех компонентов той или иной миссии к делу защиты гражданского населения.

Во-вторых, для того чтобы мандаты по защите гражданских лиц выполнялись эффективно, необходима постоянная политическая поддержка со стороны Совета Безопасности, основных сторон конфликта и, в частности, принимающих правительств.

Мандаты по защите гражданского населения нужно подкреплять выполнимыми стратегиями и адекватными ресурсами для того, чтобы потенциал миссий не подводил их тогда, когда им приходится иметь дело с агрессивной воинственностью сторон конфликта или нежеланием или неспособностью принимающих правительств сотрудничать с ними.

В-третьих, необходимы согласованные усилия для четкого понимания оперативных аспектов мандатов по защите гражданских лиц и для устранения путаницы в том, кого следует, а кого не следует защищать, с тем чтобы эффективно устранить несоответствия между содержанием мандатов и их выполнением. Как бы неприятно это ни звучало, но при наличии ограниченных людских и материальных ресурсов в относительно обширных зонах конфликтов Совету крайне необходимо сознавать, что в таких обстоятельствах миротворческие миссии не в состоянии защитить всех и каждого от любых угроз и что поэтому ему надо проявлять сдержанность в своих расчетах.

В-четвертых, нынешнюю глобальную кампанию по пресечению насилия в отношении женщин и детей в условиях вооруженных конфликтов следует проводить более динамично, чтобы заручиться поддержкой всех государственных и негосударственных субъектов. Резолюция 1325 (2000) и последующие резолюции на эту тему являются эффективной основой для разработки посредством инклюзивных консультативных процессов действенных национальных стратегий в этом плане. Мы должны строго придерживаться нашей политики абсолютной нетерпимости по отношению к любым совершаемым миротворцами нарушениям, с тем чтобы служить эталоном того, как нужно реагировать на проблемы сексуальных и мотивированных гендерными соображениями преступлений.

Наконец, благодаря более пристальному вниманию к обеспечению соблюдения международного гуманитарного права и применению норм международного уголовного правосудия повышается уровень информированности о тех аспектах защиты гражданского населения, которые касаются предотвращения и привлечения к ответственности. Мы уже увидели преимущества создания по рекомендации Международного комитета Красного Креста национального комитета по международному гуманитарному праву и хотели бы настоятельно призвать к всестороннему использованию всего потенциала предусмотренных международным гуманитарным правом и уже существующих механизмов привлечения к ответственности. Хотя мы и впредь будем способствовать универсализации Римского статута Международного уголовного суда, мы хотели бы особо указать на необходимость надлежащего признания национальных усилий по отправлению правосудия в отношении преступлений против человечности и других преступлений международного характера, совершаемых в отношении гражданского населения.

Обеспечение безопасности и защиты гражданских лиц в условиях современных асимметричных конфликтов в настоящее время все чаще рассматривается через призму легитимности и авторитетности операций Организации Объединенных Наций в пользу мира и оказываемой ею гуманитарной помощи. Как справедливо отмечено в целом ряде прошлогодних фундаментальных докладов, обеспечить защиту гражданского населения одними только военными средствами никогда полностью не удастся, если они при этом не будут сопровождаться энер-

гичными и значимыми политическими процессами по установлению прочного мира.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Литвы.

**Г-жа Якубоне** (Литва) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений, а всех докладчиков — за их важные заявления и аналитическую информацию.

Тема защиты гражданского населения была одним из первоочередных приоритетов членства Литвы в Совете Безопасности, и мы организовали по ней два заседания в формате прений и одно заседание по формуле Аррии, которые были посвящены выполнению миротворческими операциями мандатов по защите гражданских лиц, а также защите журналистов в вооруженных конфликтах и вопросам соблюдения прав человека в операциях по поддержанию мира. Мы считаем, что тема защиты гражданского населения должна быть и впредь прочно закреплена в повестке дня Совета.

Литва присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза. В своем национальном качестве я хотела бы коснуться вопросов раннего предупреждения, предотвращения и привлечения к ответственности в свете защиты гражданского населения.

В том, что касается раннего предупреждения, необходимо делать больше для того, чтобы вовремя предупреждать Совет о потенциальных кризисах, преследуя цель разрядить конфликтную обстановку до того, как она перерастет в вооруженный конфликт. Группам Организации Объединенных Наций на местах отведена немаловажная роль в том, чтобы фиксировать первые признаки потенциальных кризисов и своевременно предупреждать о них Секретариат. Департаментом по политическим вопросам предпринимаются позитивные шаги в этом направлении, такие как проведение для членов Совета неофициальных брифингов. С нашей точки зрения, такие брифинги, наряду с проведением обзорных мероприятий, должны оставаться в наборе тех инструментов, которые имеются в распоряжении Совета.

В рамках раннего предупреждения крайне необходимо тесное взаимодействие с Управлением Верховного комиссара по правам человека, поскольку нарушения прав человека и дискриминация в отношении отдельных групп того или иного общества за-

частую служат предвестником возникновения более серьезных проблем. Другим важным инструментом, который, с нашей точки зрения, можно было бы использовать активнее, служит привлечение Генеральным секретарем внимания членов Совета к тем или иным конкретным ситуациям. Ныне преобладающее нежелание обсуждать те или иные ситуации до тех пор, пока они не превратятся в реальную проблему для Совета, и даже их замалчивание, стоят слишком многим людям жизни, а жизнь многих других оказывается разрушенной. Чем раньше те или иные проблемы будут выноситься на рассмотрение Совета, тем больше у него будет возможностей для принятия превентивных мер.

Ключевое значение имеют также более мощный посреднический потенциал, добрые услуги Генерального секретаря и взаимодействие на ранних этапах с региональными и субрегиональными организациями и их участие в решении проблем. Мы высоко ценим посредническую деятельность Департамента по политическим вопросам, и призываем оказывать таким усилиям более эффективную и предсказуемую поддержку. Призывая страны предоставлять место за столом переговоров женщинам, мы должны обеспечивать также более активное участие женщин в посреднических усилиях на местах. Поэтому мы призываем страны включать в списки посредников больше кандидатов из числа женщин. В целом, более многочисленное присутствие на местах женщин-миротворцев, женщин-полицейских и женщин-советников по вопросам защиты в самом деле имеет большое значение. У них есть больше возможностей для того, чтобы устанавливать контакты с пострадавшими женщинами и вызывать у них к себе доверие, тем более в тех случаях, когда существуют строгие обычаи и жесткие запреты, а также для того, чтобы представлять уникальные аналитические выводы и рекомендации для корректировки мандатов миссий в плане защиты гражданского населения. В контексте обзора операций в пользу мира было бы полезно рассмотреть вопрос о том, как лучше стимулировать страны, предоставляющие для таких миссий свои воинские и полицейские контингенты, к активизации своих усилий в этом направлении.

Предотвращение нападений на местах также требует более широкого ассортимента физических средств в распоряжении миротворцев. Здесь, в Совете, командующие силами уже неоднократно говорили о целесообразности применения в превентивных

целях или в целях проведения спасательных операций беспилотных летательных аппаратов. Использование для целей раннего предупреждения беспилотных воздушных средств, приборов ночного видения и средств сотовой или спутниковой связи позволило бы лучше защищать и спасать жизни людей.

В заключение позвольте мне коснуться вопроса о привлечении к ответственности. Масштабы безнаказанности за преступления в отношении гражданского населения и нападения на гуманитарных и медицинских работников, школы и работающих в зонах конфликтов журналистов поистине поражают. В Сирии, где разразился самый жестокий в нынешнем столетии гуманитарный кризис, в условиях полной безнаказанности в качестве средств ведения войны используются бочковые бомбы, блокады и голод, а также применяются пытки и совершаются убийства и нападения с использованием химических веществ. По данным Всемирной организации здравоохранения, 2015 год был наихудшим в Сирии с точки зрения числа нападений на медицинские учреждения, причем правительственные войска совершили большинство таких нападений, включая двойные авиаудары бочковыми бомбами. С сентября прошлого года российские авиаудары привели к росту масштабов ущерба для медицинского персонала и пациентов, а также масштабов разрушений медицинских учреждений. В Центральноафриканской Республике в 2015 году было совершено более 200 нападений на гуманитарные организации, что затрудняло безопасный доступ к людям, нуждавшимся в немедленной помощи. В Йемене в прошлом году участники конфликта подвергли нападениям почти 100 больниц. Нападения на гуманитарные и медицинские учреждения и их сотрудников нанесли большой ущерб в Афганистане, Ливии, Южном Судане и в других странах. На востоке Украины оккупационные наемные войска создали атмосферу полного беззакония. Более одного миллиона человек были вынуждены спасаться бегством, и примерно 30 000 человек было ранено или убито.

В ходе вышеупомянутых и других конфликтов мы не можем обеспечить защиту гражданского населения, если люди, которые совершают нарушения, преступления и зверства, знают, что они могут уйти от ответственности за убийство, причем в буквальном смысле. Совет призван сыграть исключительно важную роль в привлечении виновных к ответственности, заняв твердую и последовательную

позицию по вопросу об искоренении безнаказанности за военные преступления, геноцид, преступления против человечности и грубые нарушения прав человека. Наша делегация вновь призывает к проявлению сдержанности при применении права вето в тех случаях, когда речь идет о совершении таких преступлений. Лица, совершающие преступления против гражданского населения, и те, кто нападет на сотрудников гуманитарных и медицинских учреждений и журналистов и убивает их, должны знать, что они не уйдут от правосудия. Национальные и международные механизмы правосудия, включая Международный уголовный суд, должны сыграть важную роль в этой области.

Необходимо также обеспечить привлечение к ответственности везде и во всех случаях, когда миротворцы занимаются сексуальной эксплуатацией и совершают сексуальные надругательства над самыми уязвимыми людьми. Хотя соответствующие страны, предоставляющие войска, в первую очередь должны обеспечить привлечение виновных к ответственности, Секретариат также имеет в своем распоряжении целый ряд инструментов для вмешательства в такие ситуации, включая откомандирование военнослужащих, совершивших проступки. Генеральному секретарю следует продолжать представлять Совету доклады об усилиях и мерах, целью которых является искоренение сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны миротворцев.

В заключение следует отметить, что никакая нормативная база, какой бы совершенной она ни была, не защитит гражданское население сама по себе, если на местах слова будут по-прежнему расходиться с делами. Мы должны использовать все имеющиеся инструменты для обеспечения защиты гражданского населения, в том числе с помощью инициативы «Права человека прежде всего». В целом, это означает, что мы должны удвоить наши усилия по достижению цели 16 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи), поскольку это даст нам наилучшие возможности для превентивных мер.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я представляю слово представителю Габона.

**Г-н Ндонг Элла** (Габон) (*говорит по-французски*): Наша делегация приветствует Вашу инициативу, г-н Председатель, по организации этих прений высокого уровня по важному вопросу, касающемуся защиты

гражданского населения в периоды вооруженных конфликтов.

Наша делегация присоединяется к заявлению, которое было сделано представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединившихся стран.

Габон высоко ценит неизменно самоотверженную и активную работу Совета Безопасности, а также усилия и решимость Генерального секретаря, которые ясно свидетельствуют о том, что они проявляют особый интерес к этому вопросу. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы от всей души выразить признательность «голубым каскам» и сотрудникам гуманитарных организаций, включая Международный комитет Красного Креста, которые трудятся каждый день, рискуя своей жизнью для того, чтобы защитить мирных граждан и удовлетворить их потребности в условиях очень сложных конфликтов.

Как известно Совету, мирные граждане, особенно женщины и дети, являются главными жертвами злодеяний, совершаемых в ходе вооруженных конфликтов. Они в первую очередь становятся жертвами насилия, сексуального рабства, взятия в заложники, дискриминации и других форм злоупотреблений, которые являются серьезными нарушениями международного права и прав человека. Поэтому Габон поддерживает рекомендации, содержащиеся в самом последнем докладе Генерального секретаря (S/2015/453), опубликованном в июне 2015 года, где особое внимание обращается на тот факт, что гражданское население все чаще становится жертвой нападений в ходе вооруженных конфликтов. Мы с удовлетворением отмечаем также рекомендации, содержащиеся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446), в котором особое внимание уделено ограниченности возможностей гуманитарной деятельности вследствие интенсивности и сложности конфликтов. Габон, которым руководит Его Превосходительство г-н Али Бонго Ондимба, Президент Республики и глава государства, всегда и во всех случаях придает первостепенное значение защите уязвимого населения, особенно женщин, детей, инвалидов и престарелых.

Как мы отмечали в ходе прений по вопросу о женщинах и мире и безопасности (см. S/PV.7534), сами государства несут основную ответственность за защиту гражданского населения в мирное время

и в ходе вооруженного конфликта. Но дело не только в ответственности государств: необходимо обеспечивать защиту гражданского населения внутри зон конфликтов, и эта деятельность должна занимать центральное место в ходе миротворческих операций. В связи с первым из этих положений важно отметить, что миротворческие миссии должны получать большие полномочия по защите гражданского населения с учетом обстановки на местах. Именно так и происходит в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике должна получить свои максимальные оперативные возможности также благодаря большим полномочиям. Кроме того, такой подход заложен и в одной из рекомендаций, которые были приняты главами государств и правительств на чрезвычайном Саммите Экономического сообщества центральноафриканских государств, состоявшемся в Габоне 25 ноября 2015 года. Необходимо также, чтобы Совет Безопасности усилил собственные санкционные механизмы, которые применяются по отношению к государственным и негосударственным субъектам, совершающим надругательства над гражданским населением.

Мы сожалеем, что все больше сексуальных надругательств и попыток сексуальной эксплуатации совершается теми самыми людьми, которые призваны обеспечивать защиту гражданского населения. Габон еще раз заявляет о том, он полностью поддерживает новую политику абсолютной нетерпимости, проводимую Генеральным секретарем. Защита гражданского населения всегда предполагает наличие правосудия. В этой связи следует отметить, что солдаты и офицеры, виновные в совершении таких тяжких преступлений, должны понести наказание для того, чтобы это служило предостережением для других.

Чтобы гражданское население получило эффективную защиту, необходимы также превентивные меры. С этой целью сейчас, как никогда ранее, права человека должны занимать центральное место в деятельности превентивных механизмов. Сотрудники миротворческих миссий, которые целенаправленно занимаются вопросами прав человека, гендерного равенства и защиты гражданского населения, должны предвидеть потенциальные угрозы, предупреждая о них, с тем чтобы избежать любого дальнейшего

ухудшения обстановки. Именно в таких условиях более широкое участие женщин в миротворческих операциях может содействовать созданию климата доверия между миротворцами и местным населением. Вклад женщин может состоять в работе с местным населением для того, чтобы оказывать психологическую поддержку жертвам насилия и помогать им пройти весь путь реинтеграции в их общины.

Наша делегация очень высоко оценивает роль, которую играет Организация Объединенных Наций благодаря проведению миротворческих операций в странах, где идет война. В то же время мы должны признать, что такие миссии опасны и, к сожалению, часто ведут к гибели многих солдат из числа миротворческих контингентов. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы осудить все нападения на «голубые каски», сотрудников гуманитарных организаций и журналистов, поскольку такие нападения являются серьезными нарушениями принципов и положений международного гуманитарного права.

В заключение Габон хотел бы поддержать призыв Генерального секретаря, направленный на содействие политическому урегулированию конфликтов и осуществлению прав человека, верховенства права и благого управления.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово Тети Антонию, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

**Г-н Антонию** (*говорит по-французски*): Позвольте мне, прежде всего, г-н Председатель, искренне поздравить Вас в связи с вступлением Вашей делегации на пост Председателя Совета Безопасности в январе месяце, что как раз совпадает с началом срока полномочий Вашей страны в этом органе. Я поздравляю также и других новых членов — Египет, Сенегал, Украину и Японию — и желаю им всяческих успехов. Я выражаю также благодарность первому заместителю Генерального секретаря, вице-президенту Международного комитета Красного Креста и советнику ОКСФАМ за их брифинги.

Эти обсуждения темы защиты гражданского населения в ходе вооруженного конфликта являются своевременными. Когда мы анализируем сегодня обстановку, сложившуюся в районах вооруженных конфликтов, и происходящие там в последнее время события, мы получаем напоминания о суровых

реальных условиях жизни гражданского населения, которое по-прежнему в первую очередь страдает от вооруженных конфликтов. Неизбирательные и зачастую умышленные нападения на гражданских лиц и работников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, стали все более распространенными за последние десять лет, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц (S/2015/453), представленном в июне 2015 года. Эта суровая реальность стала обыденной и совершенно неприемлемой с точки зрения количества злодеяний и степени их жестокости, несмотря на то, что в международно-правовых документах закреплена неприкосновенность человеческой жизни. Поэтому очевидно, что эта проблема не вызвана отсутствием международно-правовой базы по вопросу о защите гражданского населения; она вызвана скорее несоблюдением этих норм, в том числе в тех районах, которые контролируются вооруженными негосударственными субъектами или террористическими группами.

Террористические организации, такие как «Аль-Каида в Исламском Магрибе», «Боко харам», «Аш-Шабааб», «Исламское государство Ирака и Шама» и другие противоборствующие силы, которые нарушают все основные права, несут главную ответственность за акты насилия, совершаемые против гражданских лиц в Африке. Кроме того, перед участниками миротворческих операций, являющихся основным инструментом Организации Объединенных Наций по обеспечению защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, ставятся все более сложные задачи, что уменьшает их возможности выполнить свои полномочия по защите. Появление негосударственных вооруженных субъектов и рост масштабов терроризма и насильственного экстремизма, а также другие связанные с этим угрозы со всей ясностью говорят о том, что надо адаптировать концепцию миротворческой деятельности к этим новым реалиям и в то же время более гибко толковать традиционные принципы, которыми руководствовалась Организация Объединенных Наций в своей деятельности в этой сфере.

Такой подход будет означать, что мы должны найти баланс между сохранением важных аспектов традиционных принципов миротворческой деятельности, с одной стороны, и применением силы в ходе проводимых операций, с другой стороны, особенно в Африке. Недавний опыт Сомали и Сахеля свиде-

тельствует о том, что использование миротворческих сил является своевременным и целесообразным в тех случаях, когда речь идет о борьбе с такими террористическими группами.

Благодаря непоколебимой политической воле и неизменной приверженности лидеров Африканского союза защите гражданского населения от ужасов войны неравнодушное отношение к человеческим страданиям стало одним из основополагающих принципов. Подход Африканского союза к миротворческой деятельности, который фактически основан на этом главном принципе, продемонстрировал способность нашей континентальной организации адаптироваться и реагировать на новые вызовы, в первую очередь путем принятия следующих мер.

Во-первых, мы участвуем в проведении миротворческих операций в крайне неблагоприятных и нестабильных условиях там, где на это не решается ни одна другая организация.

Во-вторых, мы дали широкие полномочия участникам операций Африканского союза, в число главных задач которых в большинстве случаев входит обеспечение защиты гражданских лиц, нейтрализация вооруженных групп и террористов и содействие установлению власти государства.

Следует подчеркнуть, что методы Африканского союза в сфере миротворчества являются шагом вперед по сравнению с методами Организации Объединенных Наций. Поэтому они заставляют нас пересмотреть модель сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Модель, приспособленная к описанным мною условиям, должна также учитывать, что операции Африканского союза финансируются за счет взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций.

Африканский союз не только проводит операции на местах, но и вносит свой вклад в поиск политических решений, о чем свидетельствует наше недавнее участие в усилиях по заключению мирных соглашений, в частности, в Мали и Центральноафриканской Республике. В других странах, в том числе в Сомали, Африканский союз продолжает принимать меры для сокращения масштабов насилия, с тем чтобы побудить все заинтересованные стороны к возобновлению политического процесса. Как подчеркивает Ге-

неральный секретарь в своем докладе (S/2015/682) о ходе выполнения рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, поиск политических решений должен быть главной целью всех стратегий, направленных на обеспечение долгосрочной защиты гражданских лиц. В этой связи Африканский союз, верный своей традиции мирного урегулирования конфликтов, по-прежнему убежден в том, что переговоры и посредничество являются главными инструментами, которые следует более активно поощрять и применять для поиска политических путей урегулирования конфликтов.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Албании.

**Г-н Нина** (Албания) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить Вам признательность за организацию этих открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте в первый месяц вашего членства в Совете Безопасности, а также за подготовку концептуальной записки (S/2016/22, приложение).

Албания присоединяется к заявлению, сделанному ранее наблюдателем от Европейского союза. Позвольте мне сделать следующие замечания в качестве представителя моей страны.

Международное гуманитарное право предоставляет довольно широкую защиту гражданским лицам, однако, как и раньше, в ходе всех текущих конфликтов возникают трудности с его применением. Как правильно указано в докладе Генерального секретаря от 18 июня 2015 года, положение во многих частях мира, к сожалению, значительно ухудшилось. В докладе справедливо отмечено, что вопиющим является, в частности, то, что

«нападения непосредственно на школы и больницы стали обычной практикой в ходе многих вооруженных конфликтов. В качестве объектов для нападений преднамеренно выбираются гуманитарные и медицинские работники» (S/2015/453, пункт 4).

Ежедневно в различных уголках мира мы становимся свидетелями широко распространенного несоблюдения норм международного гуманитарного права, уважение которых является обязанностью всех государств и негосударственных субъектов по Женевским конвенциям. В текущих конфликтах гражданские лица становятся объектами преднамеренных

нападений и жертвами страшных злодеяний в нарушение основного принципа Женевских конвенций: уважения человеческой личности. Шокирует то, что в XXI веке развязывание, продолжение и эскалация вооруженных конфликтов и новые вспышки насилия в постконфликтных ситуациях во всем мире приводят к драматическим последствиям для гражданского населения, особенно для самых уязвимых его групп — женщин, детей, престарелых, инвалидов, вынужденных переселенцев и беженцев.

Ни государства, ни негосударственные вооруженные группы не выполняли свои обязанности должным образом, в том числе в последние 16 лет, в течение которых Совет заложил хорошую нормативно-правовую основу для защиты гражданских лиц. Кроме того, с каждым годом укрепляется консенсус в отношении того, что главную ответственность за защиту гражданского населения несет государство, однако легитимными и необходимыми также являются коллективные действия международного сообщества в этой области. Однако успехи нормотворческой деятельности имеют смысл только в том случае, если они ведут к реальным действиям на местах. Здесь мы, к сожалению, вынуждены согласиться со сделанным в докладе Генерального секретаря выводом о том, что

«в практическом решении задачи защиты гражданских лиц было больше неудач, нежели успехов» (*там же, пункт б*).

Печальная реальность такова, что еще многое предстоит сделать для того, чтобы обратить вспять катастрофические последствия непрекращающихся действий террористических групп. Поэтому важно помнить о том, что Совет Безопасности должен действовать быстро и решительно во всех ситуациях, затрагивающих гражданское население. Следует отдать должное Совету Безопасности за то, что, учредив Международный трибунал по бывшей Югославии и Международный уголовный трибунал по Руанде, а также передав ситуации в Дарфуре и Ливии на рассмотрение Международного уголовного суда (МУС), он направил важные сигналы. В этой связи одинаково важно при развертывании миротворческой операции в стране, ситуация в которой находится на рассмотрении МУС, санкционировать в мандате операции ее содействие МУС, которое является крупным шагом на пути к отправлению правосудия путем привлечения к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека.

На протяжении ряда лет мандаты многих миротворческих и других миссий Организации Объединенных Наций предусматривали защиту гражданского населения. Албания считает, что для будущих миссий растущее значение будет иметь получение информации от действующих глобальных миссий, с тем чтобы можно было оценить, проанализировать и понять конкретные условия их работы, касающейся именно защиты гражданских лиц. Вот почему необходимо обеспечивать наличие достаточных ресурсов для выполнения миротворцами своих мандатов по защите, проводить специальную подготовку по вопросу о защите гражданских лиц, в том числе по вопросу о защите детей и мерах по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, а также разрабатывать доктрины и практические инструкции по защите гражданского населения.

Любые злоупотребления со стороны миротворцев, то есть тех, кто уполномочен защищать, являются недопустимыми для международного миротворчества. Поэтому мы решительно поддерживаем проводимую Организацией Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости.

Мы подтверждаем необходимость тщательного планирования операций по поддержанию мира и их проведения с целью содействия постконфликтному миростроительству и обеспечению устойчивого мира, стабильности и развития. Мы также считаем, что осуществление такой деятельности требует тесной координации между миротворчеством, страновыми группами Организации Объединенных Наций и субъектами, занимающимися развитием.

В заключение мы хотели бы отметить, что мы вступили в эру, когда вооруженные конфликты становятся более сложными, число их участников возрастает, тактика расширяется, равно как и виды применяемого оружия, и когда, прежде всего, человеческие страдания, причиняемые конфликтами, становятся более ужасными. Ответные меры международного сообщества должны также учитывать новые реалии и проблемы, перед которыми мы все стоим. В этой связи мы вновь призываем Совет последовательно оказывать политическую и оперативную поддержку делу защиты гражданских лиц в конфликтах, в том числе в случаях, когда нападения на гражданских лиц и зверства по отношению к ним совершают государства-члены.

Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который состоится в этом году в Стамбуле, даст нам всем возможность подтвердить и укрепить приверженность миру, безопасности и устойчивому развитию. Если мы не найдем более эффективных путей предотвращения страданий гражданских лиц в вооруженных конфликтах, нам не следует надеяться на выполнение задач, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи), которая никого не должна оставить в стороне.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Турции.

**Г-н Бегеч** (Турция) (*говорит по-английски*): Разрешите мне поблагодарить Уругвай, как Председателя Совета, за организацию этих своевременных прений. Я хотел бы также поблагодарить первого заместителя Генерального секретаря за его заявление, а вице-президента Международного комитета Красного Креста и представителя ОКСФАМ — за их брифинги.

В плане обеспечения международного мира и безопасности сегодня мы сталкиваемся с все более сложными проблемами. Ликвидация конфликтов — это проблема, которую международное сообщество все еще не решило и спустя 70 лет после создания Организации Объединенных Наций. Тяжелые последствия конфликтов для гражданских лиц являются серьезной проблемой, требующей решения. Кроме того, наш мир сегодня стоит перед лицом крупнейшего со времен Второй мировой войны гуманитарного кризиса, сопряженного с ростом потока перемещенного населения в результате затянувшихся конфликтов, отсутствия безопасности и стабильности. В соответствии с «дорожной картой» Генерального секретаря, первый Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который должен состояться в Стамбуле в мае, станет удобной возможностью для решения нынешних гуманитарных проблем.

В последнем докладе Генерального секретаря по вопросу защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте отмечается:

«...шокирующая степень жестокости и повседневное пренебрежительное отношение к человеческой жизни и достоинству стали характерны для большинства современных вооруженных конфликтов» (S/2015/453, пункт 4).

В ходе преднамеренных или неизбирательных нападений гражданские лица погибают или получают увечья. Их пытаются, похищают, заставляют покинуть свои дома и отказывают им в удовлетворении самых элементарных потребностей. Нападения на школы и больницы усугубляют и без того плачевное положение дел в образовании и здравоохранении в ситуациях вооруженного конфликта. Кроме того, отвратительные и бесчеловечные нападения всех террористических группировок, включая ДАИШ и «Боко харам», на гражданских лиц просто выходят за рамки обычного осуждения.

На фоне всего этого мы приветствуем тот факт, что Совет Безопасности уделяет должное внимание вопросу защиты гражданских лиц. За последние 16 лет Совет Безопасности создал прочную нормативную базу по этому вопросу, которая закреплена в различных резолюциях и заявлениях Председателя. Кроме того, тематические мандаты Совета Безопасности, касающиеся детей и вооруженных конфликтов, а также сексуального насилия в условиях конфликтов дают возможность решать эту проблему более целенаправленно.

Кроме того, важные рекомендации содержатся в прошлогодних докладах, а именно: докладе о выполнении резолюции 1325 (2000), докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (см. S/2015/446) и докладе об обзоре миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций (S/2015/490). Во всех этих документах подчеркивается необходимость дальнейшего укрепления роли операций по поддержанию мира и усилий Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов. Но, несмотря на создание этой прочной нормативной базы, положение гражданских лиц на местах, к сожалению, продолжает ухудшаться. Поэтому, если мы действительно хотим выполнить нашу обязанность защищать гражданских лиц, нам следует прилагать больше усилий и выделять больше ресурсов, если в этом есть необходимость.

Вооруженные конфликты порождают колоссальные гуманитарные потребности. По сути, 80 процентов современных гуманитарных кризисов возникают в результате конфликтов, которые причиняют массовые страдания. Поэтому в центре всех наших усилий должна стоять целенаправленная работа по предотвращению конфликтов и устранению их коренных причин. При этом гуманитарная дея-

тельность должна осуществляться параллельно с усилиями по урегулированию конфликтов. Я хотел бы вновь подтвердить нашу приверженность необходимости обеспечения более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права.

Конкретным примером, прямо у наших границ, является кризис в Сирии, в результате которого разгласилась крупнейшая в мире гуманитарная трагедия. По оценкам Организации Объединенных Наций, гуманитарная ситуация в Сирии продолжает ухудшаться и имеет огромные последствия для гражданских лиц. Как сосед Сирии, Турция глубоко и широко затронута этой трагедией. По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Турция сегодня принимает самое большое в мире число беженцев. Она предоставила безопасное убежище более 2,5 миллиона сирийцев, которые бежали из Сирии, чтобы спасти свою жизнь. Наша страна также обеспечивает возможность поступления трансграничной гуманитарной помощи на сирийскую сторону границы для миллионов остро нуждающихся в ней людей. Это мы делаем во исполнение наших международных обязательств и в поддержку Организации Объединенных Наций.

Трагические сообщения о голоде и гибели людей, поступающие из осажденного сирийского города Мадая, являются свежими и убедительными примерами нарушения элементарных основополагающих норм международного гуманитарного права. Как отметил Генеральный секретарь,

«этот город стал жертвой преднамеренно организованного голодомора. Разрешите мне четко заявить: использование продовольствия в качестве средства ведения войны — это военное преступление».

Беспрепятственный гуманитарный доступ должен быть предоставлен не только жителям Мадаи, но и ко всем сирийцам, которые сейчас находятся в аналогичном положении в других местах. Тем, кто виновен в чудовищных преступлениях, следует напомнить, что безнаказанность не возьмет и что они будут привлечены к ответственности за свои действия.

Наконец, я хотел бы обратить внимание Совета на воздушные удары, которые были недавно нанесены в Сирии по гражданским лицам. Такие нападения не только подрывают перспективы достижения

политического урегулирования, но и усугубляют зло терроризма в регионе и за его пределами.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Перу.

**Г-н Меса-Куадра** (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего, мы хотели бы выразить удовлетворение тем, что вновь видим Вас, г-н Председатель, в Нью-Йорк и что Вы председательствуете на этом заседании. Мы приветствуем Вашу инициативу созвать данные открытые прения и подготовить концептуальную записку (S/2016/22, приложение), которая направляет наше обсуждение в нужное русло.

Семьдесят лет спустя после создания Организации мы, как международное сообщество, все еще сталкиваемся с большими проблемами, включая новые угрозы международному миру и безопасности. Об этом говорит тот факт, что Совет Безопасности все чаще обсуждает действия негосударственных вооруженных субъектов, которые нападают на гражданских лиц. Растущее внимание Совета к необходимости защиты гражданских лиц, которые являются жертвами вооруженных конфликтов, находит свое отражение в том, что каждая миротворческая операция, учрежденная в последнее десятилетие, носит многопрофильный характер и наделена мандатом, предусматривающим выполнение задач по защите гражданских лиц.

Учитывая этот многопрофильный характер, Перу расширила свои планы участия в операциях по поддержанию мира. В дополнение к нашему совместному с Уругваем участию в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Перу развернула контингент, занимающийся строительством и техническим обслуживанием аэродромов в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике. Перу впервые развернула свой контингент в Африке.

Операции по поддержанию мира сталкиваются с серьезными проблемами в выполнении своей обязанности защищать гражданских лиц. В этой связи наша делегация хотела бы коснуться трех моментов.

Во-первых, учреждение операций с многопрофильным мандатом означает более сложные планирование и выполнение таких мандатов. В этой связи возникает необходимость в улучшении координации между Советом Безопасности, Секретариатом

и странами, предоставляющими войска, с целью обеспечения надлежащего учета намерений и мнений стран, контингенты которых будут выполнять эти мандаты на местах.

Во-вторых, на оперативном уровне для эффективного выполнения своих задач миссии с четким мандатом защищать гражданских лиц должны иметь необходимые силы, средства и структуры управления. Для этого военнотружущие должны иметь доступ к более совершенной профессиональной подготовке, информационно-просветительским мероприятиям и новым технологиям, позволяющим им выявлять потенциальные угрозы своей безопасности и укреплять свою способность защищать гражданских лиц. В этой связи исключительно важно предоставлять операциям по поддержанию мира адекватные и предсказуемые финансовые ресурсы.

В-третьих, по мнению Перу, в случае существования конкретной угрозы физического насилия в отношении подлежащих защите групп населения применение силы со стороны военнотружущих, участвующих в операциях по поддержанию мира, в соответствии с их мандатом по защите гражданских лиц должно носить сугубо превентивный и тактический характер. В этой связи, хотя мы признаем прогресс в области защиты гражданского населения, достигнутый бригадой оперативного вмешательства Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, наша делегация убеждена в том, что беспристрастность сотрудников миротворческих миссий имеет особое значение для обеспечения их легитимности на местах, безопасности персонала и эффективности миссии в долгосрочной перспективе.

Перу считает чрезвычайно важным поддерживать политические мирные соглашения в качестве одного из ключевых элементов в деле предотвращения и урегулирования конфликтов и защиты гражданского населения. Не менее важно обеспечивать привлечение к ответственности. В этой связи в тех случаях, когда то или иное государство не в состоянии обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений против гражданского населения, Совет Безопасности обязан выполнять свою роль в борьбе с безнаказанностью на международном уровне и передавать такие ситуации на рассмотрение Международного уголовного суда.

Поскольку на операции по поддержанию мира возложена задача по обеспечению защиты гражданских лиц на местах, в заключение я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость проведения обзора эффективности таких операций в свете рекомендаций, содержащихся в докладе (см. S/2015/446) Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям, а также в соответствующем докладе (S/2015/682) Генерального секретаря, с тем чтобы миротворческие миссии могли эффективно выполнять свои функции.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Катара.

**Г-жа Аль Тани** (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений. Кроме того, я благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2015/453), а также первого заместителя Генерального секретаря Яна Элиассона, заместителя Председателя Международного комитета Красного Креста и советника ОКСФАМ за брифинги, с которыми они выступили сегодня в первой половине дня. Мы также хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, а также делегации Египта, Японии, Сенегала и Украины с избранием членами Совета Безопасности. Кроме того, мы выражаем признательность пяти выбывающим членам Совета.

Ужасы конфликтов и войн, бремя которых ложится на гражданское население, подчеркивают важность искоренения случаев нарушения нравственных стандартов и правовых норм войны. Международное сообщество делает все возможное для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте и поощрения прав человека и достоинства человеческой личности в соответствии с нормами международного гуманитарного права. Несмотря на значительные успехи в этой области, по-прежнему имеют место серьезные нарушения и многочисленные преступления против гражданских лиц, что является явным пренебрежением к воле международного сообщества и полным игнорированием последствий нарушения норм международного гуманитарного права.

Продолжающаяся незаконная практика Израиля на оккупированных палестинских территориях представляет собой вопиющее нарушение международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Такие действия также подрывают возможность урегулирования на основе принципа

сосуществования двух государств, согласованного международным сообществом. В этой связи мы призываем Совет обеспечить защиту палестинского народа, положить конец нарушениям его прав человека, а также выполнить соответствующие резолюции по вопросу о Палестине.

Продолжающиеся систематические преступления, совершаемые сирийским режимом и его союзниками в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц в этой стране, включая осаду городов, обречение гражданского населения на голод и неизбирательные бомбардировки с применением бочковых бомб, представляют собой преступления против человечности и являются нарушением резолюций Совета по Сирии. Весь мир видел, что происходит в городе Мадея, население которого страдает от голода и погибает. Сирийский режим пытается запугать Мадаю и поставить местных жителей перед выбором: либо голод, либо подчинение режиму, который продолжает истреблять собственный народ. С учетом положения, в котором оказалось население осажденных районов, мы призываем Совет Безопасности сделать все возможное для доставки чрезвычайной гуманитарной помощи, в том числе по воздуху и по суше, во все осажденные районы, а также обеспечить выполнение пункта б резолюции 2258 (2015).

Безнаказанность лиц, виновных в совершении таких грубых нарушений, влечет за собой серьезные последствия: нарушение международных документов только ослабляет их и подрывает авторитет Организации Объединенных Наций. Безнаказанность лишь поощряет преступников и порождает новые нарушения. В этой связи мы должны направить коллективные усилия на защиту гражданского населения и привлечение виновных к ответственности.

В заключение мы вновь заявляем о нашей поддержке всех мер, принимаемых Советом Безопасности в целях защиты гражданского населения. Мы также подтверждаем свою поддержку международных документов, согласованных международным сообществом.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Нигерии.

**Г-н Сарки** (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Нигерия поздравляет Вас с началом двухлетнего срока полномочий Вашей страны

в Совете Безопасности, а также с Вашим вступлением на пост Председателя Совета. Мы также поздравляем Египет, Японию, Сенегал и Украину с их избранием членами Совета Безопасности. Наша делегация также благодарит Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, а также за прекрасно составленную концептуальную записку (S/2016/22), подготовленную Вашей делегацией в качестве подспорья для нашего обсуждения. Мы также выражаем признательность первому заместителю Генерального секретаря Яну Элиассону, заместителю Председателя Международного комитета Красного Креста г-же Бирли и старшему советнику по гуманитарным вопросам ОКСФАМ г-же Эвелин Ройманс за их брифинги.

Нигерия присоединяется к заявлениям, с которыми выступили Постоянный представитель Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединившихся стран и Постоянный наблюдатель от Африканского союза от имени Африканского союза.

В ситуациях конфликтов гражданское население подвергается убийствам, похищениям, пыткам, сексуальной эксплуатации, торговле людьми и другим серьезным опасностям. Это особенно справедливо в тех случаях, когда речь идет о негосударственных вооруженных группах. Их полное пренебрежение к нормам международного права и международного гуманитарного права наглядно свидетельствует о той угрозе, которую они представляют для безопасности гражданского населения.

К сожалению, реальность такова, что женщины и девочки больше всех страдают в ходе конфликтов. Они сталкиваются с сексуальным насилием, сексуальным рабством, торговлей людьми и другими формами эксплуатации и унижения. В тех случаях, когда женщины и девочки вынуждены содержать свои семьи, они подвергаются еще большей опасности стать жертвами эксплуатации и надругательств. Мы с удовлетворением отмечаем приверженность Совета Безопасности обеспечению защиты женщин и девочек в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях, о чем свидетельствует принятие резолюций 1325 (2000), 1960 (2010) и 2122 (2013). Мы считаем, что эти резолюции обеспечивают надлежащие рамки для усилий Совета Безопасности по повышению эффективности защиты женщин в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях.

Нигерия признает главную ответственность государств за защиту гражданских лиц в пределах их национальной юрисдикции. В связи с этим мы как государство будем и впредь принимать все необходимые меры в полном соответствии с нормами международного гуманитарного права и международными нормами в области прав человека, чтобы обеспечить защиту гражданского населения в условиях нашей войны с террористической группой «Боко харам». Сейчас у федерального правительства Нигерии нет более важной задачи, чем ликвидация «Боко харам» и спасение всех похищенных людей, включая девочек из Чибока. Для этого мы используем все имеющиеся у нас ресурсы, и у нас есть позитивные результаты, так как нигерийская армия уже вырвала из рук «Боко харам» сотни гражданских заложников, включая женщин и девочек.

Другим важным аспектом защиты гражданского населения в ситуациях конфликта является гуманитарный доступ к нуждающимся. Нападения на гуманитарных работников и членов их семей, захват гуманитарных грузов и другие акты, которые мешают доставке помощи и негативно влияют на благополучие нуждающегося гражданского населения, являются серьезными нарушениями норм международного гуманитарного права, и мы осуждаем их самым решительным образом.

Нигерия разделяет мнение о том, что поиск всеобъемлющих методов политического урегулирования конфликтов поможет делу защиты гражданского населения. В связи с этим Нигерия настоятельно призывает Совет использовать все свое влияние, чтобы добиваться политического урегулирования, которое приведет к установлению прочного мира и тем самым надолго обеспечит еще более эффективную защиту гражданского населения.

Защита гражданского населения в конфликтных ситуациях остается одной из важнейших задач не только для Организации Объединенных Наций, но и для всего международного сообщества. Мы признательны миротворцам, гуманитарным работникам, неправительственным организациям и другим заинтересованным сторонам за их напряженную работу, зачастую в трудных условиях, имеющую целью обеспечить безопасность гражданского населения.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Азербайджана.

**Г-жа Маммадова** (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить признательность председательствующей делегации Уругвая за организацию этих открытых прений по столь важному вопросу.

Наша делегация присоединяется к заявлению представителя Исламской Республики Иран, которое было сделано от имени Движения неприсоединившихся стран.

Я взяла слово, чтобы ответить на обвинения, выдвинутые против нашей страны делегацией Армении. Эти обвинения являются частью проводимой Арменией политики фальсификации данных и изобретения предлогов с целью скрыть тот факт, что именно Армения несет прямую ответственность за незаконную оккупацию значительной части территории Азербайджанской Республики. Своими постоянными актами агрессии и провокациями против Азербайджанской Республики правительство Армении ставит под угрозу безопасность и стабильность во всем регионе. Ссылаясь на так называемые нарушения соглашения о прекращении огня, Армения стремится оправдать свое сохраняющееся незаконное военное присутствие и применение силы против суверенитета и территориальной целостности Азербайджанской Республики. По этой же причине Армения не признает тот факт, что сегодня линия фронта протянулась далеко за пределы Нагорного Карабаха и достигает Агдамского и Физулинского районов Азербайджанской Республики. В своих соответствующих резолюциях Совет осудил захват этих районов и всех других оккупированных территорий Азербайджана и потребовал немедленного, полного и безоговорочного вывода оккупационных сил из всех оккупированных районов Азербайджана.

Армения установила и фактически контролирует сепаратистский режим в Нагорно-Карабахском регионе Азербайджанской Республики, особенно так называемую Армию обороны Нагорного Карабаха. 15 июня 2015 года Президент Республики Армения Серж Саргсян официально утвердил ротацию заместителя начальника Генерального штаба Вооруженных сил Республики Армения и так называемого министра обороны этого сепаратистского режима. Этот конкретный пример тоже доказывает, что Армения и этот сепаратистский режим фактически являются единым образованием. Здесь следует напомнить, что в своем заявлении от 26 сентября 2015 года Пре-

зидент Армении утверждал, что Нагорный Карабах является «неотъемлемой частью Армении».

Вооруженные провокации Армении с целью нарушения режима прекращения огня — это регулярно совершаемые акты агрессии против Азербайджанской Республики, которые умышленно скрываются. Так, в своем письме, содержащимся в документе S/2015/11, Армения, претендующая на объективное информирование Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности о нарушениях соглашения о прекращении огня, забыла упомянуть тот факт, что 12 ноября 2014 года боевые вертолеты Ми-24 Военно-воздушных сил Республики Армения атаковали оборонительные позиции Вооруженных сил Азербайджанской Республики вблизи деревни Кенгерли в оккупированном Агдамском районе Азербайджана и что один из них был сбит ответным огнем. Кроме того, Армения до сих пор не признала своих постоянных неизбирательных нападений на азербайджанских мирных жителей. Так, имевший место 1 сентября 2015 года умышленный обстрел свадебной церемонии в одной из деревень Тертерского района вооруженными силами Армении с их позиций на оккупированной территории Азербайджана стал еще одним вопиющим примером грубого нарушения норм международного гуманитарного права со стороны Армении. В результате этого обстрела трое мирных жителей, включая одного ребенка, были ранены.

За весь же 2015 год в результате незаконной оккупации и нарушений режима прекращения огня Арменией 22 военнослужащих азербайджанской армии погибли и 13 получили ранения, а среди гражданского населения 11 человек было ранено и один человек погиб. Кроме того, Армения продолжает обстреливать объекты гражданской инфраструктуры, расположенные рядом с линией фронта. В результате этого в Товузском, Тертерском, Гедебейском, Газахском, Физулинском и Агдамском районах Азербайджанской Республики были разрушены жилые дома, школы и другие гражданские объекты.

Так называемые доклады Армении о нарушениях режима прекращения огня призваны скрыть реальное положение вещей. Умышленное сокрытие ключевых фактов свидетельствует о бесчестной практике введения в заблуждение, которую эта страна использует для отрицания своей роли, своего участия и своей серьезной ответственности за

эту агрессию и оккупацию территорий Азербайджана и за их последствия.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что продолжающаяся оккупация большей части территории Азербайджанской Республики Вооруженными силами Армении является одним из главных препятствий на пути к урегулированию конфликта между Арменией и Азербайджаном и единственной причиной ухудшения обстановки и периодических столкновений. Поэтому Армения должна вывести свои вооруженные силы с оккупированных территорий Азербайджана в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу — резолюциями 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) — и выполнить свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций, приверженность которому все государства-члены вновь подтвердили в октябре 2015 года. Без вывода ее оккупационных сил со всех оккупированных территорий Азербайджана призыв Армении к миру и ее декларируемая поддержка работы Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе остаются ничем иным, как просто попыткой скрыть свою политику аннексии за высокими словами и ввести в заблуждение международное сообщество.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Представитель Украины попросил слова для дополнительного заявления.

**Г-н Кислица** (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сделать несколько кратких замечаний в связи с ранее сделанным заявлением делегации Российской Федерации.

Вот уже почти два года делегация страны-агрессора изо всех сил попытается убедить всех нас, сидящих в этом зале, что Россия не является участником конфликта на Украине. Мы уже видели такой подход в отношении оккупированной части Украины — Автономной Республики Крым. Я абсолютно уверен, что все мы помним, как этот же самый постоянный член Совета Безопасности всячески отрицал присутствие российских вооруженных сил в Крыму. А после этого мы услышали откровенные признания российского президента относительно прямой роли российских вооруженных сил в оккупации части суверенной украинской территории. 17 декабря 2015 года г-н Путин признал присутствие российских военнослужащих на Донбассе. Я процитирую высказывание с веб-сайта российского президента.

(*говорит по-русски*)

«Мы никогда не говорили, что там нет наших людей, которые занимаются решением вопросов, в том числе и в военной сфере».

(*говорит по-английски*)

Я хотел бы вновь подчеркнуть нашу твердую приверженность осуществлению в полном объеме всех положений Минских соглашений всеми без исключения сторонами. Наша главная цель в 2016 году ясна: восстановить в Украине мир, а в международной системе правопорядка — правосудие. Мы считаем, что политическому урегулированию альтернативы просто не существует. Наша формула мирного урегулирования проста: вывод всех российских войск с территории Украины, проведение выборов в местные органы власти в Донбассе в соответствии с законодательством Украины и стандартами, установленными Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также восстановление полного контроля Украины над границей с Россией.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Ряд других делегаций обратились с просьбой предоставить им слово для дополнительных заявлений. Я намерен удовлетворить эти просьбы. В то же время я хотел бы просить все делегации ограничиться только одним дополнительным заявлением.

Теперь я предоставляю слово представителю Израиля.

**Г-жа Шило** (Израиль) (*говорит по-английски*): На протяжении последних четырех месяцев израильтяне гибнут от ножевых ранений прямо в своих домах, подвергаются обстрелам на улицах и попадают под колеса автомобилей, которые террористы используют вместо оружия. В результате этой волны насилия погибли 29 человек и сотни других получили ранения. Можно было бы ожидать, что Палестинская администрация осудит террористическую деятельность ХАМАС и других организаций и пресечет распространяющуюся практику подстрекательства. Вместо осуждения, вместо того, чтобы взять на себя ответственность, палестинское руководство, к сожалению, вновь решило совершить нападение на Израиль. Поскольку это — наиболее простой способ привлечения внимания, я буду выражаться ясно.

Приверженность Израиля защите гражданского населения не зависит ни от цвета кожи, ни от этниче-

ской принадлежности, ни от существующих границ, поэтому она всегда будет оставаться абсолютной. Наблюдатель от Палестины выступил сегодня в этом зале и упомянул о резолюции 30-летней давности. Вместо того чтобы перебирать архивы Организации Объединенных Наций в поисках решений и резолюций, я хотела бы напомнить ему о том, что только полтора года назад палестинцы отказались принять резолюцию Совета Безопасности, которая помогла бы им улучшить жизнь их народа и позволить Палестинской администрации вернуться в Газу.

По-видимому, палестинский народ действительно нуждается в защите — защите от выбора, который делает его правительство, защите от отсутствующей у него дальновидности, а также от отказа вернуться за стол переговоров. К сожалению, вместо того, чтобы восстановить верховенство права и повысить уровень жизни людей в Газе и на Западном берегу, Палестинская администрация решила встать на сторону террора. Это весьма печально и столь же контрпродуктивно.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Армении.

**Г-н Саргсян** (Армения) (*говорит по-английски*): Наша делегация обратилась с просьбой выступить, чтобы ответить на замечания, высказанные делегацией Азербайджана.

Мы сожалеем о том, что распространение дезинформации, искажение фактов и просто клевета стали привычными методами, к которым прибегает эта делегация. Мы решительно отвергаем все обвинения в адрес нашей страны и нации. Вместо того чтобы наблюдать за пропагандой этого обанкротившегося государства, я считаю, что этому уважаемому органу будет весьма интересно узнать о реальном положении дел на местах вдоль линии соприкосновения сторон в Нагорном Карабахе, а также на границе с Арменией.

Заявления и обвинения делегации Азербайджана отличаются необоснованностью и надуманностью, в том числе обвинение Армении в нарушении соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также в мнимой оккупации. Мы призываем делегацию Азербайджана внимательно прочитать эти резолюции, поскольку складывается впечатление, что она этим не занималась на протяжении последних двух десятилетий, а также попытаться найти в них хоть одно предложение с упоминанием об агрессии со стороны Рес-

спублики Армения. Напротив, именно Азербайджан из раза в раз нарушает целый ряд положений соответствующих резолюций Совета Безопасности, особенно в результате отказа принять меры по укреплению доверия между конфликтующими сторонами, создать механизмы для расследования нарушений режима прекращения огня, вывести снайперов, прекратить подстрекательства к войне на самом высоком уровне, а также в результате применения тяжелой артиллерии против гражданского населения, объектов гражданской инфраструктуры и учреждений вдоль границы с Арменией и вдоль линии соприкосновения с Нагорным Карабахом.

Попытки перекладывать вину на других, как известно, является полезным приемом для того, чтобы отвлечь внимание населения от внутренних проблем. Чтобы отвлечь внимание от массовых волнений, вызванных ухудшением социально-экономического положения в Азербайджане, руководство этой страны встало на путь увеличения числа нарушений режима прекращения огня, а также массированных обстрелов приграничных районов армянского Нагорного Карабаха, где проживает гражданское население. Хорошо известно и надлежащим образом задокументировано то, что около 20 лет назад Азербайджан развязал полномасштабную войну против армянского Нагорного Карабаха, с тем чтобы полностью истребить проживающее там армянское население. Вместе с тем, военная агрессия со стороны Азербайджана повлекла за собой непредвиденные последствия для самого Азербайджана. В результате военной агрессии Азербайджана сотни тысяч людей, принадлежащих к числу этнических армян, включая женщин и детей, были вынуждены покинуть свои дома и пополнили ряды беженцев и внутренне перемещенных лиц. Они подвергались чудовищным актам насилия и государственному террору со стороны Азербайджана. Эта агрессия продолжается и по сей день. В результате неизбирательных обстрелов армянских поселений из тяжелой артиллерии, применяемых вооруженными силами Азербайджана в прошлом году, число жертв армянского Нагорного Карабаха удвоилось, а многие мирные жители, в том числе пожилые женщины, были убиты.

Мы все осознаем важность участия гражданского общества в мирном процессе, направленное на нахождение устойчивых решений для урегулирования конфликта и обеспечение эффективной защиты гражданского населения. Практика проведения системати-

ческих репрессий в отношении представителей гражданского общества, правозащитников и борцов за мир и свободу средств массовой информации в Азербайджане лишает нас перспектив использования механизмов «народной» дипломатии в целях урегулирования конфликтов. Стратегия и тактика, применяемая этой страной в отношении Нагорного Карабаха, подтверж-

дает, что Азербайджан не заинтересован в поиске долгосрочного решения этого конфликта и выбирает те средства, которые повлекут за собой пагубные последствия для мира во всем регионе и приведут к еще большему числу жертв, в том числе среди гражданского населения.

*Заседание закрывается в 19 ч. 00 м.*